

# Zirkulazioa

# Hiztegia



EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA  
ETA KULTURA SAILA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN  
POLÍTICA LINGÜÍSTICA Y CULTURA



**Zirkulazioa**

# **H**IZTEGIA



KULTURA ETA HIZKUNTZA  
POLITIKA SAILA

DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

**Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia**

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2020

Lan honen bibliografia-erregistroa Eusko Jaurlaritzaren  
*Bibliotekak* sarearen katalogoan aurki daiteke:

**<http://www.bibliotekak.euskadi.eus/WebOpac>**

Argitaraldia:	I.a, 2020ko otsaila
Ale-kopurua:	I.500 ale
© argitaraldi honena:	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra
Argitaratzailea:	Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco Donostia-San Sebastián, I - 01010 Vitoria-Gasteiz
Internet:	<a href="http://www.euskadi.eus/euskalterm">www.euskadi.eus/euskalterm</a>
Azala:	Concetta Probanza
Inprimaketa:	Gráficas Dosbi, S.L.
ISBN:	978-84-457-3524-4
Lege gordailua:	LG G 0059-2020

## HITZAURREA

**B**este edozein hizkuntza bezalaxe, euskara ere berritzen eta modernizatzen doa egunetik egunera, bizirik dagoen seinale. Bide horretan ezinbestekoa da euskararen aberastasun lexikoa elikatzea, zaintzea eta sustatzea, bai hizkuntza bera normalizatzeko, bai erabiltzaileen premietara egokitzeko. Hain zuzen ere, helburu horiek bete nahian ikusi du argia eskuartean duzun hiztegi honek, orrialde hauetan jorratzen den eremuko erabiltzaile eta hitzunik lanabes erabilgarria izan dezaten beren egunerokoan.

Hiztegi honetan aurkituko duzun terminologia Euskararen Aholku Batzordearen Terminologia Batzordeak gomendatutakoa da. Batzordeari dagokio, besteak beste, terminologia-alorrean dauden lehentasunak finkatzea, lan-proposamenak egitea, terminologia-lanerako irizpideak ezartzea, ponderazio-markak finkatuta termino lehiakideen arteko lehentasunak jartzea eta terminoen erabilera onestea eta gomendatzea.

Terminologia Batzordeak onartutako gainerako hiztegiak bezala, hiztegi hau ere EUSKALTERM Euskal Terminologia Banku Publikoan [www.euskadi.eus/euskalterm](http://www.euskadi.eus/euskalterm) dago integratuta.

Banku hau etengabe elikatzen eta zabaltzen ari gara Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzatik IVAPekin lankidetzan, Eusko

Jaurlearitzak bideratu eta sustatu nahi duen terminologiaren produkzioaren, kudeaketaren eta hedapenaren muina izan dadin. EUSKALTERM metodologia eta irizpide jakin batzuen arabera eguneratu eta elikatzen da, betiere Terminologia Batzordeak onartutako jarduketa-planei jarraituz.

Hiztegi hau erabiltzaileen oinarrizko premiak asetzeko baliagarri izatea nahi genuke, hemen jorratzen den terminologiaren erabilera normalizatzeko eta gure hizkuntzaren eguneratzearen bidean urrats garrantzitsua izan dadin. Hiztegi hau eta honekin batera argitaratzen ditugun guztiak eguneroko jardunean erabiltzera animatzen zaituztegu, euskaldunok gero eta hizkuntza aberatsagoa izan dezagun.

*Vitoria-Gasteiz, 2019ko abenduaren 20a*

**MIREN DOBARAN URRUTIA**

Hizkuntza Politikarako sailburuordea

## HIZTEGIARI BURUZKO ARGIBIDEAK

Hiztegi hau UZEI Terminologia eta Lexikografia Zentroak egin du EUSKALTERM Terminologia Banku Publikoa ([www.euskara.euskadi.eus/euskalterm](http://www.euskara.euskadi.eus/euskalterm)) eguneratzeko eta elikatzeke entitate horrek Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzarekin (HPS) izenpetutako kontratuaren barruan. Kontratua HPSk eta IVAPEk finantzatu dute, bi erakunde horiek sinatutako hitzarmenaren bidez.

EUSKALTERM Terminologia Banku Publikoa da Terminologia Batzordeak<sup>1</sup> finkatutako terminologia-lana zabaltzeko ardatza. Aldi berean esan behar da Terminologia Batzordeak onartutako jarduketa-planen barruan ezarritako lehenasunen arabera eguneratzen dela Terminologia Banku Publikoa. Euskararen Aholku Batzordeko Terminologia-batzorde atal bereziak euskarazko terminologia-lanerako finkatu zuen metodologiari jarraituta, hiztegi hau, lehenengoz, hizkuntzalariez eta eremuko adituez osatutako batzorde teknikoak aztertu eta landu zuen, Terminologia Batzordeari behin betiko proposamena luzatzeko. Normalizazio-prozesuaren azken urratsa Terminologia Batzordeak onartzea izan da. Beraz, hemen duzue eremu honetako terminologiaren erabiltzaileei **Terminologia Batzordeak gomendatzen dien terminologia**.

---

1. 176/2007 DEKRETUA, urriaren 16koa, Euskararen Aholku Batzordeari buruzkoa.

**Hiztegia erabilitako ponderazio-markak:**

(4) Termino normalizatua / gomendatua

(3) Termino onartua (baina ez lehenetsia, beste bat gomendatzen delako)

**Hiztegia erabilitako laburtzapenak:**

**eu** euskara

**es** español

**fr** français

**en** English

**Sin.** sinonimoa

**Ik.** ikus

## NORMALIZAZIOA

### BATZORDE TEKNIKOA

**Edurne Fernández de Antona** (Segurtasun Saileko euskara-teknikaria)  
**Elisabeth Navarro** (Segurtasun Saileko Trafiko Zuzendaritzako teknikaria)  
**Jaione Aramendi** (Itzultzaile Zerbitzu Ofiziaeko itzultzailea)  
**Jose Luis Iturrioz** (Besaingo Igartza Autoeskolako irakaslea)  
**Joxean Zapirain** (UZEIko teknikaria)  
**Xabier Auzmendi** (Segurtasun Saileko Gipuzkoako Trafiko Lurralde Bulegoko burua)  
Koordinatzailea: **Mertxe Olaizola** (Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza)

### TERMINOLOGIA BATZORDEA

**Miren Dobaran Urrutia**, Hizkuntza Politikarako sailburuordea, batzorde-ataleko lehendakaria  
**Garbiñe Doval Garcia**, IVApeko zuzendariordea, batzorde-ataleko lehendakariordea  
**Josune Zabala Alberdi**, EABko eta batzorde-ataleko idazkaria  
**Araceli Díaz de Lezana Fernández de Gamarra**, Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzako ordezkarria  
**Ibon Olaziregi Salaberria**, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren Euskara Zerbitzuaren ordezkarria  
**Xabier Alberdi Larizgoitia**, Euskal Herriko Unibertsitateko Euskara Institututuko ordezkarria  
**Gotzon Lobera Revilla**, Euskaltzaindiaren ordezkarria  
**Maite Imaz Leunda**, IVApeko ordezkarria  
**Iker Etxebeste Zubizarreta**, Unibertsitate Zerbitzuetarako Euskal Ikastetxeko (UZEIko) ordezkarria  
**Asier Larrinaga Larrazabal**, aditua  
**Alberto Atxabal Rada**, aditua  
**Naroa Gorostiaga Barriola**, aditua  
**Mertxe Olaizola Maiz**, aditua  
**Alfontso Mujika Etxeberria**, aditua  
**Pascual Rekalde Irigoien**, aditua

**UZEIren LANKIDE IZAN DIREN ADITUAK**

**Iñigo Segurola.** «Lur paisajistak» enpresako zuzendaria

**Jakoba Errekondo.** Lorezaintzan aditua, Zerain Fundazioa

**Mendikoi Fraisoro.** Nekazaritza Eskolako irakasleak.

(Arduraduna: Mari Jose Maiz)

## EREMU - ZUHAITZA

- 1 Erabiltzaileak, kontzeptu orokorrak
- 2 Ikaskuntza eta gaikuntza
- 3 Bide-motak eta bide-atalak
- 4 Bideen egoera
- 5 Ibilgailuen sailkapena eta kategoriak
- 6 Ibilgailu motordunen baldintza teknikoak, osagaiak eta mekanika
- 7 Garraioak
- 8 Seinaleak eta markak
- 9 Administrazio-baimenak eta bestelako agiriak
- 10 Zirkulazioaren gertaerak eta portaerak
- 11 Zehapen-prozedura
- 12 Araudia eta organoak

## AURKIBIDEA

<b>Bokabularioa sailka</b> .....	15
1. ERABILTZAILEAK, KONTZEPTU OROKORRAK....	16
2. IKASKUNTZA ETA GAIKUNTZA .....	19
3. BIDE-MOTAK ETA BIDE-ATALAK .....	24
4. BIDEEN EGOERA .....	42
5. IBILGAILUEN SAILKAPENA ETA KATEGORIAK ....	47
6. IBILGAILU MOTORDUNEN BALDINTZA TEKNIKOAK, OSAGIAK ETA MEKANIKA.....	70
7. GARRAIOAK.....	99
8. SEINALEAK ETA MARKAK.....	104
9. ADMINISTRAZIO-BAIMENAK ETA BESTELAKO AGIRIAK .....	113
10. ZIRKULAZIOAREN GERTAERAK ETA PORTAERAK .....	121
11. ZEHAPEN-PROZEDURA .....	135
12. ARAUDIA ETA ORGANOAK .....	141
<b>Euskarazko aurkibidea</b> .....	149
<b>Gaztelaniazko aurkibidea</b> .....	169
<b>Frantsesezko aurkibidea</b> .....	189
<b>Ingelesezko aurkibidea</b> .....	203
<b>Erreferentzia bibliografikoak</b> .....	217

## OHARRA

Hiztegi honetan agertzen diren kontzeptuak Espainiako estatuko testuinguru administratibo-juridikokoak dira. Esparru horretan landu da hiztegi honen terminologia.

ZIRKULAZIOA



# **BOKABULARIOA SAILKA**

## I. ERABILTZAILEAK, KONTZEPTU OROKORRAK

**abere-talde**

Ik. animalia-saldo

**ahuku antolatatu**

Ik. segizio antolatatu

**animalia jare**

Ik. animalia lokabe

## I

**animalia lokabe (4)**

Sin. animalia jare (4)

**es** animal en libertetad; animal suelto**fr** animal en libeté**en** free roaming animal

## 2

**animalia-saldo (4)**

Sin. abere-talde (4)

**es** manada; rebaño**fr** troupeau**en** herd

babes-kasko

Ik. kasko

## 3

**bidaiari (4)**

Ibilgailu batean doan pertsona, ibilgailuaren gobernuaz eta zerbitzuaz arduratzen ez dena.

**es** pasajero; viajero**fr** passager**en** passenger

## 4

**bide-erabiltzaile (4)**

Leku batetik beste batera joateko bide publikoa darabilen oinezkoa edo ibilgailu-erabiltzailea.

**es** usuario de la vía**fr** usager de la route**en** road user**bizikletari**

Ik. txirrindulari

## 5

**garraiolari (4)**

Garraio-kontratu baten indarrez salgaiak edo pertsonak leku batetik bestera eramateko eginbeharra bere gain hartzen duen pertsona fisikoa edo juridikoa.

**es** transportista; porteador**fr** transporteur**en** carrier; haulier

## 6

**gidari (4)**

Ibilgailu baten direkzio- edo aginte-mekanismoa darabilen pertsona edo bere ardurapean animalia bat edo gehiago dituen; gidari-eskolako ibilgailuetan, aginte gehigarrien ardura duen pertsona.

**es** conductor**fr** conducteur**en** driver

## 7

**gidari berri (4)**

Sin. gidari hasiberri (4)

Urtebetetik beherako antzinatasuneko gidabaimena duen gidaria.

**es** conductor novel**fr** conducteur débutant; conducteur novice**en** learner driver; novice driver

## 8

**gidari ez-egoiliar (4)****es** conductor no residente**gidari hasiberri**

Ik. gidari berri

9

**gidari profesional (4)**

Lan-jardun nagusia bidaiariak edota salgaiak garraiatzeko ibilgailu motordunak gidatzea duen pertsona. Halako ibilgailuak gidatzeko behar den administrazio-baimenaren jabe izan behar du, eta ziurtagiri bidez egiaztatu behar du bidaiariak edota salgaiak garraiatzeko ibilgailu motordunak gidatzea duela lan-jardun nagusia.

**es** conductor profesional  
**fr** conducteur professionnel  
**en** professional driver

10

**gurpil-aulki (4)**

**es** silla de ruedas  
**fr** fauteuil roulant  
**en** wheel chair

11

**haur-aulki (4)**

Ibilgailuetarako aulkia, berariaz diseinatua haurrei ibilgailu barruan ondo eusteko eta astinduak, talkak eta desazeleratze bortitzak gertatuz gero babesteko.

**es** asiento infantil  
**fr** siège d'auto pour enfant; siège de sécurité pour enfant; siège de sécurité pour bébé  
**en** children's car seat; child safety seat

12

**haurrak lotzeko sistema (4)**

**es** sistema de retención infantil  
**fr** système de retenue des enfants  
**en** child restraint system; CRS

13

**ibilgailu-erabiltzaile (4)**

**es** usuario del vehículo  
**fr** utilisateur du véhicule  
**en** vehicle user

14

**ibilgailu-errentari (4)**

**es** arrendatario de un vehículo

15

**ibilgailuaren titular (4)**

Ibilgailua bere izenean erregistratua duen pertsona fisikoa edo juridikoa.

**es** titular del vehículo  
**fr** titulaire du véhicule  
**en** vehicle holder

16

**ikaskle-ilara (4)**

**es** fila escolar

17

**jantzi islatzaile (4)**

**es** prenda reflectante

18

**kasko (4)**

Sin. babes-kasko (4)

Garezurreko traumatismoak saihesteko, buruan jartzen den estalkia; nahitaezkoa da zenbait ibilgailutan.

**es** casco; casco de protección  
**fr** casque; casque de protection  
**en** helmet; protective helmet

19

**kasko integral (4)**

Garezurra, aurpegia eta masailezurra babesteko diseinatutako kaskoa.

**es** casco integral  
**fr** casque intégral

20

**lor-abere (4)**

Lau hankako etxe-aberea; dituen gaitasunengatik eta gorpuzkeragatik, ibilgailuak, objektu astunak eta nekazaritzako erremintak herrestatzeko erabiltzen da.

**es** animal de tiro  
**fr** animal de trait  
**en** draught animal

21

**norbera babesteko****ekipamendu (4)**

- es** equipo de protección individual  
**fr** équipement de protection individuelle; EPI  
**en** personal protective equipment; PPE

22

**ohiko gidari (4)**

Beharrezko gidabaimena edo gidalizentzia izanik eta Gidarien eta Arau-hausleen Erregistroan izena emanda egonik, ibilgailu bat normalean edo gehienetan gidatzen duen pertsona, hala dagokionean, epe luzerako errentariak haren baimenarekin Ibilgailuen Erregistroan ohiko gidari gisa inskribatzen duena.

- es** conductor habitual  
**fr** conducteur habituel  
**en** usual driver

23

**oinezko (4)**

Gidaria izan gabe zenbait bide nahiz lursailetatik oinez dabilen pertsona. Oinezkotzat hartzen dira honako hauek ere: haur-kotxeak, desgaitasuna duten pertsonentzako orgak edo motorrik gabeko ibilgailu txikiak bultzatzen edo herrestan eramaten dituztenak, bi gurpileko ziklo edo ziklomotorrak oinez daramatzatenak, eta gurpil-aulkietan (motordunetan nahiz motorrik gabekoetan) oinezkoen abiaduran doazen pertsonak.

- es** peatón  
**fr** piéton  
**en** pedestrian

24

**segizio antolatu (4)**

- Sin. ahuku antolatu (4)  
**es** comitiva organizada  
**fr** convoi organisé  
**en** organized convoy

25

**tropa-formazio (4)**

- es** tropa en formación

26

**txaleko islatzaile (4)**

- es** chaleco reflectante  
**fr** gilet réflecteur  
**en** reflective vest; reflective jacket

27

**txirrindulari (4)**

- Sin. ziklista (4); bizikletari (4)  
 Bizikletan ibiltzen den pertsona.  
**es** ciclista  
**fr** cycliste  
**en** cyclist

28

**zama-abere (4)**

- Sin. zamari (4)  
 Zamak garraiatzeko erabiltzen den etxe-aberea, lau hankakoa.  
**es** animal de carga  
**fr** animal de bât; animal de somme  
**en** beast of burden; pack animal  
 zamari  
 lk. zama-abere

29

**zela-abere (4)**

- Oin biribileko animalia, zelatzen dena.  
**es** animal de montura; animal de silla  
**fr** animal de selle; monture  
**en** riding animal

**ziklista**

- lk. txirrindulari

## 2. IKASKUNTZA ETA GAIKUNTZA

### autoeskola

Ik. gidari-eskola pribatu

30

### azterketa-zentro (4)

Ezagutzak neurtzeko proba eta gaitasunak eta portaerak neurtzeko proba egiten dituen zentroa, Trafiko Burutza Nagusiak baimendutakoa.

**es** centro de exámenes

**fr** centre d'examen

**en** examination centre

31

### aztertzaile (4)

**es** examinador

**fr** examinateur

**en** examiner

32

### bide-segurtasuneko

### hezuntza (4)

Bide-segurtasunari buruzko ezagutzak eta, bideen erabilerari dagokionez, jarrera arduratsuak eta bizikidetzazkoak transmititzeko erabiltzen diren baliabideen multzoa.

**es** educación vial

**fr** éducation en sécurité routière

**en** traffic safety education

33

### birziklatze-ikastaro (4)

**es** curso de reciclaje

**fr** cours de recyclage

**en** retraining course

34

### egoera fisiko (4)

**es** condición física

**fr** condition physique

**en** physical condition

35

### egoera psikiko (4)

**es** condición psíquica

**fr** condition psychique

**en** psychic condition

36

### etendako txosten (4)

Gaitasun psikofisikoari buruzko txostena, arrazoi hauetakoren bat dela eta etenda geratu dena: interesdunak osasun-azterketa egiten jarraitu ez izana edo txosten osagarriren bat eskatu eta eraman ez izana.

**es** informe interrumpido

37

### “ez-gai” emaitza duen

### txosten (4)

Gaitasun psikofisikoari buruzko txostena, honako hau adierazten duena: interesduna, osasun-azterketa egin zaion unean gidatzeko behar diren gaitasun psikofisikoaren jabe izan ez denez, gaitasun gabekotzat jo da edozein motatako gidabaimen edo gidalizentzia eskuratzeko.

**es** informe con resultado de no apto

38

### ezagutza espezifikoak

### neurtzeko proba (4)

Gidabaimen-motaren edo gidalizentzia-motaren araberako ezagutzak neurtzen dituen proba.

**es** prueba de control de

conocimientos específicos

39

**ezagutza komunak neurtzeko proba (4)**

Gidabaimen-mota guztietarako –AM gidabaimenerako izan ezik– behar diren ezagutzak neurtzen dituen proba.

**es** prueba de control de conocimientos comunes

40

**ezagutzak neurtzeko proba (4)**

Sin. proba teoriko (4)

Gidatzeko beharrezkoak diren oinarriko eduki teorikoak ezagutzen direla egiaztatzea helburu duen gaitasun-proba.

**es** prueba de control de conocimientos; prueba teórica

**fr** épreuve de contrôle des connaissances; épreuve théorique de conduite

**en** theory test

41

**falta arin (4)**

Gaitasunak eta portaerak neurtzeko proban egin daitekeen falta-motetako bat; falta astunak eta falta baztertzailak dira besteak.

**es** falta leve

**fr** faute légère

42

**falta astun (4)**

Gaitasunak eta portaerak neurtzeko proban egin daitekeen falta-motetako bat; falta arinak eta falta baztertzailak dira besteak.

**es** falta deficiente

43

**falta baztertzaille (4)**

Gaitasunak eta portaerak neurtzeko proban egin daitekeen falta-motetako bat; falta arinak eta falta astunak dira besteak.

**es** falta eliminatória

44

**“gai baldintza murriztaileekin” emaitza duen txosten (4)**

Gaitasun psikofisikoari buruzko txostena, honako hau adierazten duena: interesdunak, gidabaimen edo gidalizentzia arrunt bat eskuratzea edo luzatzea eragozten dion gaixotasun edo urritasunen bat duenez, baldintza murriztaileak dituen gidabaimen edo gidalizentzia bereganatzeko aukera du.

**es** informe con resultado de apto con condiciones restrictivas

45

**“gai” emaitza duen txosten (4)**

Gaitasun psikofisikoari buruzko txostena, interesdunak gidabaimen edo gidalizentzia arrunt bat eskuratzea edo luzatzea eragotziko dion gaixotasun edo urritasunik ez duela adierazten duena.

**es** informe con resultado de apto

46

**gaitasun psikofisikoari buruzko txosten (4)**

Gaitasun psikofisikoko probaren datuak jasotzen dituen txostena, emaitza hauetakoren bat duena: gai, gai baldintza murriztaileekin, ez-gai eta etenda.

**es** informe de aptitud psicofísica

**fr** rapport d'aptitudes psychophysiques

**en** psychological and physical aptitude report

47

**gaitasun psikofisikoko proba (4)**

Gidatzeko beharrezkoak diren gaitasun fisiko eta psikologikoak egiaztatzea helburu duen gaitasun-proba. Proba horren bidez, ziurtatzen da gidariak ez duela gidatzea eragotziko dion gaixotasun edo urritasunik, ezta gidatzeko egokitzapenak egitea, murriztapenak ezartzea edo bestelako muga batzuk ezartzea dakarren gaixotasun edo urritasunik ere.

**es** prueba de aptitud psicofísica

**fr** épreuve d'aptitudes psychophysiques

**en** psychological and physical aptitude test

48

**gaitasun-proba (4)**

Gidatzeko administrazio-baimena eskuratzeko gainditu beharreko proba. Proba hiru motatakoa da: gaitasun psikofisikoko proba, ezagutzak neurtzeko proba, eta gaitasunak eta portaerak neurtzeko proba.

**es** prueba de aptitud

**fr** épreuve d'aptitude

**en** aptitude test

49

**gaitasunak eta portaerak neurtzeko proba (4)**

Sin. proba praktikoa (4)

Gidariaren trebetasunak, abileziak eta portaerak neurtzen dituen gaitasun-proba, zirkuitu itxian eta zirkulaziorako zabalik dauden bideetan egiten dena.

**es** prueba de control de aptitudes y comportamientos; prueba práctica

**fr** épreuve de contrôle des aptitudes et des comportements; épreuve pratique de conduite

**en** test of skills and behaviour

50

**gaitasunak eta portaerak zirkuitu itxian neurtzeko proba (4)**

Gaitasun-proba, gidariak ibilgailua gidatzeko eta kontrolatzeko dituen trebetasun eta abileziak neurtzen dituen; zirkulaziorako itxia eta hartarako egokituta dauden lursail edo pistetan egiten da.

**es** prueba de control de aptitudes y comportamientos en circuito cerrado

51

**gaitasunak eta portaerak zirkulaziorako zabalik dauden bideetan neurtzeko proba (4)**

Gaitasun-proba, gidariak trafikoko egoera errealean gidatzean sortzen zaizkion zailtasunei aurre egiteko dituen gaitasunak eta portaerak neurtzen dituen.

**es** prueba de control de aptitudes y comportamientos en circulación en vías abiertas al tráfico general

52

**gidari-eskola ofizial (4)**

Espainiako Erresumako erakunde militar baten mende edo Guardia Zibilaren nahiz Poliziaren zuzendaritza nagusi baten mende dagoen gidari-eskola baimendua, gidabaimen arruntekin trukatu daitezkeen gidabaimenak emateko ahalmena duena.

**es** escuela oficial de conductores

**fr** école de conduite officielle

**en** official driving school

53

**gidari-eskola pribatu (4)**

Sin. autoeskola (4)

Gidabaimen edo gidalizentzia bat eskuratu nahi dutenei segurtasunez zirkulatzeko funtsezkoak diren ezagutzak, trebetasunak, gaitasunak eta portaerak modu profesionalean irakasteko gaituta dagoen irakaskuntza-zentroa.

**es** escuela particular de conductores; autoescuela

**fr** école de conduite privée; auto-école

**en** private driving school; driving school

54

**gidari-eskola pribatuko zuzendari (4)**

Gidari-eskola pribatu bateko irakaskuntza planifikatzeko, programatzeko, antolatzeke, zuzentzeko eta kontrolatzeko ardura duen pertsona. Horretarako, Gidari Eskola Pribatuko Zuzendariaren Gaitasun Agiriaren jabe eta Zuzendari Jarduteko Baimenaren jabe izan behar du.

**es** director de escuela particular de conductores

55

**gidariak berrezteko zentro (4)**

Gidariak sentsibilizatzeko eta berrezteko ikastaroak ematen dituen zentroa.

**es** centro de reeducación vial

56

**gidariak prestatzeko irakasle (4)**

Gidabaimen edo gidalizentzia bat eskuratu nahi duten ikasleei eskola teorikoak eta praktikoak ematen dizkien profesionala. Horretarako, Gidariak Prestatzeko Irakaslearen Gaitasun Agiriaren jabe eta Irakasle Jarduteko Baimenaren jabe izan behar du.

**es** profesor de formación vial

**fr** enseignant de la conduite automobile et de la sécurité routière; moniteur de conduite automobile

**en** car driving instructor

57

**gidariak prestatzeko zentro (4)**

Gidabaimen edo gidalizentzia bat eskuratzeko behar den prestakuntza ematen duen zentroa edo halako baimen edo lizentzia baten titular denarentzat gidatzeko bestelako prestakuntza-mota bat (Gaitasun Profesionalaren Agiria, ADR baimena, etab.) eskaintzen duen zentroa.

**es** centro de formación de conductores

**fr** centre de formation des conducteurs

**en** driving training centre

58

**gidariak sentsibilizatzeko eta berrezteko ikastaro (4)**

Gidariaren bide-zirkulazioarekiko jarrera aldatzeko helburua duen ikastaroa, bi mota hauetakoren batekoa dena: puntuak berreskuratzeko ikastaroa edo gidabaimena berreskuratzeko ikastaroa.

**es** curso de sensibilización y reeducación vial

59

**gidariei osasun-azterketak egiteko zentro (4)**

Gidatzeko beharrezkoak diren gaitasun psikofisikoak egiaztatzeko probak eta miaketak egiten dituen zentro mediko baimendua, gaitasun psikofisikoari buruzko txostena egiten duena.

**es** centro de reconocimiento de conductores

**fr** centre de reconnaissance des conducteurs

**en** drivers check centre

60

**gidarigai (4)**

**es** aspirante a conductor

61

**gidatze- eta zirkulatze-praktikak (4)**

**es** prácticas de conducción y circulación

62

**maniobra-praktikak (4)**

Sin. trebetasun-praktikak (4)

**es** prácticas de maniobras; prácticas de destreza

63

**prestakuntza praktikoa (4)**

**es** formación práctica

64

**prestakuntza teorikoa (4)**

**es** formación teórica

65

**prestakuntza teorikoa espezializatu (4)**

**es** formación teórica especializada

66

**prestakuntza teorikoa komun (4)**

**es** formación teórica común

**proba praktikoa**

Ik. gaitasunak eta portaerak neurtzeko proba

**proba teorikoa**

Ik. ezagutzak neurtzeko proba

**trebetasun-praktikak**

Ik. maniobra-praktikak

## 3. BIDE-MOTAK ETA BIDE-ATALAK

67

**30eko eremu (4)**

Sin. 30eko gune (4)

Oinezkoentzat bereziki egokitutako zirkulazio-eremua; oinezkoek dute lehentasuna, eta ibilgailuentzat gehieneko abiadura 30 km/h da.

es zona a 30; zona 30

fr zone 30

en 30 zone

**30eko gune**

Ik. 30eko eremu

68

**abelbide (4)**

Sin. kabala-bide (4); altxonbide (4)

Ganadu ibiltarientzako transhumantzia-bidea.

es cañada; vía pecuaria

fr draille

en herding track

69

**abiadura seinalizatuan joateko erreie erreserbatu (4)**

es carril reservado en función de la velocidad señalizada; carril reservado para el tráfico en función de la velocidad señalizada

70

**abiadura-murritztaile (4)**

Sin. AM (4)

Errepide-tarte batean, errodatze-bandaren gainazalean kokatutako gailua, tarte horretarako ezarritako abiaduran zirkularaztea xede duena. Gailu horren bidez, bidearen sestra goratu egiten da eta azelerazio bertikala sorrarazten da ibilgailuetan; azelerazio horrek deserosotasuna eragiten die gidari eta bidaiariei, eta, ondorioz, abiadura murritztera behartzen du.

es reductor de velocidad; RDV

fr ralentisseur

en traffic calming device

71

**adar (4)**

Bide-gurutzagune batean, bide bat bestearekin lotzen duen bidea, batetik bestera igarotzeko aukera ematen duena.

es ramal

fr branche

en turning roadway

72

**albo-erdibitzaile (4)**

Zirkulazio-noranzko bereko bi plataforma banatzen dituen luzetarako zerrenda, zirkulaziorako prestatua ez dagoena.

es terciaria; separador externo

fr terre-plein latéral

en lane divider; outer separation

73

**aldapa (4)**

Sin. malda (4)

Errepide batek plano horizontalarekiko duen luzetarako inklinazioa.

es pendiente

fr déclivité; pente

en gradient

74

**aldapa handiko bide-tarte (4)**

Gutxienez % 7ko inklinazioa duen bide-tartea.

**es** tramo de gran pendiente

75

**alertako zeharkako banda (4)**

Sin. AZB (4)

Galtzadaren errodatze-bandaren gainazala aldatzen duen gailua, gidariari subjektiboki antzemandakoa baino arrisku handiagoa dagoela eta, hortaz, arreta handiz zirkulatu behar duela ohartarazten diona ibilgailuaren esekidura eta moteldurako sisteman duen eraginaren ondorioz sortutako bibrazio eta zaraten bidez.

**es** banda transversal de alerta; BTA

**fr** bande rugueuse

**en** rumble strip

**altxonbide**

Ik. abelbide

**AM**

Ik. abiadura-murriztaile

76

**aparkaldi mugatuko gunee (4)**

Ibilgailuak denbora-tarte jakin batez soilik aparkatzeko eremua.

**es** zona de estacionamiento

limitado; zona azul

**fr** zone bleue; zone de

stationnement à durée limitée

**en** blue zone; parking meter zone

77

**aparkaleku (4)**

Sin. parking (4)

Bide publikoan ibilgailua aparkatzeko egokitutako gunea.

**es** aparcamiento; parking

**fr** parc de stationnement; parking

**en** car park; parking lot

**apartaleku**

Ik. baztergunee

78

**areka (4)**

Euri-urak jasotzeko bide-bazterrean egiten den zanga.

**es** cuneta

**fr** caniveau

**en** ditch

79

**atsedegunee (4)**

Errepide ondoko eremua, ibilgailuak aldi batean aparkatuta uzteko prestatua eta, batzuetan, bide-erabiltzaileek zirkulazio-eremutik kanpora atsedeen hartzeko behar dutenaz hornitua.

**es** área de descanso; zona de descanso

**fr** aire de repos

**en** rest area

80

**autobia (4)**

Berariaz autobia gisa proiektatu, eraiki eta seinaleztatutako errepidea: sarbide mugatua du aldameneko lursailetatik; autobiak ez du gurutzatzen sestra berean inolako bidezidor, bide, trenbide edo tranbia-linearik, eta ezin bidezidor, komunikazio-bide edo bide-zorrek ere ez du autobia sestra berean gurutzatzen; zirkulazioaren noranzko bakoitzerako galtzada bat du, zirkulaziorako ez den lur-zerrenda baten bitartez edo beste eraren baten bidez berezita, salbu eta toki berezietan edo aldi batzuetan.

**es** autovía

**fr** route express

**en** expressway

81

**autobide (4)**

Berariaz automobilak bakarrik zirkulatzeko proiektatutako, eraikitako eta seinaleztatutako errepidea: ez du aldameneko lursailetatik sartzeko biderik; autobideak ez du gurutzatzen sestra berean inolako bidezidor, bide, trenbide edo tranbia-linearik, eta ezein bidezidor, komunikazio-bide edo bide-zorrek ere ez du autobidea sestra berean gurutzatzen; zirkulazioaren noranzko bakoitzerako galtzada bat du, zirkulaziorako ez den lur-zerrenda baten bitartez edo, ohiz kanpo, beste eraren baten bidez berezita, salbu eta toki berezietan edo aldi batzuetan.

<b>es</b>	autopista
<b>fr</b>	autoroute
<b>en</b>	motorway

82

**autobus-errei (4)**

<b>es</b>	carril bus
<b>fr</b>	voie bus
<b>en</b>	bus lane

83

**autobus-geltoki (4)**

<b>es</b>	estación de autobuses; terminal de autobuses
<b>fr</b>	gare routière
<b>en</b>	bus station

84

**automobil-bide (4)**

Automobilaren zirkulaziorako soilik erreserbatutako bidea, galtzada bakarrekoa, aldameneko lursailetara sarbiderik ez duena.

<b>es</b>	vía para automóviles
-----------	----------------------

85

**autonomia-erkidegoko errepide (4)**

<b>es</b>	carretera autonómica
-----------	----------------------

**AZB**

Ik. alertako zeharkako banda

86

**azelerazio-errei (4)**

Errei lagungarria, zirkulazio lasterrekoa ez den errepide batetik datozen ibilgailuak halako errepide batean errazago eta abiadura egokian sar daitezzen egindakoa.

<b>es</b>	carril de aceleración
<b>fr</b>	voie d'accélération
<b>en</b>	acceleration lane

**balaztatzeko gune**

Ik. frenatzeko gune

87

**bazterbide (4)**

Galtzadaren alboetan dauden luzetarako lur-zerrendetako bakoitza, salbuespen-kasuetan izan ezik automobilek zirkulatzeko erabili ezin dutena.

<b>es</b>	arcén
<b>fr</b>	accotement
<b>en</b>	shoulder; verge

88

**bazterbide ibilgarri (4)**

<b>es</b>	arcén practicable; arcén transitable
-----------	--------------------------------------

89

**baztergune (4)**

Sin. apartaleku (3)

Galtzadaren zabalgunea, zirkulazioa oztopatu gabe ibilgailuak bertan geratzeko egina.

<b>es</b>	apartadero; bahía
<b>fr</b>	place d'évitement
<b>en</b>	passing bay; passing place

90

**beheranzko aldapa (4)**

Sin. malda-behera (4)

Aurreko noranzkoan sestra batek duen beheranzko inklinazioa.

**es** pendiente**fr** pente longitudinale; pente descendante**en** descending gradient; downgrade; slope downwards

91

**berezko norabide (4)**

Ibilgailuek bide batean jarraitu behar duten norabidea.

**es** dirección propia

92

**berma (4)**

Bazterbidearen kanpoko ertzaren eta arekaren edo ezpondaren artean dagoen luzetarako zerrenda, zoladuraduna nahiz zoladuragabea. Zoladuraduna plataformaren zati bat izaten da.

**es** berma**fr** berme**en** berm

93

**bide (4)**

Erabilera erkidea duen edo erabilera publikorako zabalik dagoen errepide edo lur-zerrenda, publikoa nahiz pribatua, bertatik ibiltzeko prestatuta dagoena.

**es** vía**fr** route**en** road**bide arrunt**

Ik. errepide arrunt

94

**bide pribatu (4)****es** vía privada**fr** voie privée**en** private way

95

**bide publiko (4)**

Administrazio publiko baten jabetzako bidea, pertsona orok erabil dezakeena.

**es** vía pública**fr** voie publique**en** public way**bide seinaleztatu misto**

Ik. bide seinaleztatu partekatu

96

**bide seinaleztatu partekatu (4)**

Sin. bide seinaleztatu misto (4)

Bizikletentzako azpiegitura txikia: behar bezala tratatutako, seinaleztatutako eta atondutako bidea edo galtzada da, eta, ibilgailu motordun gutxik erabiltzen dutenez eta trafikiko oso motela duenez, bizikletaz eroso eta seguru ibiltzeko aukera ematen du, beste bizikleta-bide batzuk dituzten bereizte eta mugaketa-mailarik gabe. Ibilgailu motordunek ere erabiltzen dute.

**es** vía señalizada compartida; vía señalizada mixta**bide-korapilo**

Ik. bide-sareko gurutzagune

**bide-sare**

Ik. errepide-sare

97

**bide-sareko gurutzagune (4)**

Sin. bide-korapilo (4)

Bi bide edo gehiago gurutzatzen diren gunea, bide batetik bestera igarotzeko aukera eskaintzen duena. Bi motatakoak izaten dira: bidegurutzak eta lotuneak.

**es** nudo de la red viaria; nudo viario

98

**bide-tarte (4)**

Bide baten trazatuarekiko zeharkakoak diren bi sekzioen arteko zatia, ezaugarri geometriko eta estruktural jakin batzuk dituena.

**es** tramo**fr** tronçon de route**en** road section**bide-zola**

Ik. bide-zoru

99

**bide-zoru (4)**

Sin. bide-zola (4)

Plataformaren gainegitura osatzen duten geruzen multzoa, hautatutako eta tratatutako materialez egindakoa.

**es** firme**fr** chaussée**en** pavement

100

**bidebanatze (4)**

Bide bat bitan banatzen den tokia.

**es** bifurcación**fr** bifurcation**en** bifurcation

101

**bidegurutze (4)**

Errepide-sarearen gurutzagunea, zeinean bertatik igarotzen diren ibilgailuen gurutzatze-mugimendu guztiak maila berean egiten diren.

**es** intersección**fr** intersection; carrefour; carrefour à niveau**en** intersection; junction; junction at grade

102

**bidesari (4)**

Bide-azpiegitura batzuetan zirkulatzeko ordaindu beharreko eskubidea.

**es** peaje**fr** péage**en** toll

103

**bidesari gabeko autobide (4)****es** autopista sin peaje**fr** autoroute sans péage**en** toll-free motorway

104

**bihurgune (4)**

Sin. kurba (4)

Errepideak norabidea aldatzen duen bide-tartea, zati zuzenik ez duena.

**es** curva**fr** virage**en** curve

105

**bihurgune arriskutsuen segida (4)****es** sucesión de curvas peligrosas

106

**biribilgune (4)**

Bide bat baino gehiago eraztun-itxurako galtzada batean elkartzen dituen bidegurutzea; noranzko bakarra izaten du, eta galtzadaren erdian izaten den irlatxo baten inguruan antolatzen da zirkulazioa. Eraztun-itxurako galtzada horretan zirkulatzeko ari direnek igarotzeko lehentasuna dute bertan sartzera doazenekiko.

**es** rotonda; glorieta**fr** rond-point**en** roundabout

107

**bizikleta eta autobusen errei (4)**

Autobusek eta bizikletek erabiltzeko errei edo kale-zatia, behar bezala seinaleztatua. Batzuetan, beste zerbitzu publiko batzuek (udalekoak, taxiak, etab.) eta baimendutako trafikoko pribatu oso murriztuek (zamalanak, egoiliarrek egoera jakin batzuetan...) ere erabiltzen dute.

**es** carril bici-bus

108

**bizikleta-bazterbide (4)**

Errepideko bazterbidea hartzen duen bizikleta-bidea, noranzko bakarrekoa: alboko galtzadako zirkulazio motordunaren noranzkoa du. Fisikoki bananduta ez badago ere, bereizita dago, bideko seinaleen eta marren bidez, kolore- eta egitura-aldaketaren bidez, sestra-aldaketa txikien edo beste metodo batzuen bidez. Automobilerik aparteko egoeretan erabil dezakete.

**es** arcén-bici

109

**bizikleta-bide (4)**

Zikloentzat bereziki egokitutako bidea; seinale horizontal eta bertikal bereziak ditu, eta zikloak seguru ibiltzeko adinako zabalera.

**OHARRA:** Bizikleta-bideak izendatzeko, askotan, bidegorri izendapena erabiltzen da. Ezin da esan, ordea, bidegorri eta bizikleta-bide juridikoki sinonimo direnik. Araba, Bizkai eta Gipuzkoako foru-arauek bizikleta-bide definitzen dute termino generiko gisa, eta ez datoz bat bidegorri izendapenari ematen dioten esanahian.

**es** vía ciclista

**fr** voie cyclable

**en** bicycle way; bikeway; cycleway

110

**bizikleta-errei (4)**

Galtzadaren ondo-ondoko bizikleta-bidea, noranzko bakarrekoa edo bikoa.

**es** carril-bici; carril bici

**fr** bande cyclable

**en** bicycle lane; bike lane; cycle lane

111

**bizikleta-errei babestu (4)**

Galtzadatik eta espaloitik fisikoki bereizita egoteko alboetan elementu batzuk dituen bizikleta-errea.

**es** carril-bici protegido; carril bici protegido

**fr** piste cyclable sur chaussée

**en** cycle track; protected bike lane; separated bike lane

112

**bizikleta-espalo (4)**

Espalo gainean dagoen bizikleta-bide seinaleztatua.

**es** acera-bici; acera bici

**fr** piste cyclable au niveau du trottoir; piste cyclable à hauteur du trottoir

**en** sidewalk-level bike path; sidewalk bicycle path

113

**bizikleta-pista (4)**

Ibilgailu motordunen zirkulaziotik bereizita dagoen bizikleta-bidea, errepideenaz bestelako ibilbidea duena.

**es** pista-bici; pista bici

**fr** piste cyclable en site propre

**en** off-road bicycle path; off-road cycle path

114

**bizikleta-zidor (4)**

Oinezkoentzat eta zikloentzat bereziki egokitutako bidea, ibilgailu motordunen zirkulaziotik bereizitakoa; eremu zabalak, parkeak, lorategiak edo basoak zeharkatzen ditu.

- es** senda ciclable
- fr** sentier cyclable
- en** bicycle trail; bike trail

115

**bizitegi-kale (4)**

Oinezkoek lehentasuna izan dezaten berariaz egokitutako zirkulazio-eremua, zeinean zirkulazio-arau berezi hauek aplikatzen baitira: ibilgailuek ezin dute zirkulatu 20 km/h baino azkarrago, lehentasuna eman behar diete oinezkoei, eta seinaleztatuta edo markatuta dauden tokietan bakarrik aparka dezakete.

- es** calle residencial
- fr** rue résidentielle
- en** residential street

**burdinbide**

Ik. trenbide

116

**degaitasuna duten pertsonen soilik erabiltzeko aparkaleku (4)**

- es** zona de estacionamiento para uso exclusivo de personas con discapacidad

117

**dezelerazio-errei (4)**

Errei lagungarria, zirkulazio lasterreko errepide batetik irten eta bestelako errepide batean sartu behar duten ibilgailuek abiadura gutxitu dezaten egindakoa.

- es** carril de deceleración
- fr** bande de décélération; voie de décélération
- en** deceleration lane

118

**erabilera orokorreko bide (4)**

- es** vía de utilización general; vía de uso común

119

**erdibitzaile (4)**

Zirkulazio-noranzko ezberdineko bi plataforma banatzen dituen luzetarako zerrenda, zirkulaziorako prestatua ez dagoena.

- es** mediana; separador central
- fr** terre-plein central
- en** central reserve; median

120

**erdiko errei (4)**

Errei-kopuru bakoitia eta bi zirkulazio-noranzkoak dituen galtzadako erreia: ibilgailuek noranzko batean zein bestean erabil dezakete, baita errei alderantzikagarri edo itxarote-errei gisa ere.

- es** carril central
- fr** voie médiane
- en** center lane

121

**errail (4)**

Haga edo antzeko elementu zurruna, ibilgailuek edo bestelako aparatu mugikorrek zirkulatzeko prestatua.

- es** raíl
- fr** rail
- en** rail

122

**erregai-zerbitzugune (4)**

Sin. gasolindegia (4); ezantzategi (4)  
 Ibilgailuak erregaiz hornitzeko instalazioa, ibilgailuak mantentzeko bestelako zerbitzu batzuk ere eskaintzen dituena.

- es** estación de servicio de carburante; estación de servicio; gasolinera  
**fr** station-service; poste d'essence; station d'essence; pompe à essence  
**en** service station; petrol station; filling station; gas station

123

**errei (4)**

Galtzada bat zati dezaketen luzetarako zerrendetako bakoitza; motozikletez bestelako automobilen ilara batek zirkulatzeko adinako zabalera du, eta luzetarako bide-markek zedarriz dezakete.

- es** carril  
**fr** voie; voie de circulation  
**en** lane; traffic lane

124

**errei alderantzikagarri (4)**

Bi noranzkoko galtzada baten erdiko erreia, zirkulazio-premien arabera noranzko batean zein bestean erabil daitekeena.

- es** carril reversible  
**fr** voie à sens réversible; voie réversible  
**en** reverse-flow lane; reversible lane

125

**errei berezi (4)**

Ibilgailu-mota edo eginkizun jakin batzuetarako erreserbatutako erreia.

- es** carril especial  
**fr** voie à circulation spécialisée  
**en** segregated traffic lane

126

**errei erreserbatu (4)**

Ibilgailu-mota jakin batek soilik erabil dezakeen errei berezia.

- es** carril reservado  
**fr** voie réservée  
**en** reserved lane

127

**errei gehigarri (4)**

Bazterbideak dituzten galtzadetan gaitzen den erreia, zirkulazio-noranzkoetako batean bi errei eta bestean errei bakarra izateko erabiltzen dena.

- es** carril adicional

128

**errei lagungarri (4)**

Galtzadaren ondo-ondoan dagoen edota galtzadaren zati den erreia, aparkatzeko, abiadura aldatzeko, bira egiteko edo beste zirkulazio-helburu batzuetarako egina.

- es** carril auxiliar  
**fr** voie auxiliaire  
**en** auxiliary lane

**errei motel**

Ik. zirkulazio motelerako errei

129

**errepide (4)**

Herriz kanpo dagoen bide publiko zoladuraduna. Zeharbideetako bide-tarteak ez dira errepidetzat hartzen.

- es** carretera  
**fr** route  
**en** road

130

**errepide arrunt (4)**

Sin. bide arrunt (4)

Autobide, autobia eta automobil-bideen ezaugarri bereizgarriak ez dituen errepidea.

**es** carretera convencional; vía convencional**fr** route à statut ordinaire; route ordinaire**en** ordinary road; ordinary two-lane road

131

**errepide-sare (4)**

Sin. bide-sare (4)

Eremu geografiko jakin bateko errepideen eta bideen multzoa.

**es** red de carreteras; red viaria**fr** réseau routier**en** road network

132

**espaloï (4)**

Errepidean luzetara dagoen gunea, oinezkoak bertatik ibiltzeko egina; errepidea baino gorago edo errepidearen maila berean egon daiteke.

**es** acera**fr** trottoir**en** pavement

133

**Estatuko Errepide Sarea (4)****es** Red de Carreteras del Estado; RCE

134

**Estatuko sare orokorreko errepide (4)****es** carretera de la red general del Estado

135

**etorbide (4)**

Sin. hiribide (4)

Plaza edo leku garrantzitsuren batetik abiatzen den edo han amaitzen den kale zabala, zuhaitzez inguratuta egon ohi dena.

**es** avenida**fr** avenue**en** avenue**ezantzategi**

Ik. erregai-zerbitzugune

136

**frenatzeko gune (4)**

Sin. larrialdian frenatzeko gune (4); balaztatzeko gune (4); larrialdian balaztatzeko gune (4)

Malda-behera handi eta luzeetan ibilgailuaren frenoek huts eginez gero ibilgailua gelditzeko erabiltzen den gunea.

**es** lecho de frenado; lecho de retención; zona de frenado de emergencia**fr** lit d'arrêt; lit d'arrêt d'urgence**en** arrester bed

137

**galtzada (4)**

Ibilgailuen zirkulaziorako prestatutako errepide-atala, zenbait erreiz osatua.

**es** calzada**fr** chaussée**en** carriageway

138

**galtzada gehigarri (4)****es** calzada adicional

139

**galtzadaren ardatz (4)**

Irudikatutako edo bide-marka batez seinaleztatutako lerroa, galtzada baten zabalera erdibitu ohi dena.

**es** eje de la calzada**fr** axe de la chaussée**en** axis of the carriageway

140

**galtzadaren ertz** (4)

Sin. galtzadaren hegi (4)

**es** borde de la calzada**fr** bord de la chaussée**en** edge of the carriageway**galtzadaren hegi**

Ik. galtzadaren ertz

141

**garaje** (4)

Ibilgailuak aterpean gordetzeko tokia.

**es** garaje**fr** garage**en** garage**gasolindegia**

Ik. erregai-zerbitzugune

**geldileku**

Ik. geraldere

142

**geraleku** (4)

Sin. geldileku (4)

Garraio publikoko ibilgailu batek bere ibilbidean geldituena egiteko duen lekua, bidaiariak igotzeko edo jaisteko ezarria.

**es** parada**fr** arrêt; point d'arrêt**en** halt; stop

143

**goranzko aldapa** (4)

Sin. malda-gora (4)

Aurreko noranzkoan sestra batek duen goranzko inklinazioa.

**es** rampa**fr** rampe; montée**en** ascending gradient; upgrade; slope upwards**herri**

Ik. hiri

144

**hiri** (4)

Sin. herri (4)

Eraikinak dituen eremua; haren sarrerako eta irteerako bideetan, hurrenez hurren, herriko sarrera eta herriko irteera adierazten duten seinaleak daude kokatuta.

**es** poblado**fr** agglomération**en** built-up area

145

**hiri barruko bide** (4)

Herri edo hiri baten barruan igarotzen den bide publikoa. Zeharbideak ez dira hiri barruko bidez hartzen.

**es** vía urbana**fr** route urbaine**en** urban road

146

**hiriarteko bide** (4)

Herri edo hiri batetik kanpo igarotzen den bide publikoa.

**es** vía interurbana**fr** route interurbaine**en** rural road**hiribide**

Ik. etorbide

147

**hiriko bide-sare** (4)

Hirigune edo herrigune bateko bideen multzoa.

**es** red viaria urbana

148

**ibi** (4)

Espaloiaren ertz beheratua, ibilgailuak garajeetara edo aldameneko lursailletara sartu ahal izateko egokitua.

**es** vado**fr** bateau de porte**en** driveway entrance

**ibiltoki**

Ik. pasealeku

**149**

**ikuspen urriko bihurgunea (4)**

Segurtasunez zirkulatzeko adinako ikuspenik ez duen bihurgunea: galtzadaren zabalera osoa, kontrako noranzkoan zirkulatzeko duten ibilgailuak edo atzetik datozenak behar adinako distantziatik ikustea eragozten du.

**es** curva de visibilidad reducida

**150**

**ikuspen urriko sestra-aldaketa (4)**

Segurtasunez zirkulatzeko adinako ikuspenik ez duen sestra-aldaketa: noranzko batean nahiz bestean zirkulatzeko duten ibilgailuek elkar ikustea eta maniobrak segurtasunez egin ahal izatea eragozten du.

**es** cambio de rasante de visibilidad reducida

**151**

**ingurabide (4)**

Herri edo hiri bat osorik edo zati batean inguratzen duen bidea, hara doazen bideak lotzen dituena.

**es** circunvalación; ronda

**fr** rocade

**en** ring road; siding

**152**

**irlatxo (4)**

Bidegurutzetako erreien arteko eremua, zirkulatzeko erabili ezin dena; goratuta edo bide-marken bidez mugatuta egoten da, eta zirkulazioa bideratzeko eta oinezkoak babesteko funtzioa du.

**es** isleta

**fr** îlot

**en** island

**153**

**irteera-adar (4)**

Lotune batean, bide batetik beste bide batera irteteko adarra, zehazki bide nagusi batetik bigarren mailako batera irtetekoa.

**es** ramal de salida

**fr** rampe de sortie

**en** exit ramp; off ramp

**154**

**irteerarik gabeko galtzada (4)**

**es** calzada sin salida

**155**

**itxarote-errei (4)**

Era berezian seinaleztatutako errei lagungarria, bira egiteko aurkako noranzkoko errei bat edo gehiago zeharkatu behar dituzten ibilgailuentzat egina.

**es** carril de espera; carril de giro

**fr** file d'attente; voie de présélection

**en** turning lane; waiting lane

**156**

**jabari publikoko bide (4)**

**es** camino de dominio público

**157**

**jabeen zerbitzuko bide (4)**

Bide-jabeen jarduera espezifikoen osagarri edo lagungarri gisa eraikitako bidea. Ez da errepidetzat hartzen, eta ez da errepidearen elementu funtzionala ere.

**es** camino de servicio

**kabala-bide**

Ik. abelbide

158

**kale (4)**

Sin. karrika (4)

Hiri edo herrietan, oinezkoen edo ibilgailuen zirkulaziorako prestatutako espazio publikoa, alboetan eraikinak edo orubeak dituena; herri edo hiri bateko hainbat tokitar joatea ahalbidetzen du, baita toki horien arteko komunikazioa ere.

**es** calle  
**fr** rue  
**en** street

**karrika**

Ik. kale

159

**kilometro-puntu (4)**

Sin. KP (4)

Bide baten luzera kilometrotan adierazten duten puntuetako bakoitza, kilometro-mugarrien bidez jakinarazten dena.

**es** punto kilométrico; P.K.  
**fr** point kilométrique; PK  
**en** mileage point

**konkor**

Ik. “mando-bizkar” erako abiadura-murriztaile

**KP**

Ik. kilometro-puntu

**kurba**

Ik. bihurgune

**laborantzako bide**

Ik. nekazaritza-bide

**larrialdian balaztatzeko gune**

Ik. frenatzeko gune

**larrialdian frenatzeko gune**

Ik. frenatzeko gune

160

**lehentasunezko arretako bide publiko (4)**

Udal-ordenantza bati jarraikiz araututako bidea, zirkulazio handia izan ohi duena. Tokian tokiko udalak neurri bereziak hartzen ditu lehtasunezko arretako bide publikoaren zirkulazioa kontrolatzeko, eta zirkulazioa ohi baino urriagoa den ordu edo egunetara mugatzen ditu bidea afektatzeko edo okupatzeko baimenak.

**es** vía pública de atención preferente

161

**lehentasunezko bidegurutze (4)**

Lehtasunezko bide bat lehtasunezkoa ez den bide batekin gurutzatzen den gunea.

**es** intersección con prioridad

162

**lehentasunezko galtzada (4)**

**es** calzada con prioridad; calzada preferente

163

**lepo (4)**

Bi tontorren arteko sakonune arina, igarobide izan ohi dena.

**es** collado  
**fr** col  
**en** pass

164

**lotune (4)**

Errepide-sarearen gurutzagunea, zeinean bertatik igarotzen diren ibilgailuen gurutzatze-mugimenduren bat, gutxienez, beste maila batean egiten den.

**es** enlace  
**fr** carrefour à niveaux séparés; carrefour dénivelé; échangeur  
**en** grade-separated junction; multilevel junction

165

**maila bereko itzulbide (4)**

es cambio de sentido al mismo nivel

166

**maila desberdineko itzulbide (4)**

es cambio de sentido a distinto nivel

**malda**

Ik. aldapa

**malda-behera**

Ik. beheranzko aldapa

**malda-gora**

Ik. goranzko aldapa

167

**“mando-bizkar” erako****abiadura-murriztaile (4)**

Sin. konkor (4)

Abiadura-murriztailea, segmentu zirkularreko ebakidurakoa. Bi eratakoa izan daiteke: in situ egindakoa edo prefabrikatua.

es reductor de velocidad tipo “lomo de asno”; badén

fr ralentisseur de type dos d'âne

en round-top road hump

168

**maniobra-eremu (4)**

es zona de maniobras

169

**mendate (4)**

Mendi arteko igarobidea.

es puerto de montaña

fr col

en mountain pass

170

**nasa (4)**

Zerrenda luze baten moduko eraikuntza, tren- nahiz autobus-geltokietan eta portuetan bidaiarien sarrerak nahiz irteerak eta salgaien zamatanak errazteko eraikia.

es andén

fr quai

en dock; platform

171

**nekazaritza-bide (4)**

Sin. laborantzako bide (4)

Jabeen zerbitzuko bidea, nekazaritza-lursailetara sartzeko egina eta batik bat traktoreek eta nekazaritzako makinek erabiltzeko diseinatua.

es camino agrícola

fr chemin agricole

en farm track

172

**noranzko bakarreko bide (4)**

es vía de sentido único

fr route à sens unique; route unidirectionnelle

en one-way road

173

**noranzko bakarreko galtzada (4)**

es calzada de sentido único

174

**noranzko biko galtzada (4)**

es calzada con doble sentido de la circulación

175

**ohiko noranzkoaren kontra ibiltzeko erre (4)**

es carril de utilización en sentido contrario al habitual; carril de sentido contrario al habitual

176

**oinezkoen babesgune (4)**

Oinezkoak ibilgailuen zirkulaziotik babesteko galtzada-gunea.

**es** refugio

**fr** refuge

**en** pedestrian refuge; refuge

177

**oinezkoen gune (4)**

Oinezkoentzat erreserbatutako bide-eremua, goratua edo beste nolabait zedarritua. Oinezkoen guneak dira, esaterako, espaloia, nasa eta ibiltokia.

**es** zona peatonal

**fr** zone piétonne

**en** pedestrian zone

178

**oinezkoen pasabide (4)**

Sin. zebra-bide (4)

Oinezkoek bide bat zeharkatzeko tokia, galtzadaren ardatzarekiko paralelo jarritako lerro zuri zabalez seinalizatua.

**es** paso para peatones; paso de cebra

**fr** passage pour piétons; passage clouté

**en** crosswalk; pedestrian crossing; zebra crossing

179

**oinezkoen pasabide goratu (4)**

Sin. OPG (4); zeharkako sekzio trapezoidaleko abiadura-murriztaile (4)

Abiadura-murriztailea, oinezkoen pasabide funtzioa duena. Lege-ondorioetarako, oinezkoen pasabideei eta abiadura-murriztailei buruz indarrean dagoen araudia aplikatzen zaio.

**es** paso peatonal sobreelevado; PPS; reductor de velocidad de sección transversal trapezoidal

**fr** passage pour piétons surélevé; ralentisseur de type trapézoïdal

**en** raised pedestrian crossing; raised crosswalk

180

**oinezkoentzako azpiko pasabide (4)**

Bide bat azpitik zeharkatzen duen oinezkoentzako bidea.

**es** paso inferior para peatones

181

**oinezkoentzako gaineko pasabide (4)**

Bide bat gainetik zeharkatzen duen oinezkoentzako bidea.

**es** paso superior para peatones

182

**okupazio handiko ibilgailuen errei (4)**

**es** carril para vehículos con alta ocupación; carril para vehículos de alta ocupación; carril VAO; carril de alta ocupación

**fr** voie réservée aux véhicules multioccupants; voie réservée aux VMO

**en** high-occupancy vehicle lane; HOV lane

**OPG**

Ik. oinezkoen pasabide goratu

183

**ordainleku (4)**

Bide batean bidesaria ordaintzeko prestatutako tokia.

**es** estación de peaje; puesto de peaje

**fr** gare de péage

**en** tollgate

184

**ordainpeko autobide (4)**

**es** autopista de peaje

**fr** autoroute à péage

**en** toll motorway

**parking**

Ik. aparkaleku

185

**pasabide beheeratu** (4)

- es** paso rebajado  
**fr** bordure basse; bordure abaissée  
**en** lowered curb; lowered kerb;  
 dropped kerb

186

**pasealeku** (4)

Sin. ibiltoki (4)  
 Ibilgailuen zirkulaziorako eta oinezkoak  
 paseatzeko kale zabala.

- es** paseo  
**fr** promenade  
**en** promenade

187

**peralte** (4)

Bihurgune batean errepide bati  
 ematen zaion zeharkako inklinazioa,  
 bihurgunean ibilgailuei eragiten dien  
 indar zentrifugoa partzialki edo guztiz  
 konpentsatzea helburu duena.

- es** peralte  
**fr** dévers  
**en** superelevation

188

**pista** (4)

Mendian ibilgailuak ibili ahal izateko  
 eginiko bide zabal eta zoladurarik  
 gabea, sarritan zuhaitz-enborren  
 garraiorako erabiltzen dena.

- es** pista  
**fr** piste  
**en** path; track

189

**plataforma** (4)

Bide edo errepide baten atala,  
 ibilgailuek ibiltzeko eraikia, galtzadaz  
 eta bazterbidez osatua.

- es** plataforma  
**fr** plate-forme  
**en** roadbed; roadway

190

**plaza** (4)

Herri edo hiri barruko toki publiko eta  
 zabala, eraikinez inguratua eta hainbat  
 kaleren elkargunea.

- es** plaza  
**fr** place  
**en** circus; square

191

**saihesbide** (4)

Bide baten trazatu-aldaketa, bidea  
 herri edo hiri barrutik igaro ez dadin  
 egindakoa.

- es** variante  
**fr** déviation  
**en** bypass

192

**sarrera-adar** (4)

Lotune batean, bide batetik datozen  
 ibilgailuak beste bide batera sartzeko  
 adarra, zehazki bigarren mailako bide  
 batetik bide nagusi batera sartzekoa.

- es** ramal de entrada; ramal de acceso  
**fr** bretelle d'entrée; rampe d'accès  
**en** entrance ramp; entry ramp; entry  
 slip road; on ramp

193

**sestra** (4)

Bide baten luzetarako profil-lerroak  
 plano horizontalarekiko duen  
 inklinazioa edo paralelismoa.

- es** rasante; nivel  
**fr** déclivité  
**en** gradient

194

**sestra-aldaketa** (4)

Bidearen sestra aldatzen den puntua.

- es** cambio de rasante  
**fr** changement de déclivité  
**en** change of gradient

195

**taxi-aparkaleku (4)**

**es** lugar reservado para taxis;  
estacionamiento reservado para taxis

196

**teleordaingailu operatiboa duten ibilgailuentzako bide (4)**

**es** vía exclusiva para vehículos dotados de equipo de telepeaje operativo

197

**teleordainketa (4)**

Bidesaria ordaintzeko sistema, gailu elektronikoko baten bidez ibilgailua gelditu gabe ordaintzea ahalbidetzen duena.

**es** telepeaje  
**fr** télépéage  
**en** electronic pricing; remote toll

198

**tranbia-linea (4)**

**es** línea de tranvía

199

**tranbia-pasagune (4)**

Tranbia-linea bat zeharkatzen den gunea.

**es** cruce de tranvía  
**fr** passage de voies de tramway  
**en** tram crossing

200

**trazatu (4)**

Bide baten definizio geometrikoa.

**es** trazado  
**fr** tracé  
**en** alignment

201

**tren-geltoki (4)**

**es** estación de ferrocarril  
**fr** gare de chemin de fer  
**en** railway station

202

**trenbide (4)**

Sin. burdinbide (3)  
Trena dabilen bidea, bi errail-lerro paraleloz osatua.

**es** línea de ferrocarril; vía férrea  
**fr** voie ferrée; voie de chemin de fer; ligne de chemin de fer; ligne ferroviaire  
**en** railroad track; railway track; railroad line; railway line

203

**trenbide-pasagune (4)**

Hiri barruko edo hiriarteko bide bat eta trenbide bat sestra berean gurutzatzen diren gunea.

**es** paso a nivel  
**fr** passage à niveau  
**en** level crossing

204

**tunel (4)**

Lurpeko pasabide artifiziala, bide batek zeharka dezan egindakoa.

**es** túnel  
**fr** tunnel  
**en** tunnel

205

**txirrindularien pasabide (4)**

Txirrindulariek bide bat zeharkatzeko tokia, zeharkako bi lerro zuri etenez seinalizatua.

**es** paso para ciclistas  
**fr** passage pour cyclistes  
**en** cyclist crossing

**zamalenerako eremu**

Ik. zamalenerako gunea

206

**zamalenerako gun** (4)

Sin. zamalenerako eremu (4)

Herri edo hiri bateko bide-tarte, behar bezala seinaleztatuta dagoena: eremu horretan debekatuta dago eguneko ordu jakin batzuetan eta asteko egun jakin batzuetan aparkatzea, merkataritza-ibilgailuen zamalenerako ez bada.

**es** zona reservada a carga y descarga

**zebra-bide**

Ik. oinezkoen pasabide

207

**zeharbid** (4)

Herri edo hiri barrutik igarotzen den errepide-tarte. Ez dira zeharbidetzat hartzen ordezko bide bat duten bide-tarteak edo saihebid

barbidea dutenak.

**es** travesía

**fr** traverse d'agglomération

**en** cross-town link

**zeharkako sekzio****trapezoidaleko abiadura-murriztaile**

Ik. oinezkoen pasabide goratu

208

**zerbitzu-bide** (4)

Sin. zerbitzu-galtzada (4)

Errepide nagusi batekiko paraleloa den bidea, errepide nagusi hartara sarbide gutxi batzuk baino ez dituena; ondoko lursail

edo ematen die, eta noranzko bakarrekoa edo bikoa izan daiteke. Zerbitzu-bidea, dituen ezaugarriengatik, errepidearen elementu funtzionala da, eta, diseinu-ondorioetarako, errepidetzat hartzen da.

**es** vía de servicio; calzada de servicio

**fr** voie de desserte

**en** service road; frontage road

**zerbitzu-galtzada**

Ik. zerbitzu-bide

209

**zerbitzugune** (4)

Errepide ondoko eremua, zirkulazio-beharrizanei erantzuteko instalazio eta zerbitzuen kokaleku izateko berariaz diseinatua; besteak beste, erregai-hornikuntzarako instalazioak, hotelak, jatetxeak, autoak konpontzeko lantegiak eta bide-erabiltzaileen segurtasun eta erosotasunerako beste zerbitzu batzuk izan ohi ditu.

**es** área de servicio; zona de servicio

**fr** aire de service

**en** service area

210

**zintarri** (4)

Espaloiaren ertzean jartzen den harri-ilara.

**es** bordillo

**fr** bordure

**en** kerb

211

**zirkuitu itxi** (4)

**es** circuito cerrado

212

**zirkulazio motelerako errei** (4)

Sin. errei motel (4)

Zirkulazio arina oztopatzen duten ibilgailuentzako errei lagungarria, normalean bide aldapatsuetan eraikitzen dena.

**es** carril destinado al tráfico lento; carril para vehículos lentos; carril lento

**fr** voie auxiliaire à circulation lente; voie pour véhicules lents; voie lente; voie supplémentaire en rampe

**en** slow-moving traffic lane; slow-moving vehicle lane; slow lane; climbing lane; crawler lane

213

**zirkulaziorako zabalik dagoen bide** (4)**es** vía abierta al tráfico general

214

**zoladura** (4)

Sin. zolagain (4)

Bide-zoruaren gaineko geruza, zirkulazioa zuzenean jasaten duena.

**es** pavimento**fr** couche de surface; revêtement routier**en** surfacing**zolagain**

Ik. zoladura

215

**zubi altxagarri** (4)**es** puente levadizo**fr** pont-levis**en** draw bridge

216

**zubi mugigarri** (4)

Ubide nabigagarrien gainean eraikitzen den zubi-mota, ontziak haren azpitik igarotzeko jaso, bira edo ken daitekeena.

**es** puente móvil**fr** pont mobile**en** movable bridge

217

**zuzen** (4)

Sin. zuzengune (4)

Norabide-aldaketarik gabeko bide-tartea.

**es** recta**fr** alignement; droite**en** straight**zuzengune**

Ik. zuzen

## 4. BIDEEN EGOERA

218

**aglomerazio (4)**

es aglomeración

**albo-haize**

Ik. zehar-haize

219

**alboko koska (4)**

Bidearen albo batean luzetara dagoen koska.

es escalón lateral

220

**aski argiztatu gabeko bide (4)**

es vía insuficientemente iluminada

221

**aski argizatutako bide (4)**

es vía suficientemente iluminada

222

**auto-ilara (4)**

Bide bateko edo bide-sare bateko zirkulazio geldiarene ondorioz sortutako auto-metaketa.

es congestión

fr congestion du trafic

en traffic congestion

**balaztatze-baldintzak**

Ik. frenatze-baldintzak

**behe-laino**

Ik. laino

223

**bi noranzkoetan zirkulatze (4)**

Galtzada beretik noranzko batean eta bestean zirkulatzea.

es circulación en los dos sentidos

224

**bidea eraikitze (4)**

es construcción de la vía

225

**bidea garbitze (4)**

es limpieza de la vía

226

**bidea konpontze (4)**

es reparación de la vía

227

**bihurgune arriskutsu (4)**

Ohi baino ezbehar edo istripu gehiago eragiten dituen bihurgunea.

es curva peligrosa

fr virage dangereux

228

**boladakako haize (4)**

Sin. ufadakako haize (4)

Norabide eta abiadura aldakorreko haizea, luze irauten ez duena.

es viento racheado

fr vent à rafales; vent soufflant en rafales

en gusty wind

229

**egoera txarreko bide-tarte (4)**

es tramo en mal estado

230

**eguraldi-baldintzak (4)**

es condiciones meteorológicas

231

**elur (4)**

Hodeietatik maluta edo izotz-pikor zuritan erortzen den ur izoztua; trinkoa izanez gero, ikuspena urritzen du, eta, ondorioz, zirkulazio-istripuak izateko arrisku-eragile izan daiteke.

es nieve

fr neige

en snow

232

**elurte** (4)

- es nevada  
fr chute de neige  
en snowfall

233

**elurte handi** (4)

- es nevada fuerte

234

**estugune** (4)

- Bidea estutzen den tokia.  
es estrechamiento; estrechamiento de calzada

235

**auri** (4)

- Hodeietatik tantaka erortzen den ura; bide-zoruak busti, eta ikuspena eta ibilgailuen gurpilen itsaspena gutxitzen ditu, baita seinale bertikalen eta horizontalen erreflektantzia aldatzen ere.  
es lluvia  
fr pluie  
en rain

236

**auri-jasa** (4)

- es lluvia intensa

237

**auri-jasa handi** (4)

- es lluvia muy intensa

238

**frenatze-baldintzak** (4)

- Sin. balaztatze-baldintzak (4)  
es condiciones de frenado

239

**gauetz zirkulatze** (4)

- es circulación nocturna

240

**goragune** (4)

- Bide-zoruaren luzetarako profilaren aldaketa zakarra, forma ganbilekoa.  
es resalto  
fr surélévation de chaussée  
en road hump

241

**haize** (4)

- Lurrazalarekiko higitzen den aire-masa; ibilgailuaren ibilian edo egonkortasunean eragina izan dezake.  
es viento  
fr vent  
en wind

242

**haize gogor** (4)

- es viento fuerte

243

**haize-bolada** (4)

- Sin. haize-parrasta (4); haize-ufada (4)  
Haizearen abiaduraren edo norabidearen bat-bateko aldaketa, luze irauten ez duena.  
es ráfaga de viento; racha de viento  
fr rafale de vent  
en wind gust

**haize-parrasta**

- Ik. haize-bolada

**haize-ufada**

- Ik. haize-bolada

244

**hartxintzar** (4)

- es gravilla  
fr gravillon  
en crushed gravel

245

**hauts-laino** (4)

- es nube de polvo

246

**hauts-laino itxi** (4)

es nube de polvo densa

247

**ibilgarri** (4)

es transitable; practicable

fr practicable

en rideable

248

**ikuspen urri** (4)

es visibilidad reducida

fr visibilité réduite

en low visibility

249

**ikuspen-baldintzak** (4)

Ibilgailuaren haizetakotik edo gainerako leihoetatik gidariak zuzenean edo atzerako ispiluaren laguntzaz duen ikuspen-maila.

es condiciones de visibilidad

250

**ingurunearen baldintzak** (4)

es condiciones ambientales

251

**istripu ugariko bide-tarte** (4)

Sin. puntu beltz (4)

Bidearen ezaugarri geometrikoengatik nahiz estrukturalengatik eta zirkulazio handia izateagatik zirkulazio-istripu ugari gertatzen den bide-tartea.

es tramo de concentración de accidentes; punto negro

fr point noir

en black spot

252

**itsaspen-baldintzak** (4)

es condiciones de adherencia

253

**izotz** (4)

es hielo

fr verglas

en ice

254

**ke-laino** (4)

es nube de humo

255

**ke-laino itxi** (4)

es nube densa de humo

256

**kontrako noranzkoan****zirkulatze** (4)

Ibilgailuek ohiko noranzkoaren kontra zirkulatzea; gehienetan, bidean lanak daudelako edo istripu batengatik gertatzen da.

es circulación en sentido contrario

fr circulation à contresens

en contraflow traffic

257

**laino** (4)

Sin. behe-laino (4)

Tamaina ezberdineko aire-masa, bere barnean ur-partikula txikiak esekita dauzkana; partikula horiek atmosferako ur-lurruna kondentsatzean sortzen dira, eta, dentsitate handikoak badira, ikuspena murriztu dezakete, eta, ondorioz, zirkulazio-istripuak eragin.

es niebla

fr brouillard

en fog

258

**laino itxi** (4)

es niebla densa; niebla espesa

259

**langune** (4)

Bidea konpontzeko edo eraikitzeko lanak egiten diren bide-tartea; zirkulazioan eragina izaten du.

**es** tramo en obras; tramo de obra

**fr** chantier; section en travaux

**en** road works section

**larrialdi-zutoin**

Ik. larrialdietako zutoin

260

**larrialdietako zutoin** (4)

Sin. larrialdi-zutoin (4); SOS zutoin (4)  
Hiriarterko bide-bazterreko instalazioa, zirkulazioa kontrolatzeko zentro batekin lotuta dagoen telefono publiko batez hornitua; istripuren bat edo bestelako gorabeheraren bat gertatuz gero, abisu eman eta beharrezkoak diren larrialdi-unitateak mobilizatzeko erabiltzen da.

**es** poste de socorro; poste SOS

**fr** poste téléphonique; téléphone de secours

**en** emergency telephone

261

**luizi** (4)

Sin. lur-jausi (3)

Arkaitz-zatiak hegal batetik errepidera erortzea eragiten duen lur-mugimendua.

**es** desprendimiento

**fr** chute de pierres; éboulement

**en** falling rocks; rock fall

**lur-jausi**

Ik. luizi

**mantentze**

Ik. mantentze-lan

262

**mantentze-lan** (4)

Sin. mantentze (4)

Ibilgailuak, bideak, bideetako ekipamendua, etab. egoera onean iraurarazteko ekintzen multzoa.

**es** mantenimiento; conservación; entretenimiento

**fr** maintenance

**en** maintenance

**puntu beltz**

Ik. istripu ugariko bide-tarte

263

**sakangune** (4)

Bide-zoruaren luzetarako profilaren aldaketa zakarra, forma ahurrekoa.

**es** badén

**fr** cassis

**en** dip

**SOS zutoin**

Ik. larrialdietako zutoin

264

**trafiko arin** (4)

**es** tráfico fluido

265

**trafiko astun** (4)

**es** tráfico pesado

266

**trafiko gelditu** (4)

**es** tráfico parado

267

**trafiko motel** (4)

**es** tráfico lento

268

**trafiko oso motel** (4)

**es** tráfico muy lento

**ufadakako haize**

Ik. boladakako haize

269

**zehar-haize (4)**

Sin. albo-haize (4)

Bidearekiko perpendikularki jotzen duen haizea.

**es** viento transversal; viento lateral; viento cruzado

**fr** vent de travers; vent latéral; vent de côté

**en** side wind; wind abeam; crosswind

270

**zirkulazio eten (4)**

**es** circulación interrumpida

271

**zirkulazio ez-jarraitu (4)**

**es** circulación discontinua

**fr** circulation discontinue; écoulement discontinu

**en** discontinuous traffic

272

**zirkulazio ito (4)**

**es** circulación saturada

**fr** circulation saturée

**en** saturated traffic

273

**zirkulazio jarraitu (4)**

**es** circulación continua

**fr** circulation continue; écoulement continu

**en** continuous traffic

274

**zirkulaziorako ireki (4)**

**es** tráfico abierto

275

**zirkulaziorako itxi (4)**

**es** tráfico cerrado

276

**zoladura irristakor (4)**

Sin. zoladura lerrakor (4)

Bertatik zirkulatzen duten ibilgailuek labain egitea eragin dezakeen zoladura.

**es** pavimento deslizante

**fr** chaussée glissante

**en** slippery road

**zoladura lerrakor**

Ik. zoladura irristakor

277

**zoru irregular (4)**

Goragune bat, sakangune bat edo zoladura egoera txarrean duen bidezorua.

**es** perfil irregular

**fr** surface irrégulière

**en** uneven road

## 5. IBILGILUEN SAILKAPENA ETA KATEGORIAK

278

### **abiadura-aldagailu automatikoko ibilgailu (4)**

Gidariak ibilgailua abiatzeko, gelditzeko edo haren martxa aldatzeko eragin beharrek enbrage-pedalik (edo, motozikleten kasuan, eskuzko palankarik) ez duen ibilgailua.

**es** vehículo con cambio de velocidades automático

279

### **abiadura-aldagailu erdiautomatikoko ibilgailu (4)**

Enbrage-pedalik edo palankarik erabili gabe abiadurak aldatzeko sistema batez hornitutako ibilgailua.

**es** vehículo con cambio de velocidades semiautomático

### **AHIE**

Ik. autonomia hedatuko ibilgailu elektriko

280

### **aire-konpresore mugikor (4)**

Aire konprimatua sortzen duen ibilgailua.

**es** compresor de aire móvil  
**fr** compresseur d'air mobile  
**en** mobile air compressor

281

### **alokairuko ibilgailu (4)**

**es** vehículo de alquiler  
**fr** véhicule de location  
**en** rental vehicle

282

### **anbulantzia (4)**

Eri edo zaurituta dauden pertsonak modu egokian garraiatzeko prestaturik dagoen ibilgailua.

**es** ambulancia  
**fr** ambulance  
**en** ambulance

283

### **animalia-trakzioko ibilgailu (4)**

Sin. animaliek tiratutako ibilgailu (4)  
Animalia-indarrez dabilen ibilgailua.

**es** vehículo de tracción animal  
**fr** véhicule à traction animale  
**en** vehicle drawn by animals

### **animaliek tiratutako ibilgailu**

Ik. animalia-trakzioko ibilgailu

284

### **ardatz zentraleko atoi (4)**

Trakzioko ibilgailu bati lotzeko atoi krokagailuduna; krokagailua ezin da atoiarekiko bertikalki mugitu, eta haren ardatza ibilgailuaren grabitate-zentrotik hurbil dago.

**es** remolque con eje central

285

### **asfaltoz garatzatzeko kamioi (4)**

Zoladuren gainean asfalto-betun fluidifikatua isurtzeko eta zabaltzeko kamioia.

**es** camión distribuidor de asfalto; camión de riego asfáltico; camión regador de betún  
**fr** camion répandeur de bitume; camion épandeur de bitume  
**en** bitumen distributor truck

286

### **atoi (4)**

Autopropultsatua ez den ibilgailua, ibilgailu motordun batek herrestan eramateko egina.

**es** remolque  
**fr** remorque  
**en** trailer

287

**atoi arin (4)**

Gehieneko masa baimendua 750 kg-koa edo txikiagoa duen atoaia. Nekazaritzakoak ez dira atoi arintzat hartzen.

**es** remolque ligero  
**fr** remorque légère  
**en** light trailer

**atoi oso**

Ik. krokadurako atoi

288

**atoiko nekazaritza-makina (4)**

Nekazaritzako lanak egiteko ibilgailu berezia, mugitzeko edo maniobratzeko traktore, motokultore, garraiagailu edo makina autopropulsatu batek herrestan eraman edo bultzatu behar duena. Ez dira definizio horren barruan sartzen lurra prestatzeko edo lantzeko nekazaritzako tresna motorgabeak eta 750 kg-tik beherako masa duten gainerako atoiko nekazaritza-makinak.

**es** máquina agrícola remolcada

289

**atoiko obra-makina (4)**

Obra-lanak egiteko ibilgailu berezia, mugitzeko edo maniobratzeko traktore batek edo makina autopropulsatu batek herrestan eraman edo bultzatu behar duena.

**es** máquina de obras remolcada

290

**atoiko zerbitzu-makina (4)**

Zerbitzu jakin batzuk egiteko ibilgailu berezia, mugitzeko edo maniobratzeko traktore batek edo makina autopropulsatu batek herrestan eraman edo bultzatu behar duena.

**es** máquina de servicios remolcada

291

**atzerako hondeamakina (4)**

Induskatzeko edo lurra erauzteko bereziki diseinatutako ibilgailua; gainegitura birakari bati lotutako zali bat du, lurra makinaren aldera erakartzen duena.

**es** retroexcavadora  
**fr** pelle rétrocaveuse  
**en** back digger; backhoe

292

**atzerako hondeamakina zamatzaile (4)**

Aurrealdean zali zamatzaile bat eta atzealdean atzerako hondeamakina bat duen ibilgailua.

**es** cargadora retroexcavadora  
**fr** chargeuse-pelleteuse  
**en** backhoe loader

293

**auto familiar (4)**

Sin. familiar (4)

Ohiko turismoak baino tamaina handiagoko ibilgailua, maletategia handiagoa edota hirugarren eserleku-ilara bat izan ohi duena.

**es** turismo familiar; familiar  
**fr** break; familiale  
**en** estate car; station wagon

294

**autobus (4)**

Sin. autokar (4)

Pertsonak eta haien bagajeak garraiatzeko bereziki prestatutako automobila, gidariarena barne bederatzi plaza baino gehiago dituena. Legediaren arabera, trolebusa autobus-mota bat da.

**es** autobús; autocar  
**fr** autobus; autocar  
**en** bus; coach

295

**autobus artikulatu (4)**

Sin. autokar artikulatu (4)

Sekzio artikulatu baten bitartez lotutako bi alde zurrun dituen autobusa; alde zurrun bietako bidaiari-konpartimentuak elkarri lotuak dituenek, alde batetik bestera eragozpenik gabe ibil daitezke bidaiariak.

**es** autobús articulado; autocar articulado

**fr** autobus articulé; autocar articulé

**en** articulated bus; articulated coach

296

**autobus misto (4)**

Sin. autokar misto (4)

Pertsonak eta salgaiak aldi berean eta elkarrengandik berezita garraiatzeko autobusa.

**es** autobús mixto; autocar mixto

**autoeskolako ibilgailu**

Ik. gidari-eskolako ibilgailu

**autokar**

Ik. autobus

**autokar artikulatu**

Ik. autobus artikulatu

**autokar misto**

Ik. autobus misto

297

**autokarabana (4)**

Lo egiteko eta bizitzeko prestatutako ibilgailua, gutxienez eserlekuak, mahaia, eserleku bihur daitezkeen ohea, sukaldea eta armairuak dituena.

**es** autocaravana

**fr** autocaravane; motocaravane

**en** motor caravan; motor home

298

**automobil (4)**

Ibilgailu motorduna, erabilera hauetakoren bat duena: pertsonak eta/edo gauzak garraiatzea edo, horretarako, beste ibilgailu batzuk atolian eramatea. Ibilgailu bereziak ez dira automobiltzat hartzen.

**es** vehículo automóvil; automóvil

**fr** automobile

**en** automobile

299

**automobil-parke (4)**

Eremu geografiko jakin batean matrikulatuta dauden eta bide publikoetan zirkulatzeko baimena duten ibilgailu motordunen multzoa.

**es** parque automovilístico

**fr** parc automobile; parc de véhicules

**en** motor vehicles fleet

**autonomia handituko ibilgailu elektriko**

Ik. autonomia hedatuko ibilgailu elektriko

300

**autonomia hedatuko ibilgailu elektriko (4)**

Sin. autonomia handituko ibilgailu elektriko (4); AHIE (4)

Ibilgailu elektriko bateriadunen ezaugarri guztiez gain barne-errekuntzako motor bat ere baduen ibilgailu elektrikoa.

**es** vehículo eléctrico de autonomía extendida; vehículo eléctrico de autonomía ampliada; VEA; vehículo eléctrico de rango extendido; VERE

**fr** véhicule électrique à prolongateur d'autonomie; VEPA; véhicule électrique à autonomie prolongée; VEAP

**en** range-extender electric vehicle; REEV; extended-range electric vehicle; EREV

301

**autoturismo (4)**

Bidaia-irak garraiatzeko turismoa, zerbitzu publikoa emateko udal-lizentzia duena. Taxiak ez dira autoturismotzat hartzen.

**es** autoturismo

302

**babes zibileko ibilgailu (4)**

**es** vehículo de servicio de protección civil; vehículo de protección civil

303

**bateria-ibilgailu (4)**

Zama garraiatzeko elkarren artean konektatutako ontzi finakoak dituen ibilgailua.

**es** vehículo-batería

**fr** véhicule-batterie

**en** battery-vehicle

304

**berogailu-ibilgailu (4)**

Ibilgailu isoterma, beroa sortzeko gailua duena; gailu horren bidez, kutxaren barruko tenperatura igo, eta balio ia konstante batzuen artean irautarazten da, gutxienez +12 °C-an.

**es** vehículo calorífico

**fr** véhicule calorifique

**en** heated vehicle

**betoi-kamioi**

Ik. hormigoi-kamioi

**betoi-ponpadun kamioi**

Ik. hormigoi-ponpadun kamioi

305

**bi gurpileko motozikleta (4)**

Bi gurpileko automobila, sidekarrik gabea, egituraz 45 km/h-ko abiadura gaindi dezakeena eta/edo, barne-errekuntzako motorra izanez gero, 50 cm<sup>3</sup>-tik gorako zilindro-bolumena duena.

**es** motocicleta de dos ruedas

**fr** motocyclette à deux roues

**en** two wheel motorcycle; two wheel motorbike

306

**bi gurpileko ziklomotor (4)**

Bi gurpileko ibilgailua: egituraz, ezin du gainditu 45 km/h-ko abiadura; barne-errekuntzako motorra izanez gero, 50 cm<sup>3</sup>-ko edo hortik beherako zilindro-bolumena izan behar du, eta, motor elektrikoa izanez gero, 4 kW-eko edo hortik beherako gehieneko potentzia izendatu jarraitua.

**es** ciclomotor de dos ruedas

**fr** cyclomoteur à deux roues

**en** two-wheel moped

307

**bi solairuko autobus (4)**

Sin. bi solairuko autokar (4)

Bidaia-irientzako lekuak gainjarritako bi mailatan dituen autobusa; goiko mailan ez du eserlekurik gabeko plazarik izaten.

**es** autobús de dos pisos; autocar de dos pisos

**fr** autobus à deux étages; autocar à deux étages

**en** double-decker bus; double-decker coach

**bi solairuko autokar**

Ik. bi solairuko autobus

308

**bide-markak egiteko makina (4)**

Bide-zoruan seinaleen eta aginduen lerroak egiteko ibilgailua.

- es** máquina pintabandas  
**fr** machine de marquage routier  
**en** road marking machine

**bitariko ibilgailu moldagarri**

Ik. ibilgailu misto moldagarri

309

**bizikleta (4)**

Bi gurpileko zikloa.

- es** bicicleta  
**fr** bicyclette  
**en** bicycle

**bizikleta elektriko**

Ik. pedalei eragiteko laguntza duen bizikleta

310

**botila-kamioi (4)**

Botilak edo bonbonak garraiatzeko berariaz egokitutako kamioia.

- es** camión botellero  
**fr** camion porte-bouteilles  
**en** bottle carrier truck

311

**denda-ibilgailu (4)**

Salgaiak saltzeko bereziki prestatutako ibilgailua.

- es** vehículo tienda

312

**dunper-kamioi (4)**

Sin. dunper (4)

Oso egitura indartua duen iraulki-kamioia, maniobratzeko erraza eta lur orotan ibiltzeko gai dena.

- es** dúmper; camión dúmper  
**fr** tombereau  
**en** dumper; haul truck

**dunper kamioi**

Ik. dunper

313

**edukiontzi-garraigailu (4)**

Sin. kontainer-garraigailu (4)  
 Edukiontziak garraiatzeko ibilgailua, haiek behar bezala finkatzeko gailu bereziak dituena.

- es** portacontenedores  
**fr** porte-conteneur  
**en** container carrier

314

**elurra kentzeko makina (4)**

Bideetako elurra kentzeko erabiltzen den ibilgailua.

- es** quitanieves; máquina quitanieves  
**fr** chasse-neige  
**en** snowplough; snow clearing machine

**EPIE**

Ik. erregai-piladun ibilgailu elektriko

**EPIEH**

Ik. erregai-piladun ibilgailu elektriko hibrido

315

**erabilera partekatuko ibilgailu (4)**

Gidaririk gabe alokatzeko ibilgailua, erabiltzaile-kopuru zehaztugabe batek zerbitzu-eremu mugatu baten barruan txandaka eta modu intentsiboan erabiltzen duena, une oro aplikazio mugikorren bidez erabilgarri dagoena. Ez dira definizio honen barruan sartzen alokairu-mota horretarako modu eskusiboan erabiltzen ez diren alokairuko ibilgailu gidaririk gabeak.

- es** vehículo de uso compartido  
**fr** véhicule à usage partagé  
**en** shared use vehicle

316

**erakustoki- edo bulego-ibilgailu (4)**

Erakusketak egiteko edo bulego gisa erabiltzeko bereziki moldatutako ibilgailua.

**es** vehículo de exposición u oficinas

317

**erdiatoi (4)**

Autopropultsatua ez den ibilgailua, automobil bati akoplatzeko diseinatua eta prestatua: lotzen zaion ibilgailuaren gainean duenez bere ataletako bat, hari transmititzen dio bere masaren zati handi bat.

**es** semirremolque

**fr** semi-remorque

**en** semi-trailer

318

**erratz-makina (4)**

Errepideak eta herrietako kaleak erratzatzeko ibilgailua.

**es** barredora

**fr** balayeuse; balayeuse de voirie; balayeuse de chaussée

**en** sweeper; road sweeper; street sweeper

319

**erregai-piladun ibilgailu elektriko (4)**

Sin. EPIE (4)

Erregai-pila baten bidez sortutako energia elektrikoa besterik erabiltzen ez duen ibilgailu elektrikoa. Gaur egun, erregai-pilak hidrogenozkoak izaten dira gehienetan.

**es** vehículo eléctrico de células de combustible; VECC; vehículo de células de combustible; VCC; vehículo eléctrico de pila de combustible; VEPC; vehículo de pila de combustible; VPC

**fr** véhicule électrique à pile à combustible; VEPC; véhicule à pile à combustible; VPC

**en** fuel cell electric vehicle; FCEV; fuel cell vehicle; FCV

320

**erregai-piladun ibilgailu elektriko hibrido (4)**

Sin. EPIEH (4)

Erregai-piladun ibilgailu elektrikoa, kargatzeko bateria elektrikoak ere badituena.

**es** vehículo eléctrico híbrido de células de combustible; FCHV

**fr** véhicule électrique hybride à pile à combustible; VEHPC; véhicule hybride à pile à combustible; VHPC

**en** fuel cell hybrid electric vehicle; FCHEV; fuel cell hybrid vehicle; FCHV

321

**errepide-tren (4)**

Atoi batek eta ibilgailu motordun batek elkarri lotuta osatzen duten automobila.

**es** tren de carretera

**fr** train routier

**en** road train; truck trailer

322

**eskola-garraioko ibilgailu (4)**

- es** vehículo de transporte escolar  
**fr** véhicule de transport scolaire  
**en** school transportation vehicle;  
 school transport vehicle

323

**eskola-garraioko ibilgailu ez-esklusibo (4)**

- es** vehículo de transporte escolar no exclusivo

324

**eskorga (4)**

- es** carro de mano  
**fr** chariot de manutention manuel  
**en** hand truck

325

**eskuzko abiadura-aldagailuko ibilgailu (4)**

Gidariak ibilgailua abiatzeko, gelditzeko edo haren martxa aldatzeko eragin beharreko enbrage-pedala (edo, motozikleten kasuan, eskuzko palanka) duen ibilgailua.

- es** vehículo con cambio de velocidades manual

326

**etxebizitza-ibilgailu (4)**

Bizitoki gisa erabiltzeko egokitutako ibilgailua.

- es** vehículo vivienda

**familiar**

Ik. auto familiar

327

**feria-ibilgailu (4)**

Zirkuen edo jaietako barraka ibiltarien makinatarako ibilgailua.

- es** vehículo para ferias

328

**furgoi (4)**

Salgaiak garraiatzeko automobila, karrozerian integratutako kabina duena; gutxienez, lau gurgpil ditu, eta, gehienez, bederatzi plaza, gidariarena barne.

- es** furgón  
**fr** fourgon  
**en** van

329

**furgoneta (4)**

Gehieneko masa baimendua 3.500 kg-koa duen furgonia.

- es** furgoneta  
**fr** fourgonnette  
**en** minivan; small van

**GABAI**

Ik. garraio bereziaren araubideko ibilgailu

330

**ganadu-kamioi (4)**

Sin. kaiola-kamioi (4)

Bizirik dauden animaliak garraiatzeko bereziki egokitutako kamioia.

- es** camión de ganado; camión jaula  
**fr** camion bétailière  
**en** livestock truck

331

**garabi mugikor autopropultsatu (4)**

Zamak jasotzeko gailuak dituen ibilgailua, zamak garraiatzeko gailurik ez duena.

- es** grúa móvil autopropulsada  
**fr** grue mobile auto-propulsée  
**en** self-propelled mobile crane

332

**garabi-auto (4)**

Garabi batez hornitua den autoa, beste ibilgailu batzuk atoian eramateko erabiltzen dena.

**es** grúa remolque; coche grúa

**fr** dépanneuse

**en** tow truck; breakdown lorry

333

**garraiaigailu (4)**

Nekazaritzako ibilgailu berezi autopropultsatua, bi ardatz edo gehiagokoa, nekazaritzako makinak garraiatzeko prestatua.

**es** portador

334

**garraio bereziaren araubideko ibilgailu (4)**

Sin. GABAI (4)

Garraiatzen duen zama banaezina dela-eta Ibilgailuen Erregelamendu Orokorrak masa eta dimentsioentzat ezarritako mugak gainditzen dituen ibilgailua.

**es** vehículo en régimen de transporte especial; VERTE

335

**gidari-eskolako ibilgailu (4)**

Sin. autoeskolako ibilgailu (4)

Gidatzen irakasteko bereziki egokitutako ibilgailua.

**es** vehículo de escuela de conductores; vehículo de autoescuela

**fr** véhicule d'auto-école; véhicule d'école de conduite

**en** driver training vehicle; driving school vehicle

**gondola-kamioi**

Ik. plataforma beheratuko kamioi

336

**gurdi-traktore (4)**

Nekazaritzako ibilgailu berezi autopropultsatua, bi ardatz edo gehiagokoa, landetatik nekazaritzako produktuak garraiatzeko prestatua.

**es** tractocarro

**en** engine driven cultivator; transporter

**HBEMI**

Ik. hidrogenozko barne-errekuntzako motordun ibilgailu

337

**hidrogenozko barne-errekuntzako motordun ibilgailu (4)**

Sin. HBEMI (4); hidrogenozko ibilgailu (4)

Hidrogenozko errektntza-motor batek propultsatutako ibilgailua.

**es** vehículo con motor de combustión interna de hidrógeno; vehículo de hidrógeno

**fr** véhicule à moteur à combustion interne à hydrogène; VMCIH; véhicule à hydrogène

**en** hydrogen internal combustion engine vehicle; HICEV; hydrogen vehicle

**hidrogenozko ibilgailu**

Ik. hidrogenozko barne-errekuntzako motordun ibilgailu

338

**hileta-ibilgailu (4)**

Hilotzak garraiatzeko bereziki egokitutako ibilgailua.

**es** vehículo funerario

**fr** véhicule funéraire

**en** funeral vehicle

339

**hiri-garraioko ibilgailu (4)**

Sin. hiri-ibilgailu (4)

Hirietako eta hiri-inguruetakoko garraiorako ibilgailua, eserlekuak eta zutikako plazak dituena.

**es** vehículo urbano

**hiri-ibilgailu**

Ik. hiri-garraioko ibilgailu

340

**hiru gurpileko automobil (4)**

Hiru gurpileko ibilgailuak eta kuartzirikloak biltzen dituen kategoriako edozein ibilgailu.

**es** automóvil de tres ruedas

341

**hiru gurpileko ibilgailu (4)**

Hiru gurpil simetriko dituen automobila, egituraz 45 km/h-tik gorako abiadura har dezakeena, eta/edo, barne-errekuntzako motorra izanez gero, 50 cm3-tik gorako zilindro-bolumena duena.

**es** vehículo de tres ruedas

**fr** tricycle à moteur

**en** motor tricycle

342

**hiru gurpileko ziklomotor (4)**

Hiru gurpileko ibilgailua: egituraz, ezin du gainditu 45 km/h-ko abiadura; txinparta positiboz pizten den motorra izanez gero, 50 cm3-ko edo hortik beherako zilindro-bolumena izan behar du, edo, bestelako barne-errekuntzako motorra izanez gero, 4 kW-eko edo hortik beherako gehieneko potentzia garbia izan behar du; motor elektrikoa izanez gero, 4 kW-eko edo hortik beherako gehieneko potentzia izendatu jarraitua izan behar du.

**es** ciclomotor de tres ruedas

**fr** cyclomoteur à trois roues

**en** three wheel moped

343

**hondeamakina (4)**

Induskatzeko edo lurra erauzteko bereziki diseinatutako ibilgailua; gainegitura birakari bati lotutako zali bat du, lurra aurrera bultzatzen duena.

**es** excavadora

**fr** pelleuse; pelle

**en** excavator; digger

344

**hormigoi-kamioi (4)**

Sin. betoi-kamioi (4)

Hormigoiaren osagai diren elementuak garraiatzeko bereziki egindako kamioia, garraiatu bitartean osagai horiek nahas ditzakeena.

**es** camión hormigonera

**fr** camion malaxeur; camion toupie; camion-bétonnière

**en** concrete mixer truck

345

**hormigoi-ponpadun kamioi (4)**

Sin. betoi-ponpadun kamioi (4)

Hormigoi fluidifikatua isurtzeko presio-ponpa bat duen kamioia.

**es** camión bomba de hormigón

**fr** camion pompe à béton

**en** concrete pump truck

346

**hokkailu-ibilgailu (4)**

Ibilgailu isoterma, hotza sortzeko gailu banakoa edo partekatua duena; gailu hori, besteak beste, konpresio-ekipamendu mekanikoa edo absortzio-makina izan daiteke, eta, haren bidez, kutxaren barruko tenperatura jaitsi, eta balio jakin batzuen artean mantentzen da.

**es** vehículo frigorífico

**fr** véhicule frigorifique

**en** mechanically refrigerated vehicle

**IB**

Ik. ibilgailu berezi

347

**ibilbide laburreko ibilgailu (4)**

Hiriarteko garraiorako prestatutako ibilgailua, zutikako plazarik ez duena; halere, ibilbide laburretan bidaiariak zutik bidaia dezakete.

**es** vehículo de corto recorrido

348

**ibilbide luzeko ibilgailu (4)**

Ibilbide luzeak egiteko prestatutako ibilgailua, bidaiariak eserita eroso garraiatzeko prestatuta dagoena; ez du zutikako bidaiaririk garraiatzen.

**es** vehículo de largo recorrido

349

**ibilgailu (4)**

Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bide Segurtasunari buruzko Legean aipatzen diren bideetatik edo lurretatik zirkulatzeko gai den edozein aparatua; autopropultsatua izan daiteke, eta pertsonak, salgaiak edo beste zama batzuk toki batetik bestera garraiatzeko balio du.

**es** vehículo

**fr** véhicule

**en** vehicle

350

**ibilgailu artikulatu (4)**

Lotuta dauden erdiatoi batek eta ibilgailu motordun batek osatutako automobila.

**es** vehículo articulado

**fr** ensemble articulé; véhicule articulé

**en** articulated vehicle

351

**ibilgailu astun (4)**

Salgaiak garraiatzeko ibilgailua, gehieneko masa baimendua 3.500 kg-tik gorakoa duena, edo pertsonak garraiatzeko ibilgailua, gidaria eta 8 bidaiari baino gehiago eramateko prestatua. Ibilgailu bereziak ez dira ibilgailu astuntzat hartzen.

**es** vehículo pesado

**fr** véhicule lourd

**en** heavy vehicle

352

**ibilgailu atoidun (4)**

**es** vehículo con remolque

**fr** véhicule avec remorque

**en** vehicle with trailer

**ibilgailu automotriz**

Ik. ibilgailu autopropultsatu

353

**ibilgailu autopropultsatu (4)**

Sin. ibilgailu automotriz (4)

**es** vehículo autopropulsado; vehículo automotriz

354

**ibilgailu berezi (4)**

Sin. IB (4)

Ibilgailu autopropultsatua edo atoian eramatekoa, obrak edo zerbitzu jakin batzuk egiteko prestatua. Dituen ezaugarriak direla eta, salbuetsita dago Ibilgailuen Erregelamendu Orokorrek ezarritako baldintza teknikoren bat betetzezik, edo gaintitu egiten ditu arau horrek masa eta dimentsioentzat ezarritako mugak. Nekazaritzako makinak eta haien atoiak ibilgailu bereziak dira.

**es** vehículo especial; VE; VEX

**fr** véhicule spécial

**en** special vehicle

355

**ibilgailu blindatu (4)**

Pertsonak edo salgaiak garraiatzeko ibilgailua, blindaje baten bidez sendotutako kutxa itxi bat duena.

**es** vehículo blindado

**fr** véhicule blindé

**en** armoured vehicle

356

**ibilgailu egokitu (4)**

Gidariaren desgaitasunaren arabera moldatutako ibilgailua.

**es** vehículo adaptado

**fr** véhicule adapté

**en** adapted vehicle

357

**ibilgailu elektriko (4)**

Sin. IE (4)

Motor elektriko batek edo gehiagok propulsatutako ibilgailua.

**es** vehículo eléctrico; VE

**fr** véhicule électrique; VE

**en** electric vehicle; EV

358

**ibilgailu elektriko bateriadun (4)**

Sin. IEB (4)

Propulzio-energia metatzeko, kanpoko energia-iturri batetik kargatzen diren bateria elektrikoak besterik erabiltzen ez duen ibilgailu elektrikoak. Errententzian eta frenatzean bateriak kargatzen dituen frenatze-sistema birsortzailea ere izan dezake.

**es** vehículo eléctrico de baterías; VEB

**fr** véhicule électrique à batterie; VEB

**en** battery electric vehicle; BEV

359

**ibilgailu elektriko hibrido (4)**

Sin. IEH (4)

Propulsatzeko, errekontza-motorra eta motor elektrikoak erabiltzen dituen ibilgailua.

**es** vehículo eléctrico híbrido; HEV

**fr** véhicule hybride électrique; VHE

**en** hybrid electric vehicle; HEV

360

**ibilgailu elektriko hibrido entxufagarri (4)**

Sin. IEHE (4)

Ibilgailu elektriko hibridoak, kanpoko energia-iturri elektriko baten bidez karga daitezkeen bateriak dituenak, eta, nahi denean, motor elektrikoak bakarrik propulsa dezakeena.

**es** vehículo eléctrico híbrido enchufable; VEHE; vehículo híbrido recargable

**fr** véhicule hybride rechargeable; VHR; véhicule hybride électrique rechargeable; VHER; véhicule hybride branchable

**en** plug-in hybrid electric vehicle; PHEV

361

**ibilgailu girotu (4)**

Salgaiak temperatura jakin batzuetan garraiatzeko bereziki prestatutako ibilgailua.

**es** vehículo acondicionado

362

**ibilgailu hibrido (4)**

Sin. IH (4)

Propulzio-energiaren bi bihurgailu-mota, gutxienez, eta propulzio-energia metatzeko bi sistema, gutxienez, erabiltzen dituen propulzio-sistema duen ibilgailua.

**es** vehículo híbrido; HV

**fr** véhicule hybride; VH

**en** hybrid vehicle; HV

363

**ibilgailu historiko (4)**

Sin. IH (4)

Interes kultural edo historikoa dela-eta erregelamendu berezia duen ibilgailua, hauetako baldintzaren bat betetzen duena: 1) Gutxienez, hogeita bost urteko antzinasuna izatea fabrikazio-datatik hasita; data hori zein den jakin ezean, lehen matrikulazioa hartuko da kontuan edo, data hori ere zein den jakin ezean, dagokion ibilgailu-mota fabrikatzeari utzi zitzaion data. 2) Espainiako Ondare Historikoaren Ondasun Higigarrien Inbentario Orokorrean jasota egotea, interes kulturalerako ondasun izatea edo interes bereziren bat izatea. 3) Bilduma-ibilgailu izatea.

**es** vehículo histórico; VH**fr** véhicule ancien**en** historic vehicle

364

**ibilgailu historikoaren matrikula (4)****es** matrícula de vehículos históricos

365

**ibilgailu hozgarridun (4)**

Ibilgailu isoterma, ekipamendu mekanikoa edo absortziozkoa ez den hotz-iturri baten bitartez (ur-izotza, plaka eutektikoak, gas likidotuak...) kutzaren barruko tenperatura jaitsi eta balio jakin batzuen artean mantentzen duena.

**es** vehículo refrigerante**fr** véhicule réfrigérant**en** refrigerated vehicle

366

**ibilgailu isoterma (4)**

Horma, zoru, sabai eta ate isolatzailez egindako kutxa duen ibilgailua; horma isolatzaileek kutzaren kanpoaldeko eta barrualdeko bero-trukea murrizten dute.

**es** vehículo isoterma**fr** véhicule isotherme**en** insulated vehicle

367

**ibilgailu karrozeriadun (4)****es** vehículo carrozado**fr** véhicule carrossé**en** vehicle with bodywork

368

**ibilgailu karrozeriagabe (4)****es** vehículo no carrozado**fr** véhicule non carrossé**en** vehicle without bodywork

369

**ibilgailu komertzial (4)**

Bidaia-irak, salgaiak edo bestelako zamak garraiatzeko ibilgailua; ibilgailuaren titularraren kontura edota besteren kontura erabil daiteke, ordainsari baten truke ala ordainsaririk gabe.

**es** vehículo comercial; turismo comercial**fr** véhicule commercial; véhicule industriel**en** commercial vehicle

370

**ibilgailu luze (4)**

Hamabi metro baino luzeagoa den ibilgailua edo ibilgailu-taldea.

**es** vehículo largo**fr** véhicule long**en** long vehicle

371

**ibilgailu militar** (4)

- es** vehículo militar  
**fr** véhicule militaire  
**en** military vehicle

372

**ibilgailu misto moldagarri** (4)

Sin. bitariko ibilgailu moldagarri (4)  
 Salgaiak eta/edo pertsonak garraiatzeko bereziki prestatutako automobila, gehienez bederatz biidaari eraman ditzakeena; zama osoaren edo haren zati baten orde ezlerlekuak gehituz gero, pertsonak garraia ditzake.

- es** vehículo mixto adaptable  
**fr** véhicule automobile mixte  
**en** dual-purpose vehicle; motor vehicle for mixed use

373

**ibilgailu motel** (4)

Egituraz 40 km/h-ko abiadura gaintzerik ez daukan ibilgailu motorduna.

- es** vehículo lento  
**fr** véhicule lent  
**en** slow-moving vehicle

374

**ibilgailu motordun** (4)

Propultsiorako motorra duen ibilgailua; ez dira ibilgailu motorduntzat hartzen pedalei eragiteko laguntza duten zikloak, ziklomotorrak, tranbiak eta mugikortasun urriko pertsonentzako ibilgailuak.

- es** vehículo de motor; vehículo a motor  
**fr** véhicule à moteur; véhicule motorisé  
**en** motor vehicle

375

**ibilgailu-garraigailu** (4)

Beste ibilgailu bat edo batzuk garraiatzeko bereziki egokitutako ibilgailua.

- es** portavehículos  
**fr** porte-véhicules  
**en** automobile transport vehicle

376

**ibilgailu-talde** (4)

Ibilgailu motordun batek eta hari lotutako atoi edo erdiatoi batek osatzen duten automobila, hau da, errepedetrena edo ibilgailu artikulatua.

- es** conjunto de vehículos; grupo de vehículos  
**fr** véhicules couplés; ensemble de véhicules; ensemble de véhicules couplés  
**en** combined vehicle; combination of vehicles

**IE**

Ik. ibilgailu elektriko

**IEB**

Ik. ibilgailu elektriko bateriadun

**IEH**

Ik. ibilgailu elektriko hibrido

**IEHE**

Ik. ibilgailu elektriko hibrido entxufagarri

**IH**

Ik. ibilgailu hibrido

**IH**

Ik. ibilgailu historiko

377

**iraulki-kamioi (4)**

Zama albo batetik nahiz atzetik deskargatu ahal izateko, zama-plataforma biratzeko edo altxatzeko mekanismoa duen kamioia.

**es** camión basculante; camión de volquete; camión bañera

**fr** camion à benne; camion basculant

**en** tip truck; tipper truck

378

**irratiko/telebistako unitate mugikor (4)**

Irratiko/telebistako programak produzitzeko eta transmititzeko ekipamendua daukan ibilgailua.

**es** unidad móvil de radio/televisión

**kaiola-kamioi**

Ik. ganadu-kamioi

379

**kamioi (4)**

Lau gurpil edo gehiagoko ibilgailua, salgaiak garraiatzeko egina. Kabina ez dago gainerako karrozerian integratuta, eta gehienez 9 plaza ditu, gidariarena barne.

**es** camión

**fr** camion

**en** lorry; truck

380

**kamioi barrubigun (4)**

Salgaiak garraiatzeko, zama-toki itxia eta bigungarriduna edo bereziki egokitua duen kamioia.

**es** camión capitoné

**fr** camion capitonné

**en** padded truck

381

**kamioi eratorri (4)**

Gidaria eta gehienez zortzi bidaiari garraiatzeko bereziki prestatutako kamioia.

**es** vehículo derivado de camión; derivado de camión

382

**karabana (4)**

Ibilgailu batek herrestan eramateko egindako atoaia edo erdiatoia, ibilgailua aparkatuta dagoenean bizitoki gisa erabil daitekeena.

**es** caravana

**fr** caravane; roulotte

**en** caravan; van

383

**konboi (4)**

Elkarren jarraian doazen hiru ibilgailuz edo gehiagoz osatutako multzoa; multzo horretako lehen eta azken ibilgailuek V-2 seinalea eraman behar dute, ibilgailu hauetakoren bat zirkulatzen ari dela ohartarazteko: obretarako nahiz zerbitzuetarako ibilgailu bat, nekazaritzako traktore bat, nekazaritzako makina autopropulsatu bat, ibilgailu berezi bat, garraio berezi bat edo ibilgailu militarren zutabe bat.

**es** convoy

**fr** convoi

**en** convoy

**kontainer-garraigailu**

Ik. edukiontzi-garraigailu

384

**krokadurako atoi (4)**

Sin. atoi oso (4)

Trakzioko ibilgailu bati lotzeko atoi krokagailuduna, gutxienez bi ardatz eta direkzio-ardatz bat dituena; krokagailua ezin da atoiarekiko bertikalki mugitu, eta trakzio-ibilgailuari 100 kg-tik beherako zama transmititzen dio.

**es** remolque de enganche; remolque completo

**fr** remorque complète; remorque à essieux multiples

**en** full trailer

385

**kuatriziklo (4)**

Lau gurpileko automobila: hutsean, 400 kg-ko edo hortik beherako masa du, edo, salgaiak garraiatzeko automobila izanez gero, 550 kg-koa edo hortik beherakoa (automobil elektrikoetan ez da kontuan hartzen baterien masa); motorraren gehieneko potentzia garbiak 15 kW-ekoa edo txikiagoa izan behar du. Kuatrizikloak hiru gurpileko ibilgailutzat hartzen dira.

**es** cuatriciclo

**fr** quadricycle

**en** quadricycle

386

**kuatriziklo arin (4)**

Lau gurpileko ibilgailua: hutsean, 350 kg-ko edo hortik beherako masa du (ibilgailu elektrikoetan ez da kontuan hartzen baterien masa); egituraz, ezin du gainditu 45 km/h-ko abiadura; txinparta positiboaz pizten den motorra izanez gero, 50 cm<sup>3</sup>-ko edo hortik beherako zilindro-bolumena izan behar du, edo, bestelako barne-errekuntzako motorra izanez gero, 4 kW-eko edo hortik beherako gehieneko potentzia garbia izan behar du; motor elektrikoa izanez gero, 4 kW-eko edo hortik beherako gehieneko potentzia izendatu jarraitua izan behar du.

**es** cuatriciclo ligero

**fr** quadricycle léger

**en** light quadricycle

387

**kuatriziklo motordun (4)**

**es** cuatriciclo de motor

Ikus: kuatriziklo

388

**kutxa irekiko kamioi (4)**

Zama-tokiaren goialdea irekia duen kamioia, albo-babesak finkoak edo eraisgarriak izan ditzakeena.

**es** camión de caja abierta

**fr** camion à caisse ouverte

**en** open box truck

389

**kutxa itxiko kamioi (4)**

Zama-tokiaren goialdea erabat itxia duen kamioia.

**es** camión de caja cerrada

**fr** camion à caisse fermée

**en** closed box truck

**laborategi-ibilgailu**

Ik. lantegi-ibilgailu

390

**laguntza-ibilgailu (4)**

es vehículo de acompañamiento

391

**laguntza-ibilgailu pilotu (4)**

Sin. laguntzako ibilgailu gidari (4)

es vehículo piloto de apoyo;  
vehículo de apoyo**laguntzako ibilgailu gidari**

Ik. laguntza-ibilgailu pilotu

392

**lantegi-ibilgailu (4)**

Sin. laborategi-ibilgailu (4)

Konponketak egiteko beharrezko diren erremintak eta ordezeko piezak garraiatzeko prestatuta dagoen ibilgailua.

es vehículo taller; vehículo  
laboratorio**larrialdi-zerbitzuko ibilgailu**

Ik. larrialdietako ibilgailu

393

**larrialdietako ibilgailu (4)**

Sin. larrialdi-zerbitzuko ibilgailu (4)

es vehículo de emergencia; vehículo  
en servicio de urgencias

fr véhicule d'urgence

en emergency vehicle

394

**lehentasunezko ibilgailu (4)**

Poliziaren, suhiltzaileen, babes zibil eta salbamenduko zerbitzuen edo osasun-laguntzako zerbitzuen ibilgailuak biltzen dituen kategoriako edozein ibilgailu. Ibilgailu horiek zirkulatzeko lehentasuna dute bide publikoetan larrialdietako zerbitzuan dabiltzanean eta ibilgailuen erregelamenduan zehaztutako seinale akustiko bereziak eta argiak batera erabiltzen dituztenean.

es vehículo prioritario

fr véhicule prioritaire

en priority vehicle

395

**lehentasunik gabeko ibilgailu (4)**

es vehículo no prioritario

396

**liburutegi-ibilgailu (4)**

Liburuak irakurtzeko eta liburu-erakusketak egiteko egokitutako eta prestatutako ibilgailua.

es vehículo biblioteca

397

**lohia erauzteko kamioi (4)**

Putzu septikoak eta estoldak garbitzeko xurgapen-ponpa bat duen kamioia.

es camión extractor de fango;  
camión de vacío y aspiración de  
lodos; camión succionador

fr camion aspirateur

en vacuum truck

398

**lur orotako ibilgailu (4)**

Sin. noranahiko ibilgailu (3)

Bi ardatz edo gehiagoko ibilgailu trakzioduna, lur zailtan ibiltzeko berariaz prestatua; pertsonak nahiz salgaiak garraia ditzake, zamaren ordezkari pertsonentzat berariaz diseinatutako eserlekuak jarrita.

es vehículo todoterreno; VTT; todo  
terrenofr tout-terrain; VTT; véhicule tout-  
terrain

en ATV; all-terrain vehicle

399

**marruskagailu (4)**

Lurrak erauzten, biltzen, lekuz aldatzen eta zabaltzen dituen ibilgailua.

es trailla

fr décapeuse

en scrapper

400

**matrikula diplomatiko (4)**

es matrícula diplomática

401

**matrikula turistiko (4)**

es matrícula turística

402

**megakamioi (4)**

Gehienez ere 25,25 m-ko luzera eta 60 tonako masa izan dezakeen kamioia.

es megacamión

fr méga-camion

en megatruck

**moto**

Ik. motozikleta

403

**motogurdi (4)**

Gauzak garraiatzeko zama-tokia edo -plataforma duen hiru gurpileko ibilgailua.

es motocarro

fr rickshaw; triporteur

en box tricycle; carrier tricycle

404

**motokultore (4)**

Nekazaritzako ibilgailu berezi autopropultsatua, ardatz bakarrekoa, oinez doan gidariak eskutainen bidez gidatzekoa. Zenbait motokultore eserleku batetik ere gida daitezke, dela nekazaritzako atoi edo makinaren batean kokatuta dagoen eserlekutik, dela gurpildun tresna batean edo laguntzarako bastidoreren batean kokatutako eserlekutik.

es motocultor

fr motoculteur

en two-wheeled tractor; walking tractor

405

**motomarruskagailu (4)**

Autopropultsatutako marruskagailua.

es mototraílla

fr décapeuse automotrice

en motor scraper

406

**motonibelagailu (4)**

Autopropultsatutako nibelagailua.

es motoniveladora

fr autoniveleuse; motoniveleuse; niveleuse automotrice

en motograder; self-propelled grader

**motor**

Ik. motozikleta

407

**motozikleta (4)**

Sin. motor (4); moto (4)

Bi gurpileko motozikletak eta motozikleta sidekardunak biltzen dituen kategoriako automobila.

es motocicleta; moto

fr motocyclette; moto

en motorcycle; motorbike

408

**motozikleta sidekardun (4)**Hiru gurpileko automobila, ardatz zentralarekiko asimetriakoki ezarritako gurpilak dituena. Egituraz, 45 km/h-ko abiadura gaindi dezake eta/edo, barne-errekuntzako motorra izanez gero, 50 cm<sup>3</sup>-tik gorako zilindro-bolumena du.

es motocicleta con sidecar

fr motocyclette avec side-car

en motorcycle with sidecar

409

**mugikortasun urriko****pertsonentzako ibilgailu (4)**

Desgaitasun bat duten pertsonak erabiltzeko bereziki egindako ibilgailua, eta ez soilik haientzat egokitutakoa. Tara ezin da 350 kg-tik gorakoa izan, eta ezin du, toki lauan, 45 km/h-ko abiadura gainditu. Gainerako ezaugarri teknikoei dagokienez, hiru gurpileko ziklomotorren parekotzat jotzen da.

es vehículo para personas con movilidad reducida

410

**nekazaritzako atoi (4)**

Nekazaritzako ibilgailu berezia, traktore batek, motokultore batek, garraiagailu batek edo nekazaritzako makina autopropulstatu batek herrestan eramateko prestatua, garraiorako erabiltzen dena. Halakotzat hartzen dira nekazaritzako erdiatoiak ere.

**es** remolque agrícola**fr** remorque agricole; remorque agricole**en** farm trailer; farm truck; farm wagon; trailer truck; field truck; agricultural trailer

411

**nekazaritzako ibilgailu berezi (4)**

Nekazaritzako traktoreek, motokultoreek, gurdi-traktoreek, nekazaritzako makinek eta garraio-tresnek osatzen duten kategoriako edozein ibilgailu.

**es** vehículo especial agrícola

412

**nekazaritzako makina autopropulstatu (4)**

Bere indarrez dabilen nekazaritzako ibilgailu berezia, bi ardatz edo gehiagokoa, nekazaritzako lanak egiteko prestatua.

**es** máquina agrícola automotriz; maquinaria agrícola automotriz

413

**nekazaritzako traktore (4)**

Nekazaritzako ibilgailu berezi autopropulstata, bi ardatz edo gehiagokoa, nekazaritzako tresnak, makinak edo atoiak herrestan eramateko edo bultzatzeko prestatua.

**es** tractor agrícola**fr** tracteur; tracteur agricole**en** agricultural tractor; tractor

414

**nibelagailu (4)**

Era guztietako profilak taxutzeko eta erauzi edo pilatu den materiala zabaltzeko erabiltzen den ibilgailua.

**es** niveladora**fr** niveleuse**en** grader**noranhiko ibilgailu**

Ik. lur orotako ibilgailu

415

**obra eta zerbitzuetako ibilgailu berezi (4)**

Obretako traktoreek, tren turistikoek, zerbitzu-traktoreek, lan-makinek eta zerbitzu-makinek osatzen duten kategoriako edozein ibilgailu.

**es** vehículo especial para obras y servicios

416

**obra-makina autopropulstatu (4)**

Bere indarrez dabilen ibilgailu berezia, bi ardatz edo gehiagokoa, obretako lanak egiteko prestatua.

**es** máquina de obras automotriz

417

**obra-traktore (4)**

Bere indarrez dabilen ibilgailu berezia, bi ardatz edo gehiagokoa, lan edo obretako tresnak, makinak edo ibilgailuak herrestan eramateko edo bultzatzeko prestatua.

**es** tractor de obras

418

**okupazio handiko ibilgailu (4)**

Pertsonen garraiorako soilik erabil daitekeen ibilgailua, gehieneko masa baimendua 3,5 tona artekoa duena. Bide-tarte bakoitzerako araudi bidez ezarritako pertsona-kopurua garraiatzen du.

**es** vehículo con alta ocupación; VAO

**fr** véhicule multioccupant; VMO; véhicule à taux d'occupation élevé; VTOE

**en** high-occupancy vehicle; HOV

419

**orga garraiatzaile-jasotzaile (4)**

Zama txikiak jasotzeko eta, oro har, zama ibilbide laburretan garraiatzeko garabi txiki bat edo urkila-plataforma bat duen ibilgailua.

**es** carretilla transportadora elevadora

**fr** chariot élévateur

**en** fork lift truck

420

**osasan-laguntzako ibilgailu (4)**

**es** vehículo de asistencia sanitaria; vehículo de servicio de asistencia sanitaria

421

**osasan-zerbitzuko ibilgailu (4)**

Osasan-arloko lanak (analisiak, erradiokopia, larrialdiak...) egiteko egokitutako ibilgailua.

**es** vehículo de servicio médico

**fr** véhicule de service médical

**en** medical service vehicle

422

**pedalei eragiteko laguntza duen bizikleta (4)**

Sin. bizikleta elektriko (4)  
0,5 kW arteko motor elektriko duen bizikleta; motorra geratu egiten da gidariak pedalei eragiteari uzten dionean edo 25 km/h-ko abiadura gainditutakoan.

**es** bicicleta de pedaleo asistido; bicicleta eléctrica

**fr** bicyclette à pédalage assisté; bicyclette à assistance électrique; vélo à assistance électrique; VAE; vélo électrique

**en** bicycle with pedal assistance; pedal assisted bicycle; electric power-assisted bicycle; electric bicycle

423

**pedalei eragiteko laguntza duen ziklo (4)**

Pedalak eta laguntzarako motor elektriko bat dituen zikloa, motor elektriko soilik erabilia propultsatu ezin dena.

**es** ciclo de pedaleo asistido

**fr** cycle à pédalage assisté

**en** cycle with pedal assistance

424

**pickup (4)**

Gehienez 3.500 kg-ko masa duen ibilgailua, bidaiari-tokia eta zama-tokia bi konpartimentutan bereziak dituena.

**es** pickup

**fr** pickup

**en** pickup

425

**plataforma beheratuko kamioi (4)**

Sin. gondola-kamioi (4)

Oso altuera txikiko zama-plataforma duen kamioia.

**es** camión de plataforma rebajada; camión góndola**fr** camion à plate-forme surbaissée**en** low-bed truck; lowboy truck

426

**plataforma-kamioi (4)**

Salgaiak garraiatzeko, albo-babesik gabeko gainazal lau bat duen kamioia.

**es** camión de plataforma; camión plataforma**fr** camion à plateforme; camion plateforme; camion à plateau; camion plateau**en** flatbed truck; flatbed lorry; platform truck

427

**polizia-ibilgailu (4)**

Sin. polizia-zerbitzuko ibilgailu (4)

**es** vehículo de servicio de policía; vehículo policial**fr** véhicule de police**en** police vehicle**polizia-zerbitzuko ibilgailu**

Ik. polizia-ibilgailu

428

**ponpa-auto (4)**

Gai fluidifikatuak mugitzeko presio-ponpa bat duen ibilgailua.

**es** autobomba**fr** autopompe**en** pumper

429

**proba-amaierako****seinaleztapen-ibilgailu (4)****es** vehículo de señalización de fin de prueba

430

**proba-hasierako****seinaleztapen-ibilgailu (4)****es** vehículo de señalización de inicio de prueba

431

**quad (4)**

Lau gurpil edo gehiagoko ibilgailua: ez du karrozeriarik, direkzio-sistemari eragiteko eskulekua du, eta eserleku bat gidaria zangalatrau jartzeko. Ibilgailuen sailkapenari dagokionez, kuartziziklo arina, kuartzizikloa (arina ez dena) edo ibilgailu berezia izan daiteke.

**es** quad**fr** quad**en** quad**salbamendu-zerbitzuko ibilgailu**

Ik. salbamenduko ibilgailu

432

**salbamenduko ibilgailu (4)**

Sin. salbamendu-zerbitzuko ibilgailu (4)

**es** vehículo de los servicios de salvamento; vehículo de salvamento**fr** véhicule de secours**en** rescue vehicle

433

**sidekar (4)**

Gurpildun egitura baten gainean muntatutako kaxa, motozikleta bati itsatsia doana.

**es** sidecar**fr** side-car**en** sidecar

434

**silokamioi (4)**

Gai solidoak, hauts-itxurakoak edo pikortsuak depositu itxi batean garraiatzeko bereziki egindako kamioia, zamalanetarako baliabide lagungarriak izan ditzakeena.

**es** camión silo

**fr** camion-silo

**en** silo truck

435

**suhiltzailekamioi (4)**

**es** camión de bomberos

**fr** camion de pompiers

**en** firefighter truck

436

**taxi (4)**

Bidaiariak garraiatzeko turismo gidariduna; zerbitzu publikorako erabiltzen da, eta taximetro bat du.

**es** taxi; autotaxi

**fr** taxi

**en** cab; taxi

437

**trakzio mekanikoko ibilgailu (4)**

**es** vehículo de tracción mecánica

**trakzio-buru**

Ik. trakzio-kamioi

438

**trakzio-ibilgailu (4)**

**es** vehículo tractor

439

**trakzio-kamioi (4)**

Sin. trakzio-buru (4)

Batez ere erdiatoiak herrestan eramateko diseinatutako automobila.

**es** tractocamión; cabeza tractora

**fr** tracteur routier

**en** fifth wheel tractor; road tractor

440

**tranbia (4)**

Errepidean instalatutako errailetan zirkulatzen duen ibilgailua.

**es** tranvía

**fr** tramway

**en** tram; tramcar

441

**transformazio-estazio****mugikor (4)**

Energia elektrikoa transformatzeko behar diren elementuez hornitutako ibilgailua.

**es** estación transformadora móvil

**fr** station transformatrice mobile

**en** mobile transformer station

442

**tren turistikoko (4)**

Trakzio-ibilgailu batez eta atoi bat edo gehiagoz osaturiko ibilgailu berezia, turistak garraiatzeko erabiltzen dena. Gehieneko abiadura mugatua du, eta zirkulazio-arloko agintaritzak ezarritako mugak bete behar ditu.

**es** tren turístico

**fr** train touristique

**en** tourist train

**trinkogailu bibratzaile**

Ik. zapalgailu bibratzaile

**trinkogailu estatiko**

Ik. zapalgailu estatiko

443

**triziklo motordun (4)**

**es** triciclo de motor

Ikus: hiru gurpileko ibilgailu

444

**trolebus (4)**

Pertsonen garraiorako errei gaineko ibilgailua, aireko kable batzuetatik hartzen duen argindarrak dabilena; gidaria barne dela, hamar plaza edo gehiago ditu.

**es** trolebús**fr** trolleybus**en** trolleybus**turismo**

Ik. turismo-ibilgailu

**turismo eratorri**

Ik. turismo-ibilgailu eratorri

**turismo-automobil**

Ik. turismo-ibilgailu

**turismo-automobil eratorri**

Ik. turismo-ibilgailu eratorri

445

**turismo-ibilgailu (4)**

Sin. turismo-automobil (4); turismo (4)  
Pertsonak garraiatzeko automobila, gutxienez lau gupil, eta gehienez, gidariaren eserlekuaz gainera, zortzi eserleku dituena.

**es** turismo; automóvil turismo; vehículo turismo**fr** voiture de tourisme**en** passenger car

446

**turismo-ibilgailu eratorri (4)**

Sin. turismo-automobil eratorri (4); turismo eratorri (4)

Zerbitzuetarako edo salgaien garraiorako egokitutako automobila, turismotik eratorria, eserleku-ilara bakarra duena; egokitzapena egin aurretik zeukan karrozeria bera izaten jarraitzen du.

**es** vehículo derivado de turismo; derivado de turismo

447

**unitate elektrogeno mugikor (4)**

Energia elektrikoa sortzeko beharrezkoak diren tresnez hornitutako ibilgailua.

**es** grupo electrógeno móvil**fr** groupe électrogène mobile**en** mobile generating set

448

**zabor-kamioi (4)**

Hiri-hondakinak garraiatzeko eta tratatzeko bereziki egindako kamioia.

**es** camión basurero; camión de recogida de basuras**fr** camion à ordures; camion de collecte; benne à ordures**en** collection truck; refuse truck

449

**zama-ibilgailu (4)****es** vehículo de carga

450

**zamatzaile (4)**

Lurra erazteko eta solte diren materialak biltzeko bereziki diseinatutako ibilgailua; birakaria ez den gainegitura bati lotutako zali bat du, lurra aurrera bultzatzen duena.

**es** cargadora**fr** chargeuse**en** loader

451

**zapalgailu bibratzaile (4)**

Sin. trinkogailu bibratzaile (4)  
Lurzoruak eta materialak pisuaren eta dardararen bidez zapaltzeko bereziki diseinatutako ibilgailua.

**es** compactador vibratorio**fr** compacteur vibrant**en** vibrating compactor; vibrating roller

452

**zapalgailu estatiko (4)**

Sin. trinkogailu estatiko (4)

Lurzoruak eta materialak pisuaren bidez zapaltzeko bereziki diseinatutako ibilgailua.

- es** compactador estático  
**fr** compacteur statique  
**en** static compactor; static roller

453

**zerbitzu bereziko ibilgailu (4)**

- es** vehículo de servicio especial

454

**zerbitzu publikoko ibilgailu (4)**

- es** vehículo de servicio público  
**fr** véhicule de service public  
**en** public service vehicle; public utility vehicle

455

**zerbitzu-makina  
autopropulsatu (4)**

Bere indarrez dabilen ibilgailu berezia, bi ardatz edo gehiagokoa, zerbitzu jakin batzuk egiteko prestatua.

- es** máquina de servicios automotriz

456

**zerbitzu-traktore (4)**

Ibilgailu berezi autopropulsatua, bi ardatz edo gehiagokoa, zerbitzuko ibilgailuak, bagoiak edo bestelako tresnak herrestan eramateko edo bultzatzeko prestatua.

- es** tractor de servicios

457

**ziklo (4)**

Gutxienez bi gurpil dituen ibilgailua; gidariak soilik edo nagusiki bere esfortzu muskularra erabilita mugiarazten du, zehazki pedalei eraginez. Halakotzat jotzen dira pedalei eragiteko laguntza duten zikloak ere.

- es** ciclo  
**fr** cycle  
**en** cycle

458

**ziklomotor (4)**

Bi eta hiru gurpileko ziklomotorrek eta kuartriziklo arinek osatzen duten kategoriako edozein ibilgailu.

- es** ciclomotor  
**fr** cyclomoteur  
**en** moped

459

**zisterna-ibilgailu (4)**

Likido edo gas likidotu ontziratugabeak garraiatzeko ibilgailua.

- es** vehículo cisterna  
**fr** véhicule-citerne  
**en** tank vehicle

460

**zulagailu mugikor (4)**

Lurrean zulo sakonak egiteko ibilgailua.

- es** perforadora móvil  
**fr** foreuse mobile  
**en** mobile drilling rig

461

**zutabe militar (4)**

Buruzagi militar bakarraren agindupean, ibilbide berean, aldi berean eta norabide berean mugitzen diren ibilgailuen taldea. Konboi batek baino gehiagok osa dezakete.

- es** columna militar  
**fr** colonne militaire  
**en** troop column

## 6. IBILGAILU MOTORDUNEN BALDINTZA TEKNIKOAK, OSAGIAK ETA MEKANIKA

462

**abiada-masa** (4)

Tarari gidariaren 75 kg-ko masa estandarra gehituz kalkulatzen den masa; autobusen kasuan, gidari-lagunaren 75 kg-ko masa estandarra gehitzen zaio tarari, baldin eta halakorik badaramate.

- es** masa en orden de marcha  
**fr** masse à vide en ordre de marche;  
 masse en ordre de marche  
**en** unladen kerb mass; mass in  
 running order

**abiadura aldatzeko palanka**

Ik. abiadura-palanka

463

**abiadura-kaxa** (4)

Ibilgailuaren martxak aldatzeko erabiltzen den engranaje-kutxa.

- es** caja de cambios; caja de  
 velocidades  
**fr** boîte de vitesses  
**en** gearbox; transmission

464

**abiadura-kaxa automatiko** (4)

Gidariaren esku-hartzerik gabe eta ibilgailuaren abiadura-baldintzen arabera martxak aldatzen dituen abiadura-kaxa.

- es** caja de cambios automática;  
 caja de velocidades con cambio  
 automático  
**fr** boîte de vitesses automatique;  
 boîte automatique  
**en** automatic transmission; AT; A/T;  
 automatic gearbox

465

**abiadura-kaxa****erdiautomatiko** (4)

Ibilgailuaren martxak aldatzeko gidariaren esku hartzea behar duen abiadura-kaxa, enbrage-pedalik ez duena.

- es** caja de cambios semiautomática;  
 caja de velocidades con cambio  
 semiautomático  
**fr** boîte de vitesses semi-  
 automatique  
**en** semi-automatic transmission;  
 semi-automatic gearbox

466

**abiadura-mugagailu** (4)

Ibilgailu motordunen gailua, modu automatikoan abiadura jakin bat gainditzea galarazten duena. Nahitaezkoa da hamar tonako gehieneko masa baimendua duten autobusetan eta hamabi tonako gehieneko masa baimendua duten salgaien garraioko ibilgailuetan.

- es** limitador de velocidad  
**fr** limiteur de vitesse  
**en** speed limiter; speed limiting  
 device

467

**abiadura-neurgailu** (4)

Sin. belozimetro (4)

Ibilgailu baten abiadura adierazten duen gailua.

- es** velocímetro  
**fr** compteur de vitesse; indicateur  
 de vitesse; vélocimètre  
**en** speedometer

468

**abiadura-palanka (4)**

Sin. abiadura aldatzeko palanka (3)

Gidariak abiadura-kaxaren martxak aukeratzeko eragin beharreko palanka.

**es** palanca de cambio de velocidades**fr** levier de changement de vitesse; levier de vitesse**en** gear change lever; gear stick; gearshift lever

469

**abiatze-motor (4)****es** motor de arranque**fr** démarreur; démarreur d'automobile**en** cranking motor; starter motor; starting motor**AETOGM**

Ik. atoian eramateko teknikoki onargarria den gehieneko masa

470

**aginte gehigarri (4)****es** mando adicional

471

**aginte-taula (4)**

Gidariak aurrez aurre duen seinale-eta tresna-multzoa, ibilgailuaren funtzionamendua eta segurtasuna kontrolatzeko erabiltzen dena.

**es** cuadro de mandos; panel de instrumentos**fr** tableau de bord; pupitre de conduite**en** instrument panel; instrument board

472

**airbag (4)**

Sin. aire-poltsa (3)

Gasez betetzen den poltsa, ibilgailuak aurrez aurre talka egitean edo bestelako inpakturen bat izatean bidaiariaren eta ibilgailuaren atal gogorren artean puzten dena. Ibilgailuaren segurtasun pasiboko elementuetako bat da, eta segurtasun-uhalaren osagarri gisa erabiltzen da.

**es** airbag; bolsa de aire**fr** airbag; coussin gonflable; coussin de sécurité; sac gonflable**en** airbag

473

**aire-ganbera (4)**

Sin. ganbera (4)

Eratzun-formako kautxuzko hodia, airez betetakoa; pneumatikoaren barruan airea presiopean irauaraztea du helburu.

**es** cámara; cámara de aire**fr** chambre à air**en** inner tube; innertube**aire-poltsa**

Ik. airbag

474

**aklopagailu (4)**

Trakzio-ibilgailua eta atoia lotzen dituen gailua.

**es** dispositivo de acoplamiento**fr** dispositif d'attelage**en** coupling device

475

**akoplamendu gainean teknikoki onargarria den gehieneko zama bertikal (4)**

Akoplamendu gaineko zama bertikal estatiko gehienekoa, fabrikatzaileak zehaztua, ibilgailua edo akoplamendua egiterakoan ezartzen dena.

- es** carga vertical máxima técnicamente admisible sobre el acoplamiento
- fr** masse maximale techniquement admissible sur le point d'attelage
- en** technically permissible maximum mass on the coupling point

476

**alboko airbag (4)**

Sin. alboko aire-poltza (3)

Leihoaren aldean kokatutako airbaga, bidaiaria alboko kolpeetatik babesteko dena.

- es** airbag lateral; airbag de ventana
- fr** rideau gonflable
- en** curtain airbag; inflatable side curtain; window airbag; side air curtain

**alboko aire-poltza**

Ik. alboko airbag

477

**alboko katadioptriko (4)**

**es** catadióptrico lateral

478

**alboko posizio-argi (4)**

Ibilgailua alboetatik ikusten dutenei haren presentzia adierazteko ibilgailuak dituen argietako bakoitza.

- es** luz de posición lateral
- fr** feu de position latéral
- en** side marker lamp

**altxagarri**

Ik. euskarri

479

**aparkatzeko argi (4)**

Eraikinak dauden eremuetan aparkatuta dagoen ibilgailuaren presentziaz ohartarazteko argia, aurreko eta atzeko posizio-argien ordezt erabiltzen dena.

- es** luz de estacionamiento
- fr** feu de stationnement
- en** parking lamp; parking light

**aparkatzeko balazta**

Ik. aparkatzeko freno

480

**aparkatzeko frenatze (4)**

Frenatzeko gailuaren funtzioa, ibilgailuaren elementu aktiboak gailu mekaniko huts baten bitartez finko uzteko aukera ematen duena. Ibilgailua geldirik egotea ahalbidetu behar du hura aldapan gora nahiz aldapan behera dagoenean edota gidaria ibilgailuaren barruan ez dagoenean.

- es** frenado de estacionamiento
- fr** freinage de stationnement
- en** park braking; parking braking

481

**aparkatzeko freno (4)**

Sin. esku-freno (4); aparkatzeko balazta (4); esku-balazta (4)

Ibilgailu bat geldirik edo aparkatuta dagoenean hura mugitu gabe iraunarazteko gailua. Zerbitzu-frenoak huts egiteak eragindako larrialdietan, abiadura moteltzeko edo ibilgailua geldiarazteko erabil daiteke.

- es** freno de estacionamiento; freno de mano
- fr** frein à main; frein de stationnement
- en** handbrake; parking brake

482

**ardatz bikoitz (4)**

Sin. tandem (4)

Bi ardatzen multzoa, ardatzen artean gehienez ere 1,80 metroko distantzia duena.

es eje doble; tándem

fr tandem

en tandem

483

**ardatz hirukoitz (4)**

Sin. tridem (4)

Hiru ardatzen multzoa, elkarren segidako ardatzen arteko distantzia gehienez ere 1,80 metrokoa duena.

es eje triple; trídem

fr tridem

en tridem

**argi keinukari**

Ik. norabide-argi

**argi labor**

Ik. gurutzatze-argi

**argi luze**

Ik. errepede-argi

**argi-sistema**

Ik. argiak

484

**argi-ureztagailu (4)**

Presiozko ur-zurrustak botatzeko gailua, ibilgailuaren aurreko argiak garbitzeko erabiltzen dena.

es lavafaros; limpiafaros

fr lave-phares

en headlamp washer

485

**argiak (4)**

Sin. argi-sistema (4)

Ibilgailu batek daramatzen argien multzoa, bidea argiztatzeko, ibilgailuaren kokapena seinaltatzeko, maniobra batez ohartarazteko, ibilgailuaren alderdiren bat argiztatzeko eta abarrerako erabiltzen dena.

es alumbrado; sistema de alumbrado

fr éclairage

en lighting

486

**arnes-erako segurtasun-uhala (4)**

Gutxienez lau euskarri dituen segurtasun-uhala, sorbaldei eusten dieten bi xingolaz eta sabela inguratzen duten beste biz osatua. Hankak lotzeko beste bi xingola ere izan ditzake.

es cinturón de tipo arnés

fr ceinture harnais; ceinture à bretelles

en shoulder harness; harness belt

487

**arrapala (4)**

Altuera desberdineko bi maila lotzen dituen plano inklinatua, zamak errazago igotzeko eta jaisteko prestatua.

es rampa

fr rampe

en ramp

488

**atoian eramateko gehieneko masa baimendu (4)**

Ibilgailu motordun bati lotuta eramatekoa den atoi edo erdiatoi baten gehieneko masa baimendua; masa hura gaintitzen duen atoia edo erdiatoia ezin da ez matrikulatu ez zerbitzuan jarri.

- es** masa remolcable máxima autorizada  
**fr** masse tractable maximale autorisée  
**en** maximum authorized towable mass

489

**atoian eramateko teknikoki onargarria den gehieneko masa (4)**

Sin. AETOGM (4)  
 Fabrikazio-ezaugarrien arabera atoian eraman daitezkeen gehieneko masa, fabrikatzaileak zehaztua.

- es** masa remolcable máxima técnicamente admisible; MRMTA  
**fr** masse tractable maximale techniquement admissible  
**en** technically permissible maximum towable mass

490

**atzeko beira (4)**

- es** luneta; luna trasera  
**fr** lunette; lunette arrière  
**en** rear window; back window

491

**atzeko beira termiko (4)**

Ibilgailuen atzeko leihoko beira, harizpi elektrikodun gailu batez hornitua; atzeko beira berotzen denean ez lurruntzeko, bertan izotzik ez sortzeko, edota sor daitezkeen lurruna eta izotza kentzeko erabiltzen da.

- es** luneta térmica  
**fr** lunette arrière chauffante  
**en** heated rear-window

492

**atzeko beira-garbigailu (4)**

Ibilgailu baten atzeko beira xukatzeko sistema mekanikoa, ura kentzeko atzeko beiraren kanpoaldeko gaina igurztzen duena. Bi atal ditu: besoa eta gomazko eskuila.

- es** limpialunetas  
**fr** essuie-glace de la lunette arrière; essuie-glace arrière; essuie-vitre de la lunette arrière; essuie-vitre arrière  
**en** rear-window wiper; back-window wiper

493

**atzeko beira-ureztagailu (4)**

Presiozko ur-zurrustak botatzeko gailua, ibilgailuaren atzeko beira garbitzeko erabiltzen dena.

- es** lavalunetas  
**fr** lave-glace de la lunette arrière; lave-glace arrière; lave-vitre arrière de la lunette arrière; lave-vitre arrière  
**en** rear-window washer; back-window washer

494

**atzeko eserleku (4)**

- es** asiento trasero  
**fr** siège arrière  
**en** back seat; rear seat

495

**atzeko katadioptriko (4)**

es catadióptrico trasero

496

**atzeko laino-argi (4)**

Laino trinkoa, euri-jasa handia, elurte handia edo hautsezko nahiz kezko laino trinkoa dagoenean ibilgailua atzetik hobeto ikusarazteko erabiltzen den argi gorria.

es luz antiniebla trasera

fr feu de brouillard arrière

en rear fog lamp; rear fog light

497

**atzeko matrikula-plakako argi (4)**

Atzeko matrikula-plakaren kokalekua argiztatzeko gailua, elementu optiko bat baino gehiagoz osatuta egon daitekeena.

es luz de placa posterior de matrícula; luz de la placa de matrícula trasera

fr feu de plaque d'immatriculation arrière

en rear registration plate lamp

498

**atzeko posizio-argi (4)**

Ibilgailua atzetik ikusten dutenei haren presentzia eta zabalera adierazteko ibilgailuak dituen argietako bakoitza.

es luz de posición trasera; luz trasera de posición

fr feu de position arrière

en rear position lamp

499

**atzera-martxako argi (4)**

Ibilgailuaren atzealdeko argia, gainerako bide-erabiltzailei ibilgailua atzera-martxan dabilela edota atzera-martxan ibiltzen hasiko dela adierazten diena.

es luz de marcha atrás; luz de maniobra

fr feu de marche arrière; feu de recul

en reversing lamp; backup light

500

**atzeraispilu (4)**

Sin. ispilu (4)

Ibilgailuan atzealderantz eta alboetarantz ikustea ahalbidetzen duen ispilua; periskopioa eta antzeko gailu konplexuak ez dira halakotzat hartzen.

es retrovisor; espejo retrovisor

fr miroir rétroviseur; rétroviseur

en rearview mirror; mirror

501

**aurreko airbag (4)**

Sin. aurreko aire-poltsa (3)

es airbag frontal; airbag delantero

fr airbag frontal; coussin gonflable frontal; coussin de sécurité frontal; sac gonflable frontal

en frontal air bag; front airbag

**aurreko aire-poltsa**

Ik. aurreko airbag

502

**aurreko argi (4)**

Sin. faro (4)

Ibilgailu motordunen aurrean jartzen den eta aurrealdeko bidea argitzen duen argi-fokua.

es faro

fr phare

en headlamp; headlight

503

**aurreko atzeraispilu (4)**

Sin. aurreko ispilu (4); ispilu frontal (4)

- es** retrovisor frontal  
**fr** rétroviseur frontal  
**en** front mirror

504

**aurreko bixenon-argi (4)**

Xenon-argia, argi labur eta argi luze gisa erabil daitekeena.

- es** faro bixenón  
**fr** phare bi-xénon  
**en** bi-xenon headlamp

505

**aurreko eserleku (4)**

- es** asiento delantero  
**fr** siège avant  
**en** front seat

**aurreko ispilu**

Ik. aurreko atzeraispilu

506

**aurreko katadioptriko (4)**

- es** catadióptrico delantero

507

**aurreko laino-argi (4)**

Lainoa, elurra, euri-jasa edo hautsezko nahiz kezko lainoa dagoenean edo bide estu eta bihurgunetsuetan ibilgailuaren aurreko bidea hobeto ikusteko erabiltzen den argia, zuria edo kolore hori selektibokoa.

- es** luz antiniebla delantera  
**fr** feu antibrouillard avant  
**en** front fog lamp; front fog light

508

**aurreko panel (4)**

Metalezko, zurezko, plastikozko eta abarrezko pieza, ibilgailuaren bidaiari-tokiaren aurrealdean kokatua; aginte-taula, eskularru-kutxa eta aire-hedatzailea izan ohi ditu, besteak beste.

- es** salpicadero  
**fr** planche de bord  
**en** dashboard

509

**aurreko posizio-argi (4)**

Ibilgailua aurretik ikusten dutenei haren presentzia eta zabalera adierazteko ibilgailuak dituen argietako bakoitza.

- es** luz de posición delantera; luz delantera de posición  
**fr** feu de position avant  
**en** front position lamp

**auto-barne**

Ik. bidaiari-toki

510

**autoak konpontzeko lantegi (4)**

Automobilien mantentze- eta konpontze-lanak egiten espezializatutako establezimendua.

- es** taller; taller de reparación; taller de reparación de automóviles  
**fr** atelier de réparation; poste de dépannage  
**en** repair shop

511

**azeleragailu (4)**

Ibilgailu baten mekanismoa, motorrak transmisioari igorritako indarra doitzea eta motorraren biratze-abiadura handitzea ahalbidetzen duena.

- es** acelerador  
**fr** accélérateur  
**en** accelerator

512

**azeleragailu-pedal (4)**

Azeleragailuari eragiteko pedala, ibilgailuaren abiadura areagotzea ahalbidetzen duena.

**es** pedal de acelerador

**fr** pédale d'accélérateur

**en** accelerator pedal

513

**azpikotzearen kontrako babes (4)**

Salgaien garraiorako ibilgailuek atzealdean edota aurrealdean duten babesgarria, talka baten ondorioz auto bat azpian harrapatuta geratzea ekiditeko diseinatuta dagoena.

**es** dispositivo antiempotramiento; dispositivo antiencastramiento

**fr** barre anti-encastrement; dispositif anti-encastrement

**en** underride guard

**balazta**

Ik. freno

**balazta-argi**

Ik. freno-argi

**balazta-pedal**

Ik. freno-pedal

**balazta-sistema**

Ik. frenatzeko gailu

514

**barneko atzeraispilu (4)**

Sin. barruko ispilu (4)

**es** retrovisor interior; espejo retrovisor interior

**fr** rétroviseur intérieur

**en** interior rearview mirror

**barruko ispilu**

Ik. barneko atzeraispilu

515

**bastidore (4)**

Ibilgailuaren sostenguko egitura zurruna, karrozeria eta ibilgailuaren osagai diren atal mekanikoak (motorra, esekidura-sistema, frenoak, gurpilak, direkzio-mekanismoa, etab.) finkatzeko oinarri dena.

**es** bastidor

**fr** cadre

**en** frame

516

**bateria (4)**

Ibilgailuei energia elektrikoa ematen dien metagailu elektrikoek taldea.

**es** batería; batería de acumuladores

**fr** batterie; batterie d'accumulateurs

**en** battery; storage battery

**belozimetro**

Ik. abiadura-neurgailu

517

**berunik gabeko erregai (4)**

Berunaren ordezkari konposatu organikoak dituen erregaia.

**es** carburante sin plomo

**fr** carburant sans plomb

**en** unleaded fuel; lead-free fuel

518

**bidaiari-plaza (4)**

Ibilgailu batean bidaiariak eserita nahiz zutik garraiatzeko aurreikusitako berariazko lekuetako bakoitza.

**es** plaza por ocupante

519

**bidaiari-toki (4)**

Sin. auto-barne (3)

Gidariak eta bidaiariak bidaia dezaten prestatutako konpartimentua, zurruna eta kolpeekiko erresistentzia handikoa.

**es** habitáculo

**fr** habitacle

**en** passenger compartment

520

**bolante** (4)

Sin. direkzio-bolante (4)

Ibilgailu baten direkzioaren osagaia, uztai-itxurakoa, gidariaren eserlekuaren aurrean kokatutakoa. Haren bidez gobernatzen da ibilgailuaren norabidea.

**es** volante; volante de dirección**fr** volant; volant de direction**en** steering wheel

521

**bularreko segurtasun-uhala** (4)

Bularra diagonalean zeharkatzen duen xingola besterik ez duen segurtasun-uhala.

**es** cinturón torácico; cinta torácica; cinturón diagonal; cinturón bandolera**fr** ceinture épaulière; ceinture-baudrier; baudrier; ceinture diagonale**en** shoulder belt; diagonal belt; upper torso restraint

522

**buru-euskarri** (4)

Segurtasun pasiboko elementua, zirkulazio-istripuetan bidaiariaren buruak atzerantz egiten duen mugimendua gelditzeko eta lepondoko lesioak saihesteko erabiltzen dena.

**es** reposacabezas; salvacuellos; apoyacabezas**fr** appui-tête; repose-tête**en** head restraint; headrest**diesel**

Ik. gasolio

523

**direkzio** (4)

Sin. direkzio-sistema (4)

Gidariari bolantearen bidez ibilgailuaren ibilbidea kontrolatzeko aukera ematen dion mekanismoa.

**es** dirección; sistema de dirección**fr** direction; système de direction**en** steering; steering system

524

**direkzio lagundu** (4)

Sin. serbodirekzio (3)

Gidariari bolantea ohi baino indar gutxiago eginuz mugitzen laguntzen dion direkzio-sistema.

**es** dirección asistida; servodirección**fr** direction assistée; servodirection**en** power-assisted steering; servodirection

525

**direkzio-ardatz** (4)

Sin. direkzioaren ardatz (4)

**es** eje de dirección; eje de la dirección**fr** essieu directeur**en** steering axle**direkzio-bolante**

Ik. bolante

**direkzio-sistema**

Ik. direkzio

**direkzioaren ardatz**

Ik. direkzio-ardatz

526

**doitze** (4)

Erabileraren edo higaduraren ondorioz posizio erlatiboa aldatzera jotzen duten gailuen piezak jatorrizko egoeran edo posizioan jartzeko mantentze-lana.

**es** reglaje**fr** réglage**en** adjustment

**eguneko argi**

Ik. egunez zirkulatzeko argi

**527****egunez zirkulatzeko argi (4)**

Sin. eguneko argi (4)

Zenbait ibilgailutan egunez automatikoki pizten den argi-mota, egunez zirkulatzean ibilgailua hobeto ikusarazteko erabiltzen dena.

- es** luz de circulación diurna; luz diurna  
**fr** feu de circulation de jour; feu de jour; feu de circulation diurne; feu diurne  
**en** daytime running lamp; daytime running light; DRL

**528****eguzki-babes (4)**

Sin. eguzkitako (4)

Haizetakoaren osagarri mugikorra, nahi den aldera orienta daitekeena; eguzki-argiak gidaria eta bidaiaria ez itsutzeko, haizetakoaren goiko aldean barrualdetik jartzen da.

- es** parasol  
**fr** pare-soleil; visière  
**en** sun visor; visor

**eguzkitako**

Ik. eguzki-babes

**eguzkitako errezel**

Ik. errezel

**529****elurretako kate (4)**

Galtzadan elurra edo izotza dagoenean, ibilgailuen pneumatikoak hobeto itsats daitezten gurpilei inguruan jartzen zaien kate-sarea.

- es** cadenas para nieve  
**fr** chaînes à neige  
**en** snow chains

**530****enbrage (4)**

Motorraren eta abiadura-kaxaren artean trabarik gabeko lotura egiteko edo biak aske uzteko balio duen mekanismoa.

Motorraren potentzia ibilgailuari transmititzea da haren egitekoa.

- es** embrague  
**fr** embrayage  
**en** clutch

**531****enbrage-pedal (4)**

Ibilgailuaren transmisio-motorra deskonektatzen duen pedala; hari eragin behar dio gidariak martxak aldatzeko edo ibilgailua abian jartzeko.

- es** pedal de embrague  
**fr** pédale d'embrayage; pédale de débrayage  
**en** clutch pedal

**532****erregai (4)**

Eztanda-motorretarako erabiltzen den errekina.

- es** carburante; combustible  
**fr** carburant  
**en** motor fuel

**533****erregai-andel (4)**

Sin. erregai-depositu (4)

- es** depósito de carburante; depósito de combustible  
**fr** réservoir de carburant  
**en** fuel tank

**erregai-depositu**

Ik. erregai-andel

**534****erregaia aurrezte (4)****es** ahorro de combustible

535

**errepide-argi** (4)

Sin. argi luze (4)

Ibilgailuaren aurretik bide-distantzia luzea ikusteko erabiltzen den argia.

**es** luz de carretera; luz de largo alcance**fr** feu de route**en** driving-beam headlamp; main-beam headlamp; high beam

536

**errezel** (4)

Sin. eguzkitako errezel (4)

**es** cortinilla; cortinilla contra el sol**fr** pare-soleil**en** sun-blind

537

**errodatze-banda** (4)

Ibilgailu baten gurpilean, zoruarekin kontaktuan dagoen gainazala.

**es** banda de rodadura; banda de rodamiento**fr** bande de roulement**en** tire tread

538

**esekidura** (4)

Sin. esekidura-sistema (4)

Bide-zoruaren irregulartasunek ibilgailuari eragindako gorabeherak orekatzeko sistema, ibilgailuaren norabideari eustea eta gidariari behar besteko erosotasuna bermatzea ahalbidetzen duena.

**es** suspensión; sistema de suspensión**fr** suspension; système de suspension**en** suspension; suspension system**esekidura-sistema**

Ik. esekidura

539

**eserleku** (4)**es** asiento**fr** siège**en** seat

540

**eserleku egokitu** (4)**es** asiento adaptado

541

**eserleku gehigarri** (4)**es** asiento adicional

542

**esku libreko komunikazio-sistema** (4)

Telefono-entzungailu bat eskutan hartu gabe gidariari telefonoz hitz egiteko aukera ematen dion tresna.

**es** sistema de comunicación manos libres**esku-balazta**

Ik. aparkatzeko freno

**esku-freno**

Ik. aparkatzeko freno

543

**eskuleku** (4)**es** manillar**fr** guidon**en** handlebar

544

**eskuzko abiadura-kaxa** (4)

Ibilgailu bateko gidariak ibilgailuaren abiadura bidearen ezaugarrien arabera aukeratzeko eskuz eragin behar duen abiadura-kaxa.

**es** caja de cambios manual; caja de velocidades con cambio manual**fr** boîte de vitesses manuelle**en** manual gearbox

545

**euskarri (4)**

Sin. altxagarri (4)

Ibilgailuak aparkatuta daudenean mugi ez daitezen, gurpilaren eta bidezoruaaren artean jartzen den pieza. Batez ere, aldapetan erabili ohi da.

**es** calzo**fr** cale**en** wedge**ez lerratzeko gailu**

Ik. irristatzearen kontrako gailu

**ezantza**

Ik. gasolina

**eztanda-isilgailu**

Ik. isilgailu

**faro**

Ik. aurreko argi

546

**frenatze automatiko (4)**

Atoien frenatzeko gailuaren funtzioa, ibilgailu-taldea eratzen duten elementuak banatzen direnean (baita krokadura apurtzean ere) automatikoki funtzionatzeko aukera ematen duena. Ez dio eragiten ibilgailu-taldeko gainerako elementuen frenatze-ahalmenari.

**es** frenado automático**fr** freinage automatique**en** automatic braking

547

**frenatze erdijarraitu (4)**

Frenatzeko gailuaren funtzioa, ibilgailu-talde bat gelditzeko edo haren abiadura mantsotzeko aukera ematen duena. Gidariak, bere jarlekuan dagoela, maniobra bakarraren bidez progresiboki eragiten duen aginte-organo bakarra izan behar du frenatzeko gailuak; ibilgailu-taldea frenatzeko erabiltzen den indarra bi energia-iturri independenteren bidez lortzen da, eta horietako bat gidariaren giharren indarra izan daiteke; frenatzeko instalazioak ziurtatzen du taldea osatzen duten ibilgailuak aldi berean edo behar besteko tartarekin frenatu ahal izatea, bakoitzaren kokapen erlatiboan edozein dela ere.

**es** frenado semicontinuo**fr** freinage semi-continu**en** semi-continuous braking

548

**frenatze jarraitu (4)**

Frenatzeko gailuaren funtzioa, ibilgailu-talde bat gelditzeko edo haren abiadura mantsotzeko aukera ematen duena. Gidariak, bere jarlekuan dagoela, maniobra bakarraren bidez progresiboki eragiten duen aginte-organo bakarra izan behar du frenatzeko gailuak; ibilgailu-taldea frenatzeko erabiltzen den indarra energia-iturri bakarraren bidez lortzen da (gidariaren giharren indarra izan daiteke); frenatzeko gailuak ziurtatzen du taldea osatzen duten ibilgailuak aldi berean edo behar besteko tartarekin frenatu ahal izatea, bakoitzaren kokapen erlatiboan edozein dela ere.

**es** frenado continuo**fr** freinage continu**en** continuous braking

549

**frenatze neurtu (4)**

Frenatzeko gailuaren funtzioa, frenoaren funtzionamenduaren ohiko mugak gaintitu gabe gidariak frenoari eragiten dien indarra areagotzea edo gutxitzea ahalbidetzen duena.

**es** frenado graduable**fr** freinage modérable; freinage gradué**en** gradual braking

550

**frenatzeko gailu (4)**

Sin. freno-sistema (4); balazta-sistema (4)

Ibilgailuaren abiadura progresiboki murrizteko edo ezerezteko, edota ibilgailua geldirik iraunarazteko balio duten gailuen multzoa. Aginteak, transmisioak eta frenoak osatzen dute.

**es** dispositivo de frenado; sistema de frenado**fr** dispositif de freinage; système de freinage**en** braking device; braking system

551

**freno (4)**

Sin. balazta (4)

Frenatzeko gailuaren osagaia, ibilgailuaren mugimenduaren aurkako indarrak garatzen dituena.

**es** freno**fr** frein**en** brake

552

**freno-argi (4)**

Sin. balazta-argi (4)

Ibilgailu baten atzean zirkulatzen duten bide-erabiltzaileei haren gidaria zerbitzu-frenoari eragiten ari zaiola adierazteko argia.

**es** luz de frenado; luz de freno; luz de frenos**fr** feu-stop; feu de freinage; feu de frein; feu d'arrêt**en** stop lamp; brake light

553

**freno-pedal (4)**

Sin. balazta-pedal (4)

Gidari batek ibilgailua frenatzeko eragin beharreko pedala.

**es** pedal de freno**fr** pédale de frein**en** brake pedal**freno-sistema**

Ik. frenatzeko gailu

554

**gailu (4)**

Zenbait funtzio betetzen dituen elementua edo elementu-multzoa.

**es** dispositivo**fr** dispositif**en** device

555

**gailu argi-emaile (4)****es** dispositivo luminoso

556

**galibo-argi (4)**

Ibilgailu baten kanpoaldeko ertzik gorenetik al bait hurbilen kokatutako argia, ibilgailuaren guztirako zabalera ohartarazteko jartzen dena. Ibilgailu eta atoi batzuetan, aurreko eta atzeko posizio-argien osagarri gisa erabiltzen da, bolumena seinaltzeko.

**es** luz de gálibo**fr** feu d'encombrement; feu de gabarit**en** end-outline marker lamp**ganbera**

Ik. aire-ganbera

**gas-emisio**

Ik. gasak isurtze

**gasak aiereratze**

Ik. gasak isurtze

557

**gasak isurtze (4)**

Sin. gasak aiereratze (4); gas-emisio (4)

**es** emisión de gases

558

**gasolina (4)**

Sin. ezantza (4)

Petroliotik lortzen den hidrokarburo-nahaste likidoa. Disolbatzaile eta erregai gisa erabiltzen da.

**es** gasolina**fr** essence**en** petrol

559

**gasolio (4)**

Sin. diesel (4)

Diesel motorretan erregai gisa erabiltzen den isurkaria, petrolio gordinetik ateratzen dena.

**es** gasóleo; diésel**fr** gas-oil; gazole; diesel**en** gas oil; diesel oil; diesel fuel

560

**gehieneko dimentsio****baimenduak (4)****es** dimensiones máximas autorizadas**fr** dimensions maximales autorisées**en** maximum authorized dimensions

561

**gehieneko masa baimendu (4)**

Sin. GMB (4)

Ibilgailu batek, bide publikoetan zirkulatzeke, zama eta guzti izan dezakeen gehieneko masa.

**es** masa máxima autorizada; MMA**fr** masse maximale autorisée; MMA**en** maximum authorized mass; MAM

562

**gehieneko masa baimendua****ardatzeko (4)**

Ibilgailuaren ardatz baten edo ardatz talde baten gehieneko masa, zama eta guzti kalkulatu, bide publikoetan zirkulatzeke gainditu ezin dena.

**es** masa máxima autorizada por eje**fr** masse maximale autorisée sur l'essieu**en** maximum authorized mass on the axle**GMB**

Ik. gehieneko masa baimendu

**GPS**

Ik. GPS nabigatzaile

563

**GPS nabigatzaile (4)**

Sin. GPS (4)

**es** dispositivo GPS; navegador GPS; GPS

564

**gurpil (4)**

Ibilgailuaren pisuari eusten dion eta trakzio- eta frenatze-indarrak transmititzen dituen pieza zirkularra, hagunez eta pneumatikoz osatua; ardatz baten inguruan bira egiten du.

**es** rueda  
**fr** roue  
**en** wheel

565

**gurpil eragile (4)**

Trakzio-indarra lurrari transmititzen dion gurpila, ibilgailua mugitzea ahalbidetzen duena.

**es** rueda motriz  
**fr** roue motrice  
**en** driving wheel

566

**gurpil gidari (4)**

Direkzio-ardatz baten gainean muntatutako gurpila.

**es** rueda directriz  
**fr** roue directrice  
**en** steered wheel

567

**gurpil-artearen gutxieneko sakonera (4)**

**es** profundidad mínima del dibujo de la rueda

**gurpil-azal**

Ik. pneumatiko

568

**gurutzatze-argi (4)**

Sin. argi labur (4)

Ibilgailuaren aurretik bidea ikusteko erabiltzen den argia, kontrako noranzkoan datozenei nahiz gainerako bide-erabiltzaileei itsualdirik edo bestelako trabarik sortzen ez diena.

**es** luz de cruce; luz de corto alcance  
**fr** feu de croisement  
**en** passing-beam headlamp; dipped-beam headlamp; low beam

569

**hagun (4)**

Ibilgailuaren gurpilaren metalezko osagarria: pneumatikoa zoruarekin kontaktuan jartzen du, eta gurpila ibilgailuaren bastidoreari lotzen dio.

**es** llanta  
**fr** jante  
**en** rim

570

**haizetako (iz.) (4)**

Ibilgailu baten karrozteriarren aurrealdeko leihoaren beirazko xafla, ikuspenari eragin gabe bidaariak euri, haize eta abarretatik babesten dituen.

**es** parabrisas  
**fr** pare-brise  
**en** windscreen; windshield

571

**haizetako-garbigailu (4)**

Ibilgailu baten haizetakoa xukatzeoko sistema mekanikoa, ura kentzeko haizetakoaren kanpoaldeko gaina igurzten duena. Bi atal ditu: besoa eta gomazko eskuila.

**es** limpiaparabrisas  
**fr** essuie-glace du pare-brise; essuie-glace avant; essuie-vitre du pare-brise; essuie-vitre avant  
**en** windscreen wiper

572

**haizetako-ureztigailu (4)**

Presiozko ur-zurrustak botatzeko gailua, ibilgailuaren haizetakoa garbitzeko erabiltzen dena.

**es** lavaparabrisas  
**fr** lave-glace du pare-brise; lave-glace avant; lave-vitre du pare-brise; lave-vitre avant  
**en** windscreen washer

**hiru euskarriko segurtasun-uhale**

Ik. segurtasun-uhale misto

573

**hozte-sistema (4)**

- es** sistema de refrigeración  
**fr** système de refroidissement  
**en** cooling system

574

**hurbilerako kanpoko atzeraispilu (4)**

- Sin. hurbilerako kanpoko ispilu (4)  
**es** retrovisor exterior de proximidad  
**fr** rétroviseur extérieur d'accostage  
**en** close-proximity exterior mirror

**hurbilerako kanpoko ispilu**

Ik. hurbilerako kanpoko atzeraispilu

**IAT**

Ik. ibilgailuen azterketa tekniko

575

**ibilgailu barruko argi (4)**

Ibilgailuen bidaiari-tokia argitzeko erabiltzen den argia; gainerako bide-erabiltzailei itsualdirik edo trabarik ez eragiteko modukoa izan behar du.

- es** luz de alumbrado interior  
**fr** lampe pour l'éclairage de l'intérieur  
**en** interior lighting lamp

576

**ibilgailu-taldearen gehieneko masa baimendu (4)**

Sin. ibilgailu-taldearen GMB (4)  
 Ibilgailu motordun batek eta hari lotutako atoiak, bide publikoetan zirkulatzeko, karga eta guzti izan dezaketen gehieneko masa.

- es** masa máxima autorizada del conjunto; MMA del conjunto  
**fr** masse maximale admissible de l'ensemble  
**en** maximum permissible mass of the combination

**ibilgailu-taldearen GMB**

Ik. ibilgailu-taldearen gehieneko masa baimendu

577

**ibilgailu-taldearentzat teknikoki onargarria den gehieneko masa (4)**

Sin. ITTOGM (4)

Fabrikazio-ezaugarrien arabera, ibilgailu motordun batek eta hari lotutako atoiak zama eta guzti izan dezaketen gehieneko masa, fabrikatzaileak zehaztua.

- es** masa máxima técnicamente admisible del conjunto; masa máxima en carga técnicamente admisible del conjunto; MMTAC  
**fr** masse en charge maximale techniquement admissible de l'ensemble  
**en** technically permissible maximum laden mass of the combination

578

**ibilgailuaren azterketa berezi (4)**

- es** inspección extraordinaria del vehículo

579

**ibilgailuaren deskontaminazio (4)**

- es** descontaminación del vehículo

580

**ibilgailuaren hondakin-tratamendu (4)**

- es** tratamiento residual del vehículo

581

**ibilgailuaren identifikazio-zenbaki (4)**

Sin. VIN (4)

Ibilgailu baten fabrikatzaileak haren egitura autosostengatzailean irarritako zenbakia, ibilgailua identifikatzeko erabiltzen dena.

**es** número de identificación del vehículo; NIV; VIN

**fr** numéro d'identification du véhicule; NIV; VIN

**en** vehicle identification number; VIN

582

**ibilgailuaren ohiko azterketa (4)**

**es** inspección ordinaria del vehículo

583

**ibilgailuaren oinarritzko mantentze (4)**

**es** entretenimiento simple del vehículo

584

**ibilgailuaren suntsipen (4)**

**es** destrucción del vehículo

585

**ibilgailuen azterketa tekniko (4)**

Sin. IAT (4)

Ibilgailu bat bide publikoetan erabiltzeko moduan dagoela bermatzeko egiten den ikuskapena, segurtasunari eta ingurumen-babesari dagokionez bete beharrekoak diren baldintzak betetzen dituela ziurtatzen duena.

**es** inspección técnica de vehículos; ITV

**fr** contrôle technique des véhicules; CTV; contrôle technique automobile

**en** roadworthiness test; MOT test

586

**ibilgailuen azterketa tekniko gune (4)**

Ibilgailuen azterketa teknikoak egiteko beharrezko diren baldintza teknikoak dituen instalazioa.

**es** estación de inspección técnica de vehículos; estación ITV

**fr** centre pour le contrôle technique des véhicules

**en** vehicle testing station

587

**ibilgailuen tratamendurako zentro baimendu (4)**

**es** centro autorizado de tratamiento de vehículos

588

**ihes-hodi (4)**

Ibilgailuen motorraren errektuntza-gasak kanporatzen dituen hodia.

**es** tubo de escape

**fr** tuyau d'échappement

**en** exhaust pipe

589

**ihes-hodi libre (4)**

Isilgailurik gabeko ihes-hodia. Zarata handia eragiten duenez, debekatuta dago isilgailurik gabe zirkulatzea.

**es** escape libre

**fr** échappement libre

**en** open exhaust

590

**ihes-sistema (4)**

**es** sistema de escape

**ikerketako plaka**

Ik. saiakuntzako plaka

591

**inertziako frenatze (4)**

Frenatzeko gailuaren funtzioa, atoia trakzio-ibilgailura hurbiltzean sortutako indarrak erabiltzeko aukera ematen duena.

- es** frenado por inercia  
**fr** freinage par inertie  
**en** overrun braking

592

**injekzio-ponpa (4)**

- es** bomba de inyección; bomba inyectora  
**fr** pompe d'injection  
**en** injection pump; fuel injection pump; injector pump

593

**irristatzearen kontrako gailu (4)**

Sin. ez lerratzeko gailu (4)  
**es** dispositivo antideslizante

594

**isilgailu (4)**

- Sin. eztanda-isilgailu (4)  
 Eztanda-motorren ihes-hodietan muntatutako gailua, gasek ihes-hoditik ateratzean egiten duten zarata mugatzen duena.  
**es** silenciador; silencioso; silenciador de escape; silenciador de explosión  
**fr** silencieux; silencieux d'échappement; pot d'échappement  
**en** silencer; exhaust silencer; muffler

595

**islagailu (4)**

- es** dispositivo reflectante

**ispilu**

Ik. atzeraispilu

**ispilu frontal**

Ik. aurreko atzeraispilu

596

**itsaspen (4)**

Gurpilek bide-zoruan tinko itsasteko duten ahalmena; errodatze-banda estaltzen duen gomaren eta haren arteken ezaugarrien araberakoa izaten da.

- es** adherencia  
**fr** adhérence  
**en** adherence; adhesion

**ITTOGM**

Ik. ibilgailu-taldearentzat teknikoki onargarria den gehieneko masa

597

**izotz-kontrako (iz.) (4)**

Motorra hozteko urari eransten zaion produktu likidoa; uraren izozte-puntua jaitsi, eta haren irakite-puntua igotzen du.

- es** anticongelante  
**fr** antigel  
**en** antifreeze

598

**izotzaren kontrako gailu (4)**

- Ibilgailuen haizetakoan sor daitekeen izotz-geruza urtzeko aireztatze-sistema.  
**es** dispositivo antihielo  
**fr** dégivreur  
**en** defrost device; defroster

599

**kabina (4)**

Ibilgailu motordunetan, gidariaren plazarentzat egindako gelaxka, metal zurrunezko armazoa duena; gidariaren segurtasuna eta erosotasuna bermatzen ditu.

- es** cabina  
**fr** cabine de conduite  
**en** driver's cab

600

**kanpoko atzeraispilu (4)**

Sin. kanpoko ispilu (4)

- es** retrovisor exterior
- fr** rétroviseur extérieur
- en** exterior mirror

601

**kanpoko atzeraispilu angeluhandi (4)**

Sin. kanpoko ispilu angeluhandi (4)

- es** retrovisor exterior de gran angular
- fr** rétroviseur extérieur grand angle
- en** wide-angle exterior mirror

602

**kanpoko atzeraispilu nagusi (4)**

Sin. kanpoko ispilu nagusi (4)

- es** retrovisor exterior principal
- fr** rétroviseur extérieur principal
- en** main exterior rear-view mirror

**kanpoko ispilu**

Ik. kanpoko atzeraispilu

**kanpoko ispilu angeluhandi**

Ik. kanpoko atzeraispilu angeluhandi

**kanpoko ispilu nagusi**

Ik. kanpoko atzeraispilu nagusi

603

**kapot (4)**

Ibilgailu karrozeriadunetan, motorra babesten duen estalkia.

- es** capó
- fr** capot
- en** bonnet; hood

604

**kargapeko masa (4)**

Sin. pisu oso erreal (3)

Ibilgailuaren eta haren zamaren masa osoa, zerbitzu-langileena eta bidaiariena barne.

- es** masa en carga; peso total real
- fr** masse en charge
- en** laden mass

605

**karrozeria (4)**

Ibilgailuaren bastidorean finkatutako egitura-multzoa, bidaiari-tokia, atal mekanikoak eta maletategia hartzen eta estaltzen dituen.

- es** carrocería
- fr** carrosserie
- en** body

606

**katadioptriko (4)**

Ibilgailuarena ez den argi-iturri baten argia islatzeko gailua, ibilgailuaren presentzia adierazteko erabiltzen dena. Ez dira halakotzat hartzen matrikula-plaka islatzaileak, Salgai Arriskutsuen Nazioarteko Errepide Garraioari buruzko Europako Akordioan aipatutako seinale islatzaileak, eta ibilgailu-mota jakin batzuei edota funtzionamendu-modu jakin batzuei buruzko araudia betetzeko erabili beharreko gainerako plaka eta seinale islatzaileak.

- es** catadióptrico; retrocatadióptrico
- fr** catadioptré; réflecteur
- en** retro-reflector; reflector

607

**katu (4)**

Sin. krika (4)

Ibilgailua bide-zorutik altxatzeko tresna hidrauliko, pneumatiko edo mekanikoa, finkoa nahiz eramangarria, ibilgailu azpiko konponketa mekanikoak egiteko, gurpilak aldatzeko eta abarrerako erabiltzen dena.

- es** gato
- fr** cric; vérin
- en** jack; lifting jack

**ke-emisio**

Ik. kea isurtze

**kea aireratze**

Ik. kea isurtze

608

**kea isurtze (4)**

Sin. kea aiereratze (4); ke-emisio (4)

es emisión de humos

609

**kilometro-kontagailu (4)**

Ibilgailu batek ibilitako kilometroak zenbatzen dituen gailua, ibilgailuaren aginte-taulan egon ohi dena.

es cuentakilómetros

fr compteur kilométrique;  
odomètre

en kilometric recorder; odometer

**klaxon**

Ik. ohartarazle akustiko

610

**kolore automobil-hori (4)**

es color amarillo auto

fr couleur jaune auto

en amber colour

611

**kolore gorri (4)**

es color rojo

fr couleur rouge

en red colour

612

**kolore hori selektibo (4)**

es color amarillo selectivo

fr couleur jaune sélectif

en selective-yellow colour

613

**kolore zuri (4)**

es color blanco

fr couleur blanche

en white colour

**krika**

Ik. katu

**kutsagarriak aiereratze**

Ik. kutsagarriak isurtze

614

**kutsagarriak isurtze (4)**

Sin. kutsagarriak aiereratze (4);

kutsagarrien emisio (4)

es emisión de contaminantes

fr émission de polluants

en emission of pollutants

**kutsagarrien emisio**

Ik. kutsagarriak isurtze

**labaingarri**

Ik. lubrifikatzaile

615

**laguntza mekaniko (4)**

es asistencia mecánica

616

**laino-argi (4)**

Lainoa, elurra, euri-jasa edo hautsezko nahiz kezko lainoa dagoenean ibilgailuaren aurreko bidea hobeto ikusteko edota ibilgailua atzetik hobeto ikusarazteko erabiltzen den argia.

Aurreko laino-argiak zuriak edo kolore hori selektibokoak dira, eta atzekoak, berriz, gorriak.

es luz antiniebla; luz de niebla

fr feu antibrouillard; phare antibrouillard

en fog lamp; fog light

617

**laneko argi (4)**

Laneko toki edo lan-prozesu bat argizatzeko erabiltzen den gailua.

es luz de trabajo

618

**lapurreten aurkako barra (4)**

Ibilgailuen lapurreta saihesteko gailu mekanikoa, segurtasun-sarraila batez bolanteari lotzen zaiona; gogorra eta kolore bizikoa izan ohi da.

es barra antirrobo

fr antivol sur volant

en steering wheel lock

619

**lapurreten aurkako gailu (4)**

Ibilgailu motordunen edo haien osagarrien lapurreta saihesteko segurtasun-elementua.

- es** dispositivo antirrobo  
**fr** antivol; dispositif antivol  
**en** antitheft device

**larrialdi-argiak**

Ik. larrialdietako argiak

**larrialdi-balazta**

Ik. larrialdietako freno

**larrialdi-freno**

Ik. larrialdietako freno

**larrialdi-gurpil**

Ik. larrialdietako gurpil

**larrialdi-leiho**

Ik. larrialdietako leiho

620

**larrialdietako argiak (4)**

Sin. larrialdi-argiak (4)

Ibilgailu batean, norabide-argi guztiak aldi berean pizten dituen argi-sistema; bidearen gainerako erabiltzaileei ibilgailua larrialdiren baten eraginpean dagoela eta arriskutsua izan daitekeela ohartarazteko erabiltzen da.

- es** luces de emergencia; luces de avería; señal de emergencia  
**fr** feux clignotants de détresse; feux de détresse; signal de détresse  
**en** flasher lights; hazard warning signal

**larrialdietako balazta**

Ik. larrialdietako freno

621

**larrialdietako freno (4)**

Sin. larrialdi-freno (4); larrialdietako balazta (4); larrialdi-balazta (4)  
 Zerbitzu-frenoak huts egiten duenean ibilgailua geldiarazteko frenoak, bolantea kontrolatzeari utzi gabe erabiltzen dena. Larrialdietako frenoak, normalean, zerbitzu-frenoaren eta/ edo aparkatzeko frenoaren osagaiak partekatzen ditu; esate baterako, bi zirkuituko zerbitzu-frenoetan, zirkuitu nagusiak huts egiten duenean haren ordezkoa sartzen da martxan.

- es** freno de socorro; freno de emergencia  
**fr** frein de secours; système de freinage de secours  
**en** emergency brake; secondary braking system

622

**larrialdietako gurpil (4)**

Sin. larrialdi-gurpil (4)

Ordezko gurpila. Gurpil normalek baino errodatze-banda estuagoa du, eta ez da gomendatzen gurpil horrekin 80 km/h-ko abiaduratik gora zirkulatzera eta 200 kilometro baino distantzia handiagoa egitea.

- es** rueda de emergencia; rueda de uso temporal  
**fr** roue de secours d'encombrement réduit  
**en** space-saving spare wheel

623

**larrialdietako leiho (4)**

Sin. larrialdi-leiho (4)

Autobus edo autokarretako leihoa, ezbehar bat gertatuz gero, hautsi, eta ihesbide gisa erabiltzekoa dena.

- es** ventana de socorro  
**fr** fenêtre de secours  
**en** emergency window

624

**larrialdiko frenatze (4)**

Frenatzeko gailuaren funtzioa, zerbitzu-frenoak huts eginez gero ibilgailua arazoizko tarte batean gelditzeko aukera ematen duena.

- es** frenado de socorro  
**fr** freinage de secours  
**en** emergency braking

625

**leiho (4)**

- es** ventanilla; ventana  
**fr** fenêtre  
**en** window

626

**libre seinalearen argi (4)**

Taxiek erabiltzen duten argia, alokatzeko prest daudela adierazten duena.

- es** alumbrado indicador de libre

627

**lohi-babes (4)**

Ibilgailuen gurpilen zati bat estaltzen duen pieza, gurpilak elur, ur edo lokatzeko ziprizzinetatik babesten dituen.

- es** guardabarros  
**fr** aile; garde-boue  
**en** wing

628

**lubrifikatzaile (4)**

Sin. labaingarri (4)

- es** lubricante  
**fr** lubrifiant  
**en** lubricant

629

**lubrifikazio-sistema (4)**

- es** sistema de lubricación

630

**lurrunaren kontrako gailu (4)**

Ibilgailuen beiretako lausoa kentzeko aireztatze-sistema.

- es** dispositivo antivaho  
**fr** dispositif de désembuage  
**en** demisting device

631

**martxa (4)**

Abiadura-aldagailuaren engranaje-konbinazioetako bakoitzari dagokion higidura-modua.

- es** marcha  
**fr** vitesse  
**en** gear

632

**martxa labur (4)**

- es** marcha corta

633

**martxa luze (4)**

- es** marcha larga

634

**masa ardatzeko (4)**

Zoru gainean grabitatzten duen masa, dagokion ardatzari lotuta dauden gurpil guztiak transmititutakoa.

- es** masa por eje  
**fr** masse par essieu  
**en** mass per axle

635

**matrikula-plaka (4)**

Ibilgailuen matrikula-zenbakia grabatuta daukan xafila; ibilgailuaren toki jakin batzuetan argi ikusteko eta irakurtzeko moduan jarrita egon behar du.

- es** matrícula; placa de matriculación  
**fr** plaque d'immatriculation  
**en** number plate; license plate; registration plate

636

**matrikula-plaka berezi (4)**

es placa de matrícula especial

637

**matrikula-plaka islatzaile (4)**es placa de matrícula  
retroreflectante

638

**matxura (4)**

Ibilgailuaren mekanismoren baten akatsa edo kaltea, ibilgailuaren funtzionamendu egokia oztopatzen duena.

es avería

fr panne

en breakdown

639

**motelgailu (4)**

Malgukiak karrozerian eragindako oszilazio bertikalak murrizten dituen osagaia.

es amortiguador

fr amortisseur

en shock absorber

640

**motor (4)**

Ibilgailuak mugiarazteko energia sortzen duen aparatua.

es motor

fr moteur

en engine

641

**motor-frenatze (4)**

Ibilian doan ibilgailu bat bere inertziaz mugitzen uztean datzan frenatze-modu osagarria. Motor-frenatzea erabiltzean, gidariak martxa bat hautatua izaten du, eta ez dio azeleragailuari eragiten.

es freno motor

fr freinage moteur

en engine braking

642

**norabide-argi (4)**

Sin. argi keinukari (4)

Ibilgailu-gidariak gainerako bide-erabiltzaileei norabidea ezkerrera nahiz eskuinera aldatu nahi duela adierazteko erabiltzen den argia.

es luz indicadora de dirección; luz intermitente; indicador luminoso de dirección

fr feu indicateur de direction; feu clignotant

en direction-indicator lamp; turn signal lamp

643

**ohartarazle akustiko (4)**

Sin. klaxon (4); turuta (4)

Ibilgailuetan, hots-seinaleak igortzen dituen gailua, gidariak trafiko-egoera arriskutsu batez ohartarazteko nahita eragiten duena.

es avisador acústico; claxon; bocina

fr avertisseur sonore; klaxon

en audible warning device; klaxon; horn

644

**oin-euskarri (4)**

Motor-gidariak oinak bermatzeko motozikletek alde banatan izaten dituzten pieza lauetako bakoitza.

es reposapiés; reposapiés lateral

fr repose-pied

en footrest

**oineko balazta**

Ik. zerbitzu-freno

**oineko freno**

Ik. zerbitzu-freno

645

**ordezko gurpil (4)**

Ibilgailuek eraman dezaketen gurpila, zulatu edo lehertu den gurpilaren ordeztartzeak dena.

**es** rueda de recambio; rueda de repuesto

**fr** roue de rechange; roue de secours

**en** spare wheel

646

**ordezko lanpara-joko (4)**

Ibilgailu motordunek eta zirkulatzen duten ibilgailu guztiak eraman ditzaketen ordeztoko bonbillen multzoa.

**es** juego de lámparas de repuesto; juego de lámparas de luces

647

**ordezko pieza (4)**

Sin. pieza aldagarri (3)

**es** pieza de recambio; pieza de repuesto

**fr** pièce de rechange

**en** repair part

648

**osagai (4)**

Araudi bereziko xedapenak bete behar dituen gailua, ibilgailu baten atal izateko diseinatutakoa; dagozkion arauak hala ezartzen dutenean ibilgailuetatik bereiz homologa daiteke.

**es** componente

**fr** composant

**en** component

649

**osagai-sistema (4)**

Ibilgailu batean, berariazko arauak ezarritakoa bete beharra duten osagaien multzoa.

**es** sistema de componentes

650

**osagarri (4)**

**es** accesorio

**fr** accessoire

**en** accessory

651

**pedal (4)**

**es** pedal

**fr** pédale

**en** pedal

**perturbazio****elektromagnetikoak aireratze**

Ik. perturbazio elektromagnetikoak isurtze

652

**perturbazio****elektromagnetikoak isurtze (4)**

Sin. perturbazio elektromagnetikoak aireratze (4); perturbazio elektromagnetikoen emisio (4)

**es** emisión de perturbaciones electromagnéticas; emisiones electromagnéticas

**perturbazio****elektromagnetikoen emisio**

Ik. perturbazio elektromagnetikoak isurtze

**pieza aldagarri**

Ik. ordeztoko pieza

**pisu oso erreal**

Ik. kargapeko masa

653

**pizte-sistema (4)**

Eztanda-motorretan, erregaia su hartzeko txinparta sortzen duten gailu elektrikoaren multzoa.

**es** sistema de encendido; encendido

**fr** système d'allumage; allumage

**en** ignition system; ignition

654

**pizteko giltza (4)**

Ibilgailu baten motorra abiarazteko edo geldiarazteko giltza, pizteko kommutagailuari eragiten diona.

**es** llave de contacto

**fr** clé de contact

**en** switch key

655

**plaka islatzaile (4)**

**es** placa retrorreflectante; placa reflectante

656

**pneumatiko (4)**

Sin. gurpil-azal (3)

Ibilgailuen gurpileko hagunean ezartzen den kautxu deformagarritzko pieza.

**es** neumático; cubierta

**fr** pneumatique

**en** tire

657

**pneumatikoaren aire-presio (4)**

**es** presión del neumático

**fr** pression de gonflage; pression des pneus

**en** tire pressure

658

**posizio-argi (4)**

Ibilgailuen presentziaz eta zabaleraz ohartarazteko erabiltzen den argia, ibilgailuaren aurrean, alboan eta atzean instalatuta egoten dena. Aurrekoa zuria izaten da; albokoa, automobil-horia, eta atzekoa, berriz, gorria.

**es** luz de posición; alumbrado de posición

**fr** feu de position

**en** position lamp

659

**sabeleko segurtasun-uhale (4)**

Sabelaren alde batetik bestera lotzen den segurtasun-uhala.

**es** cinturón abdominal; cinturón subabdominal

**fr** ceinture sous-abdominale; ceinture abdominale; ceinture ventrale; ceinture pelvienne

**en** lap belt; two-point seat belt

660

**saiakuntzako plaka (4)**

Sin. ikerketako plaka (4)

Ibilgailua proba bereziak edo ikerketa-saiakuntzak egiten ari dela adierazten duen plaka.

**es** placa de ensayo; placa de investigación

**segurtasun-gerriko**

Ik. segurtasun-uhale

661

**segurtasun-uhale (4)**

Sin. segurtasun-gerriko (3)

Bidaiariak lotzeko sistema, gorputzaren mugimendua murrizteko eta istripuetan edo bat-batean frenatzean zauritze-arriskua saihesteko diseinatutakoa. Ibilgailuaren barrualdean ezartzen diren hainbat itxigailuk, estutzeko gailuk eta finkatzeko piezak osatzen dute.

**es** cinturón de seguridad

**fr** ceinture de sécurité

**en** safety belt; seat belt

662

**segurtasun-uhal misto (4)**

Sin. hiru euskarriko segurtasun-uhal (4)  
 Sabeleko banda bat eta bularreko beste bat dituen segurtasun-uhala; bularrari eta sabelari eusten die eta, neurri handi batean, gorputza alboetara mugitzeko edo aurrerantz ateratzeko arriskua eragozten du.

- es** cinturón de seguridad mixto; cinturón de seguridad de tres puntos de anclaje  
**fr** ceinture à triple point d'appui; ceinture de sécurité à trois points  
**en** seat and shoulder belt; three-point seat belt

**seinale optikoak**

Ik. seinaleztapen optiko

663

**seinale-argi (4)**

Ibilgailuen agente-taulan kokatutako argia: gailu bat piztuta dagoela edo ondo nahiz gaizki funtzionatzen duela adierazten du, edota ibilgailuaren beste edozein gorabehera teknikoren berri ematen du.

- es** testigo luminoso; piloto; luz testigo  
**fr** lampe témoin; témoin lumineux; voyant lumineux  
**en** warning lamp; warning light; indicator light; tell-tale

664

**seinaleztapen optiko (4)**

Sin. seinale optikoak (4)  
 Ibilgailuek ikusiak izateko daramatzaten elementuen eta gailuen multzoa.

- es** señalización óptica; señales ópticas  
**fr** feux et dispositifs réfléchissants  
**en** light and reflecting devices

**serbodirekzio**

Ik. direkzio lagundu

665

**sua itzaltzeko ekipamendu (4)**

**es** equipo de extinción de incendios

666

**takografo (4)**

Ibilgailu baten gidaldiak eta atsedendialdiak kontrolatzen dituen tresna. Egindako bidea, ibilgailuaren abiadura, gidatzen emandako denbora, bestela emandakoa eta atsedenerako geratzen dena jasotzen ditu.

- es** tacógrafo  
**fr** tachygraphe  
**en** tachograph

**tandem**

Ik. ardatz bikoitz

667

**tara (4)**

Ibilgailu batek zerbitzu-langilerik, bidaiaririk eta zamarik gabe duen masa; ibilgailuaren tresneria finkoa, ura, erregaia, lubrifikatzailea eta beharrezko dituen ordezeko pieza, erreminta eta osagarri guztiak barnean hartuta kalkulatzeko da.

- es** tara; masa en vacío  
**fr** tare; masse à vide  
**en** tare; unladen mass

668

**taximetro (4)**

Taxietan, egindako ibilbidearen arabera ordaindu beharreko zenbatekoa automatikoki kalkulatzeko duen tresna.

- es** taxímetro; contador taxímetro  
**fr** taximètre  
**en** taximeter

669

**taximetroko argi-sistema (4)**

Taxi bat bezero bati zerbitzua ematen hasten den unetik aurrera haren kontagailua argizatzen duen argi-sistema.  
**es** alumbrado de taxímetro

670

**teknikoki onargarria den gehieneko masa (4)**

Sin. TOGM (4)  
 Fabrikazio-ezaugarrien arabera ibilgailu batek izan dezakeen gehieneko masa, ibilgailuaren fabrikatzaileak zehaztua.

- es** masa máxima técnicamente admisible; MMTA  
**fr** masse maximale techniquement admissible  
**en** technically permissible maximum mass

671

**teknikoki onargarria den gehieneko masa ardatzeko (4)**

Fabrikazio-ezaugarrien arabera ardatz batek errepidean eragin dezakeen zama bertikal estatiko gehienekoa, fabrikatzaileak zehaztua.

- es** masa máxima por eje técnicamente admisible  
**fr** masse maximale techniquement admissible sur l'essieu  
**en** technically permissible maximum mass on the axle

**TOGM**

Ik. teknikoki onargarria den gehieneko masa

672

**trakzio (4)**

- es** tracción  
**fr** traction  
**en** traction

**tridem**

Ik. ardatz hirukoitz

**turuta**

Ik. ohartarazle akustiko

673

**txaxis (4)**

Ibilgailuaren bastidoreari atal mekaniko guztiak (motorra, esekidura-sistema, frenoak, gurpilak, direkzio-mekanismoa, etab.) finkatuta osatzen den egitura-multzoa.

- es** chasis  
**fr** châssis  
**en** chassis

**VIN**

Ik. ibilgailuaren identifikazio-zenbaki

674

**xenon-argi (4)**

Potentzia handiko argi-izpi urdinkara eta bizi-bizia egiten duen argi-mota.

- es** faro xenón  
**fr** phare au xénon  
**en** xenon lamp

675

**zaldi-potentzia fiskal (4)**

Ibilgailu motordunen gaineko oinarriko zerga finkatzeko kontuan hartzen den potentzia, matematika-formula konbentzional bat aplikatuz zehazten dena.

- es** caballo de vapor fiscal; CVF; potencia fiscal  
**fr** puissance fiscale  
**en** taxable horse power; treasury rating

676

**zama-edukiera (4)**

Ibilgailu batek izan dezakeen gehieneko karga; bidaiariak garraiatzeko ibilgailuetan, plaza-kopuruaren bidez adierazten da, eta, salgaiak garraiatzeko ibilgailuetan, tonatan.

- es** capacidad de carga  
**fr** capacité de charge  
**en** carrying capacity

677

**zama-itxitura (4)**

Zama-tokiaren ondoko eserlekuen atzeko gailua, bidaiariak zamaren mugimenduetatik babesteko eta bidaiari-tokia zama-tokitik erabat edo zati batean bereizteko jartzen dena.

**es** dispositivo de protección  
**fr** cloison de protection; écran de protection

678

**zama-lokailu (4)**

Ibilgailuan zama tinkatzeko jartzen den gailua; zama-motaren arabera, uhala, kablea eta abar izan daiteke.

**es** dispositivo de amarre  
**fr** dispositif d'ancrage  
**en** anchor device

679

**zamaketako plataforma (4)**

Egitura edo euskarri laua, altxatua edo altxa daitekeena, zamak jasotzeko edo garraiatzeko prestatua.

**es** plataforma de carga  
**fr** plate-forme de chargement; plateau de chargement  
**en** load board

**zarata aireratze**

Ik. zarata egite

680

**zarata egite (4)**

Sin. zarata aireratze (4)

**es** emisión de ruidos

681

**zerbitzu publikoaren plakako argi (4)**

**es** luz de la placa de servicio público

682

**zerbitzu publikoko plaka (4)**

Sin. ZP plaka (4)

Pertsonen garraiorako ibilgailuen barrualdean eta kanpoaldean jarritako metalezko xafla zurruna, ibilgailuaren zenbakia adierazita duena.

**es** placa de servicio público; placa S.P.

**zerbitzu-balazta**

Ik. zerbitzu-freno

683

**zerbitzu-frenatze (4)**

Frenatzeko gailuaren funtzioa, aldapan gora nahiz aldapan behera edozein abiadura edo zama daraman ibilgailuaren mugimendua kontrolatu ahal izateko eta azkar eta modu seguru nahiz eraginkorrean geldiarazteko aukera ematen duena.

**es** frenado de servicio  
**fr** freinage de service  
**en** service braking

684

**zerbitzu-freno (4)**

Sin. zerbitzu-balazta (4); oineko freno (4); oineko balazta (4)

Ibilgailuak daraman abiadura edo zama edozein dela gidariari hura kontrolatzea ahalbidetzen dion gailua, eskuak bolantetik kendu gabe erabil dezakeena.

**es** freno de servicio; freno de pie  
**fr** frein de service; frein principale; système de freinage principal  
**en** primary braking system; service brake

685

**zilindro-bolumen** (4)

Ibilgailu baten motorreko zilindroetako bakoitzaren buru batetik bestera pistoiak egindako mugimenduak lekualdatzen duen bolumena.

**es**    cilindrada

**fr**    cylindrée

**en**    displacement; piston  
displacement

**ZP plaka**

Ik. zerbitzu publikoko plaka

## 7. GARRAIOAK

686

**adingabeen garraio (4)**

Adingabeak eskolaz kanpoko jardueretara (txangoak, kirol- eta kultura-ekitaldiak, ikasturte-amaierako bidaiak...) eramateko egiten den garraioa.

**es** transporte de menores**fr** transport d'enfants**en** transport of children

687

**auto-partekatze (4)**

Ibilgailuen erabilera antolatzeko sistema, ibilgailu bat edo ibilgailu-multzo bat sistema horretako partaide direnen esku jartzen duena.

**es** uso temporal de vehículos;  
préstamo de vehículos**fr** autopartage; partage de véhicule**en** carsharing**autokidetza**

Ik. bidaiia-partekatze

**bagaje**

Ik. ekipaje

688

**barne-garraio (4)**

Sin. estatu barruko garraio (3)

Abiapuntua, helmuga eta tarteko bidea estatu bereko lurraldean dituen garraioa.

**es** transporte interior**fr** transport intérieur**en** inland transport; domestic transport; internal transport

689

**bidaiia-partekatze (4)**

Sin. autokidetza (4)

Bidaiia bera aldi berean egin behar duten zenbait pertsonak bidaiia hori auto bakarrean elkarrekin egitea, garraio-gastuak gutxitzeko eta zirkulazioa arintzeko.

**es** uso de coche compartido;  
aprovechamiento de un vehículo;  
viaje compartido**fr** covoiturage**en** carpooling

690

**bidaiarien garraio (4)**

Pertsonak eta haien bagajeak leku batetik bestera eramatea, modu pertsonalizatuan edo kolektiboan, hartarako egokitutako ibilgailuetan.

**es** transporte de viajeros**fr** transport de voyageurs**en** carriage of passengers; passenger transport

691

**equipaje (4)**

Sin. bagaje (4)

**es** equipaje**fr** bagage**en** luggage

692

**errepideko garraio (4)**

Errepidez egiten den garraioa.

**es** transporte por carretera**fr** transport routier**en** road transport

693

**eskatu ahalako garraio (4)**

Aurrez ezarritako ibilbide, egutegi eta ordutegirik gabeko garraioa.

- es** transporte discrecional  
**fr** transport à la demande  
**en** demand-responsive transport

694

**eskola-garraio (4)**

Eskola-umeak hartarako izendatutako leku batetik edo etxetik eskolara eta alderantziz eramateko egiten den garraioa.

- es** transporte escolar  
**fr** transport scolaire  
**en** school transport

**estatu barruko garraio**

Ik. barne-garraio

695

**garraio (4)**

1. Pertsonak edo salgaiak ibilgailuen bidez leku batetik bestera eramatea. 2. Horretarako erabiltzen diren bide edo moduen multzoa.

- es** transporte  
**fr** transport  
**en** transport; transportation

696

**garraio berezi (4)**

Zamaren banaezintasunaren ondorioz arauzko masa eta dimentsioak gaintzen dituen garraioa, zirkulazio-baimen osagarria behar duena.

- es** transporte especial  
**fr** transport spécialisé  
**en** specialised transport

697

**garraio erregular (4)**

Aurrez ezarritako ibilbide, egutegi edo ordutegien araberako garraioa.

- es** transporte regular  
**fr** transport régulier  
**en** scheduled carrier

698

**garraio kolektibo (4)**

Pertsona-talde bat aldi berean garraiatzeko diseinatuta dauden garraibideen multzoa: tarifak, ordutegiak eta ibilbideak finkoak izan daitezke, edo unean uneko beharrei egokituak.

- es** transporte colectivo; transporte de colectivo de viajeros  
**fr** transport collectif  
**en** collective transportation

699

**garraio pribatu (4)**

Pertsona batek bere kontura egiten duen garraioa: berari sortutako beharrei aurre egiteko egiten du, edo bere enpresa edo establezimenduetako jarduera nagusi baten osagarri gisa eta jarduera horri zuzenean lotuta.

- es** transporte privado  
**fr** transport privé  
**en** private transport

700

**garraio publiko (4)**

Besteren kontura, ordainsari ekonomiko baten truke, egiten den garraioa.

- es** transporte público  
**fr** transport public  
**en** public transport

701

**garraio turistikoko (4)**

Turistak garraiatzeko ibilgailua, zirkulazio-arloko agintaritza eskumendunak ezarritako mugak bete behar dituen.

- es** transporte turístico

702

**garraibide (4)**

Garraiatzeko bidea edo modua.

- es** medio de transporte  
**fr** moyen de transport  
**en** means of transport

**hiri barruko garraio**

Ik. hiri-garraio

**hiri barruko linea**

Ik. hiriko linea

703

**hiri-garraio (4)**

Sin. hiri barruko garraio (4)

Udalerrri baten barruko garraioa.

**es** transporte urbano**fr** transport urbain**en** urban transport

704

**hiriarteko garraio (4)**

Udalerrri artean egiten den garraioa.

**es** transporte interurbano**fr** transport interurbain; transport interville**en** intercity transport

705

**hiriarteko linea (4)****es** línea interurbana

706

**hiriko linea (4)**

Sin. hiri barruko linea (4)

**es** línea urbana

707

**kable bidezko garraio (4)**

Ibilgailuen bidea eratzeko edota ibilgailuei motor- nahiz frenatze-indarra transmititzeko metalezko kableak erabiltzen dituen garraio-sistema.

**es** transporte por cable**fr** transport par câble**en** cable transport

708

**karga (4)**

Sin. zama (4)

Garraioko ibilgailu batean kargatzen diren salgaien multzoa.

**es** carga**fr** charge; chargement; fret**en** load; cargo; freight

709

**karga banaezin (4)**

Sin. zama banaezin (4)

Errepideko garraioan kosturik edo beharrezkoa ez den arriskurik eragin gabe bi zati edo gehiagotan banatu ezin den zama; haren dimentsioak edota masa direla-eta, ezin da garraiatu Ibilgailuen Erregelamendu Orokorrean ezarritakoa betetzen duen ibilgailu motordun, atoi, errepideko tren edo ibilgailu artikulatu batean. Zama banaezintzat hartzen dira, halaber, zamaren osagaiak bat baino gehiago izanik eta osagaiok izaera bera eta helburu bera dituztelarik, dimentsio berdinekoak nahiz desberdinekoak izan, multzoko osagai handienaren dimentsioetako batek edo bik gaintitu egiten dituztenean kasuan kasuko arauak ezarritako gehieneko dimentsioak.

**es** carga indivisible; carga inseparable**fr** charge indivisible**en** indivisible load

710

**karga erabilgarri (4)**

Sin. zama erabilgarri (4)

Kargapeko masaren eta tararen arteko aldeari dagokion karga.

**es** carga útil**fr** charge utile**en** payload**lehorreko garraio**

Ik. lurreko garraio

711

**linea (4)**

Garraio-zerbitzu baten ibilbidea;  
zerbitzu hori bera.

**es** línea  
**fr** ligne  
**en** line

712

**lurreko garraio (4)**

Sin. lehorreko garraio (4)  
Errepideko edo trenbideko garraioa.

**es** transporte terrestre  
**fr** transport terrestre; transport par terre  
**en** land transport; land transportation

713

**nazioarteko garraio (4)**

Ibilbidea estatu bateko baino gehiagoko lurraldeetatik egiten duen garraioa.

**es** transporte internacional  
**fr** transport international  
**en** international transport

714

**salgai (4)**

Salerosketako ondasun materiala, dagozkion prezioak eta zergak aplikatuz garraiatzen dena.

**es** mercancía  
**fr** merchandise  
**en** goods

715

**salgai arriskutsu (4)**

Osasunerako edo ingurumenerako propietate arriskutsuak dituen edo arazotsua den salgaia; garraiatzean edo eskuztatzean, hondakin, ke, gas, lurrun edo hauts arriskutsua sor dezake, leherkorra, sukoia, toxikoa, infektziosoa, erradioaktiboa, korrosiboa edo narritagarria izan daitekeena. ADR Akordioak arautzen du salgai arriskutsuen nazioarteko errepide-garraioa.

**es** mercancía peligrosa  
**fr** marchandise dangereuse  
**en** dangerous goods; hazardous goods

716

**salgai galkor (4)**

Denbora luzez irauten ez duen salgaia, tenperatura-aldaketaren, hezetasunaren edo beste baldintza kaltegarriren baten ondorioz hondatzen dena. Salgai galkorrak izaten dira kontserbatzeko, biltegitartzeko, garraiatzeko eta kargatzeko baldintza bereziak, kontrol tekniko zehatza, osasungarritasun-baldintza jakinak eta tenperatura kontrolatua behar dituzten produktu sanitarioak, elikagaiak nahiz industriako produktuak. ATP Akordioaren bidez araututa dago salgai galkorren nazioarteko garraioa.

**es** mercancía perecedera  
**fr** marchandise périssable  
**en** perishable goods

717

**salgai gogaikarri (4)**

**es** mercancía molesta

718

**salgai kaltegarri (4)**

**es** mercancía nociva  
**fr** marchandise nocif  
**en** noxious goods

719

**salgai leherkor (4)**

- es** mercancia explosiva  
**fr** merchandise explosive  
**en** explosive goods

720

**salgai osasungaitz (4)**

- es** mercancia insalubre  
**fr** merchandise insalubre  
**en** insanitary goods

721

**salgai sukoi (4)**

- es** mercancia inflamable  
**fr** merchandise inflammable  
**en** inflammable goods

722

**salgaien garraio (4)**

Salgaiak leku batetik bestera eramatea, soltean edo zama-unitateak antolatuta, hartarako egokitutako ibilgailuetan.

- es** transporte de mercancías;  
transporte de cosas  
**fr** transport de marchandises  
**en** carriage of goods; goods  
transport; freight transport

**zama**

Ik. karga

**zama banaezin**

Ik. karga banaezin

**zama erabilgarri**

Ik. karga erabilgarri

723

**zamaren kokapen (4)**

- es** disposición de la carga

## 8. SEINALEAK ETA MARKAK

724

**abiadura mugatzeko seinale (4)**

Zirkulazio-seinale horizontala, ibilgailuek gainditu ezin duten abiadura adierazten duena.

**es** señal de limitación de velocidad

725

**aldi baterako seinale (4)**

Egoera edo inguruabar jakin batzuetan bide baten ohiko erabilera aldatzen duen seinalea. Mota horretakoak dira mezu aldagarriko panelak eta hesitzeko gailuak.

**es** señal circunstancial

726

**aparkaleku-lerro (4)**

Sin. aparkaleku-marka (4)

Ibilgailuak aparkatzeko lekuak eta haietan kokatzeko erak zehazten dituen marka zuria.

**es** línea de estacionamiento; marca de estacionamiento

**aparkaleku-marka**

Ik. aparkaleku-lerro

727

**arau-seinale (4)**

Zirkulazio-seinale bertikala, betebeharrak, murriztapen edo debeku bat adierazten duena. Mota horretakoak dira lehentasun-seinaleak, sarrera debekatzeko seinaleak, sarrera murrizteko seinaleak, bestelako debeku- eta murriztapen-seinaleak, betebeharrak eta debeku- edo murriztapen-amaieraren seinaleak.

**es** señal de reglamentación; señal preceptiva

**fr** signal de réglementation

**en** regulatory sign; sign giving orders

728

**argibide orokorren seinale (4)**

Argibide-seinalea, zenbait informazioen berri ematen duena. Besteak beste, honelakoak adierazten ditu: bide-mota, gomendatutako gehieneko abiadura, abiadura-bitartea, galtzadaren noranzkoa, oinezkoen pasabide bat, irteerarik gabeko galtzada bat, larrialdian frenatzeko gune bat, aparkaleku bat eta abar.

**es** señal de indicaciones generales

729

**argibide-seinale (4)**

Zirkulazio-seinale bertikala, erabiltzaileentzat baliagarria izan daitekeen informazioa adierazten duena. Mota horretakoak dira argibide orokorren seinaleak, errei-seinaleak, zerbitzu-seinaleak, orientazio-seinaleak, panel osagarriak eta beste argibide-seinale batzuk.

**es** señal de indicación; señal de información

**fr** signal d'indication

**en** information sign; informative sign; informatory sign

**arrisku-seinale**

Ik. arriskuaz ohartarazteko seinale

730

**arriskuaz ohartarazteko seinale (4)**

Sin. arrisku-seinale (4)

Zirkulazio-seinale bertikala, bidean hurbil dagoen arrisku batez ohartarazten duena.

**es** señal de advertencia de peligro; señal de peligro

**fr** signal d'avertissement de danger; signal de danger

**en** danger warning sign; warning sign

731

**aurreseinale (4)**

Orientazio-seinalea, bidegurutze batetik distantzia jakin batera jartzen dena eta bidegurutze horretan lehentasun- edo argibide-seinale bat dagoela adierazten duena.

**es** señal de preseñalización; preseñalización

**fr** signal de présignalisation

**en** advance direction sign

**baliza**

Ik. baliza-seinale

732

**baliza-seinale (4)**

Sin. baliza (4)

Bidea seinalezatzeko gailua, galtzadaren ezaugarriak eta oztupoak adierazten dituena. Mota horretakoak dira hesitzeko gailuak eta bideratzeko gailuak.

**es** señal de balizamiento; baliza

**fr** balise

**en** marker post

733

**berrespen-seinale (4)**

Orientazio-seinalea, bide-erabiltzaileei biderearen norabidea gogorarazten diena.

**es** señal de confirmación

**fr** signal de confirmation

**en** confirmatory sign

734

**betebehar-seinale (4)**

Arau-seinalea, nahitaez errespetatu behar den zirkulazio-arau bat adierazten duena.

**es** señal de obligación

**fr** signal d'obligation

**en** mandatory sign

735

**bide-marka (4)**

Zirkulazioa antolatzeko eta bide-erabiltzaileak ohartarazteko edo gidatzeko galtzadaren zoladuraren gainean margotutako lerro, hitz, letra edo irudia; beste seinale batzuekin batera erabil daiteke argibideak indartzeko edo zehazteko, eta zuria, horia, urdina edo zuri-gorria da.

**es** marca vial

**fr** marque routière

**en** carriageway marking; road marking

736

**bide-seinaleak (4)**

Bide-erabiltzaileei zuzendutako seinaleen multzoa. Honako seinale hauek osatzen dute: zirkulazio-agenteen seinale eta aginduek, biderearen ohiko erabilera aldatzen duten aldi baterako seinaleek eta baliza-seinale finkoek, semaforoek, zirkulazio-seinale bertikalek eta bide-markek. Bide-seinaleen bidez, bideko eta zirkulazioko inguruabarren berri ematen zaie erabiltzaileei eta haien portaera antolatzen eta arautzen da, behar besteko denboraz.

**es** señalización vial

**fr** signalisation routière

**en** road signs; road symbols

737

**bidebanatze-marka (4)**

Bide-erabiltzaileak zirkulatzen ari den galtzadan laster bidea banatzen den gune bat aurkituko duela adierazten duen marka zuria.

**es** marca de bifurcación

738

**bidegurutzearen gidamarka (4)**

Bidegurutze batean maniobra jakin bat nola egin behar den adierazten duen luzetarako marka zuria.

**es** marca de guía en la intersección

739

**bideratzeko gailu (4)**

Baliza-seinale finkoa, inguruabar hauek seinalatzeko erabiltzen dena: galtzadaren ertzak, bihurguneak, zirkulazioaren noranzkoa, obretako mugak eta beste oztopo batzuk.

**es** dispositivo de guía

740

**bizikleta-bidearen marka (4)**

Bizikleta-bide bat edo bizikleta-zidor bat adierazten duen marka zuria.

**es** marca de vía ciclista

741

**debeku-amaieraren seinale (4)**

Arau-seinalea, bide-erabiltzaileek bidean aurkitu duten debeku-seinale baten betebeharra amaitzen den tokia adierazten duena.

**es** señal de fin de prohibición

**fr** signal de fin d'interdiction

**en** end of prohibition sign

742

**debeku-seinale (4)**

Arau-seinalea, zenbait ekintza eta maniobra ez egiteko agintzen duena.

**es** señal de prohibición

**fr** signal d'interdiction

**en** prohibitory sign

743

**errei erreserbatuaren hasierako marka (4)**

Ibilgailu-mota jakin batzuentzat gordetako errei baten hasiera adierazten duen marka zuria.

**es** marca de comienzo de carril reservado

744

**errei-amaierako gezi (4)**

Zirkulazio-seinale horizontala, geziak kokatuta dagoen errea laster amaituko dela eta hark agindutako norabideari jarraitu behar zaiola adierazten duena.

**es** flecha de fin de carril

745

**errei-seinale (4)**

Argibide-seinalea, galtzadaren errei baterako edo gehiagorako arau berezi bat adierazten duena.

**es** señal de carril

746

**erreiak hautatzeko gezi (4)**

Zirkulazio-seinale horizontala, geziak adierazitako norabideari edo norabideetako bati jarraitu behar zaiola edota, seinaleren batek galarazten ez badu, beste errei bat hartu behar dela adierazten duena.

**es** flecha de selección de carriles

**fr** flèche de sélection; flèche de direction; flèche de présignalisation

**en** selection arrow marking; direction arrow

747

**erreiko semaforo (4)**

Sin. ibilgailuentzako semaforo karratu (4)

Errei alderantzikagarri baten gaineko semaforoa; dagokion erreetik zirkulatzea debekatuta edo baimenduta dagoela, edo errei horretatik irteteko betebeharra dagoela adierazten du.

**es** semáforo de carril; semáforo cuadrado para vehículos; semáforo de ocupación de carril

**fr** feu d'affectation de voie; signal d'affectation de voie

**en** lane control signal; lane traffic light

748

**errepideak identifikatzeko seinale (4)**

Orientazio-seinalea, errepidea kode baten bitartez identifikatzen duena.

**es** señal de identificación de carreteras

**fr** signal d'identification des routes

**en** road identification sign

749

**eskuineko erreira itzultzeko gezi (4)**

Bi noranzkoko galtzada baten ardatzaren gainean margotutako eskuineranzko gezia. Bide-erabiltzaileak laster geziaren ezker aldean zirkulatzea debekatzen duen lerro etengabea aurkituko duela adierazten du, eta, beraz, lehenbailehen geziaren eskuineko erreian zirkulatzeko hasi behar duela.

**es** flecha de retorno

750

**galtzadaren ertzeko lerro (4)**

Galtzadaren ertza mugatzen duen marka zuria, galtzadaren mugak ikusgarriago egiteko erabiltzen dena.

**es** línea de borde de calzada

**fr** ligne de bordure; marquage latéral

**en** border line; edge marking

751

**herri barrurako seinale espezifiko (4)**

Orientazio-seinalea, herri batean erabiltzaileentzat interesgarriak izan daitezkeen tokietara iristeko norabidea adierazten duena.

**es** señal de uso específico en poblado

752

**hesitzeko gailu (4)**

Aldi baterako baliza-seinalea, uanean ueneko inguruabarren arabera mugatzen duen bide-tartean sartzeko debekua ezartzen duena.

**es** dispositivo de barrera

**ibilgailuentzako semaforo karratu**

Ik. erreiko semaforo

753

**ibilgailuentzako semaforo zirkular (4)**

**es** semáforo circular para vehículos

754

**ibilgailuko seinale (4)**

Bidearen erabiltzaileei ibilgailuaren edo gidariaren ezaugarriak jakinarazteko seinalea, hala nola autoeskolako ibilgailua dela, ibilgailu motela dela, salgai arriskutsuak garraiatzen dituela, gidaria hasiberria dela, etab.

**es** señal en vehículo

755

**irteerako gezi (4)**

Zirkulazio-seinale horizontala, irteera-bide bat hartzeko erreiz aldatu behar denean erreiz aldatzeko maniobra non has daitezkeen eta irteeraren norabidea adierazten duena.

**es** flecha de salida

756

**kokapen-seinale (4)**

Orientazio-seinalea, bi estaturen arteko muga, estatu bateko administrazio-barrutien arteko muga, edo herri, ibai, mendate, toki edo antzeko beste edozein entitate geografikoren izena adierazten duena.

**es** señal de localización

**fr** signal de localisation

**en** place identification sign

757

**lehentasun-seinale (4)**

Arau-seinalea, bidegurutze edo estuguneetan lehtasun-arau bereziak adierazten dituena.

- es** señal de prioridad; señal prioritaria  
**fr** signal de priorité  
**en** priority sign

758

**luzetarako marka eten (4)**

Bi erreie bereizten dituen luzetarako marka zuria, lerro eten batez eraturakoa, zirkulazioa bideratzeko erabiltzen dena; gidariak ezin dute lerro hori zeharkatu, salbu eta maniobra bat egiteko beharrezkoa denean eta zirkulaziorako segurua denean.

- es** marca longitudinal discontinua

759

**luzetarako marka eten****bikoitz (4)**

Bi lerro etenez eraturakoa luzetarako marka zuria, erreie alderantzikagarri bat bi aldeetatik mugatzen duena.

- es** marca longitudinal discontinua doble

760

**luzetarako marka etengabe (4)**

Kontrako noranzkokoak diren bi erreie bereizten dituen luzetarako marka zuria, lerro jarraitu batez edo elkarri atxikitako bi lerro jarraituz eraturakoa; gidariak ezin dute marka hori zeharkatu edo haren gainetik zirkulatu.

- es** marca longitudinal continua

761

**luzetarako marka hori eten (4)**

Espaloiaren ertzean edota galtzadaren ertzaren ondoan kokatutako lerro etena. Lerroa dagoen aldean eta haren luzera osoan ibilgailua aparkatzea debekatuta dagoela edo aldi baterako mugatuta dagoela adierazten du.

- es** marca amarilla longitudinal discontinua  
**fr** ligne discontinue jaune  
**en** yellow broken line

762

**luzetarako marka hori etengabe (4)**

Espaloiaren ertzean edota galtzadaren ertzaren ondoan kokatutako lerro etengabea. Lerroa dagoen aldean eta haren luzera osoan ibilgailua gelditzea nahiz aparkatzea debekatuta dagoela edo aldi baterako mugatuta dagoela adierazten du.

- es** marca amarilla longitudinal continua  
**fr** ligne continue jaune  
**en** yellow continuous line

763

**luzetarako marka zuri (4)**

Luzetarako marka etengabeak, luzetarako marka etenak, luzetarako marka eten bikoitzak, marka etenari atxikitako luzetarako marka etengabeak eta bidegurutzearen gidamarkak osatutako saila.

- es** marca blanca longitudinal

764

**marka etenari atxikitako luzetarako marka etengabe (4)**

Lerro jarraitu batez eta lerro eten batez eraturakoa luzetarako marka zuria; bi erreie bereizten ditu, gehienetan kontrako noranzkokoak.

- es** marca longitudinal continua adosada a discontinua

765

**marka urdin (4)**

Aparkatzea baimenduta dagoen eremu berezia mugatzeko lerroa, egunaren ordu batzuetan aparkaldia mugatuta dagoela adierazten duena.

- es** marca azul  
**fr** marque bleue  
**en** blue marking

766

**mezu aldagarriko panel (4)**

Aldi baterako seinalea, unean uneko mezuen bidez gidariei bidearen egoeraz ohartarazten diena edo informazioa eta jarraibideak ematen dizkiena.

- es** panel de mensaje variable; PMV; señal de mensaje variable  
**fr** panneau à messages variables; PMV; panneau multi-indications lumineux  
**en** variable message sign; VMS; matrix sign

767

**murriztapen-amaieraren seinale (4)**

Arau-seinalea, bide-erabiltzaileek bidean aurkitu duten murriztapen-seinale baten betebeharra amaitzen den tokia adierazten duena.

- es** señal de fin de restricción  
**fr** signal de fin de restriction  
**en** end of restriction sign

768

**murriztapen-seinale (4)**

Arau-seinalea, ekintza edo maniobra jakin batzuk mugatzen dituena.

- es** señal de restricción  
**fr** signal de restriction  
**en** restrictive sign

769

**nahitaez geratzeko seinale (4)**

Sin. stop (4)  
 Zirkulazio-seinalea horizontala, ibilgailua bidegurutze bateko gaineran edo, halakorik ez badago, bidegurutzearen aurrean gelditzeko betebeharra adierazten duena; lehenetsua duen bidetik beste ibilgailuren bat hurbilduz gero, hari pasatzen utzi behar dio geratutako ibilgailuak.

- es** señal de detención obligatoria; stop  
**fr** signal d'arrêt obligatoire; stop  
**en** stop sign; halt sign

770

**norabide-seinale (4)**

Orientazio-seinalea, joan nahi den lekura iristeko norabidea zein den adierazten duena.

- es** señal de dirección  
**fr** signal de direction  
**en** direction sign

771

**oinezkoen pasabide-marka (4)**

Galtzadaren ardatzarekiko paralelo jarritako lerro zabalez eratutako zeharkako marka zuria, ibilgailuek edo animaliek oinezkoei pasatzen utzi behar dieten pasabide bat dagoela adierazten duena.

- es** marca de paso para peatones

772

**oinetza-oinetza semaforo (4)**

**es** semáforo reservado para peatones  
**fr** feu pour piétons; signal lumineux pour piétons  
**en** pedestrian traffic light; pedestrian traffic signal

773

**orientazio-seinale (4)**

Argibide-seinalea, gidarientzat helmugara iristeko lagungarri izan daitekeen informazioa ematen duena. Mota horretakoak dira aurreseinaleak, norabide-seinaleak, errepideak identifikatzeko seinaleak, kokapen-seinaleak, berrespen seinaleak eta herri barrurako seinale espezifikoak.

**es** señal de orientación; señal orientativa

774

**panel osagarri (4)**

Argibide-seinalea, beste seinale baten esanahia zehazteko harekin batera jartzen dena.

**es** panel complementario  
**fr** panneau additionnel  
**en** additional panel

775

**pasatzen uzteko seinale (4)**

Zirkulazio-seinale horizontala, bidegurutze batean lehenasunezko bide edo erre batetik datozen ibilgailuei bide emateko betebeharra adierazten duena.

**es** señal de ceda el paso  
**fr** signal de cédez le passage  
**en** give way sign; yield sign

776

**sareta hori (4)**

Elkar gurutzatzen duten lerro horien multzoa, bidegurutzeetan edo oinezkoentzako nahiz txirindularientzako pasabideetan kokatutakoa; seinaleztatutako eremuan sartzea debekatzen du zeharkako zirkulazioa oztopa edo eragotz ez dadin.

**es** cuadrícula de marcas amarillas  
**fr** croisillons jaunes  
**en** yellow box

777

**sarrera debekatzeko seinale (4)**

Arau-seinalea, ibilgailuei edo erabiltzaileei seinalea dagoen tokitik aurrera joateko debekua ezartzen diena.

**es** señal de prohibición de entrada  
**fr** signal d'interdiction d'accès  
**en** prohibition of entry sign

778

**sarrera murrizteko seinale (4)**

Arau-seinalea, ibilgailuei seinalea dagoen tokitik aurrera joateko debekua edo murriztapena ezartzen diena.

**es** señal de restricción de paso  
**fr** signal de restriction d'accès  
**en** restriction of entry sign

779

**semaforo (4)**

Ibilgailuen eta oinezkoen zirkulazioa argi-seinaleen bidez arautzeko tresna; batez ere, hiriguneetan jartzen da.

**es** semáforo  
**fr** feu; feu de circulation; feu de signalisation  
**en** traffic light; traffic signal

780

**sigi-sagako marka hori (4)**

Ibilgailuek aparkatzea debekatuta daukaten eremua adierazten duen marka; eremu hori ibilgailuak denbora laburrez egotea eskatzen duen erabilera bereziren baterako (autobus-geralekua, zamalanak...) gordeta egoten da.

**es** marca amarilla en zigzag  
**fr** ligne en zigzag jaune  
**en** yellow zigzag line

**stop**

Ik. nahitaez geratzeko seinale

781

**taula zuri-gorri (4)**

Marka zuri eta gorriko lauki-sarea. Larrialdian frenatzeko eremu bat hasten den tokia adierazten du, eta galtzadaren tarte horretan ibilgailua gelditzea, aparkatzea edo beste edozertarako erabiltzea debekatzen du.

**es** damero blanco y rojo

**fr** damier rouge et blanc

**trafiko-seinale**

Ik. zirkulazio-seinale

782

**tranbia eta autobusentzako semaforo (4)**

Tranbia eta autobusei zuzendutako semaforoa.

**es** semáforo reservado para tranvías y autobuses

783

**trenbide-pasagunearen marka (4)**

Bide-erabiltzaileak laster trenbide-pasagune bat aurkituko duela adierazten duen marka zuria, X itxurako irudi baten albo banatan idatzitako P eta N letrez osatua.

**es** marca de paso a nivel

784

**txirrindularien pasabide-marka (4)**

Bi lerro eten paraleloz eratutako zeharkako marka zuria, txirrindulariek lehentasuna duten pasabide bat adierazten duena.

**es** marca de paso para ciclistas

785

**zebra-marrak (4)**

Marra zuri zehar paraleloz markatutako eremua, lerro zuri etengabe batez inguratutakoa; eremu horretan sartzea debekatuta daukate bazterbidean zirkulatzera behartuta ez dauden ibilgailu eta animalia guztiak.

**es** cebreado

**fr** lignes parallèles obliques

**en** diagonal stripes; oblique parallel lines; pavement stripes

786

**zeharkako marka eten (4)**

Errei batean edo gehiagotan zeharka jarritako lerro zuri etena, pasatzen uzteko seinale batek edo semaforo bateko biratze-gezi berde batek agindutakoa betez hura igarotzea debekatzen duena.

**es** marca transversal discontinua

787

**zeharkako marka etengabe (4)**

Errei batean edo gehiagotan zeharka jarritako lerro zuri etengabea, nahitaez geratzeko seinale batek, oinezkoentzako pasabide batek edo semaforo batek agindutakoa betez hura igarotzea debekatzen duena.

**es** marca transversal continua

788

**zeharkako marka zuri (4)**

Zeharkako marka etengabeak, zeharkako marka etenak, oinezkoen pasabide-markak eta txirrindularien pasabide-markak osatutako saila.

**es** marca blanca transversal

789

**zerbitzu-seinale (4)**

Argibide-seinalea, bide-erabiltzaileentzat baliagarri izan daitekeen zerbitzuren bat dagoela adierazten duena, hala nola erregai-zerbitzugune bat, monumentu bat, atsedengune bat eta abar.

- es** señal de servicio  
**fr** panneau de services; signal de services  
**en** service sign

790

**ziklo eta ziklomotorrentzako semaforo (4)**

Ziklo eta ziklomotorrei zuzendutako semaforoa.

- es** semáforo reservado a ciclos y ciclomotores

791

**zirkulazio-agenteen agindu (4)**

- es** orden de los agentes de circulación

792

**zirkulazio-agenteen seinale (4)**

Besoak, argiak, txilibitua eta banderak erabiliz nahiz bestelako moduren batean zirkulazio-agente batek bide-erabiltzaileei egindako seinalea, beste edozein arau edo seinalaren gainetik kontuan hartu beharrekoa.

- es** señal de los agentes de circulación  
**fr** signe des agents de circulation  
**en** signal of traffic officers; signal of traffic agents

793

**zirkulazio-seinale (4)**

Sin. trafikoseinale (4)  
 Bideen elementu osagarria, sistema kodetu baten bidez zirkulazioa arautu eta antolatzeko eta erabiltzaileei argibideak emateko erabiltzen dena. Ikus: bide-seinaleak.

- es** señal de circulación; señal de tráfico  
**fr** signal de circulation; signal routier  
**en** road sign; traffic sign

794

**zirkulazio-seinale bertikal (4)**

Bertikalki jarritako plaka metaliko batez osatutako zirkulazio-seinalea, galtzadaren ertzean edota galtzadaren gainean altuera jakin batean jartzen dena. Mota horretakoak dira arriskuaz ohartarazteko seinaleak, arau-seinaleak eta argibide-seinaleak.

- es** señal vertical de circulación  
**fr** panneau routier; signal de circulation  
**en** road sign; vertical sign

795

**zirkulazio-seinale horizontal (4)**

Galtzadaren gainean jarritako zirkulazio-seinale zuria. Honako hauek osatzen dute sail hori: pasatzen uzteko seinaleak, nahitaez geratzeko seinaleak, abiadura mugatzeko seinaleak, erriak hautatzeko geziak, irteerako geziak, erreira-amaierako geziak eta eskuineko erreira itzultzeko geziak.

- es** señal horizontal de circulación

## 9. ADMINISTRAZIO-BAIMENAK ETA BESTELAKO AGIRIAK

796

**administrazio-baimen (4)**

Jarduera bat gauzatzeko eskubidea aitortzen duen administrazio-egintza.

es autorización administrativa

797

**administrazio-baimen****bikoiztu (4)**

es duplicado de la autorización administrativa

798

**administrazio-baimena****atxikitze (4)**

es retención de la autorización administrativa

799

**administrazio-baimena****atzemate (4)**

es intervención de la autorización administrativa

800

**administrazio-baimena****azkentze (4)**

es extinción de la autorización administrativa

801

**administrazio-baimena****berrikuste (4)**

es revisión de la autorización administrativa

802

**administrazio-baimena****berritze (4)**

es renovación de la autorización administrativa

803

**administrazio-baimena****deuseztatze (4)**

es anulación de la autorización administrativa

804

**administrazio-baimena egite (4)**

es expedición de la autorización administrativa

805

**administrazio-baimena emate (4)**

es otorgamiento de la autorización administrativa

**administrazio-baimena****eskuratze**

Ik. administrazio-baimena lortze

**administrazio-baimena****indargabetze**

Ik. administrazio-baimenaren indargaltze

806

**administrazio-baimena****iraungitze (4)**

es caducidad de la autorización administrativa

807

**administrazio-baimena****kautelaz etete (4)**

es suspensión cautelar de la autorización administrativa

808

**administrazio-baimena lortze (4)**

Sin. administrazio-baimena eskuratze (4)

es obtención de la autorización administrativa

809

**administrazio-baimena luzatze (4)**

es prórroga de la autorización administrativa

810

**administrazio-baimenaren baliozkotasun (4)**

es validez de la autorización administrativa

811

**administrazio-baimenaren deuseztasun (4)**

es nulidad de la autorización administrativa

812

**administrazio-baimenaren indar (4)**

es vigencia de la autorización administrativa

813

**administrazio-baimenaren indar-galtze (4)**

Sin. administrazio-baimena indargabetze (4)

es pérdida de vigencia de la autorización administrativa

814

**administrazio-baimenaren indarraldi (4)**

es período de vigencia de la autorización administrativa

815

**administrazio-baimenaren kaltegarritasun (4)**

es lesividad de la autorización administrativa

**ADR baimen**

Ik. salgai arriskutsuak garraiatzen dituzten ibilgailuak gidatzeko baimen berezi

816

**aldi baterako zirkulazio-baimen (4)**

Behin betiko matrikula egina ez duten ibilgailuek zirkulatzeko behar duten administrazio-baimena. Bi motatakoa da: norbanakoentzako aldi baterako baimena eta ibilgailuarekin erlazionatutako enpresek erabiltzeko aldi baterako baimena.

es autorización temporal de circulación

817

**baimen espezifiko (4)**

Zirkulazio-baimen osagarriaren motetako bat; baimen generikoa eta salbuespeneko baimena dira bestek.

es autorización específica

818

**baimen generiko (4)**

Zirkulazio-baimen osagarriaren motetako bat; baimen espezifikoa eta salbuespeneko baimena dira bestek.

es autorización genérica

**baldintza murriztaileak dituen gidabaimen**

Ik. gidabaimen berezi

**baldintza murriztaileak dituen gidalizentzia**

Ik. gidalizentzia berezi

819

**erantzukizun zibileko****nahitaezko aseguru (4)**

Ibilgailu motordun baten gidariak zirkulatzean pertsoneri edo ondasunei eragindako kalteen erantzukizun zibila estaltzen duen aseguru, ibilgailu orenen titularrak nahitaez kontratatu beharrekoa.

- es** seguro obligatorio de responsabilidad civil  
**fr** assurance obligatoire de la responsabilité civile  
**en** compulsory insurance against civil liability

820

**ezaugarri teknikoaren ziurtagiri (4)**

Ziklomotor baten ezaugarri teknikoak jasotzen dituen dokumentua, mota homologatuko dela ziurtatzen duena. Horretaz gain, ziklomotorraren azterketa teknikoei buruzko informazioa jasotzen du.

- es** certificado de características técnicas

821

**Gaitasun Profesionalaren****Agiria (4)**

Sin. GPA (4); Gidariaren Gaitasun Agiria (4); GGA (4)

C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D edo D+E motako gidabaimenaren titularrak gidari profesional gisa jarduteko behar duen administrazio-baimen osagarria. Baimena lortzeko, hasierako kualifikazioa badela ziurtatu behar da, eta aldian-aldian prestakuntza-ikastaroak egin behar dira baimena indarrean izateko.

- es** Certificado de Aptitud Profesional; CAP  
**fr** Certificat d'aptitude professionnelle; CAP  
**en** Certificate of Professional Competence; CPC

**GGA**

Ik. Gaitasun Profesionalaren Agiria

822

**gidabaimen (4)**

Ibilgailu motordunak eta ziklomotorrak gidatzeko behar den administrazio-baimena, titularraren agirian adierazitako ibilgailuak gidatzeko behar diren gaitasun psikofisiko, ezagutza, trebetasun, gaitasun eta portaeren jabe dela egiaztatzen duena. Gidariaren gaitasun psikofisikoaren arabera, gidabaimena arrunta edo berezia izan daiteke.

- es** permiso de conducción  
**fr** permis de conduire  
**en** driving licence

823

**gidabaimen arrunt (4)**

Gaixotasun edo urritasunik ez duen pertsonak eskura dezakeen gidabaimena, egokitzapenik, zirkulatzeko murriztapenik edo bestelako mugarik gabea.

- es** permiso de conducción ordinario

824

**gidabaimen berezi (4)**

Sin. baldintza murriztaileak dituen gidabaimen (4)

Gaixotasun edo urritasunen bat duen pertsonak eskura dezakeen gidabaimena, egokitzapenak, zirkulatzeko murriztapenak edo beste muga batzuk zehazten dituena.

- es** permiso de conducción extraordinario; permiso de conducción sujeto a condiciones restrictivas

825

**gidalizentzia (4)**

Mugikortasun urriko pertsonentzako ibilgailuak eta nekazaritzako ibilgailu berezi autopropulsatuak (edo haiekin osatutako ibilgailu-taldeak) gidatzeko behar den administrazio-baimena, titularrak ibilgailu horiek gidatzeko behar diren gaitasun psikofisiko, ezagutza, trebetasun, gaitasun eta portaeren jabe dela egiaztatzen duena.

**OHARRA:** Nekazaritzako ibilgailu berezi autopropulsatuak edo haiekin osatutako ibilgailu-taldeak gidatzeko, gidabaimena behar da eta ez gidalizentzia, baldin ibilgailu horiek ibilgailu arruntentzat baimenduta dauden gehieneko masa eta dimentsioak gainditzen badituzte edo, egituraz, 45 km/h-ko abiadura gainditzen badute.

**es** licencia de conducción

826

**gidalizentzia arrunt (4)**

Gaixotasun edo urritasunik ez duen pertsonak eskura dezakeen gidalizentzia, egokitzapenik, zirkulatzeko murriztapenik edo bestelako mugarik gabea.

**es** licencia de conducción ordinaria

827

**gidalizentzia berezi (4)**

Sin. baldintza murriztaileak dituen gidalizentzia (4)

Gaixotasun edo urritasunen bat duen pertsonak eskura dezakeen gidalizentzia, egokitzapenak, zirkulatzeko murriztapenak edo beste muga batzuk zehazten dituena.

**es** licencia de conducción extraordinaria; licencia de conducción sujeta a condiciones restrictivas

**Gidari Eskola Pribatuko****Irakaslearen Gaitasun Agiria**

Ik. Gidariak Prestatzeko Irakaslearen Gaitasun Agiria

828

**Gidari Eskola Pribatuko****Zuzendariaren Gaitasun****Agiria (4)**

**es** Certificado de Aptitud de Director de Escuelas Particulares de Conductores

829

**Gidariak Prestatzeko****Irakaslearen Gaitasun Agiria (4)**

Sin. Gidari Eskola Pribatuko Irakaslearen Gaitasun Agiria (4)

**OHARRA:** Gidari Eskola Pribatuko Irakaslearen Gaitasun Agiria izena 1984ko Gidari Eskola Pribatuen Erregelamendukoa da.

**es** Certificado de Aptitud de Profesor de Formación Vial; Certificado de Aptitud de Profesor de Escuelas Particulares de Conductores

**Gidarien Gaitasun Agiria**

Ik. Gaitasun Profesionalaren Agiria

830

**gidatzeko administrazio-baimen (4)**

Ibilgailu motordunak eta ziklomotorrak zirkulazioko legeria aplikatzeko den bide eta lursailetan gidatzeko eskubidea ematen duen agiria, hau da, gidabaimena edo gidalizentzia. Halaber, badira gidatzeko beste administrazio-baimen osagarri batzuk ere, hala nola ADR baimena, nazioarteko gidabaimena, B96 baimena...

**es** autorización administrativa para conducir

831

**gidatzeko administrazio-baimena berreskuratze (4)**

es recuperación de la autorización administrativa para conducir

832

**gidatzeko administrazio-baimena trukatzeko (4)**

es canje de la autorización administrativa para conducir

833

**gidatzeko aldi baterako baimen (4)**

Behin betiko gidabaimenaren edo gidalizentziaren izapideak egin bitartean ematen den baimena.

es autorización temporal de conducción

834

**gidatzen ikasteko lizentzia (4)**

Gidari-eskolan matrikulatu gabeko gidarigaiak zirkulaziorako zabalik dauden bideetan egin behar den gaitasun- eta portaera-proba bere aldetik prestatzeko behar duen lizentzia. B motako gidabaimen arrunta eskuratzeko probarako bakarrik ematen da, eta, besteak beste, baldintza hauek bete behar dira: gidabaimen horretarako behar diren gaitasun psikofisikoen jabe izan behar du gidarigaiak, eta gainditua izan behar du ezagutzak neurtzeko proba.

es licencia de aprendizaje de la conducción

**GPA**

Ik. Gaitasun Profesionalaren Agiria

**IAT txartel**

Ik. ibilgailuen azterketa teknikoko txartel

**ibilgailu-eskualdaketa**

Ik. ibilgailu-transferentzia

835

**ibilgailu-transferentzia (4)**

Sin. ibilgailu-eskualdaketa (4)

es transferencia de vehículos; transmisión de vehículos

836

**ibilgailua birgaitze (4)**

es rehabilitación del vehículo

837

**ibilgailuarekin****erlazionatutako enpresek erabiltzeko aldi baterako baimen (4)**

Aldi baterako zirkulazio-baimena, establezimendua Espainian zabalik duten enpresei ematen zaiena, bi kasu hauetarako: Espainian matrikulatuta baina baja emanda dauden ibilgailuen kasuan, ibilgailu-saltzaileei ematen zaie, bezeroei erakustaldiak egiteko; Espainian matrikulatuta ez dauden ibilgailuen kasuan, berriz, ibilgailu-fabrikatzaileei, karrozari, inportatzaileei, saltzaileei, banatzaileei edo laborategi ofizialei ematen zaie, ibilgailuak garraiatzeko eta probak, ikerketa-saiakuntzak edo erakustaldiak egiteko.

es permiso temporal para uso de empresas relacionadas con el vehículo

838

**ibilgailuaren aldi baterako baja (4)**

es baja temporal del vehículo

839

**ibilgailuaren alta (4)**

es alta del vehículo

840

**ibilgailuaren behin betiko baja (4)**

es baja definitiva del vehículo

841

**ibilgailuen azterketa teknikoko txartel (4)**

Sin. IAT txartel (4)

Ibilgailu baten ezaugarri teknikoak jasotzen dituen dokumentua, mota homologatuko delá edo azterketa tekniko unitarioa gáinditu duela ziurtatzen duena. Horretaz gain, ibilgailuaren azterketa teknikoei buruzko informazioa jasotzen du.

**es** tarjeta ITV; tarjeta de inspección técnica de vehículos; TIT

842

**ibilgailuen zirkulazio-baimenak (4)**

Ibilgailuen zirkulazioa ahalbidetzen duten administrazio-baimenak; besteak beste, zirkulazio-baimena, zirkulazio-lizentzia, IAT txartela, zirkulazio-baimen bereziak...

**es** autorizaciones de circulación de vehículos

843

**Irakasle Jarduteko Baimena (4)**

Gidari-eskola pribatu batean irakasle profesional gisa jarduteko gaitzen duen baimena.

**es** Autorización de Ejercicio como Profesor

844

**irekitzeko baimen (4)**

Gidari-eskola pribatuek eta gidariak prestatzeko bestelako zentro batzuek beren jardunari ekiteko behar duten administrazio-baimena.

**es** autorización de apertura

845

**matrikulazio (4)**

Ibilgailu bat identifikatzeko, hura Ibilgailuen Erregistroan inskribatzea. Bi motatakoa izan daiteke: arrunta edo berezia (matrikula turistikoa, matrikula diplomatikoa edo matrikula historikoa).

**es** matriculación

**fr** immatriculation

**en** registration

846

**nazioarteko gidabaimen (4)**

1949ko irailaren 19an Genevan Errepideko Zirkulazioari buruz egin zen Nazioarteko Konbentzioan ezarritako aldi baterako gidabaimena, hitzarmena sinatuta daukaten herrialdeetan –norberaren herrialdean izan ezik– gidatzeko beharrezkoa dena.

**es** permiso internacional para conducir

**fr** permis international de conduire

**en** international driving permit

847

**norbanakoentzako aldi baterako baimen (4)**

Aldi baterako zirkulazio-baimena, pertsona fisiko edo juridikoei ibilgailuaren behin betiko matrikula egin aurretik edo hura izapidetu bitartean ematen zaiena.

**es** permiso temporal para particulares

848

**puntu-kreditu (4)**

Gidabaimena edo gidalizentzia eskuratzean titularrari esleitzen zaion puntu-kopurua, gidatzeko administrazio-baimenaren indarra baldintzatzen duena.

**es** crédito de puntos

849

**puntutakako gidabaimen (4)**

Sin. puntutakako gidalizentzia (4)

Gidabaimena edo gidalizentzia eskuratzean titularrari puntu-kreditu bat esleitzen dion sistema. Titularrak puntu galera dakarren arau-hauste bat dela-eta zehapena jasotzen badu, kendu egiten zaio dagokion puntu-kopurua. Puntu guztiak galtzera iristen bada, indargabetuta geratzen da gidatzeko administrazio-baimena.

**es** permiso de conducción por puntos; licencia de conducción por puntos

**fr** permis de conduire à points

**en** penalty points driving-licence

**puntutakako gidalizentzia**

Ik. puntutakako gidabaimen

850

**salbuespen-ziurtagiri (4)**

Segurtasun-uhalik gabe edo lotzeko bestelako sistema homologaturik gabe zirkulatzea baimentzen duen agiria, osasun-arrazoi larriren bat edota desgaitasunen bat dela-eta ematen dena.

**es** certificado de exención

851

**salbuespeneko baimen (4)**

Zirkulazio-baimen osagarriaren motetako bat; baimen generikoa eta baimen espezifikoak dira besteak.

**es** autorización excepcional

852

**salgai arriskutsuak****garraiatzen dituzten****ibilgailuak gidatzeko baimen****berez (4)**

Sin. ADR baimen (4)

Salgai arriskutsuak errepidez garraiatzen dituzten ibilgailuak gidatzeko behar den administrazio-baimen berezia. Baimena eskuratzeko, besteak beste, gutxienez B motako gidabaimen arrunta behar da, beharrezko gaitasun psikofisikoak izan, prestakuntza-ikastaroa egin eta gaitasun-probak gainditu.

**es** autorización especial para conducir vehículos que transporten mercancías peligrosas; autorización ADR

**fr** autorisation spéciale pour conduire des véhicules transportant des marchandises dangereuses; autorisation ADR

**en** special authorization to drive vehicles carrying dangerous goods; ADR authorization

**ZBO**

Ik. zirkulazio-baimen osagarri

853

**zirkulazio-baimen (4)**

Ibilgailuek zirkulatu ahal izateko behar duten administrazio-baimena, behar bezala funtzionatzen dutela eta haien ezaugarriak, ekipamenduak, ordezko piezak eta osagarriak erregelamendu bidez zehaztutako ezaugarri teknikoetara ondo egokitzen direla egiaztatzen duena.

**es** permiso de circulación

**fr** permis de circulation

**en** car licence; road licence

854

**zirkulazio-baimen berezi (4)**

Bidearen ohiko erabileraz bestelakoa egin behar duten ibilgailuek edo zirkulatzea mugatuta daukaten ibilgailuek zirkulatzeko behar duten administrazio-baimena. Zirkulazio-baimen berezia behar da, esaterako, bideetan kirol-probak egiteko, zikloturismo-ibilaldiak egiteko, ibilgailu historikoen ekitaldiak antolatzeko, ikerketako probak eta saiakuntzak egiteko, arauzko masa eta dimentsioak gaingiditzen dituzten ibilgailuekin zirkulatzeko, debeku den egun edo bideetan salgai arriskutsuen presako garraioa egiteko eta abar.

**es** autorización especial de circulación

855

**zirkulazio-baimen osagarri (4)**

Sin. ZBO (4)

Zirkulazio-baimen berezia, arauzko masa eta dimentsioak gaingiditzen dituzten ibilgailuek bide publikoetan zirkulatzeko behar dutena. Gehieneko masa eta dimentsioak gaingiditzeko arrazoiak bi dira: ibilgailuak, beren ezaugarri teknikoak direla eta, halakoak izatea (ibilgailu bereziak) eta ibilgailuek garraiatzen duten zama banaezina izatea (garraio bereziaren araubideko ibilgailuak). Baimena hiru kategoriatakoa da: baimen generikoa, baimen espezifiko eta salbuespeneko baimena.

**es** autorización complementaria de circulación; ACC

856

**zirkulazio-buletin (4)**

Ibilgailuarekin erlazionatutako enpresek erabiltzeko aldi baterako baimenarekin batera eraman behar den agiria, besteak beste baimenaren indarraldiaren berri eta bidaiaren xede, abiapuntu eta helmugaren berri ematen duena.

**es** boletín de circulación

857

**zirkulazio-lizentzia (4)**

**OHARRA:** Zirkulazioko legerian aipatzen den arren, gaur egun ez dago zirkulazio-lizentziarik behar duen ibilgailurik, zirkulazio-baimena behar dute ibilgailu guztiek. Ikus: zirkulazio-baimen.

**es** licencia de circulación

858

**Zuzendari Jarduteko Baimena (4)**

Gidari-eskola pribatu batean irakaskuntzako zuzendari jarduteko gaitzen duen baimena.

**es** Autorización de Ejercicio como Director

## 10. ZIRKULAZIOAREN GERTAERAK ETA PORTAERAK

859

**abiadura (4)**

Ibilgailu batek mugimendu uniforme batean ibilitako distantziaren eta erabilitako denboraren arteko zatidura.

**es** velocidad**fr** vitesse**en** speed

860

**abiadura desegoki (4)**

Eguraldiaren egoerarako edo bidearen, zirkulazioaren, ibilgailuaren edo gidariaren baldintzetarako egokia ez den abiadura.

**es** velocidad inadecuada**fr** vitesse inadaptée**en** inappropriate speed; unsuitable speed

861

**abiadura egoki (4)**

Edozein oztoporen edo ustekaberen aurrean gidariari ibilgailua kontrolatzeko aukera ematen dion abiadura. Gehieneko abiadura baino txikiagoa eta gutxieneko abiadura baino handiagoa da. Bidearen, ibilgailuaren eta gidariaren egoera fisikoaren eta psikologikoaren baldintza aldagarrietara egokitu behar da abiadura egokian zirkulatzeko.

**es** velocidad adecuada**fr** vitesse adaptée**en** appropriate speed; suitable speed

862

**abiadura espezifiko (4)**

Bide-tarte batean zirkulatzeko baldintza egokiak direnean, hau da, ibilgailuaren abiadura bidearen geometriak bakarrik baldintzatzen duenean segurtasunez eta erosotasunez zirkulatzeko ibilgailu batek har dezakeen gehieneko abiadura jarraitua.

**es** velocidad específica; velocidad de proyecto**fr** vitesse de base; vitesse de projet; vitesse de référence**en** design speed

863

**abiadura generiko (4)**

Bidearen ezaugarrien arabera eta ibilgailu-motaren arabera, bide-mota bakoitzari dagokion abiadura.

**es** velocidad genérica**abiadura moteldu**

Ik. abiadura murriztu

**abiadura moteltze**

Ik. dezelerazio

864

**abiadura murriztu (4)**

Sin. abiadura moteldu (4)

**es** reducir la velocidad; moderar la velocidad

865

**abiadura-muga gainditze (4)****es** exceso de velocidad**abian jarri**

Ik. abiarazi

866

**abiarazi (4)**

Sin. abian jarri (4)

Ibilgailu bat martxan jartzea.

**es** arrancar

**fr** démarrer

**en** start

867

**alboko segurtasun-tarte (4)**

**es** distancia de seguridad lateral; margen lateral de seguridad

868

**alboko talka (4)**

Bi ibilgailuren arteko talka, batak bestearen alboarekin jotzen duenean gertatzen dena.

**es** colisión fronto-lateral; colisión lateral; embestida lateral

**fr** collision de flanc; collision latérale

**en** lateral collision; side collision; side-on collision; side impact

**alkohol-proba**

Ik. alkoholemia detektatzeko proba

869

**alkohol-tasa (4)**

Sin. alkoholemia (4)

Gidari batek odolean edo arnasan duen alkohol-kontzentrazioa.

**es** tasa de alcohol

**fr** alcoolémie

**en** blood alcohol concentration; BAC

**alkoholemia**

Ik. alkohol-tasa

870

**alkoholemia detektatzeko**

**proba (4)**

Sin. alkohol-proba (4)

Alkohol-tasa zehazteko egiten den proba; prebentziozko kontroletan, zirkulazio-araudia hausten denean edo zirkulazio-istripu bat gertatzen denean egiten da.

**es** prueba de alcoholemia; prueba de detección del grado de alcoholemia

**fr** alcootest

**en** blood alcohol test; breath test

871

**amiltze (4)**

Istripu bakuna, ibilgailu bat galtzadatik irten eta malda batetik behera erortzean gertatzen dena.

**es** despeñamiento

872

**aparkatze (4)**

Gidariak ibilgailua ibilgetzea, geldituta edo geratuta utzi gabe.

**es** estacionamiento; aparcamiento

**fr** stationnement

**en** parking

873

**aquaplaning (4)**

Sin. hidroplaning (4)

Pneumatikoak bide-zoruarekin kontaktua galtzen duenean gertatzen den fenomeno, bidean dagoen ur guztia behar bezala kanporatzeko ezintasunaren ondorioz sortua.

**es** aquaplaning; hidroplaning

**fr** aquaplaning; hydroplaning

**en** aquaplaning; hydroplaning

**arauz kontra aurreratze**

Ik. arauz kontrako aurreratze

874

**araz kontrako aurreratze (4)**

Sin. araz kontra aurreratze (4)

**es** adelantamiento  
antirreglamentario

875

**araz kontrako maniobra (4)**

**es** maniobra antirreglamentaria

876

**arreta-galtze (4)**

**es** distracción  
**fr** distraction; inattention  
**en** distraction

877

**arretaz gidatu (4)**

**es** conducir con diligencia

878

**arrisku (4)**

**es** peligro; peligrosidad  
**fr** danger  
**en** danger

879

**atestatu (4)**

Sin. polizia-atestatu (4)

Dokumentu ofiziala, zirkulazio-istripu batean bide-segurtasunaren aurkako falta edo delitu bat egin dela uste denean gauzatu beharreko eginbideak jasotzen dituena.

**es** atestado; atestado policial  
**fr** constat de la police  
**en** police traffic accident report

880

**atzeko talka (4)**

Bi ibilgailuren arteko talka, batak bestearen atzea aurrealdearekin jotzen duenean gertatzen dena.

**es** colisión por alcance; colisión trasera  
**fr** collision arrière; collision par l'arrière  
**en** rear collision; rear-end collision; rear impact

881

**atzera-martxa (4)**

Sin. atzerako martxa (4)

Ibilgailuak atzerantz mugiarazteko maniobra.

**es** marcha hacia atrás; marcha atrás  
**fr** marche arrière  
**en** reverse

**atzerako martxa**

Ik. atzera-martxa

**aurre-hartze**

Ik. aurreratze

882

**aurreko segurtasun-tarte (4)**

**es** distancia de seguridad frontal

883

**aurrera-martxa (4)**

Sin. aurrerako martxa (4)

**es** marcha hacia delante  
**fr** marche avant; marche AV  
**en** forward

**aurrerako martxa**

Ik. aurrera-martxa

884

**aurreratze (4)**

Sin. aurre-hartze (4)

Ibilgailu batek noranzko berean polikiago doan beste ibilgailu bat atzean uzteko ezkerreko erreira aldatuz egiten duen maniobra.

**es** adelantamiento**fr** dépassement**en** overtaking; passing

885

**aurrez aurreko talka (4)**

Bi ibilgailuren arteko talka, batak bestea aurrez aurre jotzean gertatzen dena.

**es** colisión frontal**fr** collision frontale**en** frontal collision; head-on collision; frontal impact

886

**ausarkeriaz gidatze (4)**

Zirkulazio-arau oinarritzkoenak errespetatu gabe eta beste pertsona batzuen bizitza edo osotasuna arriskuan jarri gidatzea.

**es** conducción temeraria**fr** conduite dangereuse**en** dangerous driving; reckless driving

887

**azelerazio (4)**

Sin. bizkortze (4)

Ibilgailu batek abiadura handitzea.

**es** aceleración**fr** reprise; accélération**en** acceleration

888

**babestu, abisatu eta lagundu (4)**

Sin. BAL (3)

Zirkulazio-istripua gertatzean bide-erabiltzaileek bete behar dituzten oinarritzko jarraibideen multzoa.

**es** proteger, alertar y socorrer; PAS**BAL**

Ik. babestu, abisatu eta lagundu

**balaztatze**

Ik. frenatze

889

**bide-erabiltzaileen portaera (4)**

Gidari edo oinezkoek bidean duten jokabidea.

**es** comportamiento de los usuarios de la vía**fr** comportement des usagers de la route**en** behaviour of road users

890

**bide-segurtasun (4)**

Bide-erabiltzaileek zirkulazio-istripua izateko arriskua murrizten duen egoera, besteak beste zirkulazio-arauak betetzeak, bideak ondo diseinatuta, zainduta eta seinalatzatuta egoteak eta ibilgailua behar bezala gidatzeak sortzen duena.

**es** seguridad vial**fr** sécurité routière**en** road safety

891

**bigarren ilaran aparkatze (4)****es** estacionamiento en doble fila**fr** stationnement en double file**en** double parking

892

**biktima (4)**

Trafiko-istripu baten ondorioz zauritu edo hiltzen den pertsona.

**es** víctima**fr** victime**en** victim

893

**biktimak eragiten dituen trafiko-istripu (4)**

Sin. istripu biktimadun (4)

Hildako nahiz zauritu bat edo gehiago eragiten dituen istripua.

**es** accidente con víctimas**fr** accident avec victimes**en** accident with victims**bizkortze**

Ik. azelerazio

894

**dezelerazio (4)**

Sin. abiadura moteltze (4)

Ibilgailu batek abiadura gutxitzea.

**es** deceleración**fr** décélération**en** deceleration**diagonalki aparkatze**

Ik. zeharka aparkatze

**droga-proba**

Ik. drogak detektatzeko proba

895

**drogak detektatzeko proba (4)**

Sin. droga-proba (4)

Gidariaren organismoan substantzia estupefaziaterik, psikotropikorik, estimulatzailerik edo antzekorik ba ote den jakiteko egiten den proba; prebentziozko kontrolatan, zirkulazio-araudia hausten denean edo zirkulazio-istripu bat gertatzen denean egiten da.

**es** prueba de detección de drogas**fr** test de dépistage de drogues**en** drug test

896

**elkarren segidako talka (4)**

Ibilgailu anitzeko talka, bata bestearen ondoren zirkulatzen duten ibilgailuen artean gertatzen dena.

**es** colisión en cadena**fr** collision en chaîne**en** pile-up

897

**erreakzio-ahalmen (4)****es** capacidad de reacción**fr** capacité de réaction**en** reaction ability

898

**erreakzio-denbora (4)**

Estimulu bat agertzen denetik erantzun bat eman arte igarotzen den denbora.

**es** tiempo de reacción**fr** temps de réaction**en** reaction time

899

**erreakzio-tarte (4)**

Gidariaren erreakzio-denboran ibilgailuak egindako distantzia.

**es** distancia de reacción**fr** distance de réaction**en** reaction distance

900

**erregai hartu (4)**

Ibilgailuen erregai-andela motorra elikatzeko beharrezkoa den erregaiaz betetzea.

**es** repostar**fr** avitailler en carburant; ravitailler en carburant**en** refuel

901

**errei-aldaketa (4)**

Sin. erreia aldatze (4)

Errei batetik zirkulatzen ari den ibilgailuak hura uztea eta beste bat guztiz edo partzialki okupatzea.

**es** cambio de carril**fr** changement de file; changement de voie**en** lane change**erreia aldatze**

Ik. errei-aldaketa

902

**errepideko laguntza (4)**

Istripu edo matxura bat gertatzen denean ematen den sorospena.

**es** auxilio en carretera

**fr** aide; secours

**en** aid; assistance

903

**errepideko zirkulazio (4)**

**es** tráfico rodado; tránsito rodado

**fr** circulation routière

**en** road traffic

904

**estimulatzaila (4)**

Burmuinaren funtzionamendua azkartzen eta aktibazio handiko egoera eragiten duen substantzia.

**es** estimulante

**fr** stimulant

**en** stimulant

905

**estupefaziante (4)**

**es** estupefaciente

**fr** stupéfiant

**en** stupeficient

906

**etilometro (4)**

Botatako arnasan dagoen alkohol-kantitatearen neurgailua, alkohol-tasa kalkulatzeko erabiltzen dena.

**es** etilómetro

**fr** éthylotest; éthylomètre

**en** breathalyzer

907

**ezbehar (4)**

Bat-bateko eta ustekabeko gertaera, kalteak eragiten dituena.

**es** siniestro; evento

**fr** sinistre; événement

**en** occurrence; event

908

**frenatze (4)**

Sin. balaztatze (4)

Ibilgailu baten mugimendua gelditzea edo mantsozteza.

**es** frenado

**fr** freinage

**en** braking

909

**frenatzeko tarte (4)**

Frenoei eragiten zaientetik ibilgailua gelditu artean ibilgailuak egindako distantzia. Erreakzio-tartearekin batera, gelditzeko behar den distantzia osatzen du.

**es** distancia de frenado

**fr** distance de freinage

**en** braking distance

910

**gainditze (4)**

Geldirik dagoen edozein elementu atzean uztean datzan maniobra.

**es** rebasamiento

**fr** dépassement

**en** overtaking; passing

911

**galtzadatik irtete (4)**

Istripu bakuna, ibilgailu bat galtzadatik irtetean gertatzen dena.

**es** salida de calzada; salida de vía

**fr** sortie de la chaussée

**en** way out

912

**gehiegizko abiadura (4)**

Abiadura desegokia, handiegia delako.

**es** velocidad excesiva

**fr** vitesse excessive

**en** excessive speed

913

**gehieneko abiadura (4)**

Zirkulatzen ari garen bidean baimendutako abiaduraren goreneko muga, dela zirkulazio-arau orokorrek agindua, dela seinale horizontalek edo bertikalek agindua.

**es** velocidad máxima

**fr** vitesse maximale

**en** maximum speed

914

**gehieneko abiadura****gomendatu (4)**

Bideko eta zirkulazioko baldintzak onak izan arren gaitzea gomendatzen ez den abiadura.

**es** velocidad máxima aconsejable; velocidad máxima aconsejada

**fr** vitesse maximale recommandée; vitesse maximale conseillée

**en** maximum speed recommended; maximum speed advised

915

**gelditze (4)**

Gidariak, ibilgailutik irten gabe, ibilgailua bi minutu baino gutxiago ibilgetzea.

**es** parada

**fr** arrêt

**en** standing

916

**geratze (4)**

Larrialdi batengatik, zirkulazio-premiengatik edo araudiko arauen bat bete behar izateagatik ibilgailu bat ibilgetzea.

**es** detención

**fr** arrêt

**en** standing

917

**geratze-tarte (4)**

Gidariari zirkulazio-larrialdi bat sortzen zaion unetik ibilgailua erabat gelditzen den arte ibilgailuak egindako distantzia. Erreakzio-tartearen eta frenatze-tartearen batura da.

**es** distancia de detención; distancia de parada técnica

**fr** distance d'arrêt

**en** stopping distance

918

**gertakari (4)**

Sin. istripu zuri (4)

Istripua eragin ez arren, istripu bat erraz eragin dezakeen trafikoko egoera gatazkatsua. Esate baterako, beste ibilgailu baten kontra talka ez egiteko, bat-batean frenatzea edo bolanteari eragitea.

**es** incidente; accidente blanco; percance

**fr** incident

**en** incident

919

**gidatze oldarkor (4)**

Gidari batek beste gidari, bidaiari edo oinezko baten bizitza nahita arriskuan jarriz gidatzea.

**es** conducción agresiva

**fr** conduite agressive

**en** aggressive driving

920

**gutxiegiako abiadura (4)**

Bide batean baimendutako gutxieneko abiadura baino txikiagoa.

**es** velocidad anormalmente reducida

**fr** vitesse anormalement réduite

921

**gutxieneko abiadura (4)**

Zirkulatzan ari garen bidean baimendutako abiaduraren beheereneko muga, dela zirkulazio-arau orokorrek agindua, dela seinale horizontalek edo bertikalek agindua.

**es** velocidad mínima**fr** vitesse minimale**en** minimum speed

922

**harrapatze (4)**

Ibilgailu motordun, ziklomotor edo bizikleta batek oinezko bat, animalia bat, bizikleta bat edo ziklomotor bat jotzea edo azpian hartzea.

**es** atropello**fr** renversement**en** running over**hidroplaning**

Ik. aquaplaning

**hil**

Ik. hildako

923

**hildako (4)**

Sin. hil (4)

Trafiko-istripu baten ondorioz bizia galtzen duen pertsona.

**OHARRA:** Estatistika-ondorioetarako, hildakotzat hartzen da istripuaren unean bertan edo istripua gertatu eta hurrengo 30 egunen barruan hiltzen den pertsona.

**es** fallecido; muerto**fr** tué**en** casualty; fatality

924

**ibilgailu anitzeko talka (4)**

Ibilgailu bi baino gehiagoren arteko talka.

**es** colisión múltiple**fr** carambolage**en** multiple vehicle collision**igarotzeko lehentasun**

Ik. lehentasun

925

**ikuseremu (4)**

Puntu finko bat begiratzean haren inguruan ikusten den guztia.

**es** campo visual; campo de visión; campo necesario de visión**fr** champ visuel**en** visual field

926

**ilaran aparkatze (4)**

Ibilgailuak espaloiairen ertzarekiko paraleloan eta bata bestearen atzean aparkatzea.

**es** estacionamiento en línea; estacionamiento en cordón**fr** stationnement en file; stationnement en ligne; stationnement longitudinal; stationnement parallèle au trottoir; stationnement parallèle; stationnement en parallèle**en** curbside parking; longitudinal kerbside parking; parallel curb parking

927

**in itinere istripu (4)**

Lanerako joan-etorrian gertatzen den istripua.

**es** accidente in itinere**fr** accident de trajet**en** travelling accident; commuting accident

928

**iraultze (4)**

Istripu bakuna, ibilgailu bat luzetarako edo zeharkako ardatzarekiko bueltaka hasi eta albo baten gainean edo azpikoz gora geratzean gertatzen dena.

**es** vuelco

**fr** capotage

**en** overturning; roll-over

929

**istripu anizkun (4)**

Trafiko-unitate bi edo gehiagoren arteko istripua.

**es** accidente múltiple; accidente complejo

**en** multiple accident

930

**istripu bakun (4)**

Trafiko-unitate bakarreko istripua.

**es** accidente simple

**fr** accident à un seul véhicule

**en** single-vehicle accident

**istripu biktimadun**

Ik. biktimak eragiten dituen trafiko-istripu

931

**istripu hilgarri (4)**

Pertsona baten edo gehiagoren heriotza eragiten duen istripua.

**es** accidente mortal

**fr** accident mortel

**en** fatal accident

932

**istripu larri (4)**

Gutxienez pertsona zauritu bat 24 ordu baino gehiago ospitaleratuta egon beharra eragiten duen istripua, hildakorik eragiten ez duena.

**es** accidente grave

**fr** accident grave

**en** serious accident; major accident

**istripu zuri**

Ik. gertakari

933

**istripu-adierazpen****adiskidetsu (4)**

Istripu batean inplikaturakoei adostutako agiria, istripua gertatu izana eta gertaera horren gorabeherak jasotzen dituen.

**es** declaración amistosa de accidente; parte amistoso de accidente

**fr** constat amiable d'accident automobile

**en** amicable accident settlement statement

934

**istripu-tasa (4)**

Bide-tarte jakin batean eta denbora-tarte jakin batean gertatzen diren istripuen indizea.

**OHARRA:** Nahiz gaztelaniazko accidentalidad terminoa adiera honetarako erabiltzea zuzena izan ez, maiztasun handikoa da arlo honetako testuetan.

**es** accidentabilidad; siniestralidad

**fr** taux d'accidents

**en** accident rate

935

**istripuen prebentzio (4)**

Istripuak eragozteko helburua duten esku-hartzeko estrategiak

**es** prevención de accidentes de tráfico

**fr** prévention des accidents

**en** accident prevention

936

**itsualdia eragite (4)**

Gehiegizko argitasunak sortutako ikusi ezina, gehienetan eguzkiaren argiak edo kontrako noranzkotik datorren ibilgailu baten argiek eragindakoa.

**es** deslumbramiento

**fr** éblouissement

**en** dazzle; glare

937

**jotze (4)**

Mugitzen ari den ibilgailu batek geldirik dagoen beste ibilgailu edo objektu bat jotzea.

**es** choque

938

**kalte materialak eragiten dituen istripu (4)**

Hildakorik edo zauriturik eragiten ez duen istripua.

**es** accidente con daños materiales

**fr** accident matériel

**en** damage-only accident; property-damage accident

939

**kontraste-proba (4)**

Alkohol- edo droga-proba baten emaitza berresteko egiten den analisi osagarria.

**es** prueba de contraste

940

**laguntza-betebehar (4)**

Norberarentzat edo hirugarrenentzat arriskutsua ez denean babesgabe eta arrisku bizian dagoen pertsona bati sorospena eman beharra edo, sorospena eman ezinean, beste batzuei laguntza azkar eskatu beharra.

**es** obligación de auxilio

941

**lehen laguntza (4)**

Sin. lehen sorospen (4)

Larrialdiko mediku-laguntza, zirkulazio-istripuak gertatzean ematen dena.

**es** primeros auxilios

**fr** premiers secours; secours d'urgence

**en** first aid; medical first aid

**lehen sorospen**

Ik. lehen laguntza

942

**lehentasun (4)**

Sin. igarotzeko lehentasun (4); pasatzeko lehentasun (4)

Gune gatazkatsu batean topo egitean (hala nola bidegurutze batean, pasagune estu batean edo langune batean) trafiko-unitate batek beste batzuek baino lehenago pasatzeko duen eskubidea.

**es** prioridad; prioridad de paso

**fr** priorité de passage

**en** right of way

943

**lehentasunezko abiadura (4)**

**es** velocidad prevalente

944

**lerratze (4)**

Ibilgailu baten gurpilak galtzadaren gainazalean albo batera labaintzea.

**es** derrape; derrapaje

**fr** dérapage

**en** sideslip; skidding

945

**lesiogabe (4)**

Sin. zaurigabe (4)

Trafiko-istripu batean zauriturik edo hilik gertatzen ez den pertsona.

**es** ileso

**fr** indemne

**en** unhurt; unwounded

946

**maniobra (4)**

Sin. zirkulazio-maniobra (4)

Ibilgailua mugitzeko gidariak egiten duen edozein ekintza.

**es** maniobra; maniobra de circulación

**fr** manoeuvre

**en** manoeuvre

947

**misioko istripu (4)**

Lan-jarduneko istripua, ibilgailua lanerako erabiltzen denean gertatzen dena.

**es** accidente en misión

**fr** accident en mission

**en** accident in mission

948

**motorra gelditu (4)**

Sin. motorra kalatu (4)

Ibilgailu baten motorra bat-batean geratzea; motorra hotza egoteagatik edo azeleragailua edo enbragea modu egokian ez erabiltzeagatik gertatzen da.

**es** calarse el motor

**fr** caler

**en** stall

**motorra kalatu**

Ik. motorra gelditu

949

**neurritzko abiadura (4)**

**es** velocidad moderada

950

**norabide (4)**

Bidearen orientazioa adierazten duen irudizko lerro zuzena.

**es** dirección

**fr** direction

**en** direction

951

**norabidea aldatze (4)**

Ibilgailua zirkulatzan ari den bidetik irten eta beste bide batean sartzea.

**es** cambiar de dirección

**fr** changer de direction

**en** change direction

**noranzko**

Ik. zirkulazio-noranzko

952

**noranzkoa aldatze (4)**

Ibilgailuak 180°-ko biraketa egin eta bide beretik jarraitzea.

**es** cambiar de sentido

**fr** faire un demi-tour

**en** make a U-turn

**pasatzeko lehentasun**

Ik. lehentasun

953

**perpendikulariki aparkatze (4)**

**es** estacionamiento en perpendicular; estacionamiento en batería recta

**fr** stationnement perpendiculaire; parage perpendiculaire

**en** block parking pattern; block parking configuration; square parking configuration; square parking pattern

954

**pneumatikoa zulatu (4)**

Pneumatiko baten presio-galera eragiten duen irekidura egin edo sortu haren gainazalean.

**es** pinchar un neumático

**fr** crever un pneu

**en** puncture a tire

**polizia-atestatu**

Ik. atestatu

955

**prebentziozko gidatze (4)**

Gidatzeko teknika-multzoa, bidearen gainerako erabiltzaileen portaera eta baldintza klimatologikoak edozein direla ere gidariari segurtasunez jokatzeko eta bere kabuz edozein arrisku saihesteko aukera ematen diona. Gidatzeko era horren oinarriak hiru dira: ikuspena, aurrea hartzea eta tartea.

**es** conducción preventiva

956

**prebentziozko segurtasun (4)**

Gidariari arreta jartzen eta, larrialdi batean dagoenean, era egokian erantzuten laguntzen dion segurtasun-sistema; segurtasun pasiboarekin eta aktiboarekin batera ibilgailuaren segurtasun-sistema osatzen du.

**es** seguridad preventiva

957

**psikotropiko (4)**

**es** psicotrópico; psicofármaco

**fr** psychotrope

**en** psychotropic

958

**radar (4)**

Ingeleseko radio detection and ranging-en akronimoa. Irrati-uhinak igorri eta objektu batean islatuz, objektuaren posizioa eta harekiko distantzia kalkulatu duen sistema.

**OHARRA:** Zinemometroek, gehienetan, radar-sistema erabiltzen dutenez, radar hitza erabiltzen da zinemometroak izendatzeko, nahiz teknikoki zuzena izan ez.

**es** radar

**fr** radar

**en** radar

959

**segurtasun aktibo (4)**

Ibilgailu batek istripuak eragozteko dituen elementu, gailu edo sistemen multzoa. Haien artean, pneumatikoak, frenoak, direkzioa, argia, etab. daude.

**es** seguridad activa; seguridad primaria

**fr** sécurité active; sécurité primaire

**en** active safety; primary safety

960

**segurtasun pasibo (4)**

Istripuetan inplikaturako pertsonen (gidariek, bidaiariek nahiz oinezkoek) istripuen ondorioz ez jasateko edo ondorioz arinenak izateko ibilgailu batek dituen elementu, gailu edo sistemen multzoa. Elementu horietako batzuk karrozeria, segurtasun-uhala, airbag-a, txasisaren egitura malguak, etab. dira.

**es** seguridad pasiva; seguridad secundaria

**fr** sécurité passive; sécurité secondaire

**en** passive safety; secondary safety

961

**segurtasun-tarte (4)**

Bide batean noranzko berean zirkulatu ari diren bi ibilgailuaren artean gorde beharreko gutxieneko tartea, gorabeheraren bat gertatuz gero hari aurre egiteko edo hura saihesteko behar beste denbora eta leku izateko modukoa.

**es** distancia de seguridad

**fr** distance de sécurité

**en** safe headway; safety headway

962

**talka (4)**

Mugitzen ari diren bi ibilgailuk edo gehiagok indar handiz elkar jotzea.

**es** colisión

**fr** collision

**en** collision

**trafiko**

Ik. zirkulazio

963

**trafiko-gorabehera (4)**

**es** incidencia de tráfico

**trafiko-istripu**

Ik. zirkulazio-istripu

964

**trafiko-unitate (4)**

Zirkulazio publikorako zabalik dauden bideetan dabilen pertsona edo ibilgailua.

**es** unidad de tráfico

**fr** unité de trafic

**en** traffic unit

**trafikoa antolatze**

Ik. zirkulazioa antolatze

**trafikoa zaintze**

Ik. zirkulazioa zaintze

965

**zabarkeriaz gidatze (4)**

**es** conducción negligente

**fr** conduite négligente

**en** negligent driving

**zaurigabe**

Ik. lesiogabe

966

**zauritu ospitaleratu (4)**

Trafiko-istripu baten ondorioz erietxe batean egon beharra izan duen pertsona.

**OHARRA:** Estatistika-ondorioetarako, zauritu ospitaleratutzat hartzen da 24 ordutik gora ospitaleratuta egon behar izan duen pertsona, baina, betiere, istripua gertatu eta 30 egunera hil ez bada.

**es** herido hospitalizado

967

**zauritu ospitaleratugabe (4)**

Trafiko-istripu bat izan eta erietxe batean egon beharrik izan ez duen pertsona.

**OHARRA:** Estatistika-ondorioetarako, zauritu ospitaleratugabetzat hartzen da 24 ordutik gora ospitaleratuta egon beharrik izan ez duen pertsona eta osasun-zerbitzuek artatu dutena.

**es** herido no hospitalizado

968

**zeharka aparkatze (4)**

Sin. diagonalki aparkatze (4)

**es** estacionamiento en batería oblicua; estacionamiento en oblicuo; estacionamiento diagonal

**fr** stationnement en dents de scie; stationnement en épi; stationnement en oblique; stationnement en diagonale; parage en épi; parage en oblique; parage en diagonale

**en** angle parking pattern; angle parking; angle parking configuration

969

**zinemometro (4)**

Ibilgailu motordunen zirkulazio-abiadura neurtzeko tresna edo sistema, neurketen emaitzak erregistratzeko eta gordetzeko beste gailu osagarri batzuk dituen. Erabilitako teknologiaren arabera, modu hauetakoren batekoa izan daiteke: radar bidezkoa, laser bidezkoa, sentsore bidezkoa...

**OHARRA:** Zinemometroek, gehienetan, radar-sistema erabiltzen dutenez, radar hitza erabiltzen da zinemometroak izendatzeko, nahiz teknikoki zuzena izan ez.

**es** cinómetro

**fr** cinémomètre

**en** speed detection device; speed control equipment; cinemometer

970

**zirkulazio (4)**

Sin. trafiko (4)

Ibilgailuak, oinezkoak edo animaliak bide batetik mugitzea.

**es** circulación; tráfico

**fr** circulation; trafic

**en** traffic

971

**zirkulazio paralelo (4)**

Bide bateko errei guztietako ibilgailuek elkarren aldamenean zirkulatzea; zirkulazio handiak eragiten du.

- es** circulación paralela; circular en posición paralela
- fr** circulation en files parallèles
- en** parallel traffic

972

**zirkulazio-istripu (4)**

Sin. trafikoko-istripu (4)  
Zirkulazio publikorako zabalik dauden bideetan mugitzen ari den ibilgailu baten parte hartzearekin gutxienez jazotzen den ustekabeko gertaera, kalte materialak edo pertsonalak eragiten dituena.

- es** accidente de circulación; accidente de tráfico
- fr** accident de la circulation; accident de trafic
- en** road accident; traffic accident

**zirkulazio-maniobra**

Ik. maniobra

973

**zirkulazio-noranzko (4)**

Sin. noranzko (4)  
Bide batean ibiltzeko dauden elkarren kontrako bi orientazioetako bakoitza.

- es** sentido de la circulación
- fr** sens de la circulation
- en** direction of traffic

974

**zirkulazioa antolatze (4)**

Sin. trafikoa antolatze (4)  
Zirkulazio-korronteak bideratzeko ekintzen multzoa.

- es** ordenación del tráfico; ordenación de la circulación
- fr** aménagement de la circulation
- en** traffic management

975

**zirkulazioa zaintze (4)**

Sin. trafikoa zaintze (4)  
Zirkulazio-agenteek bide-erabiltzailei zirkulazio-arauak betearazteko egiten dituzten jardunen multzoa.

- es** vigilancia del tráfico; vigilancia de la seguridad vial
- fr** surveillance du trafic
- en** traffic surveillance

**ziurgabetasuneko eremu**

Ik. ziurgabetasuneko gune

976

**ziurgabetasuneko gune (4)**

Sin. ziurgabetasuneko eremu (4)  
Bide-erabiltzaile batek ustekabean mugituz gero har dezakeen espazioa.

- es** zona de incertidumbre
- fr** zone d'incertitude
- en** uncertainty zone

## I I. ZEHAPEN-PROZEDURA

977

### **administrazio-baimena etete** (4)

Salatutako arau-hauste baten ondorio administratiboa, gidariak prestatzeko zentroen nahiz gidariei osasun-azterketak egiteko zentroen administrazio-baimenak etetea eragiten duena.

**es** suspensión de la autorización administrativa

978

### **administrazio-ebazpen** (4)

Sin. ebazpen administratibo (4)

**es** resolución administrativa

979

### **administrazioarekiko auzi-errekurtso** (4)

**es** recurso contencioso-administrativo

980

### **administrazioko arau-hauste** (4)

Sin. arau-hauste administratibo (4)

**es** infracción administrativa

### **alegazioak aurkezte**

Ik. alegazioak egite

981

### **alegazioak egite** (4)

Sin. alegazioak aurkezte (4)

**es** formulación de alegaciones

982

### **arau-hausle** (4)

**es** infractor

983

### **arau-hauste** (4)

Legea edo araua ez betetzea, urratzea.

**es** infracción

**fr** infraction

**en** offence

### **arau-hauste administratibo**

Ik. administrazioko arau-hauste

984

### **arau-hauste arin** (4)

**es** infracción leve

**fr** infraction légère

**en** soft offence

985

### **arau-hauste astun** (4)

**es** infracción grave

**fr** infraction grave

**en** serious offence

986

### **arau-hauste oso astun** (4)

**es** infracción muy grave

**fr** infraction très grave

**en** very serious offence

987

### **arau-haustea preskribatze** (4)

**es** prescripción de la infracción

988

### **arau-haustearen**

#### **erantzukizun** (4)

**es** responsabilidad por la infracción

989

### **aurrekari** (4)

**es** antecedente

990

### **berraztertze-errekurtso**

**es** recurso de reposición

991

### **berrikuspen-errekurtso** (4)

**es** recurso de revisión

992

### **betearazpen-prozedura** (4)

**es** procedimiento de ejecución

993

**bide-segurtasunaren aurkako delitu (4)**

es delito contra la seguridad vial

994

**borondatezko epean ordaintze (4)**

es pago en período voluntario

995

**borondatezko salaketa (4)**

Edozein pertsonak Trafikoari, ibilgailu motordunen zirkulazioari eta bide-segurtasunari buruzko Legean ezarritakoaren aurkako arau-hauste baten berri duenean egin dezakeen salaketa.

es denuncia de carácter voluntario

996

**diru-bilketako organo (4)**

es órgano de recaudación

**ebazpen administratibo**

Ik. administrazio-ebazpen

997

**ebazpen irmo (4)**

es resolución firme

998

**ebazpen-proposamen (4)**

es propuesta de resolución

999

**Ediktu Taula Bakarra (4)**

Estatuko Aldizkari Ofizialaren gehigarria, interesdunei egiterik izan ez zaizkien administrazio-jakinarezpenak argitaratzen dituen.

es Tablón Edictal Único; TEU

1000

**egiazkotasun-presuntzio (4)**

es presunción de veracidad

1001

**egitateak aztertze (4)**

es averiguación de hechos

1002

**egitateak kalifikatze (4)**

es calificación de hechos

1003

**epe exekutiboan ordaintze (4)**

es pago en período ejecutivo

1004

**erantzukizun subsidiario (4)**

es responsabilidad subsidiaria

fr responsabilité subsidiaire

1005

**erantzukizunak zehazte (4)**

es determinación de responsabilidades

1006

**espetze-zigor (4)**

es pena de prisión

1007

**frogak aurkezte (4)**

es aportación de pruebas

1008

**frogak egite (4)**

es práctica de pruebas

1009

**frogak proposatze (4)**

es proposición de pruebas

1010

**frogaldi (4)**

es período de prueba

**I011****gaitutako helbide elektronikoa (4)**

Sin. GEH (4)

Administrazio publikoek bide telematikoz egiten dituzten jakinarazpenak jasotzeko pertsona fisiko edo juridiko batek duen helbide elektronikoa.

es dirección electrónica habilitada;  
DEH

**GEH**

Ik. gaitutako helbide elektronikoa

**I012****gizartearentzat lan egiteko zigor (4)**

es pena de trabajos en beneficio de la comunidad

**I013****gora jotzeko errekurtsio (4)**

Sin. gorako errekurtsio (3)

es recurso de alzada  
fr recours hiérarchique

**gorako errekurtsio**

Ik. gora jotzeko errekurtsio

**I014****ibilgailu motordunak eta ziklomotorrak gidatzeko eskubidea kentzeko zigor (4)**

Sin. ibilgailu motordunak eta ziklomotorrak gidatzeko eskubideaz gabetzeko zigor (4)

es pena de privación del derecho a conducir vehículos a motor y ciclomotores

**ibilgailu motordunak eta ziklomotorrak gidatzeko eskubideaz gabetzeko zigor**

Ik. ibilgailu motordunak eta ziklomotorrak gidatzeko eskubidea kentzeko zigor

**I015****ibilgailua bide publikotik kentze (4)**

es retirada del vehículo de la vía pública

**I016****ibilgailua gordailuan uzte (4)**

es depósito del vehículo

**I017****ibilgailua ibilgetze (4)**

Zirkulazioa zaintzeaz arduratzen diren agintaritzaz-egenteek, beren eginkizunetan dihardutenean, zirkulazio-arloko arau-hauste batengatik ezar dezaketen neurria, ibilgailua mugitzea edo lekualdatzea galaraztean datzana.

es inmovilización del vehículo

**I018****instrukzio-organo (4)**

es órgano instructor

**I019****interesdun (4)**

es interesado

**I020****interesdunari entzunaldia emate (4)**

es audiencia al interesado

**I021****isun (4)**

Salatutako arau-hauste baten ondorio administratiboa, diru-kopuru bat ordaintzea eragiten duena.

es multa  
fr amende  
en fine

1022

**isuna kobratze (4)**

es cobro de la multa

1023

**isuna ordainarazte (4)**

es exacción de la multa

1024

**jakinarazpen telematiko (4)**

es notificación telemática

1025

**jakinarazpenetarako egoitza (4)**

es domicilio de notificaciones

1026

**jarduketak artxibatze (4)**

es archivo de las actuaciones

1027

**legearen aurkako egite (4)**

es acción contraria a la ley

1028

**legearen aurkako ez-egite (4)**

es omisión contraria a la ley

1029

**nahitaezko salaketa (4)**

Zirkulazioa zaintzeaz arduratzen diren agintaritza-agenteeek, beren eginkizunetan dihardutela arau-hauste bat atzemanaz gero, nahitaez egin behar duten salaketa.

es denuncia de carácter obligatorio

1030

**ordainketa geroratze (4)**

es aplazamiento del pago

1031

**ordainketa zatikatze (4)**

es fraccionamiento del pago

1032

**premiamendu-probidentzia (4)**

es providencia de apremio

1033

**premiamendu-prozedura (4)**

es procedimiento de apremio

fr procédure d'exécution; procédure de contrainte

1034

**puntuak kentze (4)**

Salatutako arau-hauste baten ondorio administratiboa, gidatzeko administrazio-baimenak esleituta daukan puntu-kreditua gutxitzea eragiten duena.

es detracción de puntos

1035

**salaketa (4)**

Agintaritza eskudunari zirkulazio-arloko arau bat hautsi dela jakinaraztea.

es denuncia

1036

**salaketa jakinarazte (4)**

es notificación de la denuncia

1037

**salaketa-buletin (4)**

es boletín de denuncia

1038

**salatu (iz.) (4)**

es denunciado

1039

**salatzaile (4)**

es denunciante

1040

**Trafiko Zehapenen Ediktu Taula (4)**

Sin. TZET (4)

es Tablón Edictal de Sanciones de Tráfico; TESTRA

**TZET**

Ik. Trafiko Zehapenen Ediktu Taula

I041

**zehapen (4)**

Salatutako arau-hauste baten ondorio administratiboa, diru-kopuru bat ordaintzea, puntuak kentzea nahiz administrazio-baimen bat etetea eragiten duena.

es sanción

fr sanction

I042

**zehapen astun (4)**

es sanción grave

I043

**zehapen irmo (4)**

es sanción firme

I044

**zehapen oso astun (4)**

es sanción muy grave

I045

**zehapen-ebazpen (4)**

es resolución sancionadora

I046

**zehapen-espediente (4)**

es expediente sancionador

I047

**zehapen-organo (4)**

es órgano sancionador

I048

**zehapen-prozedura****administratibo (4)**

es procedimiento administrativo sancionador

I049

**zehapen-prozedura amaitze (4)**

es terminación del procedimiento sancionador

I050

**zehapen-prozedura arrunt (4)**

es procedimiento sancionador ordinario

I051

**zehapen-prozedura****geldiarazte (4)**

es paralización del procedimiento sancionador

I052

**zehapen-prozedura haste (4)**

es incoación del procedimiento sancionador

I053

**zehapen-prozedura****iraungitze (4)**

es caducidad del procedimiento sancionador

I054

**zehapen-prozedura laburtu (4)**

es procedimiento sancionador abreviado

I055

**zehapen-prozeduraren****instrukzio (4)**

es instrucción del procedimiento sancionador

I056

**zehapena betearazte (4)**

es ejecución de la sanción

I057

**zehapena errebokatze (4)**

es revocación de la sanción

I058

**zehapena partzialki****errebokatze (4)**

es revocación parcial de la sanción

1059

**zehapena preskribatze (4)**

es prescripción de la sanción

1060

**zehapenak mailakatze (4)**

es graduación de las sanciones

1061

**zehapenaren idatzoharra egite (4)**

es anotación de la sanción

1062

**zehapenaren idatzoharra ezerezte (4)**

es cancelación de la anotación de la sanción

**ZHE**

Ik. zirkulazio-helbide elektronikoa

1063

**zirkulazio-egitate (4)**

es hecho de la circulación

1064

**zirkulazio-helbide elektronikoa (4)**

Sin. ZHE (4)

Zirkulazio-arloko administrazio-jakinarazpenetarako helbide elektronikoa.

es dirección electrónica vial; DEV

1065

**zirkulaziokoa ez den egitate (4)**

es hecho ajeno a la circulación

## 12. ARAUDIA ETA ORGANOAK

1066

**1295/2003 Errege Dekretua, urriaren 17koa, Gidari Eskola Pribatuak arautzen dituen Erregelamendua onesten duena (4)**

es Real Decreto 1295/2003, de 17 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento regulador de las escuelas particulares de conductores

1067

**1428/2003 Errege Dekretua, azaroaren 21ekoa, Zirkulazioko Erregelamendu Orokorra onesten duena, zeinak aplikatzen eta garatzen baitu 339/1990 Legegintzako Errege Dekretua, martxoaren 2koa, Trafikoari, ibilgailu motordunen zirkulazioari eta bide-segurtasunari buruzko Legearen testu artikulatua onesten duena (4)**

Bide-erabiltzaile guztiek nahitaez izan behar duten portaera finkatzeko erregelamendua.

es Real Decreto 1428/2003, de 21 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento General de Circulación para la aplicación y desarrollo del texto articulado de la Ley sobre tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial, aprobado por el Real Decreto Legislativo 339/1990, de 2 de marzo

1068

**1507/2008 Errege Dekretua, irailaren 12koa, Ibilgailu motordunen zirkulazioko erantzukizun zibileko nahitaezko aseguruari buruzko Erregelamendua onesten duena (4)**

es Real Decreto 1507/2008, de 12 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento del seguro obligatorio de responsabilidad civil en la circulación de vehículos a motor

1069

**170/2010 Errege Dekretua, otsailaren 19koa, Gidarien gaitasun psikofisikoak egiaztatzeko osasun-azterketako zentroen Erregelamendua onesten duena (4)**

es Real Decreto 170/2010, de 19 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento de centros de reconocimiento destinados a verificar las aptitudes psicofísicas de los conductores

1070

**2822/1998 Errege Dekretua, abenduaren 23koa, Ibilgailuen Erregelamendu Orokorra onesten duena (4)**

Bide publikoetan zirkulatzen duen edozein ibilgailuk bete beharreko gutxieneko ezaugarriak finkatzen dituen erregelamendua.

es Real Decreto 2822/1998, de 23 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento General de Vehículos

1071

**320/1994 Errege Dekretua, otsailaren 25ekoa, Trafikoaren, ibilgailu motordunen zirkulazioaren eta bide-segurtasunaren arloko zehapen-prozeduraren Erregelamendua onesten duena (4)**

Zirkulazioko zehapenak ezartzeko prozedura administratiboa finkatzen duen erregelamendua.

es Real Decreto 320/1994, de 25 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento de procedimiento sancionador en materia de tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial

1072

**6/2015 Legegintzako Errege Dekretua, urriaren 30ekoa, Trafikoari, ibilgailu motordunen zirkulazioari eta bide-segurtasunari buruzko Legearen testu bategina onesten duena (4)**

Zirkulazio-sistema arautzen duen legezko markoa, hainbat erregelamenduk garatzen dutena.

es Real Decreto Legislativo 6/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial

1073

**8/2004 Legegintzako Errege Dekretua, urriaren 29koa, Ibilgailu motordunen zirkulazioko erantzukizun zibilar eta aseguruari buruzko Legearen testu bategina onesten duena (4)**

es Real Decreto Legislativo 8/2004, de 29 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre responsabilidad civil y seguro en la circulación de vehículos a motor

1074

**818/2009 Errege Dekretua, maiatzaren 8koa, Gidarien Erregelamendu Orokorra onesten duena (4)**

Ibilgailu motordun bat era egoki eta seguruan gidatzeko behar diren gaitasun psikofisikoak, ahalmenak, ezagutzak eta trebetasunak zehazten dituen erregelamendua.

es Real Decreto 818/2009, de 8 de mayo, por el que se aprueba el Reglamento General de Conductores; R.G.CD.

1075

**920/2017 Errege Dekretua, urriaren 23koa, Ibilgailuen Azterketa Teknikoa arautzen duena (4)**

es Real Decreto 920/2017, de 23 de octubre, por el que se regula la inspección técnica de vehículos

1076

**Bide Segurtasunaren Garapen eta Koordinaziorako****Batzordea (4)**

Nafarroako Gobernuaren Lehendakartzako, Funtzio Publikoko, Barneko eta Justiziako Departamentuari atxikitako organoa, bide-segurtasunaren arloan jarduketak proposatu eta koordinatzeko eta aholku emateko ardura duena.

**es** Comisión para el Desarrollo y Coordinación de la Seguridad Vial

1077

**Bide Seinaleei buruzko Konbentzioa (4)**

1968ko azaroaren 8an Vienan egindako nazioarteko konbentzioa, bide-zirkulaziorako seinale-sistema estandarra ezartzen duena.

**es** Convención sobre la Señalización Vial; Convenio sobre la Señalización Vial

**fr** Convention sur la signalisation routière

**en** Convention on Road Signs and Signals

1078

**Bide Zirkulazioari buruzko Konbentzioa (4)**

1968ko azaroaren 8an Vienan egindako nazioarteko konbentzioa, trafiko-arau estandarrak ezartzen dituena.

**es** Convención sobre la Circulación Vial; Convenio sobre la Circulación Vial

**fr** Convention sur la circulation routière

**en** Convention on Road Traffic

1079

**Ertzaintza (4)**

**es** Policía Autónoma Vasca

**Estrada Zentroa**

Ik. Salaketa Automatizatuak Tratatzeko Zentroa

1080

**Euskadiko Bide****Segurtasuneko Batzordea (4)**

Eusko Jaurlaritzako Segurtasun Sailari atxikitako aholku-organoa, honako hauetaz arduratzen dena: alde batetik, bide-segurtasunean eragiten duten eskumenez baliatzen diren herri-administrazioen koordinazioa errazteaz, eta, beste alde batetik, koordinazio horren hobetzea bultzatzeaz, trafikoarekin eta bide-segurtasunarekin lotutako erakunde publiko eta pribatuena elkartzearen eta parte-hartzearen bidez.

**es** Comisión de Seguridad Vial de Euskadi

1081

**Euskadiko Trafikoa****Kudeatzeko Zentroa (4)**

Eusko Jaurlaritzako Trafiko Zuzendaritzari atxikitako administrazio-unitatea, hiriarteko trafikoa kudeatzeko sistemaren bidez Euskal Autonomia Erkidegoko errepide-sarean hiriarteko trafikoa eta zirkulazioa kudeatzeaz arduratzen dena.

**es** Centro de Gestión de Tráfico de Euskadi

1082

**Gidariak Prestatzeko Zentroen Erregistroa (4)**

Espainiako Gobernuaren Trafiko Burutza Nagusiaren ardurako erregistroa, irekitzeko baimena eman zaien prestakuntza-zentroei buruzko informazioa jaso eta kudeatzen duena.

es Registro de Centros de Formación de Conductores

1083

**Gidarien eta Arau-hausleen Erregistroa (4)**

Espainiako Gobernuaren Trafiko Burutza Nagusiaren ardurako erregistroa, gidatzeko administrazio-baimenen titularrei buruzko informazioa jaso eta kudeatzen duena.

es Registro de Conductores e Infractores

1084

**Gidarien Irakaskuntzako Profesionalen Erregistroa (4)**

Espainiako Gobernuaren Trafiko Burutza Nagusiaren ardurako erregistroa, gidarien irakaskuntzako profesionaleri buruzko informazioa jaso eta kudeatzen duena.

es Registro de Profesionales de la Enseñanza de la Conducción

1085

**Guardia Zibilaren Trafikoko Taldea (4)**

es Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil

1086

**Ibilgailu Motordunen Gidariei Osasun Azterketak egiteko Zentroen Erregistroa (4)**

Espainiako Gobernuaren Trafiko Burutza Nagusiaren ardurako erregistroa, gidariei osasun-azterketak egiteko zentroei buruzko informazioa jaso eta kudeatzen duena.

es Registro de Centros de Reconocimiento para Conductores de Vehículos a Motor

1087

**Ibilgailuen Erregistroa (4)**

Espainiako Gobernuaren Trafiko Burutza Nagusiaren ardurako erregistroa, Espainian matrikulatuta dauden ibilgailu guztiei buruzko informazioa jaso eta kudeatzen duena.

es Registro de Vehículos

1088

**Matrikula Plakak Prestatzeko Zentroen Erregistroa (4)**

es Registro de Centros de Manipulación de Placas de Matrícula

1089

**Nafarroako Foruzaingoa (4)**

es Policía Foral de Navarra

1090

**nekazaritzako makineriaren erregistro ofizial (4)**

Autonomia-erkidegoen ardurako erregistroa, probintzia bateko nekazaritzako makineria-parkeari buruzko informazioa jaso eta kudeatzen duena. Euskal Autonomia Erkidegoan, lurralde historiko bakoitzak bere erregistroa du. Nafarroako Foru Erkidegoak ere bere erregistroa du.

Nekazaritzako makineriaren erregistro ofizialetako datuak, besteak beste, Trafiko Burutza Nagusiko Ibilgailuen Erregistroa bidaltzen dira.

**es** registro oficial de maquinaria agrícola; ROMA

1091

**probintziako trafiko-burutza (4)**

Espainiako Gobernuaren Trafiko Burutza Nagusiaren antolakuntza periferikoko unitatea.

**es** jefatura provincial de tráfico

**Salaketa Automatizatuak Tratatzeko Estatuko Zentroa**

Ik. Salaketa Automatizatuak Tratatzeko Zentroa

1092

**Salaketa Automatizatuak Tratatzeko Zentroa (4)**

Sin. Salaketa Automatizatuak Tratatzeko Estatuko Zentroa (4); Estrada Zentroa (4)

Espainiako Gobernuaren Trafiko Zuzendaritza Nagusian kokatutako zentroa, radar finkoen bidez errepideetan atzematen diren arau-hausteen kudeaketa automatizatuaz arduratzen dena.

**es** Centro de Tratamiento de Denuncias Automatizadas; CTDA; Centro Estatal de Denuncias Automatizadas; Centro Estrada

**TAIZA**

Ik. Trafikoko Arau-haustek Izapidetzeko Zentro Automatizatua

1093

**tokiko trafiko-burutza (4)**

Ceuta eta Melillako hiri autonomoetan, Espainiako Gobernuko Trafiko Burutza Nagusiaren antolakuntza periferikoko unitatea.

**es** jefatura local de tráfico

1094

**Trafiko Burutza Nagusia (4)**

Espainiako Gobernuaren Barne Arazoetako Ministerioari atxikitako organismo autonomoa, trafikoa eta bide-segurtasuna arautu, antolatua, kudeatu eta zaintzeko eginkizuna duena.

**es** Jefatura Central de Tráfico

1095

**Trafiko eta Bide****Segurtasunaren Atala (4)**

Nafarroako Gobernuaren Lehendakariatzako, Funtzio Publikoko, Barneko eta Justiziako Departamentuan kokatutako atala, bide-segurtasuneko jarduerak eta planen ardura duena.

**es** Sección de Tráfico y Seguridad Vial

1096

**Trafiko Istripuen Biktimen Erregistro Nazionala (4)**

Espainiako Gobernuaren Trafiko Burutza Nagusiaren ardurako erregistroa, zirkulazioko legeria aplikatzeko den bide eta lursailetan biktimak eragiten dituzten trafiko istripuen kausak, inguruabarrak eta ondorioak zehazteko informazioa jaso eta kudeatzen duena.

**es** Registro Nacional de Víctimas de Accidentes de Tráfico

1097

**Trafiko Istripuen Biktimen Euskal Erregistroa (4)**

Eusko Jaurlaritzako Trafiko Zuzendaritzaren ardurako erregistroa, Euskal Autonomia Erkidegoko lurraldean biktimak eragiten dituzten trafiko-istripuen kausak, inguruabarrak eta ondorioak zehazteko informazioa jaso eta kudeatzeko duena. Informazio hori Trafiko Istripuen Biktimen Erregistro Nazionalera bidaltzen da.

es Registro de Víctimas de Accidentes de Tráfico de Euskadi

1098

**Trafiko Zuzendaritza (4)**

Eusko Jaurlaritzako Segurtasun Sailean kokatutako zuzendaritza, Euskal Autonomia Erkidegoko bide-segurtasuneko politikak egiteko eta kudeatzeko ardura duena. Trafiko eta bide-segurtasunaren araudian aurreikusitako baimentze-, ikuskatze- eta zehatze-ahalak baliatzen ditu; trafikoa eta bide-segurtasuna kudeatzea eta kontrolatzea dagokio, eta bide-segurtasunerako prestakuntzaz, sentsibilizazioaz eta ikerketaz arduratzen da.

es Dirección de Tráfico

1099

**Trafiko Zuzendaritza Nagusia (4)**

Espainiako Gobernuaren Barne Arazoetako Ministerioan kokatutako zuzendaritza, Trafiko Burutza Nagusiaren zuzendaritzaz arduratzen dena.

es Dirección General de Tráfico; DGT

**trafiko-agente**

Ik. zirkulazio-agente

**trafiko-arau**

Ik. zirkulazio-arau

1100

**Trafikoaren, Bide Segurtasunaren eta Mugikortasun Jasangarriaren Konferentzia Sektoriala (4)**

Espainiako Estatuaren Administrazio Orokorrak eta trafikoaren, ibilgailu motordunen zirkulazioaren eta bide-segurtasunaren arloan eginkizunak eta zerbitzuak eskualdatuak dituzten autonomia-erkidegoen administrazioek osatutako lankidetzako-organoa.

es Conferencia Sectorial de Tráfico, Seguridad Vial y Movilidad Sostenible

1101

**Trafikoaren, Bide Segurtasunaren eta Mugikortasun Jasangarriaren Kontseilu Nagusia (4)**

Espainiako Gobernuaren Barne Arazoetako Ministerioari atxikitako kontsultarako eta partaidetzarako organoa, xede hauek dituena: trafikoa, bide-segurtasuna eta mugikortasun jasangarria bultzatzea eta hobetzea, eta arlo horietan diharduten administrazio publikoen eta entitateen arteko hitzarmenak sustatzea.

es Consejo Superior de Tráfico, Seguridad Vial y Movilidad Sostenible

1102

**Trafikoko Arau-haustek Izapidetzeko Zentro Automatizatua (4)**

Sin. TAIZA (4)  
Eusko Jaurlaritzako Trafiko Zuzendaritzan kokatutako zentroa, radar finkeen bidez errepideetan atzematzen diren arau-hausteen kudeaketa automatizatuaz arduratzen dena.

es Centro Automatizado de Tramitación de Infracciones de Tráfico; CATIT

**I 103****trafikoko lurralde-bulego (4)**

Eusko Jaurlaritzako Trafiko  
Zuzendaritzaren organo periferikoa.

**es** oficina territorial de tráfico  
trafikoko udal-ordenantza

**Ik.** zirkulazioko udal-ordenantza  
trafikozain

**Ik.** zirkulazio-agente

**I 104****udaltzaingo (4)**

**es** policía local; policía municipal

**fr** police municipal

**en** municipal police

**I 105****Zirkulazio Seinaleen eta Bide  
Marken Katalogo Ofiziala (4)**

**es** Catálogo Oficial de Señales de la  
Circulación y Marcas Viales

**I 106****zirkulazio-agente (4)**

Sin. trafiko-agente (4); trafikozain (4)

Agintaritza-agentea, zirkulazioa  
antolatzeaz eta zaintzeaz arduratzen  
dena.

**es** agente de circulación; agente de  
tráfico

**fr** agent de la circulation

**en** traffic officer; traffic agent

**I 107****zirkulazio-arau (4)**

Sin. trafiko-arau (4)

**es** norma de circulación; norma de  
tráfico

**I 108****zirkulazioko udal-ordenantza (4)**

Sin. trafikoko udal-ordenantza (4)

Udalen lege-xedapena, udal errepide-  
sareari eragiten dioten edota  
eskumenean dituzten zirkulazioaren  
alderdi bereziak arautzeko emana.

**es** ordenanza municipal de  
circulación; ordenanza municipal  
de tráfico



## **EUSKARAZKO AURKIBIDEA**



- 1295/2003 Errege Dekretua, urriaren 17koa, Gidari Eskola Pribatuak arautzen dituen Erregelamendua onesten duena, 1066
- 1428/2003 Errege Dekretua, azaroaren 21ekoa, Zirkulazioko Erregelamendu Orokorra onesten duena, zeinak aplikatzen eta garatzen baitu 339/1990 Legegintzako Errege Dekretua, martxoaren 2koa, Trafikoari, ibilgailu motordunen zirkulazioari eta bide-segurtasunari buruzko Legearen testu artikulatua onesten duena, 1067
- 1507/2008 Errege Dekretua, irailaren 12koa, Ibilgailu motordunen zirkulazioko erantzukizun zibileko nahitaezko aseguruari buruzko Erregelamendua onesten duena, 1068
- 170/2010 Errege Dekretua, otsailaren 19koa, Gidarien gaitasun psikofisikoak egiaztatzeke osasun-azterketako zentroen Erregelamendua onesten duena, 1069
- 2822/1998 Errege Dekretua, abenduaren 23koa, Ibilgailuen Erregelamendu Orokorra onesten duena, 1070
- 30eko eremu, 67
- 30eko gune, 67
- 320/1994 Errege Dekretua, otsailaren 25ekoa, Trafikoaren, ibilgailu motordunen zirkulazioaren eta bide-segurtasunaren arloko zehapen-prozeduraren Erregelamendua onesten duena, 1071
- 6/2015 Legegintzako Errege Dekretua, urriaren 30ekoa, Trafikoari, ibilgailu motordunen zirkulazioari eta bide-segurtasunari buruzko Legearen testu bategina onesten duena, 1072
- 8/2004 Legegintzako Errege Dekretua, urriaren 29koa, Ibilgailu motordunen zirkulazioko erantzukizun zibilari eta aseguruari buruzko Legearen testu bategina onesten duena, 1073
- 818/2009 Errege Dekretua, maiatzaren 8koa, Gidarien Erregelamendu Orokorra onesten duena, 1074
- 920/2017 Errege Dekretua, urriaren 23koa, Ibilgailuen Azterketa Teknikoa arautzen duena, 1075

## A

- abelbide, 68
- abere-talde, 2
- abiada-masa, 462
- abiadura, 859
- abiadura aldatzeko palanka, 468
- abiadura desegoki, 860
- abiadura egoki, 861
- abiadura espezifikoa, 862
- abiadura generiko, 863
- abiadura moteldu, 864
- abiadura moteltze, 894
- abiadura mugatzeko seinale, 724
- abiadura murriztu, 864
- abiadura seinaleztatuan joateko errei erreserbatu, 69
- abiadura-aldagailu automatikoko ibilgailu, 278
- abiadura-aldagailu erdiautomatikoko ibilgailu, 279
- abiadura-kaxa, 463
- abiadura-kaxa automatiko, 464
- abiadura-kaxa erdiautomatikoa, 465
- abiadura-muga gainditze, 865
- abiadura-mugagailu, 466
- abiadura-murriztaile, 70
- abiadura-neurgailu, 467
- abiadura-palanka, 468
- abian jarri, 866
- abiarazi, 866
- abiatze-motor, 469
- adar, 71
- adingabeen garraio, 686

- administrazioarekiko auzi-errekurto, 979  
 administrazio-baimen, 796  
 administrazio-baimen bikoiztu, 797  
 administrazio-baimena atxikitze, 798  
 administrazio-baimena atzematze, 799  
 administrazio-baimena azkentze, 800  
 administrazio-baimena berrikuste, 801  
 administrazio-baimena berritze, 802  
 administrazio-baimena deuseztatze, 803  
 administrazio-baimena egite, 804  
 administrazio-baimena emate, 805  
 administrazio-baimena eskuratze, 808  
 administrazio-baimena etete, 977  
 administrazio-baimena indargabetze, 813  
 administrazio-baimena iraungitze, 806  
 administrazio-baimena kautelaz etete, 807  
 administrazio-baimena lortze, 808  
 administrazio-baimena luzatze, 809  
 administrazio-baimenaren  
     baliozkotasun, 810  
 administrazio-baimenaren deuseztasun, 811  
 administrazio-baimenaren indar, 812  
 administrazio-baimenaren indar-galtze, 813  
 administrazio-baimenaren indarraldi, 814  
 administrazio-baimenaren  
     kaltegarritasun, 815  
 administrazio-ebazpen, 978  
 administrazioko arau-hauste, 980  
 ADR baimen, 852  
 AETOGM, 489  
 aginte gehigarri, 470  
 aginte-taula, 471  
 aglomerazio, 218  
 AHIE, 300  
 ahuku antolatu, 24  
 airbag, 472  
 aire-ganbera, 473  
 aire-konpresore mugikor, 280  
 aire-poltsa, 472  
 aklopagailu, 474  
 akoplamendu gainean teknikoki onargarria  
     den gehieneko zama bertikal, 475  
 albo-erdibitzaile, 72  
 albo-haize, 269  
 alboko airbag, 476  
 alboko aire-poltsa, 476  
 alboko katadioptriko, 477  
 alboko koska, 219  
 alboko posizio-argi, 478  
 alboko segurtasun-tarte, 867  
 alboko talka, 868  
 aldapa, 73  
 aldapa handiko bide-tarte, 74  
 aldi baterako seinale, 725  
 aldi baterako zirkulazio-baimen, 816  
 alegazioak aurkezte, 981  
 alegazioak egite, 981  
 alertako zeharkako banda, 75  
 alkohol-proba, 870  
 alkohol-tasa, 869  
 alkoholemia, 869  
 alkoholemia detektatzeko proba, 870  
 alokairuko ibilgailu, 281  
 altxagarri, 545  
 altxonbide, 68  
 AM, 70  
 amiltze, 871  
 anbulantzia, 282  
 animalia jare, 1  
 animalia lokabe, 1  
 animalia-saldo, 2  
 animalia-trakzioko ibilgailu, 283  
 animaliek tiratutako ibilgailu, 283  
 aparkaldi mugatuko gunee, 76  
 aparkaleku, 77  
 aparkaleku-lerro, 726  
 aparkaleku-marka, 726  
 aparkatze, 872  
 aparkatzeko argi, 479  
 aparkatzeko balazta, 481  
 aparkatzeko frenatze, 480  
 aparkatzeko freno, 481  
 apartaleku, 89  
 aquaplaning, 873  
 arau-hausle, 982  
 arau-hauste, 983  
 arau-hauste administratibo, 980  
 arau-hauste arin, 984  
 arau-hauste astun, 985  
 arau-hauste oso astun, 986  
 arau-haustea preskribatze, 987  
 arau-haustearen erantzukizun, 988

- arau-seinale, 727  
 arauz kontra aurreratze, 874  
 arauz kontrako aurreratze, 874  
 arauz kontrako maniobra, 875  
 ardatz bikoitz, 482  
 ardatz hirukoitz, 483  
 ardatz zentraleko atoi, 284  
 areka, 78  
 argi keinukari, 642  
 argi labur, 568  
 argi luze, 535  
 argi-sistema, 485  
 argi-ureztagailu, 484  
 argiak, 485  
 argibide orokorren seinale, 728  
 argibide-seinale, 729  
 arnes-erako segurtasun-uhala, 486  
 arrapala, 487  
 arreta-galtze, 876  
 arretaz gidatu, 877  
 arrisku, 878  
 arriskuaz ohartarazteko seinale, 730  
 arrisku-seinale, 730  
 asfaltoz garaztatze kamioi, 285  
 aski argiztatu gabeko bide, 220  
 aski argiztatutako bide, 221  
 atestatu, 879  
 atoi, 286  
 atoi arin, 287  
 atoi oso, 384  
 atoian eramateko gehieneko masa  
   baimendu, 488  
 atoian eramateko teknikoki onargarria  
   den gehieneko masa, 489  
 atoiko nekazaritza-makina, 288  
 atoiko obra-makina, 289  
 atoiko zerbitzu-makina, 290  
 atsedengune, 79  
 atzeko beira, 490  
 atzeko beira termiko, 491  
 atzeko beira-garbigailu, 492  
 atzeko beira-ureztagailu, 493  
 atzeko eserleku, 494  
 atzeko katadioptriko, 495  
 atzeko laino-argi, 496  
 atzeko matrikula-plakako argi, 497  
 atzeko posizio-argi, 498  
 atzeko talka, 880  
 atzera-martxa, 881  
 atzera-martxako argi, 499  
 atzeraispilu, 500  
 atzerako hondeamakina, 291  
 atzerako hondeamakina zamatzaila, 292  
 atzerako martxa, 881  
 aurre-hartze, 884  
 aurrekari, 989  
 aurreko airbag, 501  
 aurreko aire-poltsa, 501  
 aurreko argi, 502  
 aurreko atzeraispilu, 503  
 aurreko bixenon-argi, 504  
 aurreko eserleku, 505  
 aurreko ispilu, 503  
 aurreko katadioptriko, 506  
 aurreko laino-argi, 507  
 aurreko panel, 508  
 aurreko posizio-argi, 509  
 aurreko segurtasun-tarte, 882  
 aurrera-martxa, 883  
 aurrerako martxa, 883  
 aurreratze, 884  
 aurreseinale, 731  
 aurrez aurreko talka, 885  
 ausarkeriaz gidatze, 886  
 auto familiar, 293  
 auto-barne, 519  
 auto-ilara, 222  
 auto-partekatze, 687  
 autoak konpontzeko lantegi, 510  
 autobia, 80  
 autobide, 81  
 autobus, 294  
 autobus artikulatu, 295  
 autobus misto, 296  
 autobus-errei, 82  
 autobus-geltoki, 83  
 autoeskola, 53  
 autoeskolako ibilgailu, 335  
 autokar, 294  
 autokar artikulatu, 295  
 autokar misto, 296  
 autokarabana, 297

autokidetza, 689  
 automobil, 298  
 automobil-bide, 84  
 automobil-parke, 299  
 autonomia handituko ibilgailu  
 elektriko, 300  
 autonomia hedatuko ibilgailu  
 elektriko, 300  
 autonomia-erkidegoko errepide, 85  
 autoturismo, 301  
 AZB, 75  
 azeleragailu, 511  
 azeleragailu-pedal, 512  
 azelerazio, 887  
 azelerazio-errei, 86  
 azpikotzearen kontrako babes, 513  
 azterketa-zentro, 30  
 aztertzaille, 31

## B

babes zibileko ibilgailu, 302  
 babes-kasko, 18  
 babestu, abisatu eta lagundu, 888  
 bagaje, 691  
 baimen espezifiko, 817  
 baimen generiko, 818  
 BAL, 888  
 balazta, 551  
 balazta-argi, 552  
 balazta-pedal, 553  
 balazta-sistema, 550  
 balaztatze, 908  
 balaztatze-baldintzak, 238  
 balaztatzeko gun, 136  
 baldintza murriztaileak dituen  
 gidabaimen, 824  
 baldintza murriztaileak dituen  
 gidalizentzia, 827  
 baliza, 732  
 baliza-seinale, 732  
 barne-garraio, 688

barneko atzeraispilu, 514  
 barruko ispilu, 514  
 bastidore, 515  
 bateria, 516  
 bateria-ibilgailu, 303  
 bazterbide, 87  
 bazterbide ibilgarri, 88  
 baztergune, 89  
 behe-laino, 257  
 beheranzko aldapa, 90  
 belozimetro, 467  
 berezko norabide, 91  
 berma, 92  
 berogailu-ibilgailu, 304  
 berraztertze-errekurtso, 990  
 berrespen-seinale, 733  
 berrikuspen-errekurtso, 991  
 berunik gabeko erregai, 517  
 betearazpen-prozedura, 992  
 betebeharr-seinale, 734  
 betoi-kamioi, 344  
 betoi-ponpadun kamioi, 345  
 bi gurpileko motozikleta, 305  
 bi gurpileko zirkulomotor, 306  
 bi noranzkoetan zirkulatan, 223  
 bi solairuko autobus, 307  
 bi solairuko autokar, 307  
 bidaia-partekatze, 689  
 bidaiari, 3  
 bidaiari-plaza, 518  
 bidaiari-toki, 519  
 bidaiarien garraio, 690  
 bide, 93  
 bide arrunt, 130  
 bide pribatu, 94  
 bide publiko, 95  
 Bide Segurtasunaren Garapen eta  
 Koordinaziorako Batzordea, 1076  
 Bide Seinaleei buruzko Konbentzioa, 1077  
 bide seinalizatutako misto, 96  
 bide seinalizatutako partekatutako, 96  
 Bide Zirkulaziorako buruzko  
 Konbentzioa, 1078  
 bide-erabiltzaille, 4  
 bide-erabiltzaileen portaera, 889  
 bide-korapilo, 97

bide-marka, 735  
 bide-markak egiteko makina, 308  
 bide-sare, 131  
 bide-sareko gurutzagune, 97  
 bide-segurtasun, 890  
 bide-segurtasunaren aurkako delitu, 993  
 bide-segurtasuneko hezkuntza, 32  
 bide-seinaleak, 736  
 bide-tarte, 98  
 bide-zola, 99  
 bide-zoru, 99  
 bidea eraikitze, 224  
 bidea garbitze, 225  
 bidea konpontze, 226  
 bidebanatze, 100  
 bidebanatze-marka, 737  
 bidegurutze, 101  
 bidegurutzearen gidamarka, 738  
 bideratzeko gailu, 739  
 bidesari, 102  
 bidesari gabeko autobide, 103  
 bigarren ilaran aparkatze, 891  
 bihurtune, 104  
 bihurtune arriskutsu, 227  
 bihurtune arriskutsuen segida, 105  
 biktima, 892  
 biktimak eragiten dituen trafiko-  
 istripu, 893  
 biribilgune, 106  
 birziklatze-ikastaro, 33  
 bitariko ibilgailu moldagarri, 372  
 bizikleta, 309  
 bizikleta elektriko, 422  
 bizikleta eta autobusen errei, 107  
 bizikleta-bazterbide, 108  
 bizikleta-bide, 109  
 bizikleta-bidearen marka, 740  
 bizikleta-errei, 110  
 bizikleta-errei babestu, 111  
 bizikleta-espalo, 112  
 bizikleta-pista, 113  
 bizikletari, 27  
 bizikleta-zidor, 114  
 bizitegi-kale, 115  
 bizkortze, 887  
 boladakako haize, 228

bolante, 520  
 borondatezko epean ordaintze, 994  
 borondatezko salaketa, 995  
 botila-kamioi, 310  
 bularreko segurtasun-uhale, 521  
 burdinbide, 202  
 buru-euskarri, 522

## D

debeku-amaieraren seinale, 741  
 debeku-seinale, 742  
 denda-ibilgailu, 311  
 desgaitasuna duten pertsonen soilik  
 erabiltzeko aparkaleku, 116  
 dezelerazio, 894  
 dezelerazio-errei, 117  
 diagonalki aparkatze, 968  
 diesel, 559  
 direkzio, 523  
 direkzio lagundu, 524  
 direkzio-ardatz, 525  
 direkzio-bolante, 520  
 direkzio-sistema, 523  
 direkzioaren ardatz, 525  
 diru-bilketako organo, 996  
 doitze, 526  
 drogak detektatzeko proba, 895  
 droga-proba, 895  
 dunper-kamioi, 312  
 dunper, 312

## E

ebazpen administratibo, 978  
 ebazpen irmo, 997  
 ebazpen-proposamen, 998  
 Ediktu Taula Bakarra, 999  
 edukiontzi-garraigailu, 313

- egiazkotasun-presuntzio, 1000  
 egitateak aztertze, 1001  
 egitateak kalifikatze, 1002  
 egoera fisiko, 34  
 egoera psikiko, 35  
 egoera txarreko bide-tarte, 229  
 eguneko argi, 527  
 egunez zirkulatzeo argi, 527  
 eguraldi-baldintzak, 230  
 eguzki-babes, 528  
 eguzkitako, 528  
 eguzkitako errezel, 536  
 ekipaje, 691  
 elkarren segidako talka, 896  
 elur, 231  
 elurra kentzeko makina, 314  
 elurretako kate, 529  
 elurte, 232  
 elurte handi, 233  
 enbrage, 530  
 enbrage-pedal, 531  
 epe exekutiboan ordaintze, 1003  
 EPIE, 319  
 EPIEH, 320  
 erabilera orokorreko bide, 118  
 erabilera partekatuko ibilgailu, 315  
 erakustoki- edo bulego-ibilgailu, 316  
 erantzukizun subsidiario, 1004  
 erantzukizun zibileko nahitaezko  
   aseguru, 819  
 erantzukizunak zehazte, 1005  
 erdiatoi, 317  
 erdibitzaile, 119  
 erdiko erre, 120  
 errail, 121  
 erratz-makina, 318  
 erreakzio-ahalmen, 897  
 erreakzio-denbora, 898  
 erreakzio-tarte, 899  
 erregai, 532  
 erregai-andel, 533  
 erregai-depositu, 533  
 erregai-piladun ibilgailu elektriko, 319  
 erregai-piladun ibilgailu elektriko  
   hibrido, 320  
 erregai-zerbitzugune, 122  
 erregaia aurrezte, 534  
 erregaia hartu, 900  
 erre, 123  
 erre alderantzikagarri, 124  
 erre berezi, 125  
 erre erreserbatu, 126  
 erre erreserbatuaren hasierako marka, 743  
 erre gehigarri, 127  
 erre lagungarri, 128  
 erre motel, 212  
 erre-aldaketa, 901  
 erre-amaierako gezi, 744  
 erre-seinale, 745  
 erreia aldatze, 901  
 erreiak hautatzeko gezi, 746  
 erreiko semaforo, 747  
 errepide, 129  
 errepide arrunt, 130  
 errepide-argi, 535  
 errepide-sare, 131  
 errepide-tren, 321  
 errepideak identifikatzeko seinale, 748  
 errepideko garraio, 692  
 errepideko laguntza, 902  
 errepideko zirkulazio, 903  
 errezel, 536  
 errodatze-banda, 537  
 Ertzaintza, 1079  
 esekidura, 538  
 esekidura-sistema, 538  
 eserleku, 539  
 eserleku egokitu, 540  
 eserleku gehigarri, 541  
 eskatu ahalako garraio, 693  
 eskola-garraio, 694  
 eskola-garraioko ibilgailu, 322  
 eskola-garraioko ibilgailu ez-esklusibo, 323  
 eskorga, 324  
 esku libreko komunikazio-sistema, 542  
 esku-balazta, 481  
 esku-freno, 481  
 eskuineko erreira itzultzeko gezi, 749  
 eskuleku, 543  
 eskuzko abiadura-aldagailuko ibilgailu, 325  
 eskuzko abiadura-kaxa, 544  
 espaloi, 132

espetxe-zigor, 1006  
 estatu barruko garraio, 688  
 Estatuko Errepide Sarea, 133  
 Estatuko sare orokorreko errepide, 134  
 estimulatzaile, 904  
 Estrada Zentroa, 1092  
 estugune, 234  
 estupefaziante, 905  
 etendako txosten, 36  
 etilometro, 906  
 etorbide, 135  
 etxebizitza-ibilgailu, 326  
 euri, 235  
 euri-jasa, 236  
 euri-jasa handi, 237  
 Euskadiko Bide Segurtasuneko  
     Batzordea, 1080  
 Euskadiko Trafikoa Kudeatzeko  
     Zentroa, 1081  
 euskarri, 545  
 “ez-gai” emaitza duen txosten, 37  
 ez lerratzeko gailu, 593  
 ezagutza espezifikoak neurtzeko proba, 38  
 ezagutza komunak neurtzeko proba, 39  
 ezagutzak neurtzeko proba, 40  
 ezantza, 558  
 ezantategi, 122  
 ezaugarri teknikoen ziurtagiri, 820  
 ezbehar, 907  
 eztanda-isilgailu, 594

## F

falta arin, 41  
 falta astun, 42  
 falta baztertzaile, 43  
 familiar, 293  
 faro, 502  
 feria-ibilgailu, 327  
 frenatze, 908  
 frenatze automatiko, 546  
 frenatze erdijarraitu, 547

frenatze jarraitu, 548  
 frenatze neurtu, 549  
 frenatze-baldintzak, 238  
 frenatzeko gailu, 550  
 frenatzeko gune, 136  
 frenatzeko tarte, 909  
 freno, 551  
 freno-argi, 552  
 freno-pedal, 553  
 freno-sistema, 550  
 frogak aurkezte, 1007  
 frogak egite, 1008  
 frogak proposatze, 1009  
 frogaldi, 1010  
 furgoi, 328  
 furgoneta, 329

## G

GABAI, 334  
 “gai baldintza murriztaileekin” emaitza  
     duen txosten, 44  
 “gai” emaitza duen txosten, 45  
 gailu, 554  
 gailu argi-emaile, 555  
 gainditze, 910  
 Gaitasun Profesionalaren Agiria, 821  
 gaitasun psikofisikoari buruzko txosten, 46  
 gaitasun psikofisikoko proba, 47  
 gaitasunak eta portaerak neurtzeko  
     proba, 49  
 gaitasunak eta portaerak zirkuitu itxian  
     neurtzeko proba, 50  
 gaitasunak eta portaerak zirkulaziorako  
     zabalik dauden bideetan neurtzeko  
     proba, 51  
 gaitasun-proba, 48  
 gaitutako helbide elektronikoko, 1011  
 galibo-argi, 556  
 galtzada, 137  
 galtzada gehigarri, 138  
 galtzadaren ardatz, 139

- galtzadaren ertz, 140  
 galtzadaren ertzeko lerro, 750  
 galtzadaren hegi, 140  
 galtzadatik irtete, 911  
 ganadu-kamioi, 330  
 ganbera, 473  
 garabi mugikor autopropultsatu, 331  
 garabi-auto, 332  
 garaje, 141  
 garraigailu, 333  
 garraio, 695  
 garraio berezi, 696  
 garraio bereziaren araubideko ibilgailu, 334  
 garraio erregular, 697  
 garraio kolektibo, 698  
 garraio pribatu, 699  
 garraio publiko, 700  
 garraio turistiko, 701  
 garraioibide, 702  
 garraiolari, 5  
 gas-emisio, 557  
 gasak aiereratze, 557  
 gasak isurtze, 557  
 gasolina, 558  
 gasolindegia, 122  
 gasolio, 559  
 gauzez zirkulatze, 239  
 GEH, 1011  
 gehiegizko abiadura, 912  
 gehieneko abiadura, 913  
 gehieneko abiadura gomendatu, 914  
 gehieneko dimentsio baimenduak, 560  
 gehieneko masa baimendu, 561  
 gehieneko masa baimendua ardatzeko, 562  
 geldileku, 142  
 gelditze, 915  
 geraleku, 142  
 geratze, 916  
 geratze-tarte, 917  
 gertakari, 918  
 GGA, 821  
 gidabaimen, 822  
 gidabaimen arrunt, 823  
 gidabaimen berezi, 824  
 gidalizentzia, 825  
 gidalizentzia arrunt, 826  
 gidalizentzia berezi, 827  
 gidari, 6  
 gidari berri, 7  
 Gidari Eskola Pribatuko Irakaslearen  
   Gaitasun Agiria, 829  
 Gidari Eskola Pribatuko Zuzendariaren  
   Gaitasun Agiria, 828  
 gidari ez-egoiliar, 8  
 gidari hasiberri, 7  
 gidari profesional, 9  
 gidari-eskola ofizial, 52  
 gidari-eskola pribatu, 53  
 gidari-eskola pribatuko zuzendari, 54  
 gidari-eskolako ibilgailu, 335  
 gidariak berretzeko zentro, 55  
 gidariak prestatzeko irakasle, 56  
 Gidariak Prestatzeko Irakaslearen  
   Gaitasun Agiria, 829  
 gidariak prestatzeko zentro, 57  
 Gidariak Prestatzeko Zentroen  
   Erregistroa, 1082  
 gidariak sentsibilizatze eta berretzeko  
   ikastaro, 58  
 gidariei osasun-azterketak egiteko  
   zentro, 59  
 Gidarien eta Arau-hausleen  
   Erregistroa, 1083  
 Gidarien Gaitasun Agiria, 821  
 Gidarien Irakaskuntzako Profesionalen  
   Erregistroa, 1084  
 gidarigai, 60  
 gidatze- eta zirkulatze-praktikak, 61  
 gidatze oldarkor, 919  
 gidatzeko administrazio-baimen, 830  
 gidatzeko administrazio-baimena  
   berreskuratze, 831  
 gidatzeko administrazio-baimena  
   trukatzeko, 832  
 gidatzeko aldi baterako baimen, 833  
 gidatzen ikasteko lizentzia, 834  
 gizartearentzat lan egiteko zigor, 1012  
 GMB, 561  
 gondola-kamioi, 425  
 gora jotzeko errekurtsio, 1013  
 goragune, 240  
 gorako errekurtsio, 1013

goranzko aldapa, 143  
 GPA, 821  
 GPS, 563  
 GPS nabigatzaile, 563  
 Guardia Zibilaren Trafikoko Taldea, 1085  
 gurdi-traktore, 336  
 gurpil, 564  
 gurpil eragile, 565  
 gurpil gidari, 566  
 gurpil-artearen gutxieneko sakonera, 567  
 gurpil-aulki, 10  
 gurpil-azal, 656  
 gurutzatze-argi, 568  
 gutxiegitako abiadura, 920  
 gutxieneko abiadura, 921

## H

hagun, 569  
 haize, 241  
 haize gogor, 242  
 haize-bolada, 243  
 haize-parrasta, 243  
 haize-ufada, 243  
 haizetako, 570  
 haizetako-garbigailu, 571  
 haizetako-ureztagailu, 572  
 harrapatze, 922  
 hartxintzar, 244  
 haur-aulki, 11  
 haurrak lotzeko sistema, 12  
 hauts-laino, 245  
 hauts-laino itxi, 246  
 HBEMI, 337  
 herri, 144  
 herri barrurako seinale espezifikoa, 751  
 hesitzeko gailu, 752  
 hidrogenozko barne-errekuntzako  
 motordun ibilgailu, 337  
 hidrogenozko ibilgailu, 337  
 hidroplaning, 873  
 hil, 923

hildako, 923  
 hileta-ibilgailu, 338  
 hiri, 144  
 hiri barruko bide, 145  
 hiri barruko garraio, 703  
 hiri barruko linea, 706  
 hiri-garraio, 703  
 hiri-garraioko ibilgailu, 339  
 hiri-ibilgailu, 339  
 hiriarteko bide, 146  
 hiriarteko garraio, 704  
 hiriarteko linea, 705  
 hiribide, 135  
 hiriko bide-sare, 147  
 hiriko linea, 706  
 hiru euskarriko segurtasun-uhala, 662  
 hiru gurpileko automobil, 340  
 hiru gurpileko ibilgailu, 341  
 hiru gurpileko ziklomotor, 342  
 hondeamakina, 343  
 hormigo-kamioi, 344  
 hormigo-ponpadun kamioi, 345  
 hozkailu-ibilgailu, 346  
 hozte-sistema, 573  
 hurbilerako kanpoko atzeraspilu, 574  
 hurbilerako kanpoko ispilu, 574

## I

IAT, 585  
 IAT txartel, 841  
 IB, 354  
 ibi, 148  
 ibilbide laburreko ibilgailu, 347  
 ibilbide luzeko ibilgailu, 348  
 ibilgailu, 349  
 ibilgailu anitzeko talka, 924  
 ibilgailu artikulatu, 350  
 ibilgailu astun, 351  
 ibilgailu atoidun, 352  
 ibilgailu automotriz, 353  
 ibilgailu autopropultsatu, 353

- ibilgailu barruko argi, 575
- ibilgailu berezi, 354
- ibilgailu blindatu, 355
- ibilgailu egokitu, 356
- ibilgailu elektriko, 357
- ibilgailu elektriko bateriadun, 358
- ibilgailu elektriko hibrido, 359
- ibilgailu elektriko hibrido entxufagarri, 360
- ibilgailu girotu, 361
- ibilgailu hibrido, 362
- ibilgailu historiko, 363
- ibilgailu historikoen matrikula, 364
- ibilgailu hozgarritun, 365
- ibilgailu isoterma, 366
- ibilgailu karrozeriadun, 367
- ibilgailu karrozeriagabe, 368
- ibilgailu komertzial, 369
- ibilgailu luze, 370
- ibilgailu militar, 371
- ibilgailu misto moldagarri, 372
- ibilgailu motel, 373
- ibilgailu motordun, 374
- ibilgailu motordunak eta
  - ziklomotorrak gidatzeko eskubidea kentzeko zigor, 1014
- ibilgailu motordunak eta
  - ziklomotorrak gidatzeko eskubideaz gabetzeko zigor, 1014
- Ibilgailu Motordunen Gidariei
  - Osasun Azterketak egiteko Zentroen Erregistroa, 1086
- ibilgailu-erabiltzaile, 13
- ibilgailu-errentari, 14
- ibilgailu-eskualdaketa, 835
- ibilgailu-garraigailu, 375
- ibilgailu-talde, 376
- ibilgailu-taldearen gehieneko masa baimendu, 576
- ibilgailu-taldearen GMB, 576
- ibilgailu-taldearentzat teknikoki onargarria den gehieneko masa, 577
- ibilgailu-transferentzia, 835
- ibilgailua bide publikotik kentze, 1015
- ibilgailua birgaitze, 836
- ibilgailua gordailuan uzte, 1016
- ibilgailua ibilgetze, 1017
- ibilgailuarekin erlazionatutako enpresek erabiltzeko aldi baterako baimen, 837
- ibilgailuaren aldi baterako baja, 838
- ibilgailuaren alta, 839
- ibilgailuaren azterketa berezi, 578
- ibilgailuaren behin betiko baja, 840
- ibilgailuaren deskontaminazio, 579
- ibilgailuaren hondakin-tratamendu, 580
- ibilgailuaren identifikazio-zenbaki, 581
- ibilgailuaren ohiko azterketa, 582
- ibilgailuaren oinarritzko mantentze, 583
- ibilgailuaren suntsipen, 584
- ibilgailuaren titular, 15
- ibilgailuen azterketa tekniko, 585
- ibilgailuen azterketa teknikoko gune, 586
- ibilgailuen azterketa teknikoko txartel, 841
- Ibilgailuen Erregistroa, 1087
- ibilgailuen tratamendurako zentro baimendu, 587
- ibilgailuen zirkulazio-baimenak, 842
- ibilgailuentzako semaforo karratu, 747
- ibilgailuentzako semaforo zirkular, 753
- ibilgailuko seinale, 754
- ibilgarri, 247
- ibiltoki, 186
- IE, 357
- IEB, 358
- IEH, 359
- IEHE, 360
- igarotzeko lehentasun, 942
- IH, 362
- IH, 363
- ihes-hodi, 588
- ihes-hodi libre, 589
- ihes-sistema, 590
- ikasle-ilara, 16
- ikerketako plaka, 660
- ikuseremu, 925
- ikuspen urri, 248
- ikuspen urriko bihurtze, 149
- ikuspen urriko sestra-aldaketa, 150
- ikuspen-baldintzak, 249
- ilaran aparkatze, 926
- in itinere istripu, 927
- inertiako frenatze, 591
- ingurabide, 151

ingurunearen baldintzak, 250  
 injekzio-ponpa, 592  
 instrukzio-organo, 1018  
 interesdun, 1019  
 interesdunari entzunaldia emate, 1020  
 Irakasle Jarduteko Baimena, 843  
 iraulki-kamioi, 377  
 iraultze, 928  
 irekitzeko baimen, 844  
 irlatxo, 152  
 irratiko/telebistako unitate mugikor, 378  
 irristatzearen kontrako gailu, 593  
 irteera-adar, 153  
 irteerako gezi, 755  
 irteerarik gabeko galtzada, 154  
 isilgailu, 594  
 islagailu, 595  
 ispilu, 500  
 ispilu frontal, 503  
 istripu anizkun, 929  
 istripu bakun, 930  
 istripu biktimadun, 893  
 istripu hilgarri, 931  
 istripu larri, 932  
 istripu ugariko bide-tarte, 251  
 istripu zuri, 918  
 istripu-adierazpen adiskidetsu, 933  
 istripuen prebentzio, 935  
 istripu-tasa, 934  
 isun, 1021  
 isuna kobratze, 1022  
 isuna ordainarazte, 1023  
 itsaspen, 596  
 itsaspen-baldintzak, 252  
 itsualdia eragite, 936  
 ITTOGM, 577  
 itxarote-errei, 155  
 izotz, 253  
 izotzaren kontrako gailu, 598  
 izotz-kontrako, 597

## J

jabari publikoko bide, 156  
 jabeen zerbitzuko bide, 157  
 jakinarazpen telematiko, 1024  
 jakinarazpenetarako egoitza, 1025  
 jantzi islatzaila, 17  
 jarduketak artxibatze, 1026  
 jotze, 937

## K

kabala-bide, 68  
 kabina, 599  
 kable bidezko garraio, 707  
 kaiola-kamioi, 330  
 kale, 158  
 kalte materialak eragiten dituen istripu, 938  
 kamioi, 379  
 kamioi barrubigun, 380  
 kamioi eratorri, 381  
 kanpoko atzeraispilu, 600  
 kanpoko atzeraispilu angeluhandi, 601  
 kanpoko atzeraispilu nagusi, 602  
 kanpoko ispilu, 600  
 kanpoko ispilu angeluhandi, 601  
 kanpoko ispilu nagusi, 602  
 kapot, 603  
 karabana, 382  
 karga, 708  
 karga banaezin, 709  
 karga erabilgarri, 710  
 kargapeko masa, 604  
 karrrika, 158  
 karrozeria, 605  
 kasko, 18  
 kasko integral, 19  
 katadioptriko, 606  
 katu, 607  
 ke-emisio, 608  
 ke-laino, 254

ke-laino itxi, 255  
 kea aiereratze, 608  
 kea isurtze, 608  
 kilometro-kontagailu, 609  
 kilometro-puntu, 159  
 klaxon, 643  
 kokapen-seinale, 756  
 kolore automobil-hori, 610  
 kolore gorri, 611  
 kolore hori selektibo, 612  
 kolore zuri, 613  
 konboi, 383  
 konkor, 167  
 kontainer-garraigailu, 313  
 kontrako noranzkoan zirkulatze, 256  
 kontraste-proba, 939  
 KP, 159  
 krika, 607  
 krokadurako atoi, 384  
 kuatriziklo, 385  
 kuatriziklo arin, 386  
 kuatriziklo motordun, 387  
 kurba, 104  
 kutsagarriak aiereratze, 614  
 kutsagarriak isurtze, 614  
 kutsagarrien emisio, 614  
 kutxa irekiko kamioi, 388  
 kutxa itxiko kamioi, 389

## L

labaingarri, 628  
 laborantzako bide, 171  
 laborategi-ibilgailu, 392  
 laguntza mekaniko, 615  
 laguntza-betebehar, 940  
 laguntza-ibilgailu, 390  
 laguntza-ibilgailu pilotu, 391  
 laguntzako ibilgailu gidari, 391  
 laino, 257  
 laino itxi, 258  
 laino-argi, 616  
 laneko argi, 617  
 langune, 259  
 lantegi-ibilgailu, 392  
 lapurreten aurkako barra, 618  
 lapurreten aurkako gailu, 619  
 larrialdi-argiak, 620  
 larrialdi-balazta, 621  
 larrialdi-freno, 621  
 larrialdi-gurpil, 622  
 larrialdi-leiho, 623  
 larrialdi-zerbitzuko ibilgailu, 393  
 larrialdi-zutoin, 260  
 larrialdian balaztatzeko gunee, 136  
 larrialdian frenatzeko gunee, 136  
 larrialdietako argiak, 620  
 larrialdietako balazta, 621  
 larrialdietako freno, 621  
 larrialdietako gurpil, 622  
 larrialdietako ibilgailu, 393  
 larrialdietako leiho, 623  
 larrialdietako zutoin, 260  
 larrialdiko frenatze, 624  
 legearen aurkako egite, 1027  
 legearen aurkako ez-egite, 1028  
 lehen laguntza, 941  
 lehen sorospen, 941  
 lehentasun, 942  
 lehentasun-seinale, 757  
 lehentasunezko abiadura, 943  
 lehentasunezko arretako bide publiko, 160  
 lehentasunezko bidegurutze, 161  
 lehentasunezko galtzada, 162  
 lehentasunezko ibilgailu, 394  
 lehentasunik gabeko ibilgailu, 395  
 lehorreko garraio, 712  
 leiho, 625  
 lepo, 163  
 lerratze, 944  
 lesiogabe, 945  
 libre seinalearen argi, 626  
 liburutegi-ibilgailu, 396  
 linea, 711  
 lohia erauzteko kamioi, 397  
 lohi-babes, 627  
 lor-abere, 20  
 lotune, 164

lubrifikatzaile, 628  
 lubrifikazio-sistema, 629  
 luizi, 261  
 lur orotako ibilgailu, 398  
 lur-jausi, 261  
 lurreko garraio, 712  
 lurrunen kontrako gailu, 630  
 luzetarako marka eten, 758  
 luzetarako marka eten bikoitz, 759  
 luzetarako marka etengabe, 760  
 luzetarako marka hori eten, 761  
 luzetarako marka hori etengabe, 762  
 luzetarako marka zuri, 763

## M

maila bereko itzultze, 165  
 maila desberdineko itzultze, 166  
 malda, 73  
 malda-behera, 90  
 malda-gora, 143  
 “mando-bizkar” erako abiadura-  
 murriztaile, 167  
 maniobra, 946  
 maniobra-eremu, 168  
 maniobra-praktikak, 62  
 mantentze, 262  
 mantentze-lan, 262  
 marka etenari atxikitako luzetarako  
 marka etengabe, 764  
 marka urdin, 765  
 marruskagailu, 399  
 martxa, 631  
 martxa labur, 632  
 martxa luze, 633  
 masa ardatzeko, 634  
 matrikula diplomatiko, 400  
 Matrikula Plakak Prestatzeko Zentroen  
 Erregistroa, 1088  
 matrikula turistiko, 401  
 matrikula-plaka, 635  
 matrikula-plaka berezi, 636

matrikula-plaka islatzaile, 637  
 matrikulazio, 845  
 matxura, 638  
 megakamioi, 402  
 mendate, 169  
 mezu aldagarriko panel, 766  
 misioko istripu, 947  
 motelgailu, 639  
 moto, 407  
 motogurdi, 403  
 motokultore, 404  
 motomarruskagailu, 405  
 motonibelagailu, 406  
 motor, 407, 640  
 motor-frenatze, 641  
 motorra gelditu, 948  
 motorra kalatu, 948  
 motozikleta, 407  
 motozikleta sidekardun, 408  
 mugikortasun urriko pertsonentzako  
 ibilgailu, 409  
 murriztapen-amaieraren seinale, 767  
 murriztapen-seinale, 768

## N

Nafarroako Foruzaingoa, 1089  
 nahitaez geratzeko seinale, 769  
 nahitaezko salaketa, 1029  
 nasa, 170  
 nazioarteko garraio, 713  
 nazioarteko gidabaimen, 846  
 nekazaritza-bide, 171  
 nekazaritzako atoi, 410  
 nekazaritzako ibilgailu berezi, 411  
 nekazaritzako makina autopropultsatu, 412  
 nekazaritzako makineriaren erregistro  
 ofizial, 1090  
 nekazaritzako traktore, 413  
 neurrizko abiadura, 949  
 nibelagailu, 414  
 norabide, 950

norabide-argi, 642  
 norabide-seinale, 770  
 norabidea aldatze, 951  
 noranahiko ibilgailu, 398  
 noranzko, 973  
 noranzko bakarreko bide, 172  
 noranzko bakarreko galtzada, 173  
 noranzko biko galtzada, 174  
 noranzkoa aldatze, 952  
 norbanakoentzako aldi baterako  
   baimen, 847  
 norbera babesteko ekipamendu, 21

## O

obra eta zerbitzuetako ibilgailu berezi, 415  
 obra-makina autopropulsatu, 416  
 obra-traktore, 417  
 ohararazle akustiko, 643  
 ohiko gidari, 22  
 ohiko noranzkoaren kontra ibiltzeko  
   errei, 175  
 oin-euskarri, 644  
 oineko balazta, 684  
 oineko freno, 684  
 oinezko, 23  
 oinezkoen babesgune, 176  
 oinezkoen gune, 177  
 oinezkoen pasabide, 178  
 oinezkoen pasabide goratu, 179  
 oinezkoen pasabide-marka, 771  
 oinezkoentzako azpiko pasabide, 180  
 oinezkoentzako gaineko pasabide, 181  
 oinezkoentzako semaforo, 772  
 okupazio handiko ibilgailu, 418  
 okupazio handiko ibilgailuen errei, 182  
 OPG, 179  
 ordainketa geroratze, 1030  
 ordainketa zatikatze, 1031  
 ordainleku, 183  
 ordainpeko autobide, 184  
 ordezeko gurpil, 645

ordezeko lanpara-joko, 646  
 ordezeko pieza, 647  
 orga garraiatzaile-jasotzaile, 419  
 orientazio-seinale, 773  
 osagai, 648  
 osagai-sistema, 649  
 osagarri, 650  
 osasun-laguntzako ibilgailu, 420  
 osasun-zerbitzuko ibilgailu, 421

## P

panel osagarri, 774  
 parking, 77  
 pasabide beheratu, 185  
 pasatzeko lehentasun, 942  
 pasatzen uzteko seinale, 775  
 pasealeku, 186  
 pedal, 651  
 pedalei eragiteko laguntza duen  
   bizikleta, 422  
 pedalei eragiteko laguntza duen ziklo, 423  
 peralte, 187  
 perpendikulariki aparkatze, 953  
 perturbazio elektromagnetikoak  
   aireratze, 652  
 perturbazio elektromagnetikoak  
   isurtze, 652  
 perturbazio elektromagnetikoen  
   emisio, 652  
 pickup, 424  
 pieza aldagarri, 647  
 pista, 188  
 pisu oso erreale, 604  
 pizte-sistema, 653  
 pizteko giltza, 654  
 plaka islatzaile, 655  
 plataforma, 189  
 plataforma beheratuko kamioi, 425  
 plataforma-kamioi, 426  
 plaza, 190  
 pneumatiko, 656

pneumatikoa zulatu, 954  
 pneumatikoaren aire-presio, 657  
 polizia-atestatu, 879  
 polizia-ibilgailu, 427  
 polizia-zerbitzuko ibilgailu, 427  
 ponpa-auto, 428  
 posizio-argi, 658  
 prebentziozko gidatze, 955  
 prebentziozko segurtasun, 956  
 premiamendu-probidentzia, 1032  
 premiamendu-prozedura, 1033  
 prestakuntza praktikoa, 63  
 prestakuntza teorikoa, 64  
 prestakuntza teoriko espezializatu, 65  
 prestakuntza teoriko komun, 66  
 proba praktikoa, 49  
 proba teorikoa, 40  
 proba-amaierako seinaleztapen-ibilgailu, 429  
 proba-hasierako seinaleztapen-ibilgailu, 430  
 probintziako trafiko-burutza, 1091  
 psikotropikoa, 957  
 puntu beltz, 251  
 puntu-kreditu, 848  
 puntuak kentze, 1034  
 puntukako gidabaimen, 849  
 puntukako gidalizentzia, 849

## Q

quad, 431

## R

radar, 958

## S

sabeleko segurtasun-uhala, 659  
 saiakuntzako plaka, 660  
 saihesbide, 191  
 sakangune, 263

salaketa, 1035  
 Salaketa Automatizatuak Tratatzeko Estatu Zentroa, 1092  
 Salaketa Automatizatuak Tratatzeko Zentroa, 1092  
 salaketa jakinarazte, 1036  
 salaketa-buletin, 1037  
 salatu, 1038  
 salatzaile, 1039  
 salbamenduko ibilgailu, 432  
 salbamendu-zerbitzuko ibilgailu, 432  
 salbuespeneko baimen, 851  
 salbuespen-ziurtagiri, 850  
 salgai, 714  
 salgai arriskutsu, 715  
 salgai arriskutsuak garraiatzen dituzten ibilgailuak gidatzeko baimen berezi, 852  
 salgai galkor, 716  
 salgai gogaikarri, 717  
 salgai kaltegarri, 718  
 salgai leherkor, 719  
 salgai osasungaitz, 720  
 salgai sukoi, 721  
 salgaien garraio, 722  
 sareta hori, 776  
 sarrera debekatzeko seinale, 777  
 sarrera murrizteko seinale, 778  
 sarrera-adar, 192  
 segizio antolatua, 24  
 segurtasun aktibo, 959  
 segurtasun pasibo, 960  
 segurtasun-gerriko, 661  
 segurtasun-tarte, 961  
 segurtasun-uhala, 661  
 segurtasun-uhala misto, 662  
 seinale optikoak, 664  
 seinale-argi, 663  
 seinaleztapen optikoa, 664  
 semaforo, 779  
 serbodirekzio, 524  
 sestra, 193  
 sestra-aldaketa, 194  
 sidekar, 433  
 sigi-sagako marka hori, 780  
 silo-kamioi, 434  
 SOS zutoin, 260

stop, 769  
 sua itzaltzeko ekipamendu, 665  
 suhiltzaile-kamioi, 435

## T

TAIZA, 1102  
 takografo, 666  
 talka, 962  
 tandem, 482  
 tara, 667  
 taula zuri-gorri, 781  
 taxi, 436  
 taxi-aparkaleku, 195  
 taximetro, 668  
 taximetroko argi-sistema, 669  
 teknikoki onargarria den gehieneko  
 masa, 670  
 teknikoki onargarria den gehieneko  
 masa ardatzeko, 671  
 teleordaingailu operatiboa duten  
 ibilgailuentzako bide, 196  
 teleordainketa, 197  
 TOGM, 670  
 tokiko trafiko-burutza, 1093  
 trafiko, 970  
 trafiko arin, 264  
 trafiko astun, 265  
 Trafiko Burutza Nagusia, 1094  
 Trafiko eta Bide Segurtasunaren Atala,  
 1095  
 trafiko gelditu, 266  
 Trafiko Istripuen Biktimen Erregistro  
 Nazionala, 1096  
 Trafiko Istripuen Biktimen Euskal  
 Erregistroa, 1097  
 trafiko motel, 267  
 trafiko oso motel, 268  
 Trafiko Zehapenen Ediktu Taula, 1040  
 Trafiko Zuzendaritza, 1098  
 Trafiko Zuzendaritza Nagusia, 1099  
 trafiko-agente, 1106  
 trafiko-arau, 1107  
 trafiko-gorabehera, 963  
 trafiko-istripu, 972  
 trafiko-seinale, 793  
 trafiko-unitate, 964  
 trafikoa antolatze, 974  
 trafikoa zaintze, 975  
 Trafikoaren, Bide Segurtasunaren  
 eta Mugikortasun Jasangarriaren  
 Konferentzia Sektoriala, 1100  
 Trafikoaren, Bide Segurtasunaren  
 eta Mugikortasun Jasangarriaren  
 Kontseilu Nagusia, 1101  
 Trafikoko Arau-haustek Izapidetzeko  
 Zentro Automatizatua, 1102  
 trafikoko lurralde-bulego, 1103  
 trafikoko udal-ordenantza, 1108  
 trafikozain, 1106  
 trakzio, 672  
 trakzio mekanikoko ibilgailu, 437  
 trakzio-buru, 439  
 trakzio-ibilgailu, 438  
 trakzio-kamioi, 439  
 tranbia, 440  
 tranbia eta autobusentzako semaforo, 782  
 tranbia-linea, 198  
 tranbia-pasagune, 199  
 transformazio-estazio mugikor, 441  
 trazatu, 200  
 trebetasun-praktikak, 62  
 tren turistiko, 442  
 trenbide, 202  
 trenbide-pasagune, 203  
 trenbide-pasagunearen marka, 783  
 tren-geltoki, 201  
 tridem, 483  
 trinkogailu bibratzaile, 451  
 trinkogailu estatiko, 452  
 triziklo motordun, 443  
 trolebus, 444  
 tropa-formazio, 25  
 tunel, 204  
 turismo, 445  
 turismo eratorri, 446  
 turismo-automobil, 445  
 turismo-automobil eratorri, 446

turismo-ibilgailu, 445  
 turismo-ibilgailu eratorri, 446  
 turuta, 643  
 txaleko islatzaile, 26  
 txaxis, 673  
 txirrundulari, 27  
 txirrundularien pasabide, 205  
 txirrundularien pasabide-marka, 784  
 TZET, 1040

## U

udaltzaingo, 1104  
 ufadakako haize, 228  
 unitate elektrogeneratzaile mugikor, 447

## V

VIN, 581

## X

xenon-argi, 674

## Z

zabarkeriaz gidatze, 965  
 zabor-kamioi, 448  
 zaldi-potentzia fiskal, 675  
 zama, 708  
 zama banaezin, 709  
 zama erabilgarri, 710  
 zama-abere, 28  
 zama-educiera, 676  
 zama-ibilgailu, 449  
 zama-itxitura, 677  
 zama-lokailu, 678  
 zamaketako plataforma, 679  
 zamalanerako eremu, 206  
 zamalanerako gune, 206  
 zamaren kokapen, 723

zamari, 28  
 zamatzaille, 450  
 zapalgailu bibratzaile, 451  
 zapalgailu estatiko, 452  
 zarata aireeratze, 680  
 zarata egite, 680  
 zaurigabe, 945  
 zauritu ospitaleratu, 966  
 zauritu ospitaleratugabe, 967  
 ZBO, 855  
 zebra-bide, 178  
 zebra-marrak, 785  
 zehapen, 1041  
 zehapen astun, 1042  
 zehapen irmo, 1043  
 zehapen oso astun, 1044  
 zehapen-ebazpen, 1045  
 zehapen-espeditante, 1046  
 zehapen-organo, 1047  
 zehapen-prozedura administratibo, 1048  
 zehapen-prozedura amaitze, 1049  
 zehapen-prozedura arrunt, 1050  
 zehapen-prozedura geldiarazte, 1051  
 zehapen-prozedura haste, 1052  
 zehapen-prozedura iraungitze, 1053  
 zehapen-prozedura laburtu, 1054  
 zehapen-prozeduraren instrukzio, 1055  
 zehapena betearazte, 1056  
 zehapena errebotatze, 1057  
 zehapena partzialki errebotatze, 1058  
 zehapena preskribatze, 1059  
 zehapenak mailakatze, 1060  
 zehapenaren idatzoharra egite, 1061  
 zehapenaren idatzoharra ezerezte, 1062  
 zehar-haize, 269  
 zeharbide, 207  
 zeharka aparkatze, 968  
 zeharkako marka eten, 786  
 zeharkako marka etengabe, 787  
 zeharkako marka zuri, 788  
 zeharkako sekzio trapezoidaleko  
   abiadura-murriztaile, 179  
 zela-abere, 29  
 zerbitzu bereziko ibilgailu, 453  
 zerbitzu publikoaren plakako argi, 681  
 zerbitzu publikoko ibilgailu, 454

- zerbitzu publikoko plaka, 682  
 zerbitzu-balazta, 684  
 zerbitzu-bide, 208  
 zerbitzu-frenatze, 683  
 zerbitzu-freno, 684  
 zerbitzu-galtzada, 208  
 zerbitzu-makina autopropultsatu, 455  
 zerbitzu-seinale, 789  
 zerbitzu-traktore, 456  
 zerbitzugune, 209  
 ZHE, 1064  
 ziklista, 27  
 ziklo, 457  
 ziklo eta ziklomotorrentzako semaforo, 790  
 ziklomotor, 458  
 zilindro-bolumen, 685  
 zinometro, 969  
 zintarri, 210  
 zirkuitu itxi, 211  
 zirkulazio, 970  
 zirkulazio eten, 270  
 zirkulazio ez-jarraitu, 271  
 zirkulazio ito, 272  
 zirkulazio jarraitu, 273  
 zirkulazio motelerako errei, 212  
 zirkulazio paralelo, 971  
 Zirkulazio Seinaleen eta Bide Marken  
     Katalogo Ofiziala, 1105  
 zirkulazio-agente, 1106  
 zirkulazio-agenteen agindu, 791  
 zirkulazio-agenteen seinale, 792  
 zirkulazio-arau, 1107  
 zirkulazio-baimen, 853  
 zirkulazio-baimen berezi, 854  
 zirkulazio-baimen osagarri, 855  
 zirkulazio-buletin, 856  
 zirkulazio-egitate, 1063  
 zirkulazio-helbide elektronikoa, 1064  
 zirkulazio-istripu, 972  
 zirkulazio-lizentzia, 857  
 zirkulazio-maniobra, 946  
 zirkulazio-noranzko, 973  
 zirkulazio-seinale, 793  
 zirkulazio-seinale bertikal, 794  
 zirkulazio-seinale horizontal, 795  
 zirkulazioa antolatze, 974  
 zirkulazioa zaintze, 975  
 zirkulazioko udal-ordenantza, 1108  
 zirkulaziokoa ez den egitate, 1065  
 zirkulaziorako ireki, 274  
 zirkulaziorako itxi, 275  
 zirkulaziorako zabalik dagoen bide, 213  
 zisterna-ibilgailu, 459  
 ziurgabetasuneko eremu, 976  
 ziurgabetasuneko gune, 976  
 zoladura, 214  
 zoladura irristakor, 276  
 zoladura lerrakor, 276  
 zolagain, 214  
 zoru irregular, 277  
 ZP plaka, 682  
 zubi altxagarri, 215  
 zubi mugigarri, 216  
 zulagailu mugikor, 460  
 zutabe militar, 461  
 zuzen, 217  
 Zuzendari Jarduteko Baimena, 858  
 zuzengune, 217



## GAZTELANIAZKO AURKIBIDEA



## A

- ACC, 855  
 accesorio, 510  
 accidentabilidad, 934  
 accidente blanco, 918  
 accidente complejo, 929  
 accidente con daños materiales, 938  
 accidente con víctimas, 893  
 accidente de circulación, 972  
 accidente de tráfico, 972  
 accidente en misión, 947  
 accidente grave, 932  
 accidente in itinere, 927  
 accidente mortal, 931  
 accidente múltiple, 929  
 accidente simple, 930  
 acción contraria a la ley, 1027  
 aceleración, 887  
 acelerador, 511  
 acera, 132  
 acera bici, 112  
 acera-bici, 112  
 adelantamiento, 884  
 adelantamiento antirreglamentario, 874  
 adherencia, 596  
 agente de circulación, 1106  
 agente de tráfico, 1106  
 aglomeración, 218  
 Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, 1085  
 ahorro de combustible, 534  
 airbag, 472  
 airbag de ventana, 476  
 airbag delantero, 501  
 airbag frontal, 501  
 airbag lateral, 476  
 alta del vehículo, 839  
 alumbrado, 485  
 alumbrado de posición, 658  
 alumbrado de taxímetro, 669  
 alumbrado indicador de libre, 626  
 ambulancia, 282  
 amortiguador, 639  
 andén, 170  
 animal de carga, 28  
 animal de montura, 29  
 animal de silla, 29  
 animal de tiro, 20  
 animal en libertad, 1  
 animal suelto, 1  
 anotación de la sanción, 1061  
 antecedente, 989  
 anticongelante, 597  
 anulación de la autorización  
   administrativa, 803  
 aparcamiento, 77, 872  
 apartadero, 89  
 aplazamiento del pago, 1030  
 aportación de pruebas, 1007  
 apoyacabezas, 522  
 aprovechamiento de un vehículo, 689  
 aquaplaning, 873  
 arcén, 87  
 arcén practicable, 88  
 arcén transitable, 88  
 arcén-bici, 108  
 archivo de las actuaciones, 1026  
 área de descanso, 79  
 área de servicio, 209  
 arrancar, 866  
 arrendatario de un vehículo, 14  
 asiento, 539  
 asiento adaptado, 540  
 asiento adicional, 541  
 asiento delantero, 505  
 asiento infantil, 11  
 asiento trasero, 494  
 asistencia mecánica, 615  
 aspirante a conductor, 60  
 atestado, 879  
 atestado policial, 879  
 atropello, 922  
 audiencia al interesado, 1020  
 autobomba, 428  
 autobús, 294  
 autobús articulado, 295  
 autobús de dos pisos, 307  
 autobús mixto, 296  
 autocar, 294  
 autocar articulado, 295

autocar de dos pisos, 307  
 autocar mixto, 296  
 autocaravana, 297  
 autoescuela, 53  
 automóvil, 298  
 automóvil de tres ruedas, 340  
 automóvil turismo, 445  
 autopista, 81  
 autopista de peaje, 184  
 autopista sin peaje, 103  
 autorización administrativa, 796  
 autorización administrativa para conducir, 830  
 autorización ADR, 852  
 autorización complementaria de circulación, 855  
 autorización de apertura, 844  
 Autorización de Ejercicio como Director, 858  
 Autorización de Ejercicio como Profesor, 843  
 autorización especial de circulación, 854  
 autorización especial para conducir vehículos que transporten mercancías peligrosas, 852  
 autorización específica, 817  
 autorización excepcional, 851  
 autorización genérica, 818  
 autorización temporal de circulación, 816  
 autorización temporal de conducción, 833  
 autorizaciones de circulación de vehículos, 842  
 autotaxi, 436  
 autoturismo, 301  
 autovía, 80  
 auxilio en carretera, 902  
 avenida, 135  
 avería, 638  
 averiguación de hechos, 1001  
 avisador acústico, 643

## B

badén, 167, 263  
 bahía, 89  
 baja definitiva del vehículo, 840  
 baja temporal del vehículo, 838  
 baliza, 732  
 banda de rodadura, 537  
 banda de rodamiento, 537  
 banda transversal de alerta, 75  
 barra antirrobo, 618  
 barredora, 318  
 bastidor, 515  
 batería, 516  
 batería de acumuladores, 516  
 berma, 92  
 bicicleta, 309  
 bicicleta de pedaleo asistido, 422  
 bicicleta eléctrica, 422  
 bifurcación, 100  
 bocina, 643  
 boletín de circulación, 856  
 boletín de denuncia, 1037  
 bolsa de aire, 472  
 bomba de inyección, 592  
 bomba inyectora, 592  
 borde de la calzada, 140  
 bordillo, 210  
 BTA, 75

## C

caballo de vapor fiscal, 675  
 cabeza tractora, 439  
 cabina, 599  
 cadenas para nieve, 529  
 caducidad de la autorización administrativa, 806  
 caducidad del procedimiento sancionador, 1053  
 caja de cambios, 463

- caja de cambios automática, 464  
 caja de cambios manual, 544  
 caja de cambios semiautomática, 465  
 caja de velocidades, 463  
 caja de velocidades con cambio automático, 464  
 caja de velocidades con cambio manual, 544  
 caja de velocidades con cambio semiautomático, 465  
 calarse el motor, 948  
 calificación de hechos, 1002  
 calle, 158  
 calle residencial, 115  
 calzada, 137  
 calzada adicional, 138  
 calzada con doble sentido de la circulación, 174  
 calzada con prioridad, 162  
 calzada de sentido único, 173  
 calzada de servicio, 208  
 calzada preferente, 162  
 calzada sin salida, 154  
 calzo, 545  
 cámara, 473  
 cámara de aire, 473  
 cambiar de dirección, 951  
 cambiar de sentido, 952  
 cambio de carril, 901  
 cambio de rasante, 194  
 cambio de rasante de visibilidad reducida, 150  
 cambio de sentido a distinto nivel, 166  
 cambio de sentido al mismo nivel, 165  
 camino agrícola, 171  
 camino de dominio público, 156  
 camino de servicio, 157  
 camión, 379  
 camión bañera, 377  
 camión basculante, 377  
 camión basurero, 448  
 camión bomba de hormigón, 345  
 camión botellero, 310  
 camión capitoné, 380  
 camión de bomberos, 435  
 camión de caja abierta, 388  
 camión de caja cerrada, 389  
 camión de ganado, 330  
 camión de plataforma, 426  
 camión de plataforma rebajada, 425  
 camión de recogida de basuras, 448  
 camión de riego asfáltico, 285  
 camión de vacío y aspiración de lodos, 397  
 camión de volquete, 377  
 camión distribuidor de asfalto, 285  
 camión dúmper, 312  
 camión extractor de fango, 397  
 camión góndola, 425  
 camión hormigonera, 344  
 camión jaula, 330  
 camión plataforma, 426  
 camión regador de betún, 285  
 camión silo, 434  
 camión succionador, 397  
 campo de visión, 925  
 campo necesario de visión, 925  
 campo visual, 925  
 cancelación de la anotación de la sanción, 1062  
 canje de la autorización administrativa para conducir, 832  
 cañada, 68  
 CAP, 821  
 capacidad de carga, 676  
 capacidad de reacción, 897  
 capó, 603  
 caravana, 382  
 carburante, 532  
 carburante sin plomo, 517  
 carga, 708  
 carga indivisible, 709  
 carga inseparable, 709  
 carga útil, 710  
 carga vertical máxima técnicamente admisible sobre el acoplamiento, 475  
 cargadora, 450  
 cargadora retroexcavadora, 292  
 carretera, 129  
 carretera autonómica, 85  
 carretera convencional, 130  
 carretera de la red general del Estado, 134  
 carretilla transportadora elevadora, 419

- carril, 123  
 carril adicional, 127  
 carril auxiliar, 128  
 carril bici, 110  
 carril bici protegido, 111  
 carril bici-bus, 107  
 carril bus, 82  
 carril central, 120  
 carril de aceleración, 86  
 carril de alta ocupación, 182  
 carril de deceleración, 117  
 carril de espera, 155  
 carril de giro, 155  
 carril de sentido contrario al habitual, 175  
 carril de utilización en sentido contrario al habitual, 175  
 carril destinado al tráfico lento, 212  
 carril especial, 125  
 carril lento, 212  
 carril para vehículos con alta ocupación, 182  
 carril para vehículos de alta ocupación, 182  
 carril para vehículos lentos, 212  
 carril reservado, 126  
 carril reservado en función de la velocidad señalizada, 69  
 carril reservado para el tráfico en función de la velocidad señalizada, 69  
 carril reversible, 124  
 carril VAO, 182  
 carril-bici, 110  
 carril-bici protegido, 111  
 carro de mano, 324  
 carrocería, 605  
 casco, 18  
 casco de protección, 18  
 casco integral, 19  
 catadióptrico, 606  
 catadióptrico delantero, 506  
 catadióptrico lateral, 477  
 catadióptrico trasero, 495  
 Catálogo Oficial de Señales de la Circulación y Marcas Viales, 1105  
 CATIT, 1102  
 cebreado, 785  
 Centro Automatizado de Tramitación de Infracciones de Tráfico, 1102  
 centro autorizado de tratamiento de vehículos, 587  
 centro de exámenes, 30  
 centro de formación de conductores, 57  
 Centro de Gestión de Tráfico de Euskadi, 1081  
 centro de reconocimiento de conductores, 59  
 centro de reeducación vial, 55  
 Centro de Tratamiento de Denuncias Automatizadas, 1092  
 Centro Estatal de Denuncias Automatizadas, 1092  
 Centro Estrada, 1092  
 Certificado de Aptitud de Director de Escuelas Particulares de Conductores, 828  
 Certificado de Aptitud de Profesor de Escuelas Particulares de Conductores, 829  
 Certificado de Aptitud de Profesor de Formación Vial, 829  
 Certificado de Aptitud Profesional, 821  
 certificado de características técnicas, 820  
 certificado de exención, 850  
 chaleco reflectante, 26  
 chasis, 673  
 choque, 937  
 ciclista, 27  
 ciclo, 457  
 ciclo de pedaleo asistido, 423  
 ciclomotor, 458  
 ciclomotor de dos ruedas, 306  
 ciclomotor de tres ruedas, 342  
 cilindrada, 685  
 cinemómetro, 969  
 cinta torácica, 521  
 cinturón abdominal, 659  
 cinturón bandolera, 521  
 cinturón de seguridad, 661  
 cinturón de seguridad de tres puntos de anclaje, 662  
 cinturón de seguridad mixto, 662  
 cinturón de tipo arnés, 486

- cinturón diagonal, 521
- cinturón subabdominal, 659
- cinturón torácico, 521
- circuito cerrado, 211
- circulación, 970
- circulación continua, 273
- circulación discontinua, 271
- circulación en los dos sentidos, 223
- circulación en sentido contrario, 256
- circulación interrumpida, 270
- circulación nocturna, 239
- circulación paralela, 971
- circulación saturada, 272
- circular en posición paralela, 971
- circunvalación, 151
- claxon, 643
- cobro de la multa, 1022
- coche grúa, 332
- colisión, 962
- colisión en cadena, 896
- colisión frontal, 885
- colisión fronto-lateral, 868
- colisión lateral, 868
- colisión múltiple, 924
- colisión por alcance, 880
- colisión trasera, 880
- collado, 163
- color amarillo auto, 610
- color amarillo selectivo, 612
- color blanco, 613
- color rojo, 611
- columna militar, 461
- combustible, 532
- Comisión de Seguridad Vial de Euskadi, 1080
- Comisión para el Desarrollo y Coordinación de la Seguridad Vial, 1076
- comitiva organizada, 24
- compactador estático, 452
- compactador vibratorio, 451
- componente, 648
- comportamiento de los usuarios de la vía, 889
- compresor de aire móvil, 280
- condición física, 34
- condición psíquica, 35
- condiciones ambientales, 250
- condiciones de adherencia, 252
- condiciones de frenado, 238
- condiciones de visibilidad, 249
- condiciones meteorológicas, 230
- conducción agresiva, 919
- conducción negligente, 965
- conducción preventiva, 955
- conducción temeraria, 886
- conducir con diligencia, 877
- conductor, 6
- conductor habitual, 22
- conductor no residente, 8
- conductor novel, 7
- conductor profesional, 9
- Conferencia Sectorial de Tráfico, Seguridad Vial y Movilidad Sostenible, 1100
- congestión, 222
- conjunto de vehículos, 376
- Consejo Superior de Tráfico, Seguridad Vial y Movilidad Sostenible, 1101
- conservación, 262
- construcción de la vía, 224
- contador taxímetro, 668
- Convención sobre la Circulación Vial, 1078
- Convención sobre la Señalización Vial, 1077
- Convenio sobre la Circulación Vial, 1078
- Convenio sobre la Señalización Vial, 1077
- convoy, 383
- cortinilla, 536
- cortinilla contra el sol, 536
- crédito de puntos, 848
- cruce de tranvía, 199
- CTDA, 1092
- cuadrícula de marcas amarillas, 776
- cuadro de mandos, 471
- cuatriciclo, 385
- cuatriciclo de motor, 387
- cuatriciclo ligero, 386
- cubierta, 656
- cuentakilómetros, 609
- cuneta, 78
- curso de reciclaje, 33

curso de sensibilización y reeducación vial, 58  
 curva, 104  
 curva de visibilidad reducida, 149  
 curva peligrosa, 227  
 CVF, 675

## D

damero blanco y rojo, 781  
 deceleración, 894  
 declaración amistosa de accidente, 933  
 DEH, 1011  
 delito contra la seguridad vial, 993  
 denuncia, 1035  
 denuncia de carácter obligatorio, 1029  
 denuncia de carácter voluntario, 995  
 denunciado, 1038  
 denunciante, 1039  
 depósito de carburante, 533  
 depósito de combustible, 533  
 depósito del vehículo, 1016  
 derivado de camión, 381  
 derivado de turismo, 446  
 derrapaje, 944  
 derrape, 944  
 descontaminación del vehículo, 579  
 deslumbramiento, 936  
 despeñamiento, 871  
 desprendimiento, 261  
 destrucción del vehículo, 584  
 detención, 916  
 determinación de responsabilidades, 1005  
 detracción de puntos, 1034  
 DEV, 1064  
 DGT, 1099  
 diésel, 559  
 dimensiones máximas autorizadas, 560  
 dirección, 523  
 dirección, 950  
 dirección asistida, 524  
 Dirección de Tráfico, 1098

dirección electrónica habilitada, 1011  
 dirección electrónica vial, 1064  
 Dirección General de Tráfico, 1099  
 dirección propia, 91  
 director de escuela particular de conductores, 54  
 disposición de la carga, 723  
 dispositivo, 554  
 dispositivo antideslizante, 593  
 dispositivo antiempotramiento, 513  
 dispositivo antiencastamiento, 513  
 dispositivo antihielo, 598  
 dispositivo antirrobo, 619  
 dispositivo antivaho, 630  
 dispositivo de acoplamiento, 474  
 dispositivo de amarre, 678  
 dispositivo de barrera, 752  
 dispositivo de frenado, 550  
 dispositivo de guía, 739  
 dispositivo de protección, 677  
 dispositivo GPS, 563  
 dispositivo luminoso, 555  
 dispositivo reflectante, 595  
 distancia de detención, 917  
 distancia de frenado, 909  
 distancia de parada técnica, 917  
 distancia de reacción, 899  
 distancia de seguridad, 961  
 distancia de seguridad frontal, 882  
 distancia de seguridad lateral, 867  
 distracción, 876  
 domicilio de notificaciones, 1025  
 dúmper, 312  
 duplicado de la autorización administrativa, 797

## E

educación vial, 32  
 eje de dirección, 525  
 eje de la calzada, 139  
 eje de la dirección, 525

- eje doble, 482  
 eje triple, 483  
 ejecución de la sanción, 1056  
 embestida lateral, 868  
 embrague, 530  
 emisión de contaminantes, 614  
 emisión de gases, 557  
 emisión de humos, 608  
 emisión de perturbaciones  
   electromagnéticas, 652  
 emisión de ruidos, 680  
 emisiones electromagnéticas, 652  
 encendido, 653  
 enlace, 164  
 entretenimiento, 262  
 entretenimiento simple del vehículo, 583  
 equipaje, 691  
 equipo de extinción de incendios, 665  
 equipo de protección individual, 21  
 escalón lateral, 219  
 escape libre, 589  
 escuela oficial de conductores, 52  
 escuela particular de conductores, 53  
 espejo retrovisor, 500  
 espejo retrovisor interior, 514  
 estación de autobuses, 83  
 estación de ferrocarril, 201  
 estación de inspección técnica de  
   vehículos, 586  
 estación de peaje, 183  
 estación de servicio, 122  
 estación de servicio de carburante, 122  
 estación ITV, 586  
 estación transformadora móvil, 441  
 estacionamiento, 872  
 estacionamiento diagonal, 968  
 estacionamiento en batería oblicua, 968  
 estacionamiento en batería recta, 953  
 estacionamiento en cordón, 926  
 estacionamiento en doble fila, 891  
 estacionamiento en línea, 926  
 estacionamiento en oblicuo, 968  
 estacionamiento en perpendicular, 953  
 estacionamiento reservado para taxis, 195  
 estimulante, 904  
 estrechamiento, 234  
 estrechamiento de calzada, 234  
 estupefaciente, 905  
 etilómetro, 906  
 evento, 907  
 exacción de la multa, 1023  
 examinador, 31  
 excavadora, 343  
 exceso de velocidad, 865  
 expedición de la autorización  
   administrativa, 804  
 expediente sancionador, 1046  
 extinción de la autorización  
   administrativa, 800

## F

- fallecido, 923  
 falta deficiente, 42  
 falta eliminatoria, 43  
 falta leve, 41  
 familiar, 293  
 faro, 502  
 faro bixenón, 504  
 faro xenón, 674  
 FCHV, 320  
 fila escolar, 16  
 firme, 99  
 flecha de fin de carril, 744  
 flecha de retorno, 749  
 flecha de salida, 755  
 flecha de selección de carriles, 746  
 formación práctica, 63  
 formación teórica, 64  
 formación teórica común, 66  
 formación teórica especializada, 65  
 formulación de alegaciones, 981  
 fraccionamiento del pago, 1031  
 frenado, 908  
 frenado automático, 546  
 frenado continuo, 548  
 frenado de estacionamiento, 480  
 frenado de servicio, 683

frenado de socorro, 624  
 frenado graduable, 549  
 frenado por inercia, 591  
 frenado semicontinuo, 547  
 freno, 551  
 freno de emergencia, 621  
 freno de estacionamiento, 481  
 freno de mano, 481  
 freno de pie, 684  
 freno de servicio, 684  
 freno de socorro, 621  
 freno motor, 641  
 furgón, 328  
 furgoneta, 329

## G

garaje, 141  
 gasóleo, 559  
 gasolina, 558  
 gasolinera, 122  
 gato, 607  
 glorieta, 106  
 GPS, 563  
 graduación de las sanciones, 1060  
 gravilla, 244  
 grúa móvil autopropulsada, 331  
 grúa remolque, 332  
 grupo de vehículos, 376  
 grupo electrógeno móvil, 447  
 guardabarros, 627

## H

habitáculo, 519  
 hecho ajeno a la circulación, 1065  
 hecho de la circulación, 1063  
 herido hospitalizado, 966

herido no hospitalizado, 967  
 HEV, 359  
 hidroplaning, 873  
 hielo, 253  
 HV, 362

## I

ileso, 945  
 incidencia de tráfico, 963  
 incidente, 918  
 incoación del procedimiento  
   sancionador, 1052  
 indicador luminoso de dirección, 642  
 informe con resultado de apto, 45  
 informe con resultado de apto con  
   condiciones restrictivas, 44  
 informe con resultado de no apto, 37  
 informe de aptitud psicofísica, 46  
 informe interrumpido, 36  
 infracción, 983  
 infracción administrativa, 980  
 infracción grave, 985  
 infracción leve, 984  
 infracción muy grave, 986  
 infractor, 982  
 inmovilización del vehículo, 1017  
 inspección extraordinaria del vehículo, 578  
 inspección ordinaria del vehículo, 582  
 inspección técnica de vehículos, 585  
 instrucción del procedimiento  
   sancionador, 1055  
 interesado, 1019  
 intersección, 101  
 intersección con prioridad, 161  
 intervención de la autorización  
   administrativa, 799  
 isleta, 152  
 ITV, 585

## J

jefatura Central de Tráfico, 1094  
 jefatura local de tráfico, 1093  
 jefatura provincial de tráfico, 1091  
 juego de lámparas de luces, 646  
 juego de lámparas de repuesto, 646

## L

lavafaros, 484  
 lavalunetas, 493  
 lavaparabrisas, 572  
 lecho de frenado, 136  
 lecho de retención, 136  
 lesividad de la autorización  
 administrativa, 815  
 licencia de aprendizaje de la  
 conducción, 834  
 licencia de circulación, 857  
 licencia de conducción, 825  
 licencia de conducción extraordinaria, 827  
 licencia de conducción ordinaria, 826  
 licencia de conducción por puntos, 849  
 licencia de conducción sujeta a  
 condiciones restrictivas, 827  
 limitador de velocidad, 466  
 limpiafaros, 484  
 limpiealunetas, 492  
 limpiaparabrisas, 571  
 limpieza de la vía, 225  
 línea, 711  
 línea de borde de calzada, 750  
 línea de estacionamiento, 726  
 línea de ferrocarril, 202  
 línea de tranvía, 198  
 línea interurbana, 705  
 línea urbana, 706  
 llanta, 569  
 llave de contacto, 654  
 lluvia, 235  
 lluvia intensa, 236  
 lluvia muy intensa, 237  
 lubricante, 628  
 luces de avería, 620  
 luces de emergencia, 620  
 lugar reservado para taxis, 195  
 luna trasera, 490  
 luneta, 490  
 luneta térmica, 491  
 luz antiniebla, 616  
 luz antiniebla delantera, 507  
 luz antiniebla trasera, 496  
 luz de alumbrado interior, 575  
 luz de carretera, 535  
 luz de circulación diurna, 527  
 luz de corto alcance, 568  
 luz de cruce, 568  
 luz de estacionamiento, 479  
 luz de frenado, 552  
 luz de freno, 552  
 luz de frenos, 552  
 luz de gálibo, 556  
 luz de la placa de matrícula trasera, 497  
 luz de la placa de servicio público, 681  
 luz de largo alcance, 535  
 luz de maniobra, 499  
 luz de marcha atrás, 499  
 luz de niebla, 616  
 luz de placa posterior de matrícula, 497  
 luz de posición, 658  
 luz de posición delantera, 509  
 luz de posición lateral, 478  
 luz de posición trasera, 498  
 luz de trabajo, 617  
 luz delantera de posición, 509  
 luz diurna, 527  
 luz indicadora de dirección, 642  
 luz intermitente, 642  
 luz testigo, 663  
 luz trasera de posición, 498

## M

- manada, 2
- mando adicional, 470
- manillar, 543
- maniobra, 946
- maniobra antirreglamentaria, 875
- maniobra de circulación, 946
- mantenimiento, 262
- máquina agrícola automotriz, 412
- máquina agrícola remolcada, 288
- máquina de obras automotriz, 416
- máquina de obras remolcada, 289
- máquina de servicios automotriz, 455
- máquina de servicios remolcada, 290
- máquina pintabandas, 308
- máquina quitanieves, 314
- maquinaria agrícola automotriz, 412
- marca amarilla en zigzag, 780
- marca amarilla longitudinal continua, 762
- marca amarilla longitudinal discontinua, 761
- marca azul, 765
- marca blanca longitudinal, 763
- marca blanca transversal, 788
- marca de bifurcación, 737
- marca de comienzo de carril reservado, 743
- marca de estacionamiento, 726
- marca de guía en la intersección, 738
- marca de paso a nivel, 783
- marca de paso para ciclistas, 784
- marca de paso para peatones, 771
- marca de vía ciclista, 740
- marca longitudinal continua, 760
- marca longitudinal continua adosada a discontinua, 764
- marca longitudinal discontinua, 758
- marca longitudinal discontinua doble, 759
- marca transversal continua, 787
- marca transversal discontinua, 786
- marca vial, 735
- marcha, 631
- marcha atrás, 881
- marcha corta, 632
- marcha hacia atrás, 881
- marcha hacia delante, 883
- marcha larga, 633
- margen lateral de seguridad, 867
- masa en carga, 604
- masa en orden de marcha, 462
- masa en vacío, 667
- masa máxima autorizada, 561
- masa máxima autorizada del conjunto, 576
- masa máxima autorizada por eje, 562
- masa máxima en carga técnicamente admisible del conjunto, 577
- masa máxima por eje técnicamente admisible, 671
- masa máxima técnicamente admisible, 670
- masa máxima técnicamente admisible del conjunto, 577
- masa por eje, 634
- masa remolcable máxima autorizada, 488
- masa remolcable máxima técnicamente admisible, 489
- matrícula, 635
- matrícula de vehículos históricos, 364
- matrícula diplomática, 400
- matrícula turística, 401
- matriculación, 845
- mediana, 119
- medio de transporte, 702
- megacamión, 402
- mercancía, 714
- mercancía explosiva, 719
- mercancía inflamable, 721
- mercancía insalubre, 720
- mercancía molesta, 717
- mercancía nociva, 718
- mercancía peligrosa, 715
- mercancía perecedera, 716
- MMA, 561
- MMA del conjunto, 576
- MMTA, 670
- MMTAC, 577
- moderar la velocidad, 864
- moto, 407
- motocarro, 403
- motocicleta, 407
- motocicleta con sidecar, 408
- motocicleta de dos ruedas, 305

motocultor, 404  
 motoniveladora, 406  
 motor, 640  
 motor de arranque, 469  
 mototraílla, 405  
 MRMTA, 489  
 muerto, 923  
 multa, 1021

## N

navegador GPS, 563  
 neumático, 656  
 nevada, 232  
 nevada fuerte, 233  
 niebla, 257  
 niebla densa, 258  
 niebla espesa, 258  
 nieve, 231  
 NIV, 581  
 nivel, 193  
 niveladora, 414  
 norma de circulación, 1107  
 norma de tráfico, 1107  
 notificación de la denuncia, 1036  
 notificación telemática, 1024  
 nube de humo, 254  
 nube de polvo, 245  
 nube de polvo densa, 246  
 nube densa de humo, 255  
 nudo de la red viaria, 97  
 nudo viario, 97  
 nulidad de la autorización  
 administrativa, 811  
 número de identificación del vehículo, 581

## O

obligación de auxilio, 940  
 obtención de la autorización  
 administrativa, 808  
 oficina territorial de tráfico, 1103  
 omisión contraria a la ley, 1028  
 orden de los agentes de circulación,  
 791  
 ordenación de la circulación, 974  
 ordenación del tráfico, 974  
 ordenanza municipal de circulación,  
 1108  
 ordenanza municipal de tráfico, 1108  
 órgano de recaudación, 996  
 órgano instructor, 1018  
 órgano sancionador, 1047  
 otorgamiento de la autorización  
 administrativa, 805

## P

P.K., 159  
 pago en período ejecutivo, 1003  
 pago en período voluntario, 994  
 palanca de cambio de velocidades, 468  
 panel complementario, 774  
 panel de instrumentos, 471  
 panel de mensaje variable, 766  
 parabrisas, 570  
 parada, 142, 915  
 paralización del procedimiento  
 sancionador, 1051  
 parasol, 528  
 parking, 77  
 parque automovilístico, 299  
 parte amistoso de accidente, 933  
 PAS, 888  
 pasajero, 3  
 paseo, 186  
 paso a nivel, 203

- paso de cebra, 178  
 paso inferior para peatones, 180  
 paso para ciclistas, 205  
 paso para peatones, 178  
 paso peatonal sobreelevado, 179  
 paso rebajado, 185  
 paso superior para peatones, 181  
 pavimento, 214  
 pavimento deslizante, 276  
 peaje, 102  
 peatón, 23  
 pedal, 651  
 pedal de acelerador, 512  
 pedal de embrague, 531  
 pedal de freno, 553  
 peligro, 878  
 peligrosidad, 878  
 pena de prisión, 1006  
 pena de privación del derecho a conducir vehículos a motor y ciclomotores, 1014  
 pena de trabajos en beneficio de la comunidad, 1012  
 pendiente, 73, 90  
 peralte, 187  
 percance, 918  
 pérdida de vigencia de la autorización administrativa, 813  
 perfil irregular, 277  
 perforadora móvil, 460  
 período de prueba, 1010  
 período de vigencia de la autorización administrativa, 814  
 permiso de circulación, 853  
 permiso de conducción, 822  
 permiso de conducción extraordinario, 824  
 permiso de conducción ordinario, 823  
 permiso de conducción por puntos, 849  
 permiso de conducción sujeto a condiciones restrictivas, 824  
 permiso internacional para conducir, 846  
 permiso temporal para particulares, 847  
 permiso temporal para uso de empresas relacionadas con el vehículo, 837  
 peso total real, 604  
 pickup, 424  
 pieza de recambio, 647  
 pieza de repuesto, 647  
 piloto, 663  
 pinchar un neumático, 954  
 pista, 188  
 pista bici, 113  
 pista-bici, 113  
 placa de ensayo, 660  
 placa de investigación, 660  
 placa de matrícula especial, 636  
 placa de matrícula retrorreflectante, 637  
 placa de matriculación, 635  
 placa de servicio público, 682  
 placa reflectante, 655  
 placa retrorreflectante, 655  
 placa S.P., 682  
 plataforma, 189  
 plataforma de carga, 679  
 plaza, 190  
 plaza por ocupante, 518  
 PMV, 766  
 poblado, 144  
 Policía Autónoma Vasca, 1079  
 Policía Foral de Navarra, 1089  
 policía local, 1104  
 policía municipal, 1104  
 portacontenedores, 313  
 portador, 333  
 portavehículos, 375  
 porteador, 5  
 poste de socorro, 260  
 poste SOS, 260  
 potencia fiscal, 675  
 PPS, 179  
 práctica de pruebas, 1008  
 practicable, 247  
 prácticas de conducción y circulación, 61  
 prácticas de destreza, 62  
 prácticas de maniobras, 62  
 prenda reflectante, 17  
 prescripción de la infracción, 987  
 prescripción de la sanción, 1059  
 preseñalización, 731  
 presión del neumático, 657  
 préstamo de vehículos, 687  
 presunción de veracidad, 1000

prevención de accidentes de tráfico, 935  
 primeros auxilios, 941  
 prioridad, 942  
 prioridad de paso, 942  
 procedimiento administrativo  
   sancionador, 1048  
 procedimiento de apremio, 1033  
 procedimiento de ejecución, 992  
 procedimiento sancionador  
   abreviado, 1054  
 procedimiento sancionador  
   ordinario, 1050  
 profesor de formación vial, 56  
 profundidad mínima del dibujo de la  
   rueda, 567  
 proposición de pruebas, 1009  
 propuesta de resolución, 998  
 prórroga de la autorización  
   administrativa, 809  
 proteger, alertar y socorrer, 888  
 providencia de apremio, 1032  
 prueba de alcoholemia, 870  
 prueba de aptitud, 48  
 prueba de aptitud psicofísica, 47  
 prueba de contraste, 939  
 prueba de control de aptitudes y  
   comportamientos, 49  
 prueba de control de aptitudes y  
   comportamientos en circuito  
   cerrado, 50  
 prueba de control de aptitudes y  
   comportamientos en circulación en  
   vías abiertas al tráfico general, 51  
 prueba de control de conocimientos, 40  
 prueba de control de conocimientos  
   comunes, 39  
 prueba de control de conocimientos  
   específicos, 38  
 prueba de detección de drogas, 895  
 prueba de detección del grado de  
   alcoholemia, 870  
 prueba práctica, 49  
 prueba teórica, 40  
 psicofármaco, 957  
 psicotrópico, 957  
 puente levadizo, 215

puente móvil, 216  
 puerto de montaña, 169  
 puesto de peaje, 183  
 punto kilométrico, 159  
 punto negro, 251

## Q

quad, 431  
 quitanieves, 314

## R

R.G.CD., 1074  
 racha de viento, 243  
 radar, 958  
 ráfaga de viento, 243  
 raíl, 121  
 ramal, 71  
 ramal de acceso, 192  
 ramal de entrada, 192  
 ramal de salida, 153  
 rampa, 143  
 rampa, 487  
 rasante, 193  
 RCE, 133  
 RDV, 70  
 Real Decreto 1295/2003, de 17 de  
   octubre, por el que se aprueba el  
   Reglamento regulador de las escuelas  
   particulares de conductores, 1066  
 Real Decreto 1428/2003, de 21 de  
   noviembre, por el que se aprueba el  
   Reglamento General de Circulación  
   para la aplicación y desarrollo del  
   texto articulado de la Ley sobre  
   tráfico, circulación de vehículos a  
   motor y seguridad vial, aprobado  
   por el Real Decreto Legislativo  
   339/1990, de 2 de marzo, 1067

- Real Decreto 1507/2008, de 12 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento del seguro obligatorio de responsabilidad civil en la circulación de vehículos a motor, 1068
- Real Decreto 170/2010, de 19 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento de centros de reconocimiento destinados a verificar las aptitudes psicofísicas de los conductores, 1069
- Real Decreto 2822/1998, de 23 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento General de Vehículos, 1070
- Real Decreto 320/1994, de 25 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento de procedimiento sancionador en materia de tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial, 1071
- Real Decreto 818/2009, de 8 de mayo, por el que se aprueba el Reglamento General de Conductores, 1074
- Real Decreto 920/2017, de 23 de octubre, por el que se regula la inspección técnica de vehículos, 1075
- Real Decreto Legislativo 6/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial, 1072
- Real Decreto Legislativo 8/2004, de 29 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre responsabilidad civil y seguro en la circulación de vehículos a motor, 1073
- rebaño, 2
- rebasamiento, 910
- recta, 217
- recuperación de la autorización administrativa para conducir, 831
- recurso contencioso-administrativo, 979
- recurso de alzada, 1013
- recurso de reposición, 990
- recurso de revisión, 991
- red de carreteras, 131
- Red de Carreteras del Estado, 133
- red viaria, 131
- red viaria urbana, 147
- reducir la velocidad, 864
- reductor de velocidad, 70
- reductor de velocidad de sección transversal trapezoidal, 179
- reductor de velocidad tipo “lomo de asno”, 167
- refugio, 176
- Registro de Centros de Formación de Conductores, 1082
- Registro de Centros de Manipulación de Placas de Matrícula, 1088
- Registro de Centros de Reconocimiento para Conductores de Vehículos a Motor, 1086
- Registro de Conductores e Infractores, 1083
- Registro de Profesionales de la Enseñanza de la Conducción, 1084
- Registro de Vehículos, 1087
- Registro de Víctimas de Accidentes de Tráfico de Euskadi, 1097
- Registro Nacional de Víctimas de Accidentes de Tráfico, 1096
- registro oficial de maquinaria agrícola, 1090
- reglaje, 526
- rehabilitación del vehículo, 836
- remolque, 286
- remolque agrícola, 410
- remolque completo, 384
- remolque con eje central, 284
- remolque de enganche, 384
- remolque ligero, 287
- renovación de la autorización administrativa, 802
- reparación de la vía, 226
- reposacabezas, 522
- reposapiés, 644
- reposapiés lateral, 644
- repostar, 900
- resalto, 240
- resolución administrativa, 978
- resolución firme, 997

- resolución sancionadora, 1045
  - responsabilidad por la infracción, 988
  - responsabilidad subsidiaria, 1004
  - retención de la autorización
    - administrativa, 798
  - retirada del vehículo de la vía pública, 1015
  - retrocatadióptrico, 606
  - retroexcavadora, 291
  - retrovisor, 500
  - retrovisor exterior, 600
  - retrovisor exterior de gran angular, 601
  - retrovisor exterior de proximidad, 574
  - retrovisor exterior principal, 602
  - retrovisor frontal, 503
  - retrovisor interior, 514
  - revisión de la autorización
    - administrativa, 801
  - revocación de la sanción, 1057
  - revocación parcial de la sanción, 1058
  - ROMA, 1090
  - ronda, 151
  - rotonda, 106
  - rueda, 564
  - rueda de emergencia, 622
  - rueda de recambio, 645
  - rueda de repuesto, 645
  - rueda de uso temporal, 622
  - rueda directriz, 566
  - rueda motriz, 565
- S
- salida de calzada, 911
  - salida de vía, 911
  - salpicadero, 508
  - salvacuellos, 522
  - sanción, 1041
  - sanción firme, 1043
  - sanción grave, 1042
  - sanción muy grave, 1044
  - Sección de Tráfico y Seguridad Vial, 1095
  - seguridad activa, 959
  - seguridad pasiva, 960
  - seguridad preventiva, 956
  - seguridad primaria, 959
  - seguridad secundaria, 960
  - seguridad vial, 890
  - seguro obligatorio de responsabilidad civil, 819
  - semáforo, 779
  - semáforo circular para vehículos, 753
  - semáforo cuadrado para vehículos, 747
  - semáforo de carril, 747
  - semáforo de ocupación de carril, 747
  - semáforo reservado a ciclos y ciclomotores, 790
  - semáforo reservado para peatones, 772
  - semáforo reservado para tranvías y autobuses, 782
  - semirremolque, 317
  - senda ciclable, 114
  - sentido de la circulación, 973
  - señal circunstancial, 725
  - señal de advertencia de peligro, 730
  - señal de balizamiento, 732
  - señal de carril, 745
  - señal de ceda el paso, 775
  - señal de circulación, 793
  - señal de confirmación, 733
  - señal de detención obligatoria, 769
  - señal de dirección, 770
  - señal de emergencia, 620
  - señal de fin de prohibición, 741
  - señal de fin de restricción, 767
  - señal de identificación de carreteras, 748
  - señal de indicación, 729
  - señal de indicaciones generales, 728
  - señal de información, 729
  - señal de limitación de velocidad, 724
  - señal de localización, 756
  - señal de los agentes de circulación, 792
  - señal de mensaje variable, 766
  - señal de obligación, 734
  - señal de orientación, 773
  - señal de peligro, 730
  - señal de preseñalización, 731
  - señal de prioridad, 757
  - señal de prohibición, 742

- señal de prohibición de entrada, 777  
 señal de reglamentación, 727  
 señal de restricción, 768  
 señal de restricción de paso, 778  
 señal de servicio, 789  
 señal de tráfico, 793  
 señal de uso específico en poblado, 751  
 señal en vehículo, 754  
 señal horizontal de circulación, 795  
 señal orientativa, 773  
 señal preceptiva, 727  
 señal prioritaria, 757  
 señal vertical de circulación, 794  
 señales ópticas, 664  
 señalización óptica, 664  
 señalización vial, 736  
 separador central, 119  
 separador externo, 72  
 servodirección, 524  
 sidecar, 433  
 silenciador, 594  
 silenciador de escape, 594  
 silenciador de explosión, 594  
 silencioso, 594  
 silla de ruedas, 10  
 siniestralidad, 934  
 siniestro, 907  
 sistema de alumbrado, 485  
 sistema de componentes, 649  
 sistema de comunicación manos  
   libres, 542  
 sistema de dirección, 523  
 sistema de encendido, 653  
 sistema de escape, 590  
 sistema de frenado, 550  
 sistema de lubricación, 629  
 sistema de refrigeración, 573  
 sistema de retención infantil, 12  
 sistema de suspensión, 538  
 stop, 769  
 sucesión de curvas peligrosas, 105  
 suspensión, 538  
 suspensión cautelar de la autorización  
   administrativa, 807  
 suspensión de la autorización  
   administrativa, 977
- T**
- Tablón Edictal de Sanciones de Tráfico,  
   1040  
 Tablón Edictal Único, 999  
 tacógrafo, 666  
 taller, 510  
 taller de reparación, 510  
 taller de reparación de automóviles, 510  
 tandem, 482  
 tara, 667  
 tarjeta de inspección técnica de  
   vehículos, 841  
 tarjeta ITV, 841  
 tasa de alcohol, 869  
 taxi, 436  
 taxímetro, 668  
 telepeaje, 197  
 terciana, 72  
 terminación del procedimiento  
   sancionador, 1049  
 terminal de autobuses, 83  
 testigo luminoso, 663  
 TESTRA, 1040  
 TEU, 999  
 tiempo de reacción, 898  
 TIT, 841  
 titular del vehículo, 15  
 todo terreno, 398  
 tracción, 672  
 tractocamión, 439  
 tractocarro, 336  
 tractor agrícola, 413  
 tractor de obras, 417  
 tractor de servicios, 456  
 tráfico, 970  
 tráfico abierto, 274  
 tráfico cerrado, 275  
 tráfico fluido, 264  
 tráfico lento, 267  
 tráfico muy lento, 268  
 tráfico parado, 266  
 tráfico pesado, 265  
 tráfico rodado, 903  
 trailla, 399

tramo, 98  
 tramo de concentración de  
   accidentes, 251  
 tramo de gran pendiente, 74  
 tramo de obra, 259  
 tramo en mal estado, 229  
 tramo en obras, 259  
 transferencia de vehículos, 835  
 transitable, 247  
 tránsito rodado, 903  
 transmisión de vehículos, 835  
 transporte, 695  
 transporte colectivo, 698  
 transporte de colectivo de viajeros, 698  
 transporte de cosas, 722  
 transporte de menores, 686  
 transporte de mercancías, 722  
 transporte de viajeros, 690  
 transporte discrecional, 693  
 transporte escolar, 694  
 transporte especial, 696  
 transporte interior, 688  
 transporte internacional, 713  
 transporte interurbano, 704  
 transporte por cable, 707  
 transporte por carretera, 692  
 transporte privado, 699  
 transporte público, 700  
 transporte regular, 697  
 transporte terrestre, 712  
 transporte turístico, 701  
 transporte urbano, 703  
 transportista, 5  
 tranvía, 440  
 tratamiento residual del vehículo, 580  
 travesía, 207  
 trazado, 200  
 tren de carretera, 321  
 tren turístico, 442  
 triciclo de motor, 443  
 trídem, 483  
 trolebús, 444  
 tropa en formación, 25  
 tubo de escape, 588  
 túnel, 204  
 turismo, 445

turismo comercial, 369  
 turismo familiar, 293

## U

unidad de tráfico, 964  
 unidad móvil de radio/televisión, 378  
 uso de coche compartido, 689  
 uso temporal de vehículos, 687  
 usuario de la vía, 4  
 usuario del vehículo, 13

## V

vado, 148  
 validez de la autorización  
   administrativa, 810  
 VAO, 418  
 variante, 191  
 VCC, 319  
 VE, 354, 357  
 VEA, 300  
 VEB, 358  
 VECC, 319  
 VEHE, 360  
 vehículo, 349  
 vehículo a motor, 374  
 vehículo acondicionado, 361  
 vehículo adaptado, 356  
 vehículo articulado, 350  
 vehículo automotriz, 353  
 vehículo automóvil, 298  
 vehículo autopropulsado, 353  
 vehículo biblioteca, 396  
 vehículo blindado, 355  
 vehículo calorífico, 304  
 vehículo carrozado, 367  
 vehículo cisterna, 459  
 vehículo comercial, 369  
 vehículo con alta ocupación, 418  
 vehículo con cambio de velocidades  
   automático, 278

- vehículo con cambio de velocidades manual, 325
- vehículo con cambio de velocidades semiautomático, 279
- vehículo con motor de combustión interna de hidrógeno, 337
- vehículo con remolque, 352
- vehículo de acompañamiento, 390
- vehículo de alquiler, 281
- vehículo de apoyo, 391
- vehículo de asistencia sanitaria, 420
- vehículo de autoescuela, 335
- vehículo de carga, 449
- vehículo de células de combustible, 319
- vehículo de corto recorrido, 347
- vehículo de emergencia, 393
- vehículo de escuela de conductores, 335
- vehículo de exposición u oficinas, 316
- vehículo de hidrógeno, 337
- vehículo de largo recorrido, 348
- vehículo de los servicios de salvamento, 432
- vehículo de motor, 374
- vehículo de pila de combustible, 319
- vehículo de protección civil, 302
- vehículo de salvamento, 432
- vehículo de señalización de fin de prueba, 429
- vehículo de señalización de inicio de prueba, 430
- vehículo de servicio de asistencia sanitaria, 420
- vehículo de servicio de policía, 427
- vehículo de servicio de protección civil, 302
- vehículo de servicio especial, 453
- vehículo de servicio médico, 421
- vehículo de servicio público, 454
- vehículo de tracción animal, 283
- vehículo de tracción mecánica, 437
- vehículo de transporte escolar, 322
- vehículo de transporte escolar no exclusivo, 323
- vehículo de tres ruedas, 341
- vehículo de uso compartido, 315
- vehículo derivado de camión, 381
- vehículo derivado de turismo, 446
- vehículo eléctrico, 357
- vehículo eléctrico de autonomía ampliada, 300
- vehículo eléctrico de autonomía extendida, 300
- vehículo eléctrico de baterías, 358
- vehículo eléctrico de células de combustible, 319
- vehículo eléctrico de pila de combustible, 319
- vehículo eléctrico de rango extendido, 300
- vehículo eléctrico híbrido, 359
- vehículo eléctrico híbrido de células de combustible, 320
- vehículo eléctrico híbrido enchufable, 360
- vehículo en régimen de transporte especial, 334
- vehículo en servicio de urgencias, 393
- vehículo especial, 354
- vehículo especial agrícola, 411
- vehículo especial para obras y servicios, 415
- vehículo frigorífico, 346
- vehículo funerario, 338
- vehículo híbrido, 362
- vehículo híbrido recargable, 360
- vehículo histórico, 363
- vehículo isoterma, 366
- vehículo laboratorio, 392
- vehículo largo, 370
- vehículo lento, 373
- vehículo militar, 371
- vehículo mixto adaptable, 372
- vehículo no carrozado, 368
- vehículo no prioritario, 395
- vehículo para ferias, 327
- vehículo para personas con movilidad reducida, 409
- vehículo pesado, 351
- vehículo piloto de apoyo, 391
- vehículo policial, 427
- vehículo prioritario, 394
- vehículo refrigerante, 365
- vehículo taller, 392
- vehículo tienda, 311
- vehículo todoterreno, 398
- vehículo tractor, 438
- vehículo turismo, 445

- vehículo urbano, 339
- vehículo vivienda, 326
- vehículo-batería, 303
- velocidad, 859
- velocidad adecuada, 861
- velocidad anormalmente reducida, 920
- velocidad de proyecto, 862
- velocidad específica, 862
- velocidad excesiva, 912
- velocidad genérica, 863
- velocidad inadecuada, 860
- velocidad máxima, 913
- velocidad máxima aconsejable, 914
- velocidad máxima aconsejada, 914
- velocidad mínima, 921
- velocidad moderada, 949
- velocidad prevalente, 943
- velocímetro, 467
- ventana, 625
- ventana de socorro, 623
- ventanilla, 625
- VEPC, 319
- VERE, 300
- VERTE, 334
- VEX, 354
- VH, 363
- vía, 93
- vía abierta al tráfico general, 213
- vía ciclista, 109
- vía convencional, 130
- vía de sentido único, 172
- vía de servicio, 208
- vía de uso común, 118
- vía de utilización general, 118
- vía exclusiva para vehículos dotados de equipo de telepeaje operativo, 196
- vía férrea, 202
- vía insuficientemente iluminada, 220
- vía interurbana, 146
- vía para automóviles, 84
- vía pecuaria, 68
- vía privada, 94
- vía pública, 95
- vía pública de atención preferente, 160
- vía señalizada compartida, 96
- vía señalizada mixta, 96
- vía suficientemente iluminada, 221
- vía urbana, 145
- viaje compartido, 689
- viajero, 3
- víctima, 892
- viento, 241
- viento cruzado, 269
- viento fuerte, 242
- viento lateral, 269
- viento racheado, 228
- viento transversal, 269
- vigencia de la autorización administrativa, 812
- vigilancia de la seguridad vial, 975
- vigilancia del tráfico, 975
- VIN, 581
- visibilidad reducida, 248
- volante, 520
- volante de dirección, 520
- VPC, 319
- VTT, 398
- vuelco, 928

## Z

- zona 30, 67
- zona a 30, 67
- zona azul, 76
- zona de descanso, 79
- zona de estacionamiento limitado, 76
- zona de estacionamiento para uso exclusivo de personas con discapacidad, 116
- zona de frenado de emergencia, 136
- zona de incertidumbre, 976
- zona de maniobras, 168
- zona de servicio, 209
- zona peatonal, 177
- zona reservada a carga y descarga, 206

## FRANTSESEZKO AURKIBIDEA



## A

- accélérateur, 511
- accélération, 887
- accessoire, 650
- accident à un seul véhicule, 930
- accident avec victimes, 893
- accident de la circulation, 972
- accident de trafic, 972
- accident de trajet, 927
- accident en mission, 947
- accident grave, 932
- accident matériel, 938
- accident mortel, 931
- accotement, 87
- adhérence, 596
- agent de la circulation, 1106
- agglomération, 144
- aide, 902
- aile, 627
- airbag, 472
- airbag frontal, 501
- aire de repos, 79
- aire de service, 209
- alcoolémie, 869
- alcootest, 870
- alignement, 217
- allumage, 653
- ambulance, 282
- aménagement de la circulation, 974
- amende, 1021
- amortisseur, 639
- animal de bât, 28
- animal de selle, 29
- animal de somme, 28
- animal de trait, 20
- animal en liberté, 1
- antigel, 597
- antivol, 619
- antivol sur volant, 618
- appui-tête, 522
- aquaplaning, 873
- arrêt, 142, 915, 916
- assurance obligatoire de la responsabilité civile, 819
- atelier de réparation, 510
- autobus, 294
- autobus à deux étages, 307
- autobus articulé, 295
- autocar, 294
- autocar à deux étages, 307
- autocar articulé, 295
- autocaravane, 297
- auto-école, 53
- automobile, 298
- autoniveleuse, 406
- autopartage, 687
- autopompe, 428
- autorisation ADR, 852
- autorisation spéciale pour conduire des véhicules transportant des marchandises dangereuses, 852
- autoroute, 81
- autoroute à péage, 184
- autoroute sans péage, 103
- avenue, 135
- avertisseur sonore, 643
- avitailleur en carburant, 900
- axe de la chaussée, 139

## B

- bagage, 691
- balayeuse, 318
- balayeuse de chaussée, 318
- balayeuse de voirie, 318
- balise, 732
- bande cyclable, 110
- bande de décélération, 117
- bande de roulement, 537
- bande rugueuse, 75
- barre anti-encastrement, 513
- bateau de porte, 148
- batterie, 516
- batterie d'accumulateurs, 516
- baudrier, 521
- benne à ordures, 448

berme, 92  
 bicyclette, 309  
 bicyclette à assistance électrique, 422  
 bicyclette à pédalage assisté, 422  
 bifurcation, 100  
 boîte automatique, 464  
 boîte de vitesses, 463  
 boîte de vitesses automatique, 464  
 boîte de vitesses manuelle, 544  
 boîte de vitesses semi-automatique, 465  
 bord de la chaussée, 140  
 bordure, 210  
 bordure abaissée, 185  
 bordure basse, 185  
 branche, 71  
 break, 293  
 bretelle d'entrée, 192  
 brouillard, 257

## C

cabine de conduite, 599  
 cadre, 515  
 cale, 545  
 caler, 948  
 camion, 379  
 camion à benne, 377  
 camion à caisse fermée, 389  
 camion à caisse ouverte, 388  
 camion à ordures, 448  
 camion à plateau, 426  
 camion à plateforme, 426  
 camion à plate-forme surbaissée, 425  
 camion aspirateur, 397  
 camion basculant, 377  
 camion bétaillère, 330  
 camion capitonné, 380  
 camion de collecte, 448  
 camion de pompiers, 435  
 camion épandeur de bitume, 285  
 camion malaxeur, 344  
 camion plateau, 426  
 camion plateforme, 426  
 camion pompe à béton, 345  
 camion porte-bouteilles, 310  
 camion répandeur de bitume, 285  
 camion toupie, 344  
 camion-bétonnière, 344  
 camion-silo, 434  
 caniveau, 78  
 CAP, 821  
 capacité de charge, 676  
 capacité de réaction, 897  
 capot, 603  
 capotage, 928  
 carambolage, 924  
 caravane, 382  
 carburant, 532  
 carburant sans plomb, 517  
 carrefour, 101  
 carrefour à niveau, 101  
 carrefour à niveaux séparés, 164  
 carrefour dénivelé, 164  
 carrosserie, 605  
 casque, 18  
 casque de protection, 18  
 casque intégral, 19  
 cassis, 263  
 catadioptré, 606  
 ceinture à bretelles, 486  
 ceinture à triple point d'appui, 662  
 ceinture abdominale, 659  
 ceinture de sécurité, 661  
 ceinture de sécurité à trois points, 662  
 ceinture diagonale, 521  
 ceinture épaulière, 521  
 ceinture harnais, 486  
 ceinture pelvienne, 659  
 ceinture sous-abdominale, 659  
 ceinture ventrale, 659  
 ceinture-baudrier, 521  
 centre d'examen, 30  
 centre de formation des conducteurs, 57  
 centre de reconnaissance des conducteurs, 59  
 centre pour le contrôle technique des véhicules, 586  
 Certificat d'aptitude professionnelle, 821

- chaînes à neige, 529
- chambre à air, 473
- champ visuel, 925
- changement de déclivité, 194
- changement de file, 901
- changement de voie, 901
- changer de direction, 951
- chantier, 259
- charge, 708
- charge indivisible, 709
- charge utile, 710
- chargement, 708
- chargeuse, 450
- chargeuse-pelleteuse, 292
- chariot de manutention manuel, 324
- chariot élévateur, 419
- chasse-neige, 314
- châssis, 673
- chaussée, 99, 137
- chaussée glissante, 276
- chemin agricole, 171
- chute de neige, 232
- chute de pierres, 261
- cinémomètre, 969
- circulation, 970
- circulation à contresens, 256
- circulation continue, 273
- circulation discontinue, 271
- circulation en files parallèles, 971
- circulation routière, 903
- circulation saturée, 272
- clé de contact, 654
- cloison de protection, 677
- col, 163, 169
- collision, 962
- collision arrière, 880
- collision de flanc, 868
- collision en chaîne, 896
- collision frontale, 885
- collision latérale, 868
- collision par l'arrière, 880
- colonne militaire, 461
- compacteur statique, 452
- compacteur vibrant, 451
- comportement des usagers de la route, 889
- composant, 648
- compresseur d'air mobile, 280
- compteur de vitesse, 467
- compteur kilométrique, 609
- condition physique, 34
- condition psychique, 35
- conducteur, 6
- conducteur débutant, 7
- conducteur habituel, 22
- conducteur novice, 7
- conducteur professionnel, 9
- conduite agressive, 919
- conduite dangereuse, 886
- conduite négligente, 965
- congestion du trafic, 222
- constat amiable d'accident automobile, 933
- constat de la police, 879
- contrôle technique automobile, 585
- contrôle technique des véhicules, 585
- Convention sur la circulation routière, 1078
- Convention sur la signalisation routière, 1077
- convoi, 383
- convoi organisé, 24
- couche de surface, 214
- couleur blanche, 613
- couleur jaune auto, 610
- couleur jaune sélectif, 612
- couleur rouge, 611
- cours de recyclage, 33
- coussin de sécurité, 472
- coussin de sécurité frontal, 501
- coussin gonflable, 472
- coussin gonflable frontal, 501
- covoiturage, 689
- crever un pneu, 954
- cric, 607
- croisillons jaunes, 776
- CTV, 585
- cycle, 457
- cycle à pédalage assisté, 423
- cycliste, 27
- cyclomoteur, 458
- cyclomoteur à deux roues, 306
- cyclomoteur à trois roues, 342
- cylindrée, 685

## D

damier rouge et blanc, 781  
 danger, 878  
 décapeuse, 399  
 décapeuse automotrice, 405  
 décélération, 894  
 déclivité, 73, 193  
 dégivreur, 598  
 démarrer, 866  
 démarreur, 469  
 démarreur d'automobile, 469  
 dépanneuse, 332  
 dépasement, 884, 910  
 dérapage, 944  
 dévers, 187  
 déviation, 191  
 diesel, 559  
 dimensions maximales autorisées, 560  
 direction, 523, 950  
 direction assistée, 524  
 dispositif, 554  
 dispositif anti-encastrement, 513  
 dispositif antivol, 619  
 dispositif d'ancrage, 678  
 dispositif d'attelage, 474  
 dispositif de désembuage, 630  
 dispositif de freinage, 550  
 distance d'arrêt, 917  
 distance de freinage, 909  
 distance de réaction, 899  
 distance de sécurité, 961  
 distraction, 876  
 draille, 68  
 droite, 217

## E

éblouissement, 936  
 éboulement, 261  
 échangeur, 164  
 échappement libre, 589  
 éclairage, 485  
 école de conduite officielle, 52  
 école de conduite privée, 53  
 écoulement continu, 273  
 écoulement discontinu, 271  
 écran de protection, 677  
 éducation en sécurité routière, 32  
 embrayage, 530  
 émission de polluants, 614  
 enseignant de la conduite automobile  
 et de la sécurité routière, 56  
 ensemble articulé, 350  
 ensemble de véhicules, 376  
 ensemble de véhicules couplés, 376  
 EPI, 21  
 épreuve d'aptitude, 48  
 épreuve d'aptitudes psychophysiques, 47  
 épreuve de contrôle des aptitudes et des  
 comportements, 49  
 épreuve de contrôle des connaissances, 40  
 épreuve pratique de conduite, 49  
 épreuve théorique de conduite, 40  
 équipement de protection individuelle, 21  
 essence, 558  
 essieu directeur, 525  
 essuie-glace arrière, 492  
 essuie-glace avant, 571  
 essuie-glace de la lunette arrière, 492  
 essuie-glace du pare-brise, 571  
 essuie-vitre arrière, 492  
 essuie-vitre avant, 571  
 essuie-vitre de la lunette arrière, 492  
 essuie-vitre du pare-brise, 571  
 éthylomètre, 906  
 éthylotest, 906  
 événement, 907  
 examinateur, 31

## F

faire un demi-tour, 952  
 familiale, 293  
 faute légère, 41  
 fauteuil roulant, 10  
 fenêtre, 625  
 fenêtre de secours, 623  
 feu, 779  
 feu antibrouillard, 616  
 feu antibrouillard avant, 507  
 feu clignotant, 642  
 feu d'affectation de voie, 747  
 feu d'arrêt, 552  
 feu de brouillard arrière, 496  
 feu de circulation, 779  
 feu de circulation de jour, 527  
 feu de circulation diurne, 527  
 feu de croisement, 568  
 feu de frein, 552  
 feu de freinage, 552  
 feu de gabarit, 556  
 feu de jour, 527  
 feu de marche arrière, 499  
 feu de plaque d'immatriculation  
   arrière, 497  
 feu de position, 658  
 feu de position arrière, 498  
 feu de position avant, 509  
 feu de position latéral, 478  
 feu de recul, 499  
 feu de route, 535  
 feu de signalisation, 779  
 feu de stationnement, 479  
 feu d'encombrement, 556  
 feu diurne, 527  
 feu indicateur de direction, 642  
 feu pour piétons, 772  
 feu-stop, 552  
 feux clignotants de détresse, 620  
 feux de détresse, 620  
 feux et dispositifs réfléchissants, 664  
 file d'attente, 155  
 flèche de direction, 746  
 flèche de présignalisation, 746

flèche de sélection, 746  
 foreuse mobile, 460  
 fourgon, 328  
 fourgonnette, 329  
 frein, 551  
 frein à main, 481  
 frein de secours, 621  
 frein de service, 684  
 frein de stationnement, 481  
 frein principale, 684  
 freinage, 908  
 freinage automatique, 546  
 freinage continu, 548  
 freinage de secours, 624  
 freinage de service, 683  
 freinage de stationnement, 480  
 freinage gradué, 549  
 freinage modérable, 549  
 freinage moteur, 641  
 freinage par inertie, 591  
 freinage semi-continu, 547  
 fret, 708

## G

garage, 141  
 garde-boue, 627  
 gare de chemin de fer, 201  
 gare de péage, 183  
 gare routière, 83  
 gas-oil, 559  
 gazole, 559  
 gilet réflecteur, 26  
 gravillon, 244  
 groupe électrogène mobile, 447  
 grue mobile auto-propulsée, 331  
 guidon, 543

## H

habitacle, 519  
 hydroplaning, 873

## I

îlot, 152  
 immatriculation, 845  
 inattention, 876  
 incident, 918  
 indemne, 945  
 indicateur de vitesse, 467  
 infraction, 983  
 infraction grave, 985  
 infraction légère, 984  
 infraction très grave, 986  
 intersection, 101

## J

jante, 569

## K

klaxon, 643

## L

lampe pour l'éclairage de l'intérieur, 575  
 lampe témoin, 663  
 lave-glace arrière, 493  
 lave-glace avant, 572  
 lave-glace de la lunette arrière, 493  
 lave-glace du pare-brise, 572  
 lave-phares, 484  
 lave-vitre arrière, 493  
 lave-vitre arrière de la lunette arrière, 493  
 lave-vitre avant, 572  
 lave-vitre du pare-brise, 572  
 levier de changement de vitesse, 468  
 levier de vitesse, 468  
 ligne, 711  
 ligne continue jaune, 762  
 ligne de bordure, 750

ligne de chemin de fer, 202  
 ligne discontinue jaune, 761  
 ligne en zigzag jaune, 780  
 ligne ferroviaire, 202  
 lignes parallèles obliques, 785  
 limiteur de vitesse, 466  
 lit d'arrêt, 136  
 lit d'arrêt d'urgence, 136  
 lubrifiant, 628  
 lunette, 490  
 lunette arrière, 490  
 lunette arrière chauffante, 491

## M

machine de marquage routier, 308  
 maintenance, 262  
 manoeuvre, 946  
 marchandise, 714  
 marchandise dangereuse, 715  
 marchandise explosive, 719  
 marchandise inflammable, 721  
 marchandise insalubre, 720  
 marchandise nocif, 718  
 marchandise périssable, 716  
 marche arrière, 881  
 marche AV, 883  
 marche avant, 883  
 marquage latéral, 750  
 marque bleue, 765  
 marque routière, 735  
 masse à vide, 667  
 masse à vide en ordre de marche, 462  
 masse en charge, 604  
 masse en charge maximale  
   techniquement admissible de  
   l'ensemble, 577  
 masse en ordre de marche, 462  
 masse maximale admissible de  
   l'ensemble, 576  
 masse maximale autorisée, 561  
 masse maximale autorisée sur l'essieu, 562  
 masse maximale techniquement  
   admissible, 670

masse maximale techniquement admissible sur le point d'attelage, 475  
 masse maximale techniquement admissible sur l'essieu, 671  
 masse par essieu, 634  
 masse tractable maximale autorisée, 488  
 masse tractable maximale techniquement admissible, 489  
 méga-camion, 402  
 miroir rétroviseur, 500  
 MMA, 561  
 moniteur de conduite automobile, 56  
 montée, 143  
 monture, 29  
 moteur, 640  
 moto, 407  
 motocaravane, 297  
 motoculteur, 404  
 motocyclette, 407  
 motocyclette à deux roues, 305  
 motocyclette avec side-car, 408  
 motoniveleuse, 406  
 moyen de transport, 702

## N

neige, 231  
 NIV, 581  
 niveleuse, 414  
 niveleuse automotrice, 406  
 numéro d'identification du véhicule, 581

## O

odomètre, 609

## P

panne, 638  
 panneau à messages variables, 766  
 panneau additionnel, 774  
 panneau de services, 789  
 panneau multi-indications lumineux, 766  
 panneau routier, 794  
 parc automobile, 299  
 parc de stationnement, 77  
 parc de véhicules, 299  
 parcage en diagonale, 968  
 parcage en épi, 968  
 parcage en oblique, 968  
 parcage perpendiculaire, 953  
 pare-brise, 570  
 pare-soleil, 528  
 pare-soleil, 536  
 parking, 77  
 partage de véhicule, 687  
 passage à niveau, 203  
 passage clouté, 178  
 passage de voies de tramway, 199  
 passage pour cyclistes, 205  
 passage pour piétons, 178  
 passage pour piétons surélevé, 179  
 passager, 3  
 péage, 102  
 pédale, 651  
 pédale d'accélérateur, 512  
 pédale de débrayage, 531  
 pédale de frein, 553  
 pédale d'embrayage, 531  
 pelle, 343  
 pelle rétrocaveuse, 291  
 pelleteuse, 343  
 pente, 73  
 pente descendante, 90  
 pente longitudinale, 90  
 permis de circulation, 853  
 permis de conduire, 822  
 permis de conduire à points, 849  
 permis international de conduire, 846  
 phare, 502  
 phare antibrouillard, 616  
 phare au xénon, 674

phare bi-xénon, 504  
 pickup, 424  
 pièce de rechange, 647  
 piéton, 23  
 piste, 188  
 piste cyclable à hauteur du trottoir, 112  
 piste cyclable au niveau du trottoir, 112  
 piste cyclable en site propre, 113  
 piste cyclable sur chaussée, 111  
 PK, 159  
 place, 190  
 place d'évitement, 89  
 planche de bord, 508  
 plaque d'immatriculation, 635  
 plateau de chargement, 679  
 plate-forme, 189  
 plate-forme de chargement, 679  
 pluie, 235  
 PMV, 766  
 pneumatique, 656  
 point d'arrêt, 142  
 point kilométrique, 159  
 point noir, 251  
 police municipale, 1104  
 pompe à essence, 122  
 pompe d'injection, 592  
 pont mobile, 216  
 pont-levis, 215  
 porte-conteneur, 313  
 porte-véhicules, 375  
 poste de dépannage, 510  
 poste d'essence, 122  
 poste téléphonique, 260  
 pot d'échappement, 594  
 praticable, 247  
 premiers secours, 941  
 pression de gonflage, 657  
 pression des pneus, 657  
 prévention des accidents, 935  
 priorité de passage, 942  
 procédure de contrainte, 1033  
 procédure d'exécution, 1033  
 promenade, 186  
 psychotrope, 957  
 puissance fiscale, 675  
 pupitre de conduite, 471

## Q

quad, 431  
 quadricycle, 385  
 quadricycle léger, 386  
 quai, 170

## R

radar, 958  
 rafale de vent, 243  
 rail, 121  
 ralentisseur, 70  
 ralentisseur de type dos d'âne, 167  
 ralentisseur de type trapézoïdal, 179  
 rampe, 143  
 rampe, 487  
 rampe d'accès, 192  
 rampe de sortie, 153  
 rapport d'aptitudes psychophysiques, 46  
 ravitailler en carburant, 900  
 recours hiérarchique, 1013  
 réflecteur, 606  
 refuge, 176  
 réglage, 526  
 remorque, 286  
 remorque à essieux multiples, 384  
 remorque agraire, 410  
 remorque agricole, 410  
 remorque complète, 384  
 remorque légère, 287  
 renversement, 922  
 repose-pied, 644  
 repose-tête, 522  
 reprise, 887  
 réseau routier, 131  
 réservoir de carburant, 533  
 responsabilité subsidiaire, 1004  
 rétroviseur, 500  
 rétroviseur extérieur, 600  
 rétroviseur extérieur d'accostage, 574  
 rétroviseur extérieur grand angle, 601

rétroviseur extérieur principal, 602  
 rétroviseur frontal, 503  
 rétroviseur intérieur, 514  
 revêtement routier, 214  
 rickshaw, 403  
 rideau gonflable, 476  
 rocade, 151  
 rond-point, 106  
 roue, 564  
 roue de rechange, 645  
 roue de secours, 645  
 roue de secours d'encombrement  
   réduit, 622  
 roue directrice, 566  
 roue motrice, 565  
 roulotte, 382  
 route, 93, 129  
 route à sens unique, 172  
 route à statut ordinaire, 130  
 route express, 80  
 route interurbaine, 146  
 route ordinaire, 130  
 route unidirectionnelle, 172  
 route urbaine, 145  
 rue, 158  
 rue résidentielle, 115

## S

sac gonflable, 472  
 sac gonflable frontal, 501  
 sanction, 1041  
 secours, 902  
 secours d'urgence, 941  
 section en travaux, 259  
 sécurité active, 959  
 sécurité passive, 960  
 sécurité primaire, 959  
 sécurité routière, 890  
 sécurité secondaire, 960  
 semi-remorque, 317  
 sens de la circulation, 973  
 sentier cyclable, 114

servodirection, 524  
 side-car, 433  
 siège, 539  
 siège arrière, 494  
 siège avant, 505  
 siège d'auto pour enfant, 11  
 siège de sécurité pour bébé, 11  
 siège de sécurité pour enfant, 11  
 signal d'arrêt obligatoire, 769  
 signal d'affectation de voie, 747  
 signal d'avertissement de danger, 730  
 signal de cédez le passage, 775  
 signal de circulation, 793  
 signal de circulation, 794  
 signal de confirmation, 733  
 signal de danger, 730  
 signal de détresse, 620  
 signal de direction, 770  
 signal de fin de restriction, 767  
 signal de fin d'interdiction, 741  
 signal de localisation, 756  
 signal de présignalisation, 731  
 signal de priorité, 757  
 signal de réglementation, 727  
 signal de restriction, 768  
 signal de restriction d'accès, 778  
 signal de services, 789  
 signal d'identification des routes, 748  
 signal d'indication, 729  
 signal d'interdiction, 742  
 signal d'interdiction d'accès, 777  
 signal d'obligation, 734  
 signal lumineux pour piétons, 772  
 signal routier, 793  
 signalisation routière, 736  
 signe des agents de circulation, 792  
 silencieux, 594  
 silencieux d'échappement, 594  
 sinistre, 907  
 sortie de la chaussée, 911  
 station d'essence, 122  
 station transformatrice mobile, 441  
 stationnement, 872  
 stationnement en dents de scie, 968  
 stationnement en diagonale, 968

stationnement en double file, 891  
 stationnement en épi, 968  
 stationnement en file, 926  
 stationnement en ligne, 926  
 stationnement en oblique, 968  
 stationnement en parallèle, 926  
 stationnement longitudinal, 926  
 stationnement parallèle, 926  
 stationnement parallèle au trottoir, 926  
 stationnement perpendiculaire, 953  
 station-service, 122  
 stimulant, 904  
 stop, 769  
 stupéfiant, 905  
 surélévation de chaussée, 240  
 surface irrégulière, 277  
 surveillance du trafic, 975  
 suspension, 538  
 système d'allumage, 653  
 système de direction, 523  
 système de freinage, 550  
 système de freinage de secours, 621  
 système de freinage principal, 684  
 système de refroidissement, 573  
 système de retenue des enfants, 12  
 système de suspension, 538

## T

tableau de bord, 471  
 tachygraphe, 666  
 tandem, 482  
 tare, 667  
 taux d'accidents, 934  
 taxi, 436  
 taximètre, 668  
 télépéage, 197  
 téléphone de secours, 260  
 témoin lumineux, 663  
 temps de réaction, 898  
 terre-plein central, 119  
 terre-plein latéral, 72

test de dépistage de drogues, 895  
 titulaire du véhicule, 15  
 tombereau, 312  
 tout-terrain, 398  
 tracé, 200  
 tracteur, 413  
 tracteur agricole, 413  
 tracteur routier, 439  
 traction, 672  
 trafic, 970  
 train routier, 321  
 train touristique, 442  
 tramway, 440  
 transport, 695  
 transport à la demande, 693  
 transport collectif, 698  
 transport de marchandises, 722  
 transport de voyageurs, 690  
 transport d'enfants, 686  
 transport intérieur, 688  
 transport international, 713  
 transport interurbain, 704  
 transport interville, 704  
 transport par câble, 707  
 transport par terre, 712  
 transport privé, 699  
 transport public, 700  
 transport régulier, 697  
 transport routier, 692  
 transport scolaire, 694  
 transport spécialisé, 696  
 transport terrestre, 712  
 transport urbain, 703  
 transporteur, 5  
 traverse d'agglomération, 207  
 tricycle à moteur, 341  
 tridem, 483  
 triporteur, 403  
 trolleybus, 444  
 tronçon de route, 98  
 trottoir, 132  
 troupeau, 2  
 tué, 923  
 tunnel, 204  
 tuyau d'échappement, 588

## U

unité de trafic, 964  
 usager de la route, 4  
 utilisateur du véhicule, 13

## V

VAE, 422  
 VE, 357  
 VEAP, 300  
 VEB, 358  
 véhicule, 349  
 véhicule à hydrogène, 337  
 véhicule à moteur, 374  
 véhicule à moteur à combustion interne à hydrogène, 337  
 véhicule à pile à combustible, 319  
 véhicule à taux d'occupation élevé, 418  
 véhicule à traction animale, 283  
 véhicule à usage partagé, 315  
 véhicule adapté, 356  
 véhicule ancien, 363  
 véhicule articulé, 350  
 véhicule automobile mixte, 372  
 véhicule avec remorque, 352  
 véhicule blindé, 355  
 véhicule calorifique, 304  
 véhicule carrossé, 367  
 véhicule commercial, 369  
 véhicule d'école de conduite, 335  
 véhicule d'auto-école, 335  
 véhicule de location, 281  
 véhicule de police, 427  
 véhicule de secours, 432  
 véhicule de service médical, 421  
 véhicule de service public, 454  
 véhicule de transport scolaire, 322  
 véhicule d'urgence, 393  
 véhicule électrique, 357  
 véhicule électrique à autonomie

prolongée, 300  
 véhicule électrique à batterie, 358  
 véhicule électrique à pile à combustible, 319  
 véhicule électrique à prolongateur d'autonomie, 300  
 véhicule électrique hybride à pile à combustible, 320  
 véhicule frigorifique, 346  
 véhicule funéraire, 338  
 véhicule hybride, 362  
 véhicule hybride à pile à combustible, 320  
 véhicule hybride branchable, 360  
 véhicule hybride électrique, 359  
 véhicule hybride électrique rechargeable, 360  
 véhicule hybride rechargeable, 360  
 véhicule industriel, 369  
 véhicule isotherme, 366  
 véhicule lent, 373  
 véhicule long, 370  
 véhicule lourd, 351  
 véhicule militaire, 371  
 véhicule motorisé, 374  
 véhicule multioccupant, 418  
 véhicule non carrossé, 368  
 véhicule prioritaire, 394  
 véhicule réfrigérant, 365  
 véhicule spécial, 354  
 véhicule tout-terrain, 398  
 véhicule-batterie, 303  
 véhicule-citerne, 459  
 véhicules couplés, 376  
 VEHPC, 320  
 vélo à assistance électrique, 422  
 vélo électrique, 422  
 vélocimètre, 467  
 vent, 241  
 vent à rafales, 228  
 vent de côté, 269  
 vent de travers, 269  
 vent latéral, 269  
 vent soufflant en rafales, 228  
 VEPA, 300  
 VEPC, 319  
 verglas, 253

- vérin, 607  
 VH, 362  
 VHE, 359  
 VHER, 360  
 VHPC, 320  
 VHR, 360  
 victime, 892  
 VIN, 581  
 virage, 104  
 virage dangereux, 227  
 visibilité réduite, 248  
 visière, 528  
 vitesse, 631, 859  
 vitesse adaptée, 861  
 vitesse anormalement réduite, 920  
 vitesse de base, 862  
 vitesse de projet, 862  
 vitesse de référence, 862  
 vitesse excessive, 912  
 vitesse inadaptée, 860  
 vitesse maximale, 913  
 vitesse maximale conseillée, 914  
 vitesse maximale recommandée, 914  
 vitesse minimale, 921  
 VMCIH, 337  
 VMO, 418  
 voie, 123  
 voie à circulation spécialisée, 125  
 voie à sens réversible, 124  
 voie auxiliaire, 128  
 voie auxiliaire à circulation lente, 212  
 voie bus, 82  
 voie cyclable, 109  
 voie d'accélération, 86  
 voie de chemin de fer, 202  
 voie de circulation, 123  
 voie de décélération, 117  
 voie de desserte, 208  
 voie de présélection, 155  
 voie ferrée, 202  
 voie lente, 212  
 voie médiane, 120  
 voie pour véhicules lents, 212  
 voie privée, 94  
 voie publique, 95  
 voie réservée, 126  
 voie réservée aux véhicules  
   multioccupants, 182  
 voie réservée aux VMO, 182  
 voie réversible, 124  
 voie supplémentaire en rampe, 212  
 voiture de tourisme, 445  
 volant, 520  
 volant de direction, 520  
 voyant lumineux, 663  
 VPC, 319  
 VTOE, 418  
 VTT, 398

## Z

- zone 30, 67  
 zone bleue, 76  
 zone de stationnement à durée limitée, 76  
 zone d'incertitude, 976  
 zone piétonne, 177



## INGELESEZKO AURKIBIDEA



## A

A/T, 464  
 acceleration, 887  
 acceleration lane, 86  
 accelerator, 511  
 accelerator pedal, 512  
 accessory, 650  
 accident in mission, 947  
 accident prevention, 935  
 accident rate, 934  
 accident with victims, 893  
 active safety, 959  
 adapted vehicle, 356  
 additional panel, 774  
 adherence, 596  
 adhesion, 596  
 adjustment, 526  
 ADR authorization, 852  
 advance direction sign, 731  
 aggressive driving, 919  
 agricultural tractor, 413  
 agricultural trailer, 410  
 aid, 902  
 airbag, 472  
 alignment, 200  
 all-terrain vehicle, 398  
 amber colour, 610  
 ambulance, 282  
 amicable accident settlement  
   statement, 933  
 anchor device, 678  
 angle parking, 968  
 angle parking configuration, 968  
 angle parking pattern, 968  
 antifreeze, 597  
 antitheft device, 619  
 appropriate speed, 861  
 aptitude test, 48  
 aquaplaning, 873  
 armoured vehicle, 355  
 arrester bed, 136  
 articulated bus, 295  
 articulated coach, 295  
 articulated vehicle, 350

ascending gradient, 143  
 assistance, 902  
 AT, 464  
 ATV, 398  
 audible warning device, 643  
 automatic braking, 546  
 automatic gearbox, 464  
 automatic transmission, 464  
 automobile, 298  
 automobile transport vehicle, 375  
 auxiliary lane, 128  
 avenue, 135  
 axis of the carriageway, 139

## B

BAC, 869  
 back digger, 291  
 back seat, 494  
 back window, 490  
 backhoe, 291  
 backhoe loader, 292  
 backup light, 499  
 back-window washer, 493  
 back-window wiper, 492  
 battery, 516  
 battery electric vehicle, 358  
 battery-vehicle, 303  
 beast of burden, 28  
 behaviour of road users, 889  
 berm, 92  
 BEV, 358  
 bicycle, 309  
 bicycle lane, 110  
 bicycle trail, 114  
 bicycle way, 109  
 bicycle with pedal assistance, 422  
 bifurcation, 100  
 bike lane, 110  
 bike trail, 114  
 bikeway, 109  
 bitumen distributor truck, 285

bi-xenon headlamp, 504  
 black spot, 251  
 block parking configuration, 953  
 block parking pattern, 953  
 blood alcohol concentration, 869  
 blood alcohol test, 870  
 blue marking, 765  
 blue zone, 76  
 body, 605  
 bonnet, 603  
 border line, 750  
 bottle carrier truck, 310  
 box tricycle, 403  
 brake, 551  
 brake light, 552  
 brake pedal, 553  
 braking, 908  
 braking device, 550  
 braking distance, 909  
 braking system, 550  
 breakdown, 638  
 breakdown lorry, 332  
 breath test, 870  
 breathalyzer, 906  
 built-up area, 144  
 bus, 294  
 bus lane, 82  
 bus station, 83  
 bypass, 191

## C

cab, 436  
 cable transport, 707  
 car driving instructor, 56  
 car licence, 853  
 car park, 77  
 caravan, 382  
 cargo, 708  
 carpooling, 689  
 carriage of goods, 722  
 carriage of passengers, 690  
 carriageway, 137  
 carriageway marking, 735  
 carrier, 5  
 carrier tricycle, 403  
 carrying capacity, 676  
 carsharing, 687  
 casualty, 923  
 center lane, 120  
 central reserve, 119  
 Certificate of Professional  
 Competence, 821  
 change direction, 951  
 change of gradient, 194  
 chassis, 673  
 child restraint system, 12  
 child safety seat, 11  
 children's car seat, 11  
 cinemometer, 969  
 circus, 190  
 climbing lane, 212  
 closed box truck, 389  
 close-proximity exterior mirror, 574  
 clutch, 530  
 clutch pedal, 531  
 coach, 294  
 collection truck, 448  
 collective transportation, 698  
 collision, 962  
 combination of vehicles, 376  
 combined vehicle, 376  
 commercial vehicle, 369  
 commuting accident, 927  
 component, 648  
 compulsory insurance against civil  
 liability, 819  
 concrete mixer truck, 344  
 concrete pump truck, 345  
 confirmatory sign, 733  
 container carrier, 313  
 continuous braking, 548  
 continuous traffic, 273  
 contraflow traffic, 256  
 Convention on Road Signs and  
 Signals, 1077  
 Convention on Road Traffic, 1078  
 convoy, 383

cooling system, 573  
 coupling device, 474  
 CPC, 821  
 cranking motor, 469  
 crawler lane, 212  
 cross-town link, 207  
 crosswalk, 178  
 crosswind, 269  
 CRS, 12  
 crushed gravel, 244  
 curbside parking, 926  
 curtain airbag, 476  
 curve, 104  
 cycle, 457  
 cycle lane, 110  
 cycle track, 111  
 cycle with pedal assistance, 423  
 cycleway, 109  
 cyclist, 27  
 cyclist crossing, 205

## D

damage-only accident, 938  
 danger, 878  
 danger warning sign, 730  
 dangerous driving, 886  
 dangerous goods, 715  
 dashboard, 508  
 daytime running lamp, 527  
 daytime running light, 527  
 dazzle, 936  
 deceleration, 894  
 deceleration lane, 117  
 defrost device, 598  
 defroster, 598  
 demand-responsive transport, 693  
 demisting device, 630  
 descending gradient, 90  
 design speed, 862  
 device, 554  
 diagonal belt, 521

diagonal stripes, 785  
 diesel fuel, 559  
 diesel oil, 559  
 digger, 343  
 dip, 263  
 dipped-beam headlamp, 568  
 direction, 950  
 direction arrow, 746  
 direction of traffic, 973  
 direction sign, 770  
 direction-indicator lamp, 642  
 discontinuous traffic, 271  
 displacement, 685  
 distraction, 876  
 ditch, 78  
 dock, 170  
 domestic transport, 688  
 double parking, 891  
 double-decker bus, 307  
 double-decker coach, 307  
 downgrade, 90  
 draught animal, 20  
 draw bridge, 215  
 driver, 6  
 driver training vehicle, 335  
 driver's cab, 599  
 drivers check centre, 59  
 driveway entrance, 148  
 driving licence, 822  
 driving school, 53  
 driving school vehicle, 335  
 driving training centre, 57  
 driving wheel, 565  
 driving-beam headlamp, 535  
 DRL, 527  
 dropped kerb, 185  
 drug test, 895  
 dual-purpose vehicle, 372  
 dumper, 312

## E

edge marking, 750  
 edge of the carriageway, 140  
 electric bicycle, 422  
 electric power-assisted bicycle, 422  
 electric vehicle, 357  
 electronic pricing, 197  
 emergency brake, 621  
 emergency braking, 624  
 emergency telephone, 260  
 emergency vehicle, 393  
 emergency window, 623  
 emission of pollutants, 614  
 end of prohibition sign, 741  
 end of restriction sign, 767  
 end-outline marker lamp, 556  
 engine, 640  
 engine braking, 641  
 engine driven cultivator, 336  
 entrance ramp, 192  
 entry ramp, 192  
 entry slip road, 192  
 EREV, 300  
 estate car, 293  
 EV, 357  
 event, 907  
 examination centre, 30  
 examiner, 31  
 excavator, 343  
 excessive speed, 912  
 exhaust pipe, 588  
 exhaust silencer, 594  
 exit ramp, 153  
 explosive goods, 719  
 expressway, 80  
 extended-range electric vehicle, 300  
 exterior mirror, 600

## F

falling rocks, 261  
 farm track, 171  
 farm trailer, 410  
 farm truck, 410  
 farm wagon, 410  
 fatal accident, 931  
 fatality, 923  
 FCEV, 319  
 FCHEV, 320  
 FCHV, 320  
 FCV, 319  
 field truck, 410  
 fifth wheel tractor, 439  
 filling station, 122  
 fine, 1021  
 firefighter truck, 435  
 first aid, 941  
 flasher lights, 620  
 flatbed lorry, 426  
 flatbed truck, 426  
 fog, 257  
 fog lamp, 616  
 fog light, 616  
 footrest, 644  
 fork lift truck, 419  
 forward, 883  
 frame, 515  
 free roaming animal, 1  
 freight, 708  
 freight transport, 722  
 front airbag, 501  
 front fog lamp, 507  
 front fog light, 507  
 front mirror, 503  
 front position lamp, 509  
 front seat, 505  
 frontage road, 208  
 frontal air bag, 501  
 frontal collision, 885  
 frontal impact, 885  
 fuel cell electric vehicle, 319  
 fuel cell hybrid electric vehicle, 320

fuel cell hybrid vehicle, 320  
 fuel cell vehicle, 319  
 fuel injection pump, 592  
 fuel tank, 533  
 full trailer, 384  
 funeral vehicle, 338

## G

garage, 141  
 gas oil, 559  
 gas station, 122  
 gear, 631  
 gear change lever, 468  
 gear stick, 468  
 gearbox, 463  
 gearshift lever, 468  
 give way sign, 775  
 glare, 936  
 goods, 714  
 goods transport, 722  
 grader, 414  
 grade-separated junction, 164  
 gradient, 193  
 gradient, 73  
 gradual braking, 549  
 gusty wind, 228

hazard warning signal, 620  
 hazardous goods, 715  
 head restraint, 522  
 headlamp, 502  
 headlamp washer, 484  
 headlight, 502  
 head-on collision, 885  
 headrest, 522  
 heated rear-window, 491  
 heated vehicle, 304  
 heavy vehicle, 351  
 helmet, 18  
 herd, 2  
 herding track, 68  
 HEV, 359  
 HICEV, 337  
 hydrogen vehicle, 337  
 high beam, 535  
 high-occupancy vehicle, 418  
 high-occupancy vehicle lane, 182  
 historic vehicle, 363  
 hood, 603  
 horn, 643  
 HOV, 418  
 HOV lane, 182  
 HV, 362  
 hybrid electric vehicle, 359  
 hybrid vehicle, 362  
 hydrogen internal combustion engine  
 vehicle, 337  
 hydroplaning, 873

## H

halt, 142  
 halt sign, 769  
 hand truck, 324  
 handbrake, 481  
 handlebar, 543  
 harness belt, 486  
 haul truck, 312  
 haulier, 5

## I

ice, 253  
 ignition, 653  
 ignition system, 653  
 inappropriate speed, 860  
 incident, 918  
 indicator light, 663  
 indivisible load, 709  
 inflammable goods, 721

inflatable side curtain, 476  
 information sign, 729  
 informative sign, 729  
 informatory sign, 729  
 injection pump, 592  
 injector pump, 592  
 inland transport, 688  
 inner tube, 473  
 innertube, 473  
 insanitary goods, 720  
 instrument board, 471  
 instrument panel, 471  
 insulated vehicle, 366  
 intercity transport, 704  
 interior lighting lamp, 575  
 interior rearview mirror, 514  
 internal transport, 688  
 international driving permit, 846  
 international transport, 713  
 intersection, 101  
 island, 152

## J

jack, 607  
 junction, 101  
 junction at grade, 101

## K

kerb, 210  
 kilometeric recorder, 609  
 klaxon, 643

## L

laden mass, 604  
 land transport, 712  
 land transportation, 712  
 lane, 123  
 lane change, 901  
 lane control signal, 747  
 lane divider, 72  
 lane traffic light, 747  
 lap belt, 659  
 lateral collision, 868  
 lead-free fuel, 517  
 learner driver, 7  
 level crossing, 203  
 license plate, 635  
 lifting jack, 607  
 light and reflecting devices, 664  
 light quadricycle, 386  
 light trailer, 287  
 lighting, 485  
 line, 711  
 livestock truck, 330  
 load, 708  
 load board, 679  
 loader, 450  
 long vehicle, 370  
 longitudinal kerbside parking, 926  
 lorry, 379  
 low beam, 568  
 low visibility, 248  
 low-bed truck, 425  
 lowboy truck, 425  
 lowered curb, 185  
 lowered kerb, 185  
 lubricant, 628  
 luggage, 691

## M

main exterior rear-view mirror, 602  
 main-beam headlamp, 535  
 maintenance, 262  
 major accident, 932  
 make a U-turn, 952  
 MAM, 561  
 mandatory sign, 734  
 manoeuvre, 946  
 manual gearbox, 544  
 marker post, 732  
 mass in running order, 462  
 mass per axle, 634  
 matrix sign, 766  
 maximum authorized dimensions, 560  
 maximum authorized mass, 561  
 maximum authorized mass on the axle, 562  
 maximum authorized towable mass, 488  
 maximum permissible mass of the combination, 576  
 maximum speed, 913  
 maximum speed advised, 914  
 maximum speed recommended, 914  
 means of transport, 702  
 mechanically refrigerated vehicle, 346  
 median, 119  
 medical first aid, 941  
 medical service vehicle, 421  
 megatruck, 402  
 mileage point, 159  
 military vehicle, 371  
 minimum speed, 921  
 minivan, 329  
 mirror, 500  
 mobile air compressor, 280  
 mobile drilling rig, 460  
 mobile generating set, 447  
 mobile transformer station, 441  
 moped, 458  
 MOT test, 585  
 motograder, 406  
 motor caravan, 297  
 motor fuel, 532  
 motor home, 297

motor scraper, 405  
 motor tricycle, 341  
 motor vehicle, 374  
 motor vehicle for mixed use, 372  
 motor vehicles fleet, 299  
 motorbike, 407  
 motorcycle, 407  
 motorcycle with sidecar, 408  
 motorway, 81  
 mountain pass, 169  
 movable bridge, 216  
 muffler, 594  
 multilevel junction, 164  
 multiple accident, 929  
 multiple vehicle collision, 924  
 municipal police, 1104

## N

negligent driving, 965  
 novice driver, 7  
 noxious goods, 718  
 number plate, 635

## O

oblique parallel lines, 785  
 occurrence, 907  
 odometer, 609  
 off ramp, 153  
 offence, 983  
 official driving school, 52  
 off-road bicycle path, 113  
 off-road cycle path, 113  
 on ramp, 192  
 one-way road, 172  
 open box truck, 388  
 open exhaust, 589  
 ordinary road, 130

ordinary two-lane road, 130  
 organized convoy, 24  
 outer separation, 72  
 overrun braking, 591  
 overtaking, 884  
 overtaking, 910  
 overturning, 928

## P

pack animal, 28  
 padded truck, 380  
 parallel curb parking, 926  
 parallel traffic, 971  
 park braking, 480  
 parking, 872  
 parking brake, 481  
 parking braking, 480  
 parking lamp, 479  
 parking light, 479  
 parking lot, 77  
 parking meter zone, 76  
 pass, 163  
 passenger, 3  
 passenger car, 445  
 passenger compartment, 519  
 passenger transport, 690  
 passing, 884, 910  
 passing bay, 89  
 passing place, 89  
 passing-beam headlamp, 568  
 passive safety, 960  
 path, 188  
 pavement, 99, 132  
 pavement stripes, 785  
 payload, 710  
 pedal, 651  
 pedal assisted bicycle, 422  
 pedestrian, 23  
 pedestrian crossing, 178  
 pedestrian refuge, 176  
 pedestrian traffic light, 772  
 pedestrian traffic signal, 772  
 pedestrian zone, 177  
 penalty points driving-licence, 849  
 perishable goods, 716  
 personal protective equipment, 21  
 petrol, 558  
 petrol station, 122  
 PHEV, 360  
 physical condition, 34  
 pickup, 424  
 pile-up, 896  
 piston displacement, 685  
 place identification sign, 756  
 platform, 170  
 platform truck, 426  
 plug-in hybrid electric vehicle, 360  
 police traffic accident report, 879  
 police vehicle, 427  
 position lamp, 658  
 power-assisted steering, 524  
 PPE, 21  
 primary braking system, 684  
 primary safety, 959  
 priority sign, 757  
 priority vehicle, 394  
 private driving school, 53  
 private transport, 699  
 private way, 94  
 professional driver, 9  
 prohibition of entry sign, 777  
 prohibitory sign, 742  
 promenade, 186  
 property-damage accident, 938  
 protected bike lane, 111  
 protective helmet, 18  
 psychic condition, 35  
 psychological and physical aptitude  
 report, 46  
 psychological and physical aptitude  
 test, 47  
 psychotropic, 957  
 public service vehicle, 454  
 public transport, 700  
 public utility vehicle, 454  
 public way, 95  
 pumper, 428  
 puncture a tire, 954

## Q

quad, 431  
quadricycle, 385

## R

radar, 958  
rail, 121  
railroad line, 202  
railroad track, 202  
railway line, 202  
railway station, 201  
railway track, 202  
rain, 235  
raised crosswalk, 179  
raised pedestrian crossing, 179  
ramp, 487  
range-extender electric vehicle, 300  
reaction ability, 897  
reaction distance, 899  
reaction time, 898  
rear collision, 880  
rear fog lamp, 496  
rear fog light, 496  
rear impact, 880  
rear position lamp, 498  
rear registration plate lamp, 497  
rear seat, 494  
rear window, 490  
rear-end collision, 880  
rearview mirror, 500  
rear-window washer, 493  
rear-window wiper, 492  
reckless driving, 886  
red colour, 611  
REEV, 300  
reflective jacket, 26  
reflective vest, 26  
reflector, 606  
refrigerated vehicle, 365  
refuel, 900  
refuge, 176  
refuse truck, 448  
registration, 845  
registration plate, 635  
regulatory sign, 727  
remote toll, 197  
rental vehicle, 281  
repair part, 647  
repair shop, 510  
rescue vehicle, 432  
reserved lane, 126  
residential street, 115  
rest area, 79  
restriction of entry sign, 778  
restrictive sign, 768  
retraining course, 33  
retro-reflector, 606  
reverse, 881  
reverse-flow lane, 124  
reversible lane, 124  
reversing lamp, 499  
rideable, 247  
riding animal, 29  
right of way, 942  
rim, 569  
ring road, 151  
road, 129  
road, 93  
road accident, 972  
road hump, 240  
road identification sign, 748  
road licence, 853  
road marking, 735  
road marking machine, 308  
road network, 131  
road safety, 890  
road section, 98  
road sign, 793  
road sign, 794  
road signs, 736  
road sweeper, 318  
road symbols, 736  
road tractor, 439  
road traffic, 903  
road train, 321

road transport, 692  
 road user, 4  
 road works section, 259  
 roadbed, 189  
 roadway, 189  
 roadworthiness test, 585  
 rock fall, 261  
 roll-over, 928  
 roundabout, 106  
 round-top road hump, 167  
 rumble strip, 75  
 running over, 922  
 rural road, 146

## S

safe headway, 961  
 safety belt, 661  
 safety headway, 961  
 saturated traffic, 272  
 scheduled carrier, 697  
 school transport, 694  
 school transport vehicle, 322  
 school transportation vehicle, 322  
 scraper, 399  
 seat, 539  
 seat and shoulder belt, 662  
 seat belt, 661  
 secondary braking system, 621  
 secondary safety, 960  
 segregated traffic lane, 125  
 selection arrow marking, 746  
 selective-yellow colour, 612  
 self-propelled grader, 406  
 self-propelled mobile crane, 331  
 semi-automatic gearbox, 465  
 semi-automatic transmission, 465  
 semi-continuous braking, 547  
 semi-trailer, 317  
 separated bike lane, 111  
 serious accident, 932  
 serious offence, 985  
 service area, 209  
 service brake, 684  
 service braking, 683  
 service road, 208  
 service sign, 789  
 service station, 122  
 servodirection, 524  
 shared use vehicle, 315  
 shock absorber, 639  
 shoulder, 87  
 shoulder belt, 521  
 shoulder harness, 486  
 side air curtain, 476  
 side collision, 868  
 side impact, 868  
 side marker lamp, 478  
 side wind, 269  
 sidecar, 433  
 side-on collision, 868  
 sideslip, 944  
 sidewalk bicycle path, 112  
 sidewalk-level bike path, 112  
 siding, 151  
 sign giving orders, 727  
 signal of traffic agents, 792  
 signal of traffic officers, 792  
 silencer, 594  
 silo truck, 434  
 single-vehicle accident, 930  
 skidding, 944  
 slippery road, 276  
 slope downwards, 90  
 slope upwards, 143  
 slow lane, 212  
 slow-moving traffic lane, 212  
 slow-moving vehicle, 373  
 slow-moving vehicle lane, 212  
 small van, 329  
 snow, 231  
 snow chains, 529  
 snow clearing machine, 314  
 snowfall, 232  
 snowplough, 314  
 soft offence, 984  
 space-saving spare wheel, 622  
 spare wheel, 645  
 special authorization to drive vehicles  
 carrying dangerous goods, 852

special vehicle, 354  
 specialised transport, 696  
 speed, 859  
 speed control equipment, 969  
 speed detection device, 969  
 speed limiter, 466  
 speed limiting device, 466  
 speedometer, 467  
 square, 190  
 square parking configuration, 953  
 square parking pattern, 953  
 stall, 948  
 standing, 915  
 standing, 916  
 start, 866  
 starter motor, 469  
 starting motor, 469  
 static compactor, 452  
 static roller, 452  
 station wagon, 293  
 steered wheel, 566  
 steering, 523  
 steering axle, 525  
 steering system, 523  
 steering wheel, 520  
 steering wheel lock, 618  
 stimulant, 904  
 stop, 142  
 stop lamp, 552  
 stop sign, 769  
 stopping distance, 917  
 storage battery, 516  
 straight, 217  
 street, 158  
 street sweeper, 318  
 stupeficient, 905  
 suitable speed, 861  
 sun visor, 528  
 sun-blind, 536  
 superelevation, 187  
 surfacing, 214  
 suspension, 538  
 suspension system, 538  
 sweeper, 318  
 switch key, 654

## T

tachograph, 666  
 tandem, 482  
 tank vehicle, 459  
 tare, 667  
 taxable horse power, 675  
 taxi, 436  
 taximeter, 668  
 technically permissible maximum laden  
   mass of the combination, 577  
 technically permissible maximum  
   mass, 670  
 technically permissible maximum mass  
   on the axle, 671  
 technically permissible maximum mass  
   on the coupling point, 475  
 technically permissible maximum  
   towable mass, 489  
 tell-tale, 663  
 test of skills and behaviour, 49  
 theory test, 40  
 three wheel moped, 342  
 three-point seat belt, 662  
 tip truck, 377  
 tipper truck, 377  
 tire, 656  
 tire pressure, 657  
 tire tread, 537  
 toll, 102  
 toll motorway, 184  
 toll-free motorway, 103  
 tollgate, 183  
 tourist train, 442  
 tow truck, 332  
 track, 188  
 traction, 672  
 tractor, 413  
 traffic, 970  
 traffic accident, 972  
 traffic agent, 1106  
 traffic calming device, 70  
 traffic congestion, 222  
 traffic lane, 123

traffic light, 779  
 traffic management, 974  
 traffic officer, 1106  
 traffic safety education, 32  
 traffic sign, 793  
 traffic signal, 779  
 traffic surveillance, 975  
 traffic unit, 964  
 trailer, 286  
 trailer truck, 410  
 tram, 440  
 tram crossing, 199  
 tramcar, 440  
 transmission, 463  
 transport, 695  
 transport of children, 686  
 transportation, 695  
 transporter, 336  
 travelling accident, 927  
 treasury rating, 675  
 tridem, 483  
 trolleybus, 444  
 troop column, 461  
 truck, 379  
 truck trailer, 321  
 tunnel, 204  
 turn signal lamp, 642  
 turning lane, 155  
 turning roadway, 71  
 two wheel motorbike, 305  
 two wheel motorcycle, 305  
 two-point seat belt, 659  
 two-wheel moped, 306  
 two-wheeled tractor, 404

## U

uncertainty zone, 976  
 underride guard, 513  
 uneven road, 277  
 unhurt, 945  
 unladen kerb mass, 462  
 unladen mass, 667  
 unleaded fuel, 517  
 unsuitable speed, 860  
 unwounded, 945  
 upgrade, 143  
 upper torso restraint, 521  
 urban road, 145  
 urban transport, 703  
 usual driver, 22

## V

vacuum truck, 397  
 van, 328  
 van, 382  
 variable message sign, 766  
 vehicle, 349  
 vehicle drawn by animals, 283  
 vehicle holder, 15  
 vehicle identification number, 581  
 vehicle testing station, 586  
 vehicle user, 13  
 vehicle with bodywork, 367  
 vehicle with trailer, 352  
 vehicle without bodywork, 368  
 verge, 87  
 vertical sign, 794  
 very serious offence, 986  
 vibrating compactor, 451  
 vibrating roller, 451  
 victim, 892  
 VIN, 581  
 visor, 528  
 visual field, 925  
 VMS, 766

## W

waiting lane, 155  
walking tractor, 404  
warning lamp, 663  
warning light, 663  
warning sign, 730  
way out, 911  
wedge, 545  
wheel, 564  
wheel chair, 10  
white colour, 613  
wide-angle exterior mirror, 601  
wind, 241  
wind abeam, 269  
wind gust, 243  
window, 625  
window airbag, 476  
windscreen, 570  
windscreen washer, 572  
windscreen wiper, 571  
windshield, 570  
wing, 627

## X

xenon lamp, 674

## Y

yellow box, 776  
yellow broken line, 761  
yellow continuous line, 762  
yellow zigzag line, 780  
yield sign, 775

## Z

zebra crossing, 178

## **ERREFERENTZIA BIBLIOGRAFIKOAK**

## ARAUAK

### EREMU GUZTIETAKOAK

#### ESTATUKO ARAU-TESTUAK:

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO. *Código de Tráfico y Seguridad Vial*. Edición actualizada a 5 de septiembre de 2018. Boletín Oficial del Estado

#### **Bilduma horretan, hiztegirako hustuketa-corpus gisa erabilitakoak:**

Real Decreto Legislativo 6/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial

Real Decreto 1428/2003, de 21 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento General de Circulación para la aplicación y desarrollo del texto articulado de la Ley sobre tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial, aprobado por el Real Decreto Legislativo 339/1990, de 2 de marzo

Real Decreto 2822/1998, de 23 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento General de Vehículos

Real Decreto 818/2009, de 8 de mayo, por el que se aprueba el Reglamento General de Conductores

Real Decreto 320/1994, de 25 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento de procedimiento sancionador en materia de tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial

Real Decreto Legislativo 8/2004, de 29 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre responsabilidad civil y seguro en la circulación de vehículos a motor

Real Decreto 1507/2008, de 12 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento del seguro obligatorio de responsabilidad civil en la circulación de vehículos a motor

Real Decreto 1295/2003, de 17 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento regulador de las escuelas particulares de conductores

Real Decreto 170/2010, de 19 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento de centros de reconocimiento destinados a verificar las aptitudes psicofísicas de los conductores

Real Decreto 920/2017, de 23 de octubre, por el que se regula la inspección técnica de vehículos

Orden INT/2596/2005, de 28 de julio, por la que se regulan los cursos de sensibilización y reeducación vial para los titulares de un permiso o licencia de conducción

### **Hiztegirako hustuketa-corpus gisa erabilitako beste arau-testu batzuk:**

Ley 18/1989, de 25 de julio, de Bases sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial. <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-1989-17831>

18/1989 Legea, uztailaren 25ekoa, Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bide-Segurtasunari buruzko Oinarri-arauena. <http://www.ivap.euskadi.eus/zirkulazio-arauak/z16-a3legeri/eu/>

6/2015 Legegintzako Errege Dekretua, urriaren 30ekoa, Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bide Segurtasunari buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duena [https://www.boe.es/boe\\_euskera/dias/2015/10/31/pdfs/BOE-A-2015-11722-E.pdf](https://www.boe.es/boe_euskera/dias/2015/10/31/pdfs/BOE-A-2015-11722-E.pdf)

2822/1998 Errege Dekretua, abenduaren 23koa, Ibilgailuen Araudi Orokorra onartzeko dena. <http://www.ivap.euskadi.eus/zirkulazio-arauak/z16-a3legeri/eu/>

772/1997 Errege Dekretua, maiatzaren 30ekoa, Gidarien Araudi Orokorra onartzeko dena. <http://www.ivap.euskadi.eus/zirkulazio-arauak/z16-a3legeri/eu/>

1428/2003 Errege Dekretua, azaroaren 21ekoa, Zirkulazio-araudi Orokorra onartzeko dena, betiere, Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bide-segurtasunari buruzko Legearen testu artikulatua, martxoaren 2ko 339/1990 Legegintzako Errege Dekretuaren bitartez onartua, aplikatu eta garatzearen. <http://www.ivap.euskadi.eus/zirkulazio-arauak/z16-a3legeri/eu/>

320/1994 Errege Dekretua, otsailaren 25ekoa, Trafikoaren, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioaren eta Bide-segurtasunaren alorreko Zigor-prozedurari buruzko araudia onartzen duena, urtarrilaren 30eko 116/1998 Errege Dekretuan, otsailaren 4ko 137/2000 Errege Dekretuan eta martxoaren 14ko 318/2003 Errege Dekretuan emandako erredakzioaren arabera. <http://www.ivap.euskadi.eus/zirkulazio-arauak/z16-a3legeri/eu/>

295/2003 Errege Dekretua, urriaren 17koa, Gidari-eskola Partikularrak arautzen dituen Erregelamendua onartzen duena.

### **NAZIOARTEKO ARAU-TESTUAK:**

NACIONES UNIDAS. Convención sobre la Circulación Vial. 1968. (Versión consolidada, 2006) [http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/conventn/Conv\\_road\\_traffic\\_SP.pdf](http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/conventn/Conv_road_traffic_SP.pdf)

NACIONES UNIDAS. *Convención sobre la Señalización Vial*. 1968. (Versión consolidada, 2006) [https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/conventn/Conv\\_road\\_signs\\_2006v\\_SP.pdf](https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/conventn/Conv_road_signs_2006v_SP.pdf)

NATIONS UNIES. *Convention sur la circulation routière*. 1968. (Version consolidée 2006) [http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/conventn/Conv\\_road\\_traffic\\_FR.pdf](http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/conventn/Conv_road_traffic_FR.pdf)

NATIONS UNIES. *Convention sur la signalisation routière*. 1968. (Version consolidée 2006) [https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/conventn/Conv\\_road\\_signs\\_2006v\\_FR.pdf](https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/conventn/Conv_road_signs_2006v_FR.pdf)

UNITED NATIONS. *Convention on Road Traffic*. 1968 (2006 consolidated version) [http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/conventn/Conv\\_road\\_traffic\\_EN.pdf](http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/conventn/Conv_road_traffic_EN.pdf)

UNITED NATIONS. *Convention on Road Signs and Signals*. 1968 (2006 consolidated version) [https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/conventn/Conv\\_road\\_signs\\_2006v\\_EN.pdf](https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/conventn/Conv_road_signs_2006v_EN.pdf)

## **2. EREMUKOAK**

Real Decreto 1277/2003, de 10 de octubre, por el que se establecen las bases generales sobre autorización de centros, servicios y establecimientos sanitarios

<https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2003-19572>

### 3. EREMUOKAK

#### ERREPIDEAK

Ley 37/2015, de 29 de septiembre, de carreteras

<https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2015-10439>

37/2015 Legea, irailaren 29koa, Errepideena

[https://www.boe.es/boe\\_euskera/dias/2015/09/30/pdfs/BOE-A-2015-10439-E.pdf](https://www.boe.es/boe_euskera/dias/2015/09/30/pdfs/BOE-A-2015-10439-E.pdf)

Real Decreto 1812/1994, de 2 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento General de Carreteras (texto consolidado a 30-09-2015)

<https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-1994-20934>

Orden FOM/273/2016, de 19 de febrero, por la que se aprueba la Norma 3.1-IC Trazado, de la Instrucción de Carreteras

[https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2016-2217](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2016-2217)

Order FOM/ /2015, of , approving Standard 3.1-IC. Design of the Highways Instruction.

Standard 3.1-IC on the Design of the Highways Instruction, was approved by the Order of 27 December 1999, from the Ministry of Public Works (BOE of 2 February 2000).

*[ec.europa.eu/growth/tools-databases/tris/bg/index.cfm/search/?...year=2015...](http://ec.europa.eu/growth/tools-databases/tris/bg/index.cfm/search/?...year=2015...)*

ORDEN de 16 de diciembre de 1997 por la que se regulan los accesos a las carreteras del Estado, las vías de servicio y la construcción de instalaciones de servicios

<https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-1998-1457>

2/2011 Foru Araua, martxoaren 24koa, Bizkaiko Errepideei buruzkoa.

[www.bizkaia.eus/home2/archivos/DPTO6/Temas/.../NF2-2011\\_Carreteras.pdf?idioma...](http://www.bizkaia.eus/home2/archivos/DPTO6/Temas/.../NF2-2011_Carreteras.pdf?idioma...)

Norma Foral 2/2011, de 24 de marzo, de Carreteras de Bizkaia.

[www.bizkaia.eus/home2/Archivos/DPTO6/Temas/Pdf/norma\\_foral\\_CAST.pdf](http://www.bizkaia.eus/home2/Archivos/DPTO6/Temas/Pdf/norma_foral_CAST.pdf)

#### ABIADURA-MURRIZTAILEAK

Orden FOM/3053/2008. Instrucción Técnica para la instalación de reductores de velocidad y bandas transversales de alerta en carreteras en la Red de Carreteras del Estado.

[https://www.fomento.gob.es/recursos\\_mfom/1160101.pdf](https://www.fomento.gob.es/recursos_mfom/1160101.pdf)

Orden de 22 de octubre de 2018, de la Consejera de Desarrollo Económico e Infraestructuras, de aprobación de la instrucción técnica para la instalación de reductores de velocidad en las travesías de la Red de Carreteras del País Vasco.

<https://www.euskadi.eus/bopv2/datos/2018/11/1805463a.pdf>

Agindua, 2018ko urriaren 22koa, Ekonomiaren Garapeneko eta Azpiegituretako sailburuarena, Euskal Autonomia Erkidegoko errepide-sareko zeharbideetan abiadura-murriztaileak instalatzeko instrukzio teknikoa onartzeko dena.

<https://www.euskadi.eus/bopv2/datos/2018/11/1805463e.pdf>

Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 88/2010, de 22 de junio, por la que se aprueba la Instrucción Técnica para la instalación de Reductores de velocidad y Bandas Transversales de Alerta, en las travesías de la red de carreteras del Territorio Histórico de Bizkaia.

[www.bizkaia.eus/lehendakaritza/Bao\\_bob/2010/07/20100709a130.pdf?hash=583a1cfde03f4362abb912a1f18f42d6&idioma=CA#page=3](http://www.bizkaia.eus/lehendakaritza/Bao_bob/2010/07/20100709a130.pdf?hash=583a1cfde03f4362abb912a1f18f42d6&idioma=CA#page=3)

Bizkaiko Foru Aldundiaren 88/2010 Foru Dekretua, ekainaren 22koa. Honen bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoko errepide-sareko zeharbideetan abiadura-murriztaileak eta alertako zeharkako bandak jartzeko instrukzio teknikoa onartzen da.

[www.bizkaia.eus/lehendakaritza/Bao\\_bob/2010/07/20100709a130.pdf?hash=583a1cfde03f4362abb912a1f18f42d6&idioma=CA#page=3](http://www.bizkaia.eus/lehendakaritza/Bao_bob/2010/07/20100709a130.pdf?hash=583a1cfde03f4362abb912a1f18f42d6&idioma=CA#page=3)

## **BIZIKLETA-BIDEAK**

4/2010 Foru Araua, martxoaren 8koa, Arabako Lurralde Historiko bizikleta bideei buruzkoa

[http://www.araba.eus/botha/Boletines/2010/031/2010\\_031\\_01757.pdf](http://www.araba.eus/botha/Boletines/2010/031/2010_031_01757.pdf)

Norma Foral 4/2010, de 8 de marzo, de las Vías Ciclistas del Territorio Histórico de Álava

[http://www.araba.eus/botha/Boletines/2010/031/2010\\_031\\_01757.pdf](http://www.araba.eus/botha/Boletines/2010/031/2010_031_01757.pdf)

Ekainaren 27ko 10/2014 Foru Araua, Bizkaiko Bizikleta Bide Foralei Buruzkoa

<http://www.jjggbizkaia.eus/fitxategiak/JJGG/Normativa/D13%202014.pdf?hash=0514fa95049dad0659f36a75d0d66a>

Norma Foral 10/2014, de 27 de junio, de Vías Ciclistas Forales de Bizkaia  
<http://www.jjggbizkaia.eus/fitxategiak/JJGG/Normativa/D13%202014.pdf?hash=0514fa95049dad0659fce36a75d0d66a>

1/2007 Foru Araua, urtarrilaren 24koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Bizikleta Bideei buruzkoa  
[https://egoitza.gipuzkoa.eus/ogasuna/normativa/docs/VL0000012749\\_20070201.HTML](https://egoitza.gipuzkoa.eus/ogasuna/normativa/docs/VL0000012749_20070201.HTML)

Norma Foral 1/2007 de 24 de enero, de Vías Ciclistas del Territorio Histórico de Gipuzkoa  
[https://egoitza.gipuzkoa.eus/ogasuna/normativa/docs/LE0000239989\\_20070201.HTML](https://egoitza.gipuzkoa.eus/ogasuna/normativa/docs/LE0000239989_20070201.HTML)

## ZERBITZUGUNEAK

Directiva 94/63/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 20 de diciembre de 1994, sobre el control de emisiones de compuestos orgánicos volátiles (COV) resultantes del almacenamiento y distribución de gasolina desde las terminales a las estaciones de servicio.

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR-EN-ES/TXT/?uri=CELEX:31994L0063&from=FR>

Directive 94/63/CE du Parlement européen et du Conseil, du 20 décembre 1994, relative à la lutte contre les émissions de composés organiques volatils (COV) résultant du stockage de l'essence et de sa distribution des terminaux aux stations-service.

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR-EN-ES/TXT/?uri=CELEX:31994L0063&from=FR>

European Parliament and Council Directive 94/63/EC of 20 December 1994 on the control of volatile organic compound (VOC) emissions resulting from the storage of petrol and its distribution from terminals to service stations

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR-EN-ES/TXT/?uri=CELEX:31994L0063&from=FR>

Real Decreto 1905/1995, de 24 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento para la distribución al por menor de carburantes y combustibles petrolíferos en instalaciones de venta al público y se desarrolla la disposición adicional primera de la Ley 34/1992, de 22 de diciembre, de ordenación del sector petrolero

<https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-1995-27427>

Real Decreto 706/2017, de 7 de julio, por el que se aprueba la instrucción técnica complementaria MI-IP 04 «Instalaciones para suministro a vehículos» y se regulan determinados aspectos de la reglamentación de instalaciones petrolíferas

<https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2017-9188>

Decreto Foral 28/2001, de 20 marzo, por el que se regulan las áreas y estaciones de servicio en la Red de Carreteras de la Diputación Foral de Gipuzkoa

[https://egoitza.gipuzkoa.eus/ogasuna/normativa/docs/LE0000103671\\_20010331.HTML](https://egoitza.gipuzkoa.eus/ogasuna/normativa/docs/LE0000103671_20010331.HTML)

28/2001 Foru Dekretua, martxoaren 20koa, Gipuzkoako Foru Aldundiaren errepide sareko gasolindegia eta zerbitzuguneak arautzekoa

[https://egoitza.gipuzkoa.eus/ogasuna/normativa/docs/VL0000007178\\_20010331.HTML](https://egoitza.gipuzkoa.eus/ogasuna/normativa/docs/VL0000007178_20010331.HTML)

## 5. EREMUKOAK

Ley 16/1987, de 30 de julio, de Ordenación de los Transportes Terrestres

<https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1987-17803>

Real Decreto 1211/1990, de 28 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley de Ordenación de los Transportes Terrestres

<https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1990-24442>

Reglamento (UE) No 168/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de enero de 2013 relativo a la homologación de los vehículos de dos o tres ruedas y los cuatriciclos, y a la vigilancia del mercado de dichos vehículos

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:32013R0168&from=ES>

Règlement (UE) No 168/2013 du Parlement européen et du Conseil du 15 janvier 2013, relatif à la réception et à la surveillance du marché des véhicules à deux ou trois roues et des quadricycles

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32013R0168&from=ES>

Regulation (EU) No 168/2013 of the European Parliament and of the Council of 15 January 2013 on the approval and market surveillance of two- or three-wheel vehicles and quadricycles

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32013R0168&from=ES>

Directiva 2002/24/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de marzo de 2002, relativa a la homologación de los vehículos de motor de dos o tres ruedas y por la que se deroga la Directiva 92/61/CEE del Consejo

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:32002L0024&from=ES>

Directive 2002/24/CE du Parlement européen et du Conseil du 18 mars 2002 relative à la réception des véhicules à moteur à deux ou trois roues et abrogeant la directive 92/61/CEE du Conseil

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32002L0024&from=ES>

Directive 2002/24/EC of the European Parliament and of the Council of 18 March 2002 relating to the type-approval of two or three-wheel motor vehicles and repealing Council Directive 92/61/EEC

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32002L0024&from=ES>

Real Decreto 339/2014, de 9 de mayo, por el que se establecen los requisitos para la comercialización y puesta en servicio de las bicicletas y otros ciclos y de sus partes y piezas, y por el que se modifica el Reglamento General de Vehículos, aprobado por Real Decreto 2822/1998, de 23 de diciembre

[https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2014-5399](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2014-5399)

Texto consolidado del Acuerdo sobre transportes internacionales de mercancías perecederas y sobre vehículos especiales utilizados en esos transportes (ATP) hecho en Ginebra el 1 de septiembre de 1970, actualizado a 23 de septiembre de 2013

<https://www.boe.es/boe/dias/2013/11/15/pdfs/BOE-A-2013-11936.pdf>

Accord relatif aux transports internationaux de denrées périssables et aux engins spéciaux à utiliser pour ces transports (ATP) (septembre 2015)

[https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/doc/2015/wp11/1509798\\_ECE\\_TRANS\\_249.pdf](https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/doc/2015/wp11/1509798_ECE_TRANS_249.pdf)

Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be Used for such Carriage (ATP) (September 2015)

[http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/doc/2015/wp11/1509197\\_ECE\\_TRANS\\_249\\_Anglais.pdf](http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/doc/2015/wp11/1509197_ECE_TRANS_249_Anglais.pdf)

## 6. EREMUKOAK

Reglamento no 66 de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) — Disposiciones uniformes relativas a la homologación de vehículos de grandes dimensiones para el transporte de pasajeros por lo que respecta a la resistencia de su superestructura  
[http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/HTML/?uri=CELEX:42011X0330\(01\)&from=ES](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/HTML/?uri=CELEX:42011X0330(01)&from=ES)

Règlement no 66 de la Commission économique pour l'Europe des Nations unies (CEE-ONU) — Prescriptions techniques uniformes relatives à l'homologation des véhicules de grande capacité pour le transport de personnes en ce qui concerne la résistance mécanique de leur superstructure  
[http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/HTML/?uri=CELEX:42011X0330\(01\)&from=EN](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/HTML/?uri=CELEX:42011X0330(01)&from=EN)

Regulation No 66 of the Economic Commission for Europe of the United Nations (UN/ECE) — Uniform provisions concerning the approval of large passenger vehicles with regard to the strength of their superstructure  
[http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/HTML/?uri=CELEX:42011X0330\(01\)&from=EN](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/HTML/?uri=CELEX:42011X0330(01)&from=EN)

Reglamento no 46 de la Comisión Económica para Europa (CEPE) de las Naciones Unidas: Prescripciones uniformes sobre la homologación de los dispositivos de visión indirecta y los vehículos de motor en lo referente a la instalación de dichos dispositivos  
[http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES-FR-EN/TXT/?uri=CELEX:42014X0808\(02\)&from=FR](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES-FR-EN/TXT/?uri=CELEX:42014X0808(02)&from=FR)

Règlement no 46 de la Commission économique pour l'Europe des Nations unies (CEE-ONU) — Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des systèmes de vision indirecte et des véhicules à moteur en ce qui concerne le montage de ces systèmes  
[http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES-FR-EN/TXT/?uri=CELEX:42014X0808\(02\)&from=FR](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES-FR-EN/TXT/?uri=CELEX:42014X0808(02)&from=FR)

Regulation No 46 of the Economic Commission for Europe of the United Nations (UNECE) — Uniform provisions concerning the approval of devices for indirect vision and of motor vehicles with regard to the installation of these devices  
[http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES-FR-EN/TXT/?uri=CELEX:42014X0808\(02\)&from=FR](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES-FR-EN/TXT/?uri=CELEX:42014X0808(02)&from=FR)

Reglamento n.º 13-H de la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas (CEPE) — Disposiciones uniformes sobre la homologación de los vehículos de turismo en lo relativo al frenado [2015/2364]

<http://www.boe.es/doue/2015/335/L00001-00084.pdf>

[http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:42015X1222\(01\)&from=ESP](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:42015X1222(01)&from=ESP)

Règlement n.º 13-H de la Commission économique pour l'Europe des Nations unies (CEE-ONU) — Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des voitures particulières en ce qui concerne le freinage [2015/2364]

[http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:42015X1222\(01\)&from=FRA](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:42015X1222(01)&from=FRA)

Regulation No 13-H of the Economic Commission for Europe of the United Nations (UN/ECE) — Uniform provisions concerning the approval of passenger cars with regard to braking [2015/2364]

[http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:42015X1222\(01\)&from=ENG](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:42015X1222(01)&from=ENG)

Directiva 2014/45/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de 3 de abril de 2014 relativa a las inspecciones técnicas periódicas de los vehículos de motor y de sus remolques, y por la que se deroga la Directiva 2009/40/CE

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/?uri=celex:32014L0045>

Directive 2014/45/UE du Parlement européen et du Conseil du 3 avril 2014 relative au contrôle technique périodique des véhicules à moteur et de leurs remorques, et abrogeant la directive 2009/40/CE

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014L0045&from=ES>

Directive 2014/45/EU of the European Parliament and of the Council of 3 April 2014 on periodic roadworthiness tests for motor vehicles and their trailers and repealing Directive 2009/40/EC

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014L0045&from=ES>

Reglamento n.º 48 de la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas (CEPE) — Disposiciones uniformes relativas a la homologación de vehículos en lo que respecta a la instalación de dispositivos de alumbrado y señalización luminosa [2016/1723]

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/?uri=CELEX%3A42016X1723>

Règlement no 48 de la Commission économique pour l'Europe des Nations unies (CEE-ONU) — Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'installation des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse [2016/1723]

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/?uri=CELEX%3A42016X1723>

Regulation No 48 of the Economic Commission for Europe of the United Nations (UNECE) — Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the installation of lighting and light-signalling devices [2016/1723]

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A42016X1723>

## 7. EREMUOKAK

Real Decreto 443/2001, de 27 de abril, sobre condiciones de seguridad en el transporte escolar y de menores

<http://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2001-8503>

Real Decreto 2296/1983, de 25 de agosto, sobre tráfico y circulación de vehículos escolares y de menores

<http://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-1983-23019>

## 8. EREMUOKAK

Orden ministerial de 16 de julio de 1987, por la que se aprueba la norma 8.2-IC sobre marcas viales (BOE del 4 de agosto y 29 de septiembre)

<https://www.fomento.gob.es/NR/rdonlyres/56B5B61F-EEFA-4CB9-B050-CAA5E2172FDD/55741/1120100.pdf>

Orden FOM/534/2014, de 20 de marzo, por la que se aprueba la norma 8.1-IC señalización vertical de la Instrucción de Carreteras.

[https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2014-3654](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2014-3654)

## 9. EREMUOKAK

Real Decreto 1778/1994, de 5 de agosto, por el que se adecuan a la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, las normas reguladoras de los procedimientos de otorgamiento, modificación y extinción de autorizaciones

<https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-1994-19273>

Directiva 2006/126/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 20 de diciembre de 2006 sobre el permiso de conducción (Refundición)  
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:32006L0126&from=es>

Directive 2006/126/CE du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 relative au permis de conduire (refonte)  
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32006L0126&from=es>

Directive 2006/126/EC of the European Parliament and of the Council of 20 December 2006 on driving licences (Recast)  
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32006L0126&from=es>

Ley 17/2005, de 19 de julio, por la que se regula el permiso y la licencia de conducción por puntos y se modifica el texto articulado de la ley sobre tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial.  
<https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2005-12458>

Orden de 29 de julio de 1981 por la que se regula la licencia de aprendizaje de la conducción.  
[https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-1981-17675](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-1981-17675)

Directiva 2003/59/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 15 de julio de 2003, relativa a la cualificación inicial y la formación continua de los conductores de determinados vehículos destinados al transporte de mercancías o de viajeros por carretera, por la que se modifican el Reglamento (CEE) n° 3820/85 del Consejo y la Directiva 91/439/CEE del Consejo y se deroga la Directiva 76/914/CEE del Consejo  
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:32003L0059&rid=1>

Directive 2003/59/CE du Parlement européen et du Conseil du 15 juillet 2003 relative à la qualification initiale et à la formation continue des conducteurs de certains véhicules routiers affectés aux transports de marchandises ou de voyageurs, modifiant le règlement (CEE) n° 3820/85 du Conseil ainsi que la directive 91/439/CEE du Conseil et abrogeant la directive 76/914/CEE du Conseil  
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32003L0059&rid=1>

Directive 2003/59/EC of the European Parliament and of the Council of 15 July 2003 on the initial qualification and periodic training of drivers of certain road vehicles for the carriage of goods or passengers,

amending Council Regulation (EEC) No 3820/85 and Council Directive 91/439/EEC and repealing Council Directive 76/914/EEC  
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32003L0059&rid=1>

## 10. EREMUOKAK

Orden INT/2223/2014, de 27 de octubre, por la que se regula la comunicación de la información al Registro Nacional de Víctimas de Accidentes de Tráfico

[https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2014-12411](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2014-12411)

561/2006/EE Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena

2006ko martxoaren 15ekoa, errepide-garraioaren sektorean gizarte-arloko zenbait xedapen harmonizatzeari buruzkoa, eta Kontseiluaren 3821/85 (EEE) eta 2135/98 (EE) Erregelamenduak aldatzen dituena, eta Kontseiluaren 3820/85 Erregelamendua indargabetzen  
<https://sites.google.com/site/euskallegezalea/2006561erregelamendua,errepidegarraioare>

Reglamento (CE) no 561/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de marzo de 2006 relativo a la armonización de determinadas disposiciones en materia social en el sector de los transportes por carretera y por el que se modifican los Reglamentos (CEE) no 3821/85 y (CE) no 2135/98 del Consejo y se deroga el Reglamento (CEE) no 3820/85 del Consejo

[https://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:5cf5ebde-d494-40eb-86a7-2131294ccbd9.0006.02/DOC\\_1&format=PDF](https://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:5cf5ebde-d494-40eb-86a7-2131294ccbd9.0006.02/DOC_1&format=PDF)

Règlement (CE) No 561/2006 du Parlement européen et du Conseil du 15 mars 2006 relatif à l'harmonisation de certaines dispositions de la législation sociale dans le domaine des transports par route, modifiant les règlements (CEE) no 3821/85 et (CE) no 2135/98 du Conseil et abrogeant le règlement (CEE) no 3820/85 du Conseil

[https://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:5cf5ebde-d494-40eb-86a7-2131294ccbd9.0009.02/DOC\\_1&format=PDF](https://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:5cf5ebde-d494-40eb-86a7-2131294ccbd9.0009.02/DOC_1&format=PDF)

Regulation (EC) No 561/2006 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2006 on the harmonisation of certain social legislation relating to road transport and amending Council Regulations (EEC) No 3821/85 and (EC) No 2135/98 and repealing Council Regulation (EEC) No 3820/85

[https://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:5cf5ebde-d494-40eb-86a7-2131294ccbd9.0005.02/DOC\\_1&format=PDF](https://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:5cf5ebde-d494-40eb-86a7-2131294ccbd9.0005.02/DOC_1&format=PDF)

## 11. EREMUKOAK

Real Decreto 385/2015, de 22 de mayo, por el que se modifica el Real Decreto 181/2008, de 8 de febrero, de ordenación del diario oficial «Boletín Oficial del Estado».

<https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2015-5675>

## 12. EREMUKOAK

Real Decreto 770/2017, de 28 de julio, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio del Interior

[https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2017-9013](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2017-9013)

Real Decreto 317/2003, de 14 de marzo, por el que se regula la organización y funcionamiento del Consejo Superior de Tráfico y Seguridad de la Circulación Vial

<https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2003-6688>

Decreto 83/2017, de 11 de abril, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Seguridad <https://www.euskadi.eus/bopv2/datos/2017/04/1701969a.pdf>

83/2017 Dekretua, apirilaren 11koa, Segurtasun Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duena <https://www.euskadi.eus/bopv2/datos/2017/04/1701969e.pdf>

Decreto 87/2001, de 22 de mayo, por el que se Regula el Sistema de Gestión del Tráfico Interurbano en la Comunidad Autónoma de Euskadi, y se crea el Centro de Gestión de Tráfico de Euskadi

<https://www.euskadi.eus/bopv2/datos/2001/06/0103382a.pdf>

87/2001 Dekretua, maiatzaren 22koa, batetik, Euskal Autonomia Erkidegoan Hiriarteko Trafikoa Kudeatzeko Sistema arautzen duena, eta bestetik, Euskadiko Trafikoa Kudeatzeko Zentroa sortzen duena. <https://www.euskadi.eus/bopv2/datos/2001/06/0103382a.pdf>

15/2012 Legea, ekainaren 28koa, Euskadiko Segurtasun Publikoaren Sistema Antolatzeakoa

<https://www.euskadi.eus/bopv2/datos/2012/07/1203068e.pdf>

Ley 15/2012, de 28 de junio, de Ordenación del Sistema de Seguridad Pública de Euskadi

<https://www.euskadi.eus/y22-bopv/es/bopv2/datos/2012/07/1203068a.pdf>

198/2015 Foru Dekretua, irailaren 9koa, Lehendakaritzako, Funtzio Publikoko, Barneko eta Justiziako Departamentuaren egitura organikoa ezartzen duena

[https://www.navarra.es/home\\_eu/Actualidad/BON/Boletines/2015/181/Anuncio-2/](https://www.navarra.es/home_eu/Actualidad/BON/Boletines/2015/181/Anuncio-2/)

Decreto Foral 198/2015, de 9 de septiembre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Presidencia, Función Pública, Interior y Justicia

<http://www.lexnavarra.navarra.es/detalle.asp?r=36526>

Real Decreto 1013/2009, de 19 de junio, sobre caracterización y registro de la maquinaria agrícola

<https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2009-11678>

Orden Foral 141/2011, de 20 de mayo, que aprueba la regulación para la inscripción de equipos de tratamientos fitosanitarios y equipos de distribución de fertilizantes en el Registro Oficial de Maquinaria Agrícola de Álava

[https://www.araba.eus/botha/Busquedas/Resultado.aspx?File=Boletines/2011/070/2011\\_070\\_03275\\_C.xml&hl=](https://www.araba.eus/botha/Busquedas/Resultado.aspx?File=Boletines/2011/070/2011_070_03275_C.xml&hl=)

141/2011 Foru Agindua, maiatzaren 20koa, tratamendu fitosanitarioak egiteko ekipoak eta ongarriak banatzeko ekipoak Arabako Nekazaritzako Makinen Erregistro Ofizialean inskribatzeko arauketa onartu duena

[https://www.araba.eus/botha/Busquedas/Resultado.aspx?File=Boletines/2011/070/2011\\_070\\_03275\\_C.xml&hl=](https://www.araba.eus/botha/Busquedas/Resultado.aspx?File=Boletines/2011/070/2011_070_03275_C.xml&hl=)

Orden Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 6453/2009, de 10 de diciembre de 2009, por la que se regula la inscripción de equipos de tratamientos fitosanitarios y equipos de distribución de fertilizantes en el Registro Oficial de Maquinaria Agrícola.

[http://www.bizkaia.eus/Home2/Archivos/DPTO2/Temas/Pdf/agricultura/maquinaria/orden\\_foral\\_6453.pdf?hash=8ecacac99f02533c91b52157e80a675e&idioma=EU](http://www.bizkaia.eus/Home2/Archivos/DPTO2/Temas/Pdf/agricultura/maquinaria/orden_foral_6453.pdf?hash=8ecacac99f02533c91b52157e80a675e&idioma=EU)

6453/2009 Foru Agindua, 2009ko abenduaren 10ekoa, Bizkaiko Foru Aldundiarena, tratamendu fitosanitarioen tratamendu ekipoak eta ongarrien banaketa ekipoak Nekazaritzako Makineriaren Erregistro Ofizialean inskribatzea arautzen duena

[http://www.bizkaia.eus/Home2/Archivos/DPTO2/Temas/Pdf/agricultura/maquinaria/orden\\_foral\\_6453.pdf?hash=8ecacac99f02533c91b52157e80a675e&idioma=EU](http://www.bizkaia.eus/Home2/Archivos/DPTO2/Temas/Pdf/agricultura/maquinaria/orden_foral_6453.pdf?hash=8ecacac99f02533c91b52157e80a675e&idioma=EU)

Orden Foral n.º 214, de 5 de abril de 2011, sobre inscripción de maquinaria en el Registro Oficial de Maquinaria Agrícola del Territorio Histórico de Gipuzkoa

<http://www4.gipuzkoa.net/ogasuna/normativa/docs/0000938c.pdf>

2011ko apirilaren 5eko 214 zk. Foru Agindua, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Nekazaritzako Makineriaren Erregistro Ofizialean makineria inskribatzeko buruz.

[http://www4.gipuzkoa.net/ogasuna/normativa/docs/VL0000023612\\_20110416.HTML](http://www4.gipuzkoa.net/ogasuna/normativa/docs/VL0000023612_20110416.HTML)

Decreto 151/2018, de 23 de octubre, por el que se crea y regula el Registro de víctimas de accidentes de tráfico de Euskadi

<http://www.euskadi.eus/bopv2/datos/2018/10/1805343a.pdf>

151/2018 Dekretua, urriaren 23koa, zeinaren bidez sortzen eta arautzen baita trafikoko-istripuen biktimen Euskal erregistroa

<http://www.euskadi.eus/eli/es-pv/d/2018/10/23/151/dof/eus/html/web01-s2segur/eu/>

Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas

<https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2015-10565>

39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena

[https://www.boe.es/boe\\_euskera/dias/2015/10/02/pdfs/BOE-A-2015-10565-E.pdf](https://www.boe.es/boe_euskera/dias/2015/10/02/pdfs/BOE-A-2015-10565-E.pdf)

Orden INT/2035/2007, de 2 de julio, por la que se crea el Centro de Tratamiento de Denuncias Automatizadas

<http://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2007-13274>

## ESKULIBURUAK ETA BESTELAKO DOKUMENTUAK

### 2. EREMUKOAK

DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD, DIRECCIÓN DE TRÁFICO.  
*Escuelas particulares de conductores. Trámites y documentación.*

[https://www.trafikoa.eus/wps/wcm/connect/7cc6ae0042ff963892749744a54b262d/1.-+Documentacion+autoescuelas\\_cast.pdf?MOD=AJPERES](https://www.trafikoa.eus/wps/wcm/connect/7cc6ae0042ff963892749744a54b262d/1.-+Documentacion+autoescuelas_cast.pdf?MOD=AJPERES)

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.  
*Normativa por la que se regulan los permisos de conducción, sus clases y las pruebas de aptitud a relizar para su obtención. Edición 2016.*

<http://www.dgt.es/Galerias/seguridad-vial/formacion-vial/cursos-para-profesores-y-directores-de-autoescuelas/XIX-curso-de-profesores/Normativa-permisos-y-pruebas-de-aptitud-Ed.-2016.pdf>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO. *Normativa reguladora de los centros de formación de conductores. Edición 2016.*

<http://www.dgt.es/Galerias/seguridad-vial/formacion-vial/cursos-para-profesores-y-directores-de-autoescuelas/XIX-curso-de-profesores/Normativa-reguladora-centros-de-formacion-de-conductores-Edicion-2016.pdf>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO. Tema 25. *La enseñanza de la conducción en España. La licencia de aprendizaje. La conducción acompañada. Escuelas particulares de conductores: cuestiones generales. elementos personales y materiales mínimos. Autorización de apertura: expedición, modificación, suspensión y extinción. Profesores de formación vial y directores: Autorizaciones de ejercicio y obtención de los certificados de aptitud. Registro de centros de formación y de profesores*

ESTT - OEP 2014 Parte 2. GESTIÓN ADMINISTRATIVA DEL TRÁFICO, Elaborado en 2014

<http://www.dgt.es/es/la-dgt/empleo-publico/oposiciones/2014/20141216-temario-promocion-interna-2014-parte-2-gestion-administrativa-del-trafico.shtml>

SEGURTASUN SAILA, TRAFIKO ZUZENDARITZA. *Gidari-eskola pribatuak. Izapideak eta dokumentazioa.*

[https://www.trafikoa.eus/wps/wcm/connect/b6c19c0042ff\\_ab7392e79744a54b262d/1.-+Documentacion+autoescuelas\\_usk\\_1.pdf?MOD=AJPERES](https://www.trafikoa.eus/wps/wcm/connect/b6c19c0042ff_ab7392e79744a54b262d/1.-+Documentacion+autoescuelas_usk_1.pdf?MOD=AJPERES)

VOLTERS KLUWER. *Escuelas de conductores.*

[http://guiasjuridicas.wolterskluwer.es/Content/Documento.aspx?params=H4sIAAAAAAAAAEAMtMSbF1jTAAAUMjM0NDtbLUouLM\\_DxbIwMDCwNzAwuQQGZapUtckhlQaptWmJOcSoAEgCInTUA AAAA=WKE](http://guiasjuridicas.wolterskluwer.es/Content/Documento.aspx?params=H4sIAAAAAAAAAEAMtMSbF1jTAAAUMjM0NDtbLUouLM_DxbIwMDCwNzAwuQQGZapUtckhlQaptWmJOcSoAEgCInTUA AAAA=WKE)

### 3. EREMUKOAK

ASSOCIATION DES TRANSPORTS DU CANADA. *Guide canadien de conception géométrique des routes.*

<https://www.tac-atc.ca/fr/publications-et-ressources/guide-canadien-de-conception-geometrique-des-routes>

BELLEFLEUR, O.; GAGNON, F. *Urban traffic calming and health. Appendix 2. Glossary on traffic-calming measures.* National Collaborating Centre for Healthy Public Policy. November 2011.

[http://www.ncchpp.ca/docs/ReviewLiteratureTrafficCalming\\_En.pdf](http://www.ncchpp.ca/docs/ReviewLiteratureTrafficCalming_En.pdf)

BIAGGI, M. *Tronco de autopista*, 2011.

[https://www.google.es/url?url=https://vialidad ESPECIAL.wikispaces.com/file/view/2011\\_Clase%2B03\\_Tronco.doc&rct=j&frm=1&q=&esrc=s&sa=U&ved=0ahUKEwimzqfKgrXaAhUMW sAKHUe-BMAQFgghMAY&usq=AOvVaw2VluwIELPIDbLFIIpO\\_mr](https://www.google.es/url?url=https://vialidad ESPECIAL.wikispaces.com/file/view/2011_Clase%2B03_Tronco.doc&rct=j&frm=1&q=&esrc=s&sa=U&ved=0ahUKEwimzqfKgrXaAhUMW sAKHUe-BMAQFgghMAY&usq=AOvVaw2VluwIELPIDbLFIIpO_mr)

DEPARTMENT FOR TRANSPORT. *Know your traffic signs.* 2007.

[https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/519129/know-your-traffic-signs.pdf](https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/519129/know-your-traffic-signs.pdf)

DÍAZ LETAMENDI, H.; I. ELORZA. *Topografiaren oinarriko kontzeptuak.* Argitaratzailea: [Vitoria-Gasteiz] : Kultura eta Euskara Saila, Arabako Foru Aldundia, D.L.1998. ISBN: 84-7821-371-6

DUBOIS, N.; EVAÏN, E. *Les ralentisseurs : état de l'art et effets dynamiques.* 2009.

[http://lara.inist.fr/bitstream/handle/2332/1689/CERTU-RE\\_09-23.pdf?sequence=1](http://lara.inist.fr/bitstream/handle/2332/1689/CERTU-RE_09-23.pdf?sequence=1)

MACHU, C. *La sécurité routière de A à Z.*

<https://www.securite-routiere-az.fr/>

MINISTERIO DE FOMENTO. *Guía de Nudos Viarios*. 2012

<http://www.fomento.es/NR/rdonlyres/656E1BAA-E6C5-4D1F-B965-01663A1D1A52/117550/0410081.pdf>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO. *Tema 10. Glorietas y enlaces. Concepto y clases de intersecciones giratorias. Criterios generales para implantación de las glorietas. Concepto y justificación del enlace. Nomenclatura y definiciones. Tipos de enlace. Capacidad. Niveles de servicio. Tramos de trenzado. Ramales de enlace. Influencia en la seguridad de la circulación*. ESTT - OEP 2014, Parte 3. GESTIÓN TÉCNICA DEL TRÁFICO, Revisado en 2014

<http://www.dgt.es/es/la-dgt/empleo-publico/oposiciones/2014/20141216-temario-promocion-interna-2014-parte-3-gestion-tecnica-del-traffic.shtml>

MIRÓ FARRERONS J. *El soporte infraestructural de la ciudad*.

[https://books.google.es/books?id=f1CDdDIeUGUC&pg=PA32&lpg=PA32&dq=separadores+o+tercias&source=bl&ots=dnxwn\\_fQnJ&sig=CUMT+9kB5nVf8oXZSXR3TG18qk&hl=eu&sa=X&ved=0ahUKEwjX0by2r4XcAhWCOhQKHZnjDR0Q6AEIJAA#v=onepage&q=separadores%20o%20tercias&f=false](https://books.google.es/books?id=f1CDdDIeUGUC&pg=PA32&lpg=PA32&dq=separadores+o+tercias&source=bl&ots=dnxwn_fQnJ&sig=CUMT+9kB5nVf8oXZSXR3TG18qk&hl=eu&sa=X&ved=0ahUKEwjX0by2r4XcAhWCOhQKHZnjDR0Q6AEIJAA#v=onepage&q=separadores%20o%20tercias&f=false)

PÉREZ ACEBO, H. *Errepideak. II. liburukia, Trazatua*. [Bilbao]: Euskal Herriko Unibertsitatea, L.G. 2017, ISBN 978-84-9082-493-1

PRESTO. *Modération du trafic et pratique du velo*.

[www.gracq.org/sites/default/files/presto\\_moderation\\_traffic.pdf](http://www.gracq.org/sites/default/files/presto_moderation_traffic.pdf)

RADARSIGN. *Best Practices in School Zone Traffic Calming. Creating a Safe, Effective School Zone Traffic Plan*. December 2013.

<https://www.radarsign.com/best-practices-school-zone-traffic-calming/>

SEGURTASUN SAILA, TRAFIKO ZUZENDARITZA. *Bide Segurtasunari eta Mugikortasun Seguru eta Iraunkorrari buruzko Plan Tipoa Udalerri Txiki eta Oso Txikietarako*, 2014

[https://www.trafikoa.eus/wps/wcm/connect/201f358043558f5e86fcfbfc384b8c6c4/Plan+tipo+de+seguridad+vial+Euskara\\_azkena.pdf?MOD=AJPERES](https://www.trafikoa.eus/wps/wcm/connect/201f358043558f5e86fcfbfc384b8c6c4/Plan+tipo+de+seguridad+vial+Euskara_azkena.pdf?MOD=AJPERES)

TRANSPORT ASSOCIATION OF CANADA. *Geometric design guide for canadian roads*.

<https://www.tac-atc.ca/en/publications-and-resources/geometric-design-guide-canadian-roads>

VITORIA-GASTEIZKO UDALA. *30eko Eremuak. Eremu seguruak*. 2013.  
<https://www.vitoria-gasteiz.org/docs/wb021/contenidosEstaticos/adjuntos/eu/01/13/50113.pdf>

ZONES DE CIRCULATION APAISÉE. CERTU, Fiche N°2, 2009  
[www.securite-routiere.gouv.fr/.../fiche\\_zca2\\_mo\\_domaine\\_d\\_emploi\\_7...](http://www.securite-routiere.gouv.fr/.../fiche_zca2_mo_domaine_d_emploi_7...)

#### 4. EREMUOKAK

SEGURTASUN SAILA, TRAFIKO ZUZENDARITZA.  
<https://www.trafikoa.eus/wps/portal/trafico>

#### 5. EREMUOKAK

ALL STATES TRAINING. *What is a roller?*  
<https://www.allstatestraining.com.au/courses/roller-operations>

ALIAGA, S. *Vehículos. Pesos y medidas*.  
<https://www.slideshare.net/SalvadorAliaga/presentacion-pesos-y-medidas-73556813>

ARES AZPIROZ, M. *Cambios automáticos y derivados. Manuales de automoción*, 2003  
[https://soteroina.files.wordpress.com/2013/09/cambios\\_automaticos.pdf](https://soteroina.files.wordpress.com/2013/09/cambios_automaticos.pdf)

ARGEX. *Camions-silos*.  
<https://www.argex.eu/fr/fr/distribution/camions-silos.html>

ATLASCOPCO. *Mobile air compressors*.  
<https://www.atlascopco.com/en-uk/construction-equipment/products/Mobile-air-compressors>

BAÑOS, A. *Manual sobre transporte de mercancías peligrosas*.  
<https://docplayer.es/9895186-Manual-sobre-transporte-de-mercancias-peligrosas.html>

CALVO MARTÍN, J.; MIRAVETE DE MARCO, A: *Mecánica del automóvil*, 1997

[https://books.google.es/books?id=QUWEJdwveOsC&pg=PA99&lp=PA99&dq=veh%C3%ADculo+de+cambio+de+velocidades+semiautom%C3%A1tico+y+palanca+de+cambios&source=bl&ots=MV7DDNWR\\_2&sig=jS-mYImkyEYainLWsoJOydpzR0s&hl=eu&sa=X&ved=0ahUKewioybSqmaLLAhVDVxQKHRBLB1QQ6AEIbzAM#v=onepage&q=veh%C3%ADculo%20de%20cambio%20de%20velocidades%20semiautom%C3%A1tico%20y%20palanca%20de%20cambios&f=false](https://books.google.es/books?id=QUWEJdwveOsC&pg=PA99&lp=PA99&dq=veh%C3%ADculo+de+cambio+de+velocidades+semiautom%C3%A1tico+y+palanca+de+cambios&source=bl&ots=MV7DDNWR_2&sig=jS-mYImkyEYainLWsoJOydpzR0s&hl=eu&sa=X&ved=0ahUKewioybSqmaLLAhVDVxQKHRBLB1QQ6AEIbzAM#v=onepage&q=veh%C3%ADculo%20de%20cambio%20de%20velocidades%20semiautom%C3%A1tico%20y%20palanca%20de%20cambios&f=false)

CYCLABLE. *Vélo électrique.*

<http://www.cyclable.com/13-velo-electrique>

CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS. “La trailla”. *Informes de la Construcción* Vol. 10, Nº94, Octubre de 1957  
<http://informesdelaconstruccion.revistas.csic.es/index.php/informesdelaconstruccion/article/viewFile/5676/6558>

*Compresor móvil para construcción.*

<https://compresoresblog.wordpress.com/2015/02/05/compresor-movil-para-construccion/>

CORRUGATED POLYETHYLENE PIPE ASSOCIATION. *Recommended Installation Practices For Corrugated Polyethylene Pipe and Fittings.*

[https://plasticpipe.org/.../installation\\_practices\\_for\\_corrugated\\_pipe\\_fitti...](https://plasticpipe.org/.../installation_practices_for_corrugated_pipe_fitti...)

Cycles - *Cycles à assistance électrique - Bicyclettes EPAC.* NF EN 15194+A1  
 Octubre 2017

<https://www.boutique.afnor.org/norme/nf-en-15194/cycles-cycles-a-assistance-electrique-bicyclettes-epac/article/879417/fa180930>

DONOSTIAKO UDALA. *SPEISen ibilgailuak.*

<https://www.donostia.eus/info/ciudadano/bomberos.nsf/vowebContenidosId/NT00000962?OpenDocument&idioma=eus&id=A336670349958&cat=Con%F3cenos&doc=D>

EVERYTHING-ABOUT-CONCRETE. Concrete Boom Pump Trucks.

<https://www.everything-about-concrete.com/concrete-boom-pump.html>

FELBINDER. *Feldbinder silo trucks.*

[https://www.felbinder.com/en/silo-trailers\\_\\_8/](https://www.felbinder.com/en/silo-trailers__8/)

DIRECT INDUSTRY. *Grupos electrógenos móviles.*

<http://www.directindustry.es/fabricante-industrial/grupo-electrogeno-movil-80025.html>

DIRECT INDUSTRY. *Perforadoras móviles.*

<http://www.directindustry.es/fabricante-industrial/perforadora-movil-131781.html>

DIRECT INDUSTRY. *Sous-station mobile.*

<http://www.directindustry.fr/prod/cg-power-systems/product-13988-433832.html>

ENERGIAREN EUSKAL ERAKUNDEA. *Pedalei eragiteko laguntza duten bizikletak.*

<http://www.eve.eus/La-energia/Infografias/Bicicleta-de-pedaleo-asistido/Bicicleta-de-pedaleo-asistido.aspx?lang=eu-ES>

GOIKOETXEA, G. “Trenak autobideetan”. *Berria*, 2016-04-06

[http://www.berria.eus/paperekoa/1837/010/001/2016-04-06/trenak\\_autobideetan.htm](http://www.berria.eus/paperekoa/1837/010/001/2016-04-06/trenak_autobideetan.htm)

INGENIERÍA REAL. *Tipos de compactadores adecuados en las obras.*

[https://ingenieriareal.com/tipo-compactadores-adecuados-obras/#Compactadores\\_estaticos](https://ingenieriareal.com/tipo-compactadores-adecuados-obras/#Compactadores_estaticos)

JULIO, G. “Europako lehen bizikleta sistema publiko %100 elektrikoa Donostian”. *JAKIN* 201-2014

<http://www.jakin.eus/aldizkaria/artikulu/telepolis/3529>

“La EPE quiere una estación transformadora sobre ruedas”. *EL LITORAL*. Edición de 29 de noviembre de 2015. <http://www.ellitoral.com/index.php/diarios/2015/11/29/politica/POLI-03.html>

LE BRECH, A.; DECHEPY, C. *Tombereaux. Manuel de sécurité. Engins de chantier*. L'Institut national de recherche et de sécurité (INRS)

[www.inrs.fr/dms/inrs/CataloguePapier/ED/TI-ED-6065/ed6065.pdf](http://www.inrs.fr/dms/inrs/CataloguePapier/ED/TI-ED-6065/ed6065.pdf)

LIMPIEZA DE TUBOS NAVARRO. *Camión extractor de fangos.*

<https://docplayer.es/7518412-Limpeza-de-tubos-navarro-sl-b-53740221-telf-965656668-647427677.html>

MACHINERYPARK. *Máquinas pintabandas.*

[https://www.machinerypark.es/m%C3%A1quinas-pintabandas?utm\\_campaign=lang&utm\\_source=it](https://www.machinerypark.es/m%C3%A1quinas-pintabandas?utm_campaign=lang&utm_source=it)

MAMANI, R. *Maquinaria y Equipo de Construcción*. CIV-247. 2008

<http://www.politecnico metro.edu.co/biblioteca/obrasciviles/manual-maquinaria-pesada-equipo-liviano-construccion.pdf>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.  
*Cuadriciclos ligeros*. Edición 2014.

[http://www.dgt.es/PEVI/documentos/catalogo\\_recursos/didacticos/did\\_adultas/Cuadriciclos\\_ligeros.pdf](http://www.dgt.es/PEVI/documentos/catalogo_recursos/didacticos/did_adultas/Cuadriciclos_ligeros.pdf)

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.  
*Los ciclomotores*. Edición 2014.

[http://www.dgt.es/PEVI/documentos/catalogo\\_recursos/didacticos/did\\_adultas/Los\\_ciclomotores.pdf](http://www.dgt.es/PEVI/documentos/catalogo_recursos/didacticos/did_adultas/Los_ciclomotores.pdf)

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.  
*Los quads*. Edición 2014.

[http://www.dgt.es/PEVI/documentos/catalogo\\_recursos/didacticos/did\\_adultas/Quads.pdf](http://www.dgt.es/PEVI/documentos/catalogo_recursos/didacticos/did_adultas/Quads.pdf)

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.  
*Normas y señales reguladoras de la circulación*. Edición 2016.

<http://www.dgt.es/Galerias/seguridad-vial/formacion-vial/cursos-para-profesores-y-directores-de-autoescuelas/XIX-curso-de-profesores/Normas-y-senales-Ed.-2016.pdf>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO. *Reglamentación sobre vehículos pesados, prioritarios, especiales, de transporte de personas y mercancías y tramitación administrativa*. Edición 2016.

<http://www.dgt.es/Galerias/seguridad-vial/formacion-vial/cursos-para-profesores-y-directores-de-autoescuelas/XIX-curso-de-profesores/Reglamentacion-vehiculos-pesados-Ed.-2016.pdf>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.  
*Tema 2. El transporte de mercancías que requieren precauciones especiales. Transportes especiales. Transporte de mercancías perecederas. Transporte de mercancías peligrosas. El ADR. Habilitación para conducir vehículos que transportan mercancías peligrosas. La gestión de circulación de estos vehículos*. ESTT - OEP 2014 Parte 3. GESTIÓN TÉCNICA DEL TRÁFICO, Revisado en 2014

<http://www.dgt.es/es/la-dgt/empleo-publico/oposiciones/2014/20141216-temario-promocion-interna-2014-parte-3-gestion-tecnica-del-trafico.shtml>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.  
*Tráfico establece los requisitos para autorizar la circulación de los megacamiones por carretera*.

<http://www.dgt.es/Galerias/prensa/2016/04/NP-Megacamiones.pdf>

PLANÈTE TP. *Compacteurs automoteurs*. Publié le 5 octobre 2007 (modifié le 15 mars 2008)

<http://www.planete-tp.com/compacteurs-automoteurs-a275.html>

RIVERA B.; SALEH, A. *Maquinaria Pesada y funcionalidades en la construcción de pavimentos asfálticos*. Universidad de Santiago de Chile, Facultad de Ingeniería, Departamento de obras civiles 2014-10-02.

<https://es.slideshare.net/construccionpesada1/maquinaria-pavimentos-asfálticos-40616358>

OROSCO. *Traillas – Mototraillas*

<https://www.youtube.com/watch?v=qqDfptfEkKQ>

RODRÍGUEZ, S.; ALONSO, E.L.; GARCÍA D. *Maquinaria pesada y movimiento de tierra*. Instituto Tecnológico de Oaxaca.

<https://es.slideshare.net/SAULRODRIGUEZ24/maquinaria-pesada-trabajo>

TADEO CZERWENY. *Estaciones Transformadoras Móviles*.

<https://www.tadeoczerweny.com.ar/estaciones-transformadoras-moviles/>

TRANSPORTS PÉREZ. *Los camiones góndola o de plataforma rebajada*.

<https://www.transportesperezarragona.com/es/blog/los-camiones-gondola-o-de-plataforma-rebajada/>

VELORAPIDA. ELECTRIC BICYCLES. *E-bikes World*.

<http://www.velorapida.com/e-bikes-world>

VIALTEST. *Manual del conductor 2019. Temario permiso C*.

<https://vialtest.com/manual-del-conductor/permiso-C/definiciones/11>

## 6. EREMUKOAK

GARCÍA, R.; ESTREMER, V. *Análisis y diseño de un disco de freno*. UPNA.

Pamplona, 28 de abril de 2014. <http://academica-e.unavarra.es/bitstream/handle/2454/15108/629221.pdf?sequence=1>

INGEMECÁNICA. *El Bastidor de los Vehículos*. Tutorial nº69.

<http://ingemecanica.com/tutorialsemanal/tutorialn69.html>

MINISTERIO DE ECONOMÍA, INDUSTRIA Y COMPETITIVIDAD.

*Manual de Procedimiento de Inspección de las estaciones I. T.V.* Versión 7.3.3. Fecha de entrada en vigor: 13/12/2018

<https://www.aeca-itv.com/publicaciones/>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.  
*Cuestiones de seguridad vial, conducción eficiente, medio ambiente y contaminación.* Edición 2016.

<http://www.dgt.es/Galerias/seguridad-vial/formacion-vial/cursos-para-profesores-y-directores-de-autoescuelas/XIX-curso-de-profesores/Seguridad-Vial-Ed.-2016.pdf>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.  
*Luces de circulación diurna.*

<http://www.dgt.es/es/sistemas-seguridad-vehiculos/luces-de-circulacion-diurna/index.shtml>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.  
*Mecánica y entretenimiento simple del automóvil.* Edición 2016.

<http://www.dgt.es/Galerias/seguridad-vial/formacion-vial/cursos-para-profesores-y-directores-de-autoescuelas/XIX-curso-de-profesores/Mecanica-y-entretenimiento-simple-del-automovil-Ed.-2016.pdf>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.  
*Tema 15. Los sistemas de alumbrado y señalización óptica de vehículos: utilización, circulación nocturna y en condiciones meteorológicas o ambientales que disminuyan sensiblemente la visibilidad. Las señales acústicas: su utilización. señales y distintivos en los vehículos.* ESTT - OEP 2014 Parte 2. GESTIÓN ADMINISTRATIVA DEL TRÁFICO, Revisado en 2014

<http://www.dgt.es/es/la-dgt/empleo-publico/oposiciones/2014/20141216-temario-promocion-interna-2014-parte-2-gestion-administrativa-del-trafico.shtml>

NATIONS UNIES. *Règlement no 28. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des avertisseurs sonores et des automobiles en ce qui concerne leur signalisation sonore.* Additif 27 - Règlement no 28. Amendement 5. Complément 5 à la version originale du Règlement - Date d'entrée en vigueur : 10 octobre 2017

UNITED NATIONS. *Regulation No. 28. Uniform provisions concerning the approval of audible warning devices and of motor vehicles with regard to their audible signals.* Addendum 27 - UN Regulation No. 28. Amendment 5. Supplement 5 to the original version of the Regulation - Date of entry into force: 10 October 2017.

## 7. EREMUOKAK

BTPPORLIBRE. *Tema 9 Transporte escolar y de menores.*

<http://www.btpporlibre.com/temas/TEMA%209%20BTP%20TRANSPORTE%20ESCOLAR%20Y%20DE%20MENORES.pdf>

ESCUADERO APEZETXEA, M. *Bidaia partekatzeke ekimen ezberdinen analisia.* Gradu-amaierako lana. 2015. Donostiako Enpresa Ikasketen Unibertsitate Eskola. Euskal Herriko Unibertsitatea.

<http://hdl.handle.net/10810/17184>

FUNDÉU BBVA. *Carpooling es vehículo compartido.* 12/06/2014

<https://www.fundeu.es/recomendacion/carpooling-compartir-vehiculo-compartido/>

FUNDÉU BBVA. *Préstamo o uso temporal de vehículos, alternativas a car sharing.* 26/07/2013

<https://www.fundeu.es/recomendacion/prestamo-o-uso-temporal-de-vehiculos-alternativas-a-car-sharing/>

UNANUE IRAETA, M. “Lanera, hobe elkarrekin”. *Berria*, 2013-03-19

[https://www.berria.eus/paperekoa/3585/038/001/2013-03-19/lanera\\_hobe\\_elkarrekin.htm](https://www.berria.eus/paperekoa/3585/038/001/2013-03-19/lanera_hobe_elkarrekin.htm)

ZABALONDO, O. “Lagunzarrek autoak partekatzen laguntzen du, eta ez bidaiak” *Bizkaiko Hitza*. 2016-11-18

<http://bizkaia.hitza.eus/2016/11/18/lagunzarrek-autoak-partekatzen-laguntzen-du-eta-ez-bidaiak/>

## 8. EREMUOKAK

MOPU. *Norma de carreteras 8.2-IC. MARCAS VIALES.*

<https://www.fomento.gob.es/NR/rdonlyres/56B5B61F-EEFA-4CB9-B050-CAA5E2172FDD/55741/1120100.pdf>

MINISTERIO DE FOMENTO. *Señalización Vertical. Instrucción de Carreteras. Norma 8.1-IC.*

[http://www.fomento.gob.es/MFOM/LANG\\_CASTELLANO/DIRECCIONES\\_GENERALES/CARRETERAS/NORMATIVA\\_TECNICA/EQUIVIAL/SENAVERTI/](http://www.fomento.gob.es/MFOM/LANG_CASTELLANO/DIRECCIONES_GENERALES/CARRETERAS/NORMATIVA_TECNICA/EQUIVIAL/SENAVERTI/)

MINISTERIO DEL INTERIOR. DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO. *Aula abierta, educación vial.*

[http://www.aula-abierta-dgt.es/recursos\\_didacticos.html#ver\\_03](http://www.aula-abierta-dgt.es/recursos_didacticos.html#ver_03)

## 9. EREMUKOAK

ARABAKO FORU ALDUNDIA. CAP-GGA

[http://194.30.12.29/transportes/transportes/cap-gga/eu/contacto/preguntas\\_frecuentes.asp?](http://194.30.12.29/transportes/transportes/cap-gga/eu/contacto/preguntas_frecuentes.asp?)

BIZKAIKO FORU ALDUNDIA. *Gidarien Gaitasun Agiria (GGA)*.

[http://www.bizkaia.eus/home2/Temas/DetalleTema.asp?Tem\\_Codigo=4265&idioma=EU&dpto\\_biz=6&codpath\\_biz=6%7C4265](http://www.bizkaia.eus/home2/Temas/DetalleTema.asp?Tem_Codigo=4265&idioma=EU&dpto_biz=6&codpath_biz=6%7C4265)

BIZKAIKO TRAFIKO BURUZAGITZA. *Requisitos y condiciones mantenimiento permiso de conducir ante patologías intercurrentes*. Dirección General de Tráfico. Mayo 2017.

[http://www.osalan.euskadi.eus/contenidos/informacion/ponencias\\_jt170505\\_conduccion/es\\_def/adjuntos/ponencia\\_esther\\_martintaller\\_osalan\\_conduccion\\_trabajo.pdf](http://www.osalan.euskadi.eus/contenidos/informacion/ponencias_jt170505_conduccion/es_def/adjuntos/ponencia_esther_martintaller_osalan_conduccion_trabajo.pdf)

DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD, DIRECCIÓN DE TRÁFICO. *Procedimiento de autorización complementaria de circulación para vehículos especiales y de vehículos en régimen de transporte especial*.

[https://www.trafiko.eus/wps/wcm/connect/e31848004d92ed19b743bff84ba171e8/D03\\_informacionCAS\\_2016julio.pdf?MOD=AJPERES](https://www.trafiko.eus/wps/wcm/connect/e31848004d92ed19b743bff84ba171e8/D03_informacionCAS_2016julio.pdf?MOD=AJPERES)

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA. *Zer da GGA?*

<http://www.cap-gga.net/es/node/58>, <http://cap.gipuzkoa.eus/eu/zer-da>

*Inspección Técnica de Vehículos*. Actualizado a 10 de junio de 2016

<https://todosobretrafico.files.wordpress.com/2016/02/la-inspeccion-tecnica-de-vehiculos-junio-2016.pdf>

JEFATURA PROVINCIAL DE TRÁFICO DE MURCIA. *Autorizaciones administrativas para conducir*. Dirección General de Tráfico. Abril 2015.

[https://www.google.es/search?q=autorizaciones+administrativas+para+conducir+pdf&hl=en&source=lnms&sa=X&ved=0ahUKewiYptjmvcaAhVL1xQKHfzBygQ\\_AUICSgA&biw=690&bih=741&dpr=1.25](https://www.google.es/search?q=autorizaciones+administrativas+para+conducir+pdf&hl=en&source=lnms&sa=X&ved=0ahUKewiYptjmvcaAhVL1xQKHfzBygQ_AUICSgA&biw=690&bih=741&dpr=1.25)

MINISTERIO DE ECONOMÍA, INDUSTRIA Y COMPETITIVIDAD. *Asunto: aseguramiento y hechos de la circulación en el seguro obligatorio de responsabilidad civil en la circulación de vehículos a motor*.

<https://www.dgsfp.mineco.es/reclamaciones/documentos/SOVM%208.%20Veh%C3%ADculos%20a%20motor%20y%20hechos%20de%20la%20circulaci%C3%B3n.pdf>

MINISTERIO DE FOMENTO. *Certificado de aptitud profesional.*

[http://www.fomento.gob.es/MFOM/LANG\\_CASTELLANO/DIRECCIONES\\_GENERALES/TRANSPORTE\\_TERRESTRE/SERVICIOS\\_TRANSPORTISTA/CAP/](http://www.fomento.gob.es/MFOM/LANG_CASTELLANO/DIRECCIONES_GENERALES/TRANSPORTE_TERRESTRE/SERVICIOS_TRANSPORTISTA/CAP/)

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.

*Tema 13. Autorizaciones especiales de circulación. Pruebas deportivas, marchas ciclistas y otros eventos : su regulación. Limitaciones a la circulación: temporales y permanentes.* ESTT - OEP 2014 Parte 2. GESTIÓN ADMINISTRATIVA DEL TRÁFICO, Revisado en 2014

<http://www.dgt.es/es/la-dgt/empleo-publico/oposiciones/2014/20141216-temario-promocion-interna-2014-parte-2-gestion-administrativa-del-trafico.shtml>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.

*Tema 14. Circulación de vehículos. Tipos y categorías de vehículos. condiciones técnicas que deben reunir para que sea permitida su circulación por las vías públicas. Requisitos administrativos. Masas y dimensiones de los vehículos: su regulación. Remolques: requisitos para su circulación.* ESTT - OEP 2014 Parte 2. GESTIÓN ADMINISTRATIVA DEL TRÁFICO, Revisado en 2014

<http://www.dgt.es/es/la-dgt/empleo-publico/oposiciones/2014/20141216-temario-promocion-interna-2014-parte-2-gestion-administrativa-del-trafico.shtml>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.

*Tema 16. Matriculación ordinaria de vehículos. Trámites y documentos. Placas de matrícula. El Registro de Vehículos. Arrendatarios a largo plazo y conductores habituales. Las reservas de dominio y otras limitaciones a la facultad de disponer. Nulidad, anulación, pérdida de vigencia y suspensión cautelar de las autorizaciones de circulación. Matriculación telemática y orden 2536/2006, de 26 de julio, por el que se regula el soporte electrónico de la tarjeta itv.* ESTT - OEP 2014 Parte 2. GESTIÓN ADMINISTRATIVA DEL TRÁFICO, Revisado en 2014

<http://www.dgt.es/es/la-dgt/empleo-publico/oposiciones/2014/20141216-temario-promocion-interna-2014-parte-2-gestion-administrativa-del-trafico.shtml>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.

*Tema 17. Matriculación especial. Vehículos en régimen de matriculación diplomática. Vehículos en régimen de matriculación turística. Vehículos históricos. Circulación internacional de vehículos. Autorizaciones temporales de circulación: tipos de permisos temporales.* ESTT - OEP 2014 Parte 2. GESTIÓN ADMINISTRATIVA DEL TRÁFICO, Revisado en 2014

<http://www.dgt.es/es/la-dgt/empleo-publico/oposiciones/2014/20141216-temario-promocion-interna-2014-parte-2-gestion-administrativa-del-trafico.shtml>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO. *Tema 19. Inspección técnica de vehículos: inspecciones previas a la matriculación, periódicas y extraordinarias. Resultado de las inspecciones. Reformas de importancia: conceptos, tipos y procedimientos para su tramitación. Anotación telemática de inspecciones y reformas por las estaciones de ITV en el Registro de Vehículos: Referencia a la disposición adicional primera del RD224/2008, de 15 de febrero sobre las normas generales de instalación y funcionamiento de las estaciones ITV.* ESTT - OEP 2014 Parte 2. GESTIÓN ADMINISTRATIVA DEL TRÁFICO, Revisado en 2014

<http://www.dgt.es/es/la-dgt/empleo-publico/oposiciones/2014/20141216-temario-promocion-interna-2014-parte-2-gestion-administrativa-del-trafico.shtml>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO. *Tema 23. Nulidad o lesividad y pérdida de vigencia de las autorizaciones administrativas para conducir: procedimiento, declaración y efectos. Requisitos para la recuperación del permiso o licencia de conducción. Medidas cautelares. Recursos posibles en esta materia. El permiso por puntos. concepto y naturaleza. Antecedentes. Derecho comparado. Legislación. Los cursos de sensibilización y reeducación vial. Pérdida de vigencia por agotamiento del saldo de puntos.* ESTT - OEP 2014 Parte 2. GESTIÓN ADMINISTRATIVA DEL TRÁFICO, Revisado en 2014

<http://www.dgt.es/es/la-dgt/empleo-publico/oposiciones/2014/20141216-temario-promocion-interna-2014-parte-2-gestion-administrativa-del-trafico.shtml>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO. *Autorizaciones complementarias.*

<https://sede.dgt.gob.es/es/tramites-y-multas/autorizaciones-especiales-de-circulacion/autorizaciones-especiales/autorizaciones-complementarias.shtml>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO. *Autorizaciones especiales de circulación.*

<https://sede.dgt.gob.es/es/tramites-y-multas/autorizaciones-especiales-de-circulacion/autorizaciones-especiales/>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO. *Transporte de mercancías peligrosas.*

<https://sede.dgt.gob.es/es/tramites-y-multas/permiso-de-conduccion/transporte-mercancias-peligrosas/>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO. *Obtención de permiso / licencia de conducción.*

<https://sede.dgt.gob.es/es/tramites-y-multas/permiso-de-conduccion/obtencion-permiso-licencia-conduccion/>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.  
*Permiso Internacional de Conducción.*

<https://sede.dgt.gob.es/es/tramites-y-multas/permiso-de-conduccion/permiso-internacional/>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.  
*Los tractores*, Edición 2014.

[http://www.dgt.es/PEVI/documentos/catalogo\\_recurso/didacticos/did\\_adultas/Tractores.pdf](http://www.dgt.es/PEVI/documentos/catalogo_recurso/didacticos/did_adultas/Tractores.pdf)

NAFARROAKO GOBERNUA. *Gaitasun Profesionalaren Agiria lortzeko deialdia*. Ostirala, 2009.eko irailak 4.

[http://www.navarra.es/home\\_eu/Actualidad/Sala+de+prensa/Noticias/2009/09/04/Abierta+la+convocatoria+para+certificado+conductores+profesionales.htm](http://www.navarra.es/home_eu/Actualidad/Sala+de+prensa/Noticias/2009/09/04/Abierta+la+convocatoria+para+certificado+conductores+profesionales.htm)

RENOVAR CARNET. *Explicación de qué es una autorización temporal para conducir, que se entrega en los centros de certificados médicos*. 15 de enero de 2015

<http://www.renovarcarnet.com/dgt/carnet/autorizacion-para-conducir>

SEGURTASUN SAILA, TRAFIKO ZUZENDARITZA. *Ibilgailu bereziei eta garraio bereziko araubideari lotutako ibilgailuei zirkulazio baimen osagarria emateko prozedura*.

[https://www.trafikoa.net/wps/wcm/connect/f1a5bc804f5961\\_a68e87be4ceb48481e/D03\\_EUS\\_2016julio.pdf?MOD=AJPERES](https://www.trafikoa.net/wps/wcm/connect/f1a5bc804f5961_a68e87be4ceb48481e/D03_EUS_2016julio.pdf?MOD=AJPERES)

## 10. EREMUKOAK

EUROPEAN COMMISSION. *Mobility and transport. Speeding.*

[http://ec.europa.eu/transport/road\\_safety/specialist/knowledge/speed/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/transport/road_safety/specialist/knowledge/speed/index_en.htm)

EUSKO JAURLARITZA, SEGURTASUN SAILA. *Trafiko istripuen urtekari estatistikoa*, Euskadi 2016. 2017

[https://www.trafikoa.eus/wps/PA\\_TNAnuario/html/view/web/docs/2016/eu/pdf/Trafiko-2016-eu.pdf](https://www.trafikoa.eus/wps/PA_TNAnuario/html/view/web/docs/2016/eu/pdf/Trafiko-2016-eu.pdf)

FÉDÉRATION FRANÇAISE DE L'ASSURANCE. *Carambolages, accidents de la route en chaîne et assurance*, 22-12-2017.

<https://www.ffa-assurance.fr/content/carambolages-accidents-de-la-route-en-chaîne-et-assurance?parent=74&lastChecked=103>

GOBIERNO DE NAVARRA. *Informe de estado del medio ambiente*. 2016

<http://www.navarra.es/nr/rdonlyres/693ee8ca-6584-4b9e-b659-d061a90ad331/0/2accidentes.pdf>

GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO. *Situations particulières. Conduite agressive et rage au volant. Guide officiel de l'automobiliste.*

<http://www.mto.gov.on.ca/french/dandv/driver/handbook/section2.10.3.shtml>

GOVERNMENT OF ONTARIO. *Dealing with particular situations. Aggressive driving and road rage.* The Official Ministry of Transportation (MTO) Driver's Handbook

<http://www.mto.gov.on.ca/english/dandv/driver/handbook/section2.10.3.shtml>

MANRIQUE SÁNCHEZ, A. *Resúmenes del manual para el permiso B. Tema 2- Velocidades genéricas y específicas de la vía.*

<http://vialred.com/manual/velocidad.html>

MINISTERIO DE FOMENTO. *Tiempos de conducción y descanso: definiciones.*

[http://www.fomento.es/MFOM/LANG\\_CASTELLANO/DIRECCIONES\\_GENERALES/TRANSPORTE\\_TERRESTRE/IGT/desc/definiciones.htm](http://www.fomento.es/MFOM/LANG_CASTELLANO/DIRECCIONES_GENERALES/TRANSPORTE_TERRESTRE/IGT/desc/definiciones.htm)

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO. *Estadísticas e indicadores.*

<http://www.dgt.es/es/seguridad-vial/estadisticas-e-indicadores/accidentes-30dias/tablas-estadisticas/>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO. *Tema 25. Sistemas tecnológicos para la detección de infracciones. cinemómetros, foto-rojo, control de telepeaje. lectores de matrícula: aplicaciones. EL CTDA. OEP 2014 GESTIÓN ADMINISTRATIVA DEL TRÁFICO, Elaborado en 2014.*

[www.dgt.es/Galerias/la-dgt/empleo-publico/oposiciones/.../Tema-3.25\\_03032015.pdf](http://www.dgt.es/Galerias/la-dgt/empleo-publico/oposiciones/.../Tema-3.25_03032015.pdf)

ORDEN ITC/3123/2010, de 26 de noviembre, por la que se regula el control metrológico del Estado de los instrumentos destinados a medir la velocidad de circulación de vehículos a motor.

<http://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2010-18556>

## II. EREMUKOAK

MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA Y PARA LAS ADMINISTRACIONES TERRITORIALES. AGENCIA ESTATAL DEL BOLETÍN OFICIAL DEL ESTADO. *¿Dónde se regula el Tablón Edictal Único?* SITE: Preguntas frecuentes.

[http://www.boe.es/tablon\\_edictal\\_unico/administraciones\\_publicas/preguntas\\_frecuentes.php#faq000](http://www.boe.es/tablon_edictal_unico/administraciones_publicas/preguntas_frecuentes.php#faq000)

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.

*Tema 9. Maniobras básicas de la circulación: concepto y normas generales para su realización. Incorporación a la circulación. cambios de dirección, calzada y carril. Cambio del sentido de la marcha. marcha hacia atrás. Distancia entre vehículos: lateral y frontal. advertencias de los conductores. Inmovilizaciones: detención, parada y estacionamiento, su regulación. otras inmovilizaciones: inmovilizaciones ordenadas por los agentes de la autoridad. Retirada de vehículos de la vía pública. ESTT - OEP 2014 Parte 2. GESTIÓN ADMINISTRATIVA DEL TRÁFICO, Elaborado en 2014*

<http://www.dgt.es/es/la-dgt/empleo-publico/oposiciones/2014/20141216-temario-promocion-interna-2014-parte-2-gestion-administrativa-del-trafico.shtml>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.

*Tema 28. Procedimiento sancionador en materia de tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial (I). Aspectos generales. Denuncia: clases. Tipos de procedimientos: instrucción y resolución. Caducidad y prescripción. El Registro Central de Conductores e infractores. ESTT - OEP 2014 Parte 2. GESTIÓN ADMINISTRATIVA DEL TRÁFICO, Actualizado en 2014*

<http://www.dgt.es/es/la-dgt/empleo-publico/oposiciones/2014/20141216-temario-promocion-interna-2014-parte-2-gestion-administrativa-del-trafico.shtml>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.

*Tema 29. Procedimiento sancionador en materia de tráfico (II). Infracciones y sanciones. Responsables de infracciones. Medios de notificación y publicación de sanciones; especial referencia a Dirección Electrónica Vial (DEV) y Tablón Edictal de Sanciones de Tráfico (TESTRA). El Centro Estrada. Recursos en vía administrativa. Recursos de contenido económico ante la Agencia Estatal de la Administración Tributaria y Tribunales Económicos Administrativos. Recursos ante la jurisdicción contencioso-administrativa. ESTT - OEP 2014 Parte 2. GESTIÓN ADMINISTRATIVA DEL TRÁFICO, Actualizado en 2014*

<http://www.dgt.es/es/la-dgt/empleo-publico/oposiciones/2014/20141216-temario-promocion-interna-2014-parte-2-gestion-administrativa-del-trafico.shtml>

## 12. EREMUOK

DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO. *Carta de Servicios. Carta de Servicios de las Jefaturas Provinciales y Locales de Tráfico*, 2016-2019

<http://www.interior.gob.es/documents/642012/1590858/Carta+Jefaturas.pdf/d5fd3dfb-c811-4505-97c9-3bb53ed684d7>

IREKIA. *Trafikoko Arau-hausteak Izapidetzeko Zentro Automatizatua sortu du Trafiko Zuzendaritzak zigorren tramitazioa bizkortzeko eta gidarientzako berme juridikoak hobetzeko*, 2011ko ekainak 15.

<http://www.irekia.euskadi.eus/eu/news/6523-trafikoko-arau-husteak-izapidetzeko-zentro-automatizatua-sortu-trafiko-zuzendaritzak-zigorren-tramitazioa-bizkortzeko-eta-gidarientzako-berme-juridikoak-hobetzeko>

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y PESCA, ALIMENTACIÓN Y MEDIO AMBIENTE. *Inscripciones de maquinaria agrícola en el ROMA*.

<http://www.magrama.gob.es/es/agricultura/temas/medios-de-produccion/maquinaria-agricola/estadisticas/>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.

*Tema 2. Normas y tratados internacionales en materia de seguridad vial. Normativa comunitaria en materia de tráfico. origen y desarrollo. Los instrumentos normativos utilizados: reglamentos y directivas. Referencia a las disposiciones más importantes dimanantes de la Unión Europea en materia de tráfico.* ESTT - OEP 2014 Parte 2. GESTIÓN ADMINISTRATIVA DEL TRÁFICO, Revisado en 2014.

<http://www.dgt.es/es/la-dgt/empleo-publico/oposiciones/2014/20141216-temario-promocion-interna-2014-parte-2-gestion-administrativa-del-trafico.shtml>

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.

*Tema 12 La coordinación de las políticas viales: el Consejo Superior de Tráfico, Seguridad Vial y Movilidad Sostenible. Estructura, organización, objetivos y funciones. Las comisiones de tráfico y seguridad de la circulación vial en las comunidades autónomas. Grupos de trabajo.* ESTT - OEP 2016 Parte 1. MOVILIDAD SEGURA, Elaborado en 2016.

<http://www.dgt.es/es/la-dgt/empleo-publico/oposiciones/2014/20141216-temario-promocion-interna-2014-parte-1-movilidad-segura.shtml>

MONCLÚS, J. Planes Estratégicos de Seguridad Vial. Fundamentos y casos prácticos. 2007. ISBN: 978-84-96105-90-4

<https://books.google.es/books?id=4H7uY1fnpE4C&pg=PA267&lpg=PA267&dq=La+Comunidad+Aut%C3%B3noma+de+Navarra,+pese+a+no+disponer+de+competencias+plenas+en+materia+de+tr%C3%A1fico+y+circulaci%C3%B3n+de+veh%C3%ADculos&source=bl&ots=qxb66Ens1b&sig=Awo7fnuLZfhNXX5IVzdkJ9w0vYA&hl=eu&sa=X&ved=0ahUKEwiP7bS4t8jaAhVCOxQKHc-rBaMQ6AEIJjAA#v=onepage&q=La%20Comunidad%20Aut%C3%B3noma%20de%20Navarra%2C%20pese%20a%20no%20disponer%20de%20competencias%20plenas%20en%20materia%20de%20tr%C3%A1fico%20y%20circulaci%C3%B3n%20de%20veh%C3%ADculos&f=false>

NAFARROAKO GOBERNUA. *Nekazaritzako Makineriaren Erregistroa.*

[http://www.navarra.es/home\\_eu/Servicios/ficha/3941/Nekazaritzako-Makineriaren-Erregistroa](http://www.navarra.es/home_eu/Servicios/ficha/3941/Nekazaritzako-Makineriaren-Erregistroa)

## **WEBGUNEAK**

### **EUSKO JAURLARITZA, SEGURTASUN SAILA**

SEGURTASUN SAILA, TRAFIKO ZUZENDARITZA.

<https://www.trafikoa.eus/wps/portal/trafico>

### **MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO**

MINISTERIO DEL INTERIOR, DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO.

<http://www.dgt.es/es/>

## HIZTEGIAK

### ESPEZIALIZATUAK

ASSOCIATION MONDIALE DE LA ROUTE. *Dictionnaire routier de l'AIPCR.*

<https://www.piarc.org/fr/Dictionnaires-Terminologie-Transport-Routier-Route/>

CONSTRUMÁTICA. METAPORTAL DE ARQUITECTURA, INGENIERÍA Y CONSTRUCCIÓN. *Construpedia. Enciclopedia de la Construcción.*

<http://www.construmatica.com/construpedia/Portada>

ECURED. *EcuRed. Enciclopedia Cubana.*

[https://www.ecured.cu/EcuRed:Enciclopedia\\_cubana](https://www.ecured.cu/EcuRed:Enciclopedia_cubana)

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION. *Electropedia: The World's Online Electrotechnical Vocabulary.*

<http://www.electropedia.org/iev/iev.nsf/welcome?openform>

FUNDACIÓN LABORAL DE LA CONSTRUCCIÓN. *Diccionario de la construcción. Términos del sector de la construcción.*

<http://www.diccionariodelaconstruccion.com/>

GIGA. *Diccionario Motorgiga.*

<https://diccionario.motorgiga.com/>

MOTOR 66. *Diccionario Técnico de Automóviles y Motor.*

<http://www.motor66.com/diccionario-tecnico-del-automovil>

REAL ACADEMIA DE INGENIERÍA. *Diccionario Español de Ingeniería*

<http://diccionario.raing.es/es>

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA. *Diccionario del español jurídico.*

<https://dej.rae.es/>

SOLER, D. *Diccionario de logística.* 2ª ed-- Barcelona: Marge Books, 2009, 373 p.: il. ; 21 cm -- (Biblioteca de logística) ISBN 978-84-92442-24-9

LEÓN, M. DPT, *Diccionario Políglota del Tren: alemán, catalán, euskera, francés, gallego, inglés : definiciones en español.* Madrid: Luna, 1997, ISBN 84-86618-08-8

TERMCAT, CENTRE DE TERMINOLOGIA. *Diccionari de trànsit*. Barcelona: Enciclopèdia Catalana: TERMCAT, Centre de Terminologia, 2000. 245 p. (Diccionaris de l'Enciclopèdia. Diccionaris terminològics), ISBN 84-412-0477-2; 84-393-5162-3

UZEI. *Garraioa eta Logistika Hiztegia*. Eusko Jaurlaritzza, 2017.

[http://www.euskara.euskadi.eus/contenidos/informacion/6503/eu\\_2415/adjuntos/Hiztegiak/Garraioa\\_eta\\_Logistika\\_hiztegia%20.pdf](http://www.euskara.euskadi.eus/contenidos/informacion/6503/eu_2415/adjuntos/Hiztegiak/Garraioa_eta_Logistika_hiztegia%20.pdf)

## DATU-BANKU TERMINOLOGIKOAK

CANADIAN GOVERNMENT SERVICES. TERMIUM Plus. *La banque de données terminologiques et linguistiques du gouvernement du Canada*.

<http://www.btb.termiumplus.gc.ca>

ELHUYAR. *Zientzia eta Teknologiaren Hiztegi Entziklopedikoa*.

<https://zthiztegia.elhuyar.eus/>

ENERGIAREN EUSKAL ERAKUNDEA. *Energia Hiztegia*.

<http://www.eve.eus/La-energia/Hiztegia.aspx>

EUROPEAN PARLIAMENT. *IATE - InterActive Terminology for Europe*.

<http://iate.europa.eu/>

EUSKO JAURLARITZA. *EUSKALTERM datu-bankua*.

[www.euskara.euskadi.eus/euskalterm](http://www.euskara.euskadi.eus/euskalterm)

ISO. *Online Browsing Platform (OBP)*.

<https://www.iso.org/obp/ui/>

MINISTÈRE DE LA CULTURE. *FranceTerm*.

<http://www.culture.fr/franceterme>

OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE. *Le grand dictionnaire terminologique*.

<http://www.granddictionnaire.com>

TERMCAT, CENTRE DE TERMINOLOGIA: *Cercaterm*.

<https://www.termcat.cat/es/cercaterm>

UNITED NATIONS. *Unterm*. The United Nations Terminology Database:

<https://unterm.un.org/UNTERM/portal/welcome>

**ENTZIKLOPEDIAK**

WIKIPEDIA. *Entziklopedia askea.*

<https://eu.wikipedia.org/wiki/Azala>

WIKIPEDIA. *La enclikipedia libre.*

<https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Portada>

WIKIPÉDIA. *L'encyclopédie libre.*

[https://fr.wikipedia.org/wiki/Wikip%C3%A9dia:Accueil\\_principal](https://fr.wikipedia.org/wiki/Wikip%C3%A9dia:Accueil_principal)

WIKIPEDIA. *The Free Encyclopedia.*

<https://en.wikipedia.org/wiki/M>





E u s k a l t e r m

Barra-kodea

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco